



COROLLA

KULLANICI EL KİTABI

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (0264) 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol Cad.

No:5 Yakacık, 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 01/26 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM9AL65T

Resimli dizin

Şekle göre arama

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz
(Ana konular: Çocuk koltuğu, hırsızlık önleme sistemi)

1

Araç durum bilgisi ve göstergeleri

Sürüşle ilgili bilgileri okuma
(Ana başlıklar: Sayaçlar, araç bilgi ekranı)

2

Sürüş öncesi

Kapıların ve camların açılması ve kapanması, sürüş öncesi ayarlar
(Ana konular: Anahtarlar, kapılar, koltuklar, elektrikli)

3

Sürüş

Sürüş için gerekli olan işlem ve öneriler
(Ana konular: Motoru çalıştırma, yakıt doldurma)

4

İç donanımlar

İç donanımların kullanımı
(Ana başlıklar: Klima, bölmeler)

5

Bakım gereksinimleri

Aracınız için bakım prosedürleri
(Ana konular: İç ve dış, aydınlatma ampulleri)

6

Arıza durumunda

Arıza ve acil durumda yapılması gerekenler
(Ana başlıklar: Akünün deşarj olması, patlak lastik)

7

Araç teknik özellikleri

Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar
(Ana başlıklar: Yakıt, yağ, lastik hava basıncı)

8

Dizin

Belirtiye göre arama

Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bilginiz için.....	6
Bu kılavuzun okunması	9
Arama nasıl yapılır	10
Resimli dizin	11

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım için	
Sürüş öncesi	22
Güvenli sürüş için	23
Emniyet kemeri	25
SRS hava yastıkları	30
Egzoz gazı uyarıları	38
1-2. Çocuk güvenliği	
Hava yastığı manuel iptal sistemi	39
Çocuklarla sürüş	40
Çocuk koltuğu sistemleri.....	41
1-3. Acil yardım	
eCall.....	59
1-4. Hırsız caydırma sistemi	
Motor blokaj sistemi (immobilizer)	69

2 Araç durum bilgisi ve göstergeleri

2-1. Gösterge paneli	
Uyarı ışıkları ve göstergeler	72
Göstergeler ve sayaçlar (7 inç ekran)	76
Göstergeler ve sayaçlar (12,3 inç ekran).....	80
Araç bilgi ekranı (7 inç ekran).....	85
Araç bilgi ekranı (12.3 inç ekran).....	90
Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranı.....	96

Yakıt tüketim bilgileri	100
-------------------------------	-----

3 Sürüş öncesi

3-1. Anahtar bilgileri	
Anahtarlar	104
Dijital Anahtar.....	108
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlemesi	
Kapılar	110
Bagaj kapağı.....	115
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	118
3-3. Koltukların ayarlanması	
Ön koltuklar.....	123
Arka koltuklar	124
Baş dayamaları.....	125
3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması	
Direksiyon simidi.....	128
İç dikiz aynası	129
Dış dikiz aynaları	130
3-5. Camları açma ve kapatma	
Elektrikli camlar.....	132
Açılır tavan.....	135
3-6. Sık kullanılan ayarlar	
Ayarlarım	138

4 Sürüş

4-1. Sürüşten önce	
Araç sürme	140
Yük ve eşya taşıma	147
Römork çekme.....	148

4-2. Sürüş talimatları

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)..... **155**

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)..... **156**

Multidrive **161**

Düz şanzıman..... **164**

Sinyal kolu **166**

Park freni **167**

Freni Basılı Tutma..... **170**

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı **173**

AHB (Otomatik Uzun Far)... **176**

Sis lambası düğmesi..... **179**

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları **180**

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağını açma **183**

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemeleri..... **185**

Toyota Safety Sense..... **187**

Sürücü takip sistemi..... **195**

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) **196**

LTA (Şerit Takip Sistemi)..... **207**

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)..... **211**

PDA (Proaktif sürüş desteği)..... **216**

RSA (Trafik İşareti Desteği) **221**

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü..... **225**

Sabit hız kontrol sistemi..... **237**

Hız sınırlayıcı **241**

Acil Sürüş Durdurma Sistemi **244**

BSM (Kör Nokta Monitörü).. **246**

Güvenli Çıkış Asistanı..... **251**

Toyota park destek sensörü **255**

RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu..... **261**

PKSB (Park Destek Freni).. **267**

Sürüş modu seçim düğmesi **276**

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi **277**

Sürüş destek sistemleri..... **278**

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları **283**

5 İç donanımlar**5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması**

Manuel klima sistemi **288**

Otomatik klima sistemi..... **292**

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları **299**

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi **301**

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi..... **303**

Bagaj özellikleri..... **306**

5-4. Diğer iç donanımlar

Diğer iç donanımlar..... **308**

1

2

3

4

5

5

6

7

8

6 Aracın bakımı

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışını temizleme ve koruma.....	318
Aracın içini temizleme ve koruma.....	321

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi	324
-------------------------	-----

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler	326
Motor kaputu	327
Krikonun yerleştirilmesi	328
Motor bölmesi	330
Lastikler	337
Lastik hava basıncı	353
Jantlar	354
Klima filtresi	356
Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili	358
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	361
Aydınlatma ampulleri	364

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör	370
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....	370
Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa	372

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse	373
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız	377
Yakıt kesme sistemi	378
Uyarı ışığı yanıyor veya sesli uyarı geliyorsa	379
Uyarı mesajı görünüyorsa...	388
Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar)	392
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)	407
Motorunuz çalışmıyorsa.....	417
Anahtarlarınızı kaybederseniz	419
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa	419
Araç aküsü deşarj olduğunda	421
Aracınız hararet yaparsa	425
Aracınız saplanırsa	427

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).....	430
Yakıt bilgisi	440

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler..	441
------------------------------------	-----

8-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar	453
--	-----

8-4. Serbest/açık kaynaklı yazılım

Serbest/açık kaynaklı yazılım bilgileri	454
---	-----

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım...	
(Arızacılık)	456
Alfabetik Dizin	459

1

2

3

4

5

6

7

8

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikasına paralel olarak önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkımızı saklı tutmaktayız.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızda yapılan değişiklikler

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal

olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi veya montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar veya performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Ayrıca bu tip değişiklikler Toyota Safety Sense gibi gelişmiş güvenlik donanımlarını etkiler. Bunların doğru çalışmama riski ve çalışması gereken yerde çalışmaması gibi riskler ortaya çıkar.

Siber Saldırı Riski

Elektronik cihazların ve telsizlerin takılması, takılan parçalar aracılığıyla beklenmedik kazalara ve kişisel bilgilerin sızmasına neden olabilecek siber saldırı riskini artırır. Toyota, orijinal olmayan Toyota ürünlerinin takılmasından kaynaklanan problemler için herhangi bir garanti vermez.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir:

- Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

- Toyota Safety Sense
- Sabit hız kontrol sistemi
- Kilitlenme önleyici fren sistemi
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten konumları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışabilirsiniz.

Araç verilerinin kaydedilmesi

Bu araç, araç kontrolleri ve işlemleriyle ilgili belirli verileri kaydeden gelişmiş bilgisayarlarla donatılmıştır.

■ Bilgisayarlar tarafından kaydedilen veriler

Aşağıdaki gibi bazı veriler, her bir fonksiyonun çalışma zamanına ve durumuna bağlı olarak kaydedilir.

- Motor devri/Elektrik motoru devri (çekiş motoru devri)
- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Sürüş destek sistemleri çalışma

durumu

- Kameradan gelen görüntü

Aracınızda bir kamera bulunmaktadır. Kayıt kameralarının yerleri için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kaydedilen veriler, aracınızın donanım ve varış yerlerine göre değişiklik gösterir.

Bu bilgisayarlar konuşma veya sesleri kaydetmez, yalnızca belirli durumlarda aracın dışındaki görüntüleri kaydeder.

■ Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıkta kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Araç tarafından kaydedilen görüntü bilgileri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından silinebilir.

Görüntü kaydetme fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Ancak fonksiyon devre dışı bırakılırsa sistemden gelen veriler olmayacaktır.

Toyota Safety Sense verilerinin, araştırma ve geliştirme amacıyla Toyota sunucuları tarafından toplanmasını ve bireysel hizmetlerin sağlanmasını durdurmak isterseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya herhangi bir güvenilir servisi arayınız

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara neden olabilir. Aracınızı hurdaya almadan önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız.

"QR Kodu"

"QR Kodu" kelimesi, Japonya ve diğer ülkelerde DENSO WAVE INCORPORATED'in tescilli ticari markasıdır.

⚠ DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Etki altında sürüş: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümlerle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş sırasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonu konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan hareketler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.



Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Toyota Motor Europe NV/SA,
Avenue du Bourget 60 - 1140
Brüksel, Belçika
www.toyota-europe.com

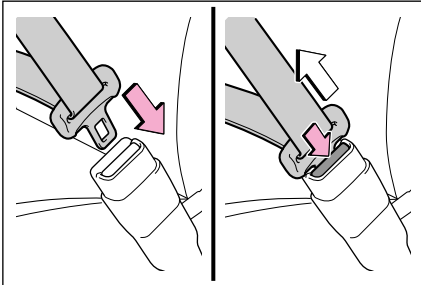
Bu kılavuzun okunması



Bu kılavuzda kullanılan simgeleri açıklar.

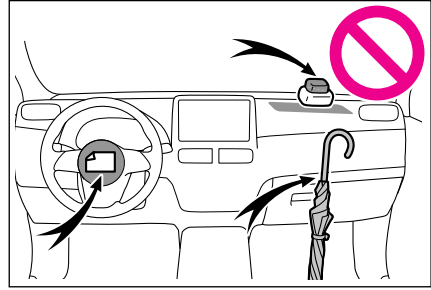
Bu kılavuzdaki simgeler



Simgeler	Anlamlar
	DİKKAT: Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.
	UYARI: Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.
1 2 3...	Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Adımları sırayla takip ediniz.

Resimlerde kullanılan simgeler



Simgeler	Anlamlar
	Anahtarları ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek gibi) gösterir.
	Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).

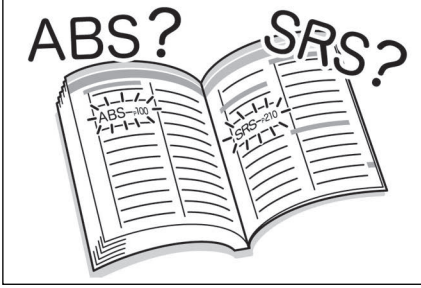


Simgeler	Anlamlar
	Açıklanan parça veya konumu belirtir.
	Bunun anlamı Yapmayınız veya Olmasını önleyiniz 'dir.

Arama nasıl yapılır

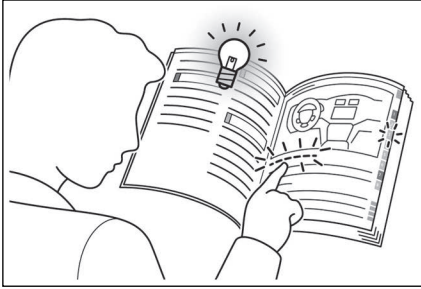
■ İsmle göre arama

- Alfabetik dizin: →S.459



■ Takıldığı konuma göre arama

- Resimli dizin: →S.11



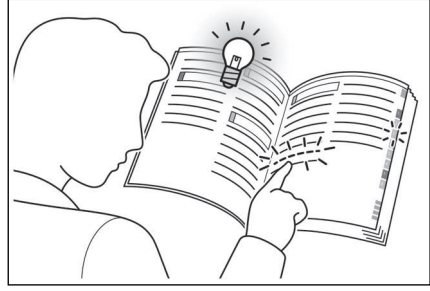
■ Belirtiye veya sese göre arama

- Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık): →S.456



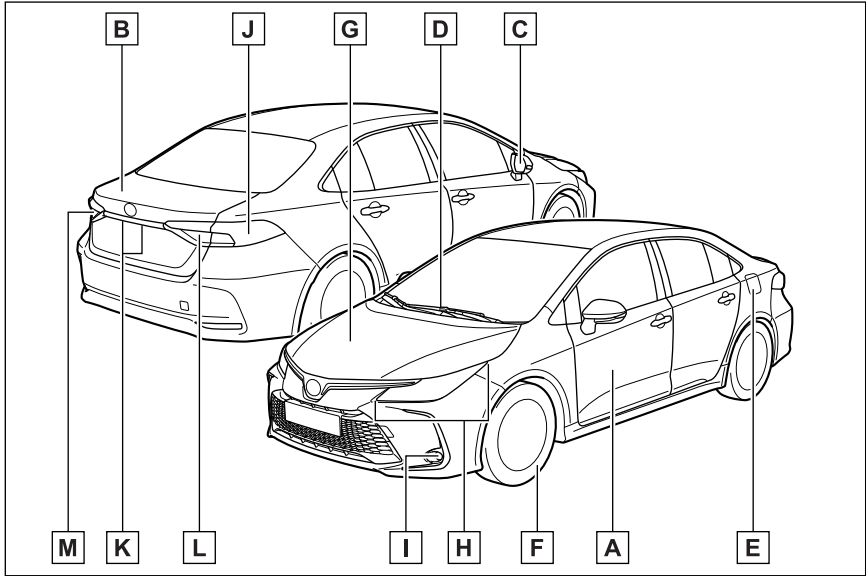
■ Başlığa göre arama

- İçindekiler: →S.2



Resimli dizin

■ Dış



A	Kapılar	S.110
	Kapıların kilitlemesi/kapı kilitlerinin açılması	S.110
	Yan camların açılması/kapatılması	S.132
	Mekanik anahtar kullanarak kilitleme/kilit açma ^{*1}	S.420
	Uyarı mesajları	S.114
B	Bagaj kapağı	S.115
	Aracın içinden açılması	S.116
	Aracın dışından açılması	S.116
	Uyarı mesajları	S.114
C	Dış dikiz aynaları	S.130
	Ayna açısının ayarlanması	S.130
	Aynaların katlanması	S.131
	Ayna buğu çözücüsü	S.294
D	Ön cam silecekleri	S.180
	Kış şartları için uyarılar	S.283
	Araç yıkama için uyarılar	S.319

	Donmayı önlemek için (ön cam sileceği buz çözücüsü) ^{*2}	S.296
E	Yakıt deposu kapağı	S.183
	Yakıt doldurma yöntemi	S.184
	Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi	S.431
F	Lastikler	S.337
	Lastik boyutu/ hava basıncı	S.437
	Kış lastikleri/zincir	S.283
	Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi	S.337
	Patlak lastik değişiminde.....	S.392, 407
G	Motor kaputu	S.327
	Açma	S.327
	Motor yağı	S.432
	Hararet durumunda yapılması gerekenler	S.425

Sürüş için dış ampuller

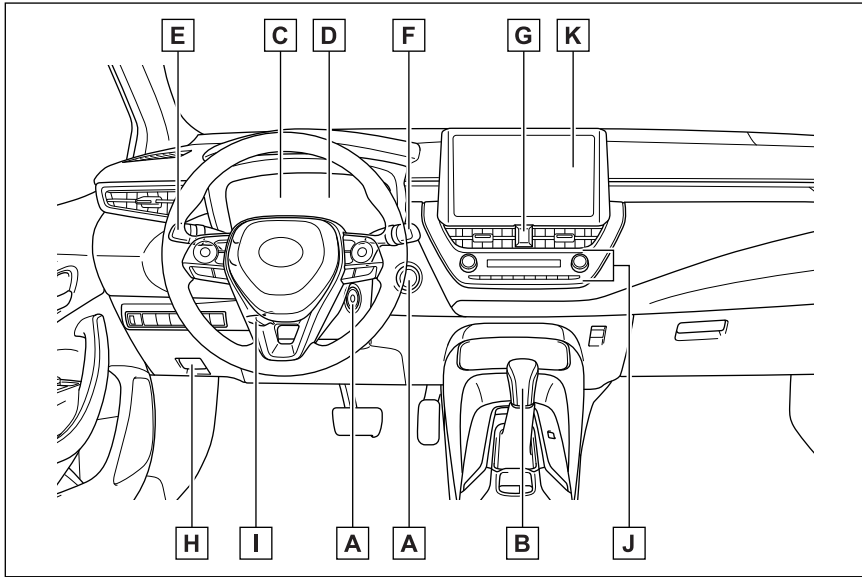
(Değişirme yöntemi: S.364, Watt: S.438)

H	Farlar/ön konum lambalar/gündüz sürüş farları/sinyal lambaları S.166, 173
I	Ön sis farları ^{*2} S.179
J	Stop lambaları/park lambaları/sinyal lambaları S.166, 173
K	Plaka lambaları
L	Park lambaları
	Geri vites lambası
	Vites kolunu R'ye alma..... S.161, 164
M	Park lambaları
	Arka sis lambası S.179
	Vites kolunu R'ye alma..... S.161, 164

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

*2: Bazı modellerde

■ Gösterge paneli



- A** **Kontak anahtarı**..... **S.155, 156**
 Motoru çalıştırma/konum değiştirme *1..... S.155
 Motoru çalıştırma/mod değiştirme *2..... S.156
 Acil durumda motorun durdurulması..... S.370
 Motorunuz çalışmazsa..... S.417
 Uyarı mesajları..... S.388
- B** **Vites kolu**..... **S.161, 164**
 Vites konumunun değiştirilmesi..... S.161, 164
 Araç çekilirken alınacak önlemler..... S.373
 Vites kolu hareket etmezse *3..... S.162
- C** **Sayaçlar**..... **S.76, 80**
 Göstergeleri okuma/gösterge paneli ışığını ayarlama..... S.76, 80
 Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları..... S.72
 Uyarı ışığı yanarsa..... S.379
- D** **Araç bilgi ekranı**..... **S.85, 90**
 Ekran..... S.85, 90

	Uyarı mesajı görünüyorsa.....	S.388
E	Sinyal kolu	S.166
	Far anahtarı	S.173
	Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/gündüz aydınlatma lambaları	S.173
	Ön sis lambaları ^{*4} /arka sis lambası	S.179
F	Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı.....	S.180
	Kullanım	S.180
	Cam yıkama sıvısının tamamlanması.....	S.336
G	Dörtlü flaşör düğmesi	S.370
H	Motor kaputu açma kolu.....	S.327
I	Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu.....	S.128
J	Klima sistemi.....	S.288,292
	Kullanımı	S.288, 292
	Arka cam buğu çözücüsü.....	S.289, 294
K	Müzik sistemi^{*5}	

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

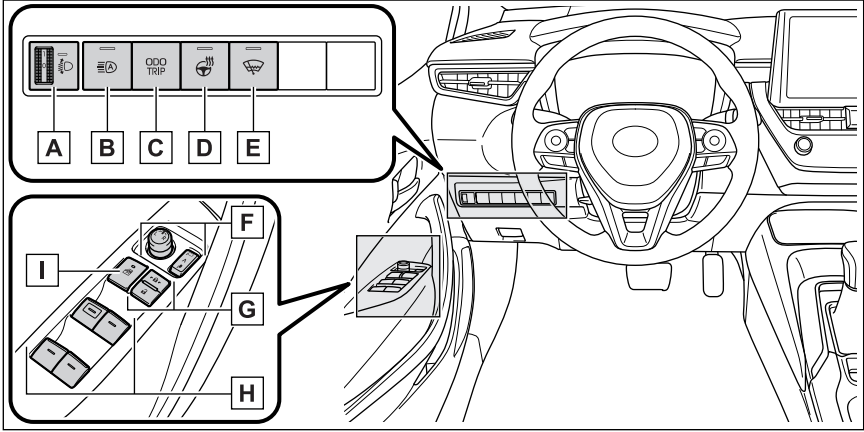
*2: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

*3: Multidrive olan araçlar

*4: Bazı modellerde

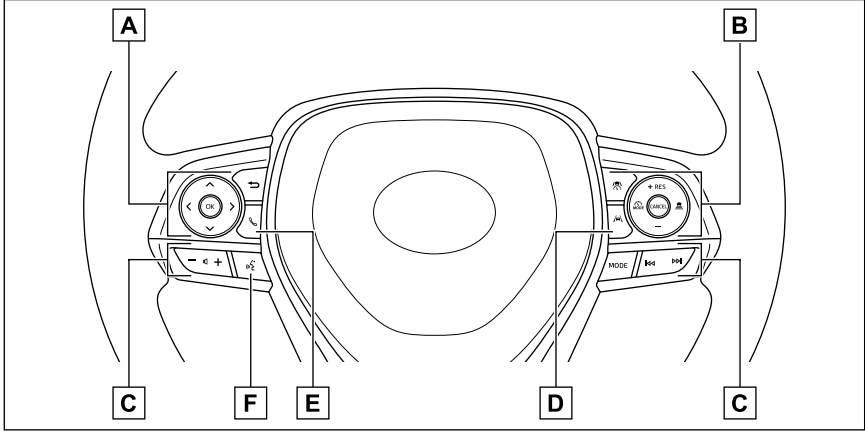
*5: "Multimedya Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

■ Düğmeler



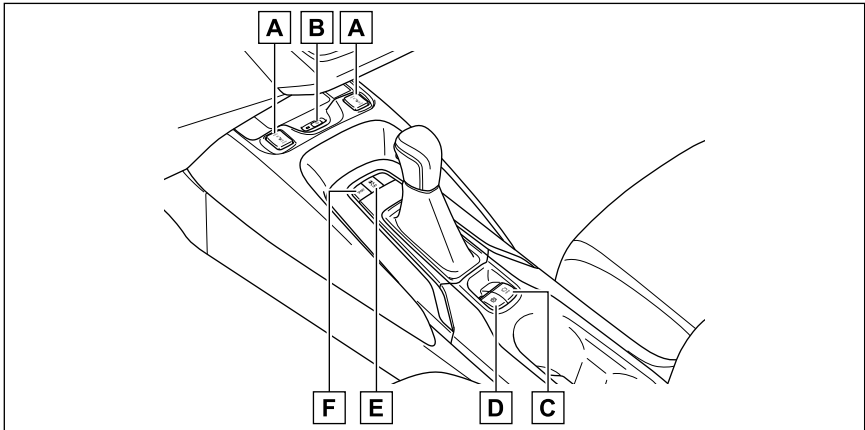
- | | | |
|----------|--|-------|
| A | Far seviyesi ayar düğmesi | S.175 |
| B | Otomatik Uzun Far düğmesi | S.176 |
| C | ODO TRIP düğmesi* | S.83 |
| D | Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi* | S.299 |
| E | Ön cam silecekleri buz çözücü düğmesi* | S.296 |
| F | Dış dikiz aynası düğmeleri | S.130 |
| G | Kapı kilitleme düğmeleri..... | S.114 |
| H | Elektrikli cam düğmeleri..... | S.132 |
| I | Cam kilitleme düğmesi | S.134 |

*: Bazı modellerde



- A** Gösterge kumandaları S.86, 91
- B** Sabit hız kontrolü düğmeleri
 Dinamik radarlı sabit hız kontrolü S.225
 Sabit hız kontrol sistemi S.237
- C** Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*
- D** LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi S.207
- E** Telefon düğmesi*
- F** Konuşma düğmesi*

*: "Multimedya Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

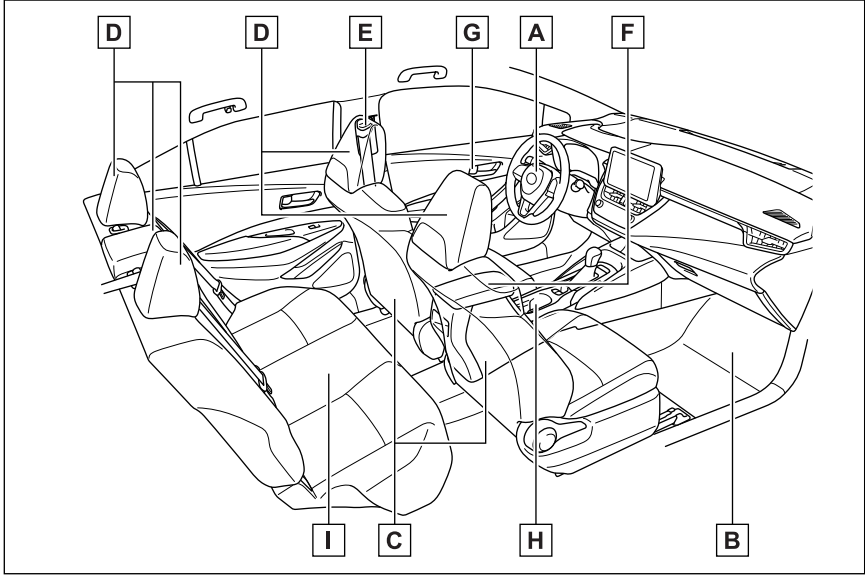


- A** Ön koltuk ısıtıcı düğmeleri* S.300

B	Kablosuz şarj cihazı düğmesi*	S.309
C	Freni basılı tutma düğmesi	S.170
D	Park freni düğmesi	S.167
	Çekmek/bırakmak	S.167
	Kış şartları için uyarılar	S.284
	Sesli uyarı/mesaj.....	S.168, 169, 379
E	VSC OFF düğmesi	S.279
F	Sport modu düğmesi*	S.276

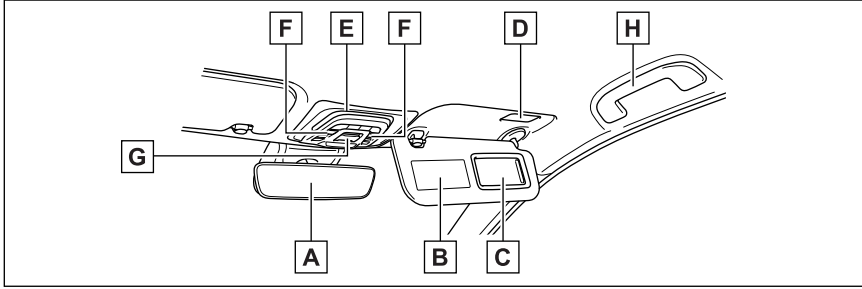
*: Bazı modellerde

■ iç



A	SRS hava yastıkları.....	S.30
B	Paspaslar	S.22
C	Ön koltuklar	S.123
D	Baş dayamaları.....	S.125
E	Emniyet kemerleri	S.25
F	Konsol bölmesi	S.305
G	İç kilitleme düğmeleri	S.114
H	Bardak tutucular	S.304
I	Arka koltuklar	S.124

■Tavan



A	İç dikiz aynası	S.129
B	Güneş siperlikleri*1	S.315
C	Makyaj aynaları	S.315
D	Makyaj lambaları	S.315
E	Tavan/okuma lambaları	S.301
F	Açılır tavan düğmeleri*2	S.135
G	"SOS" düğmesi	S.59
H	Tutunma kolları	S.316

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S.44)



*2: Bazı modeller

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

- 1-1. Güvenli kullanım için**
 - Sürüşten önce **22**
 - Güvenli sürüş için **23**
 - Emniyet kemeri..... **25**
 - SRS hava yastıkları **30**
 - Egzoz gazı uyarıları..... **38**
- 1-2. Çocuk güvenliği**
 - Hava yastığı manuel iptal sistemi **39**
 - Çocuklarla sürüş..... **40**
 - Çocuk koltuğu sistemleri..... **41**
- 1-3. Acil yardım**
 - eCall **59**
- 1-4. Hırsız caydırma sistemi**
 - Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... **69**

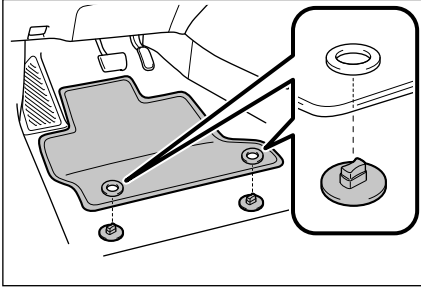
Sürüşten önce

Sürüş güvenliği için, sürüşten önce aşağıdakilere dikkat ediniz.

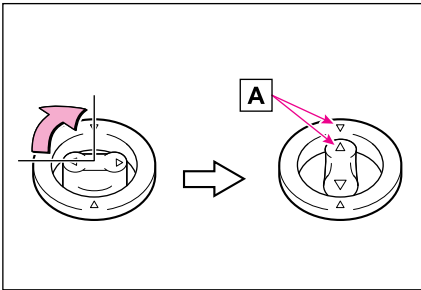
Paspas

Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

- 1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



- 2 Paspaları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.



Daima \triangle ve **A** işaretlerini aynı hizaya getiriniz.

Kancaların (klipslerin) şekli şekildedekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

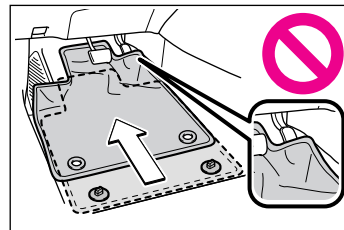
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalin hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümlerle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■ Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.





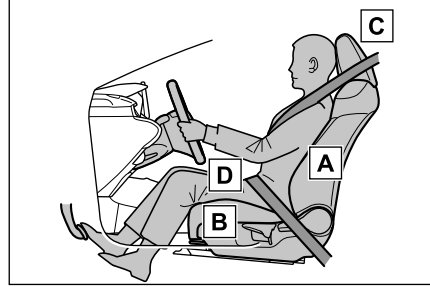
DİKKAT

- Aracı durdurup vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) veya "N" konumuna (düz şanzıman) alıp, her pedala tamamen basarak pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma konumu



- A** Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S.123)
- B** Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S.123)
- C** Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S.125)
- D** Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S.25)



DİKKAT

■ Güvenli sürüş için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız. Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkılığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vb. koymayınız. Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız. Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlemesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz. Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz. Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S.25)
Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.42)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S.129, 130)

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

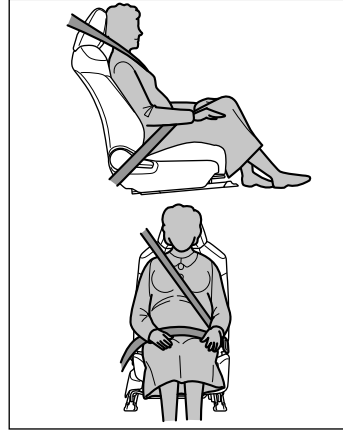
⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.26)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omuzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.26)

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S.55

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

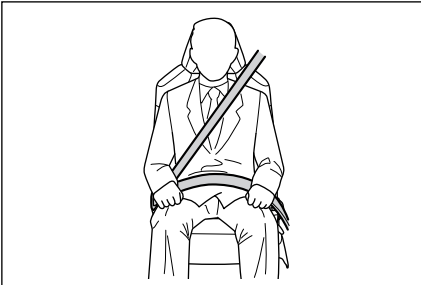
- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.



DİKKAT

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştirtiniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz. Emniyet kemeriniz doğru çalışmıyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştirtiniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını sağlayınız. Hatalı kullanım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz.

Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.

- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvrımayınız.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

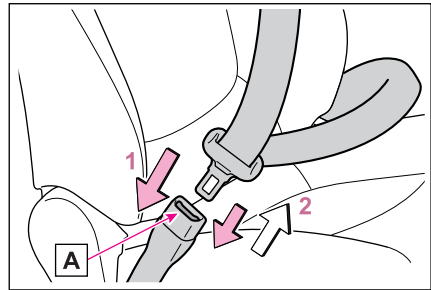
Aracınızdaki emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.42)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S.25)

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Emniyet kemerinin takılması ve açılması



- 1 Emniyet kemerini takmak için tık sesi duyana kadar plakayı

tokanın içine itiniz.

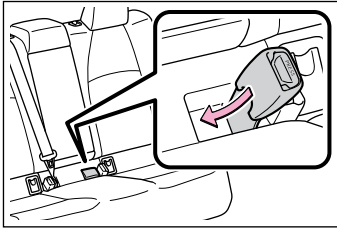
- 2 Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine **A** basınız.

■ Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemeri kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

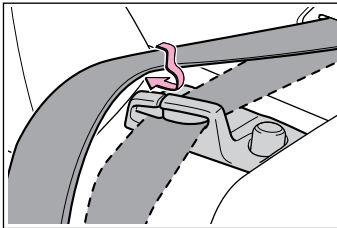
■ Arka orta emniyet kemerini kullandıktan sonra

Emniyet kemeri tokasını cebe yerleştiriniz.

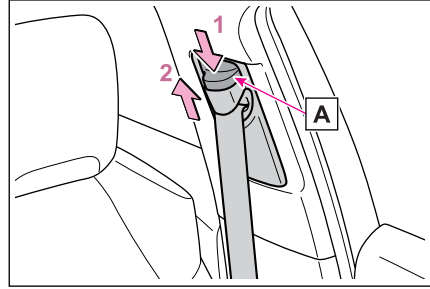


■ Arka emniyet kemeri

Emniyet kemeri kılavuzdan çıkıyorsa, emniyet kemerini kılavuzdan geçirdikten sonra kullanınız.



Emniyet kemeri omuz bağlantısı yüksekliğinin ayarlanması (ön koltuklar)



- 1 **A** Açma düğmesine basılı tutarak emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.
- 2 Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

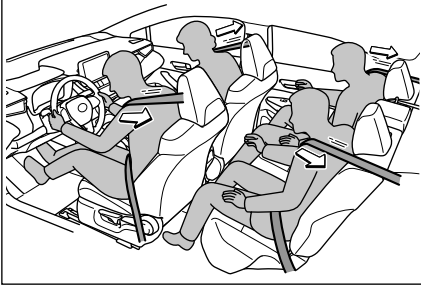
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

■ Ayarlanabilir omuz askısı

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpışmada ölüm veya ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar ve arka dış koltuklar) (Türkiye hariç)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerini değiştirme

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ PCS ile bağlantılı aktif gergili emniyet kemeri kontrolü

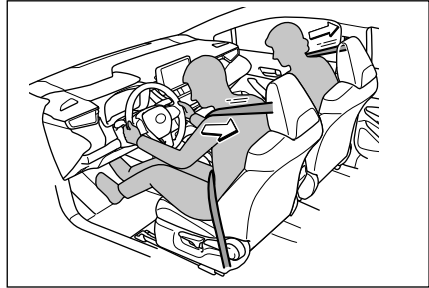
PCS (ön çarpışma önleyici sistem) bir araçla çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algılayarsa, aktif gergili emniyet kemerleri çalışmaya hazır olacaktır

⚠ DİKKAT

■ Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve yetkili bir Toyota bayisinde veya başka bir güvenilir serviste değiştirilmelidir.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar) (Türkiye için)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerini değiştirme

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ PCS ile bağlantılı aktif gergili emniyet kemeri kontrolü

PCS (ön çarpışma önleyici sistem) bir araçla çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıarsa, aktif gergili emniyet kemeri çalışmaya hazır olacaktır



DİKKAT

■ Aktif gergili emniyet kemeri

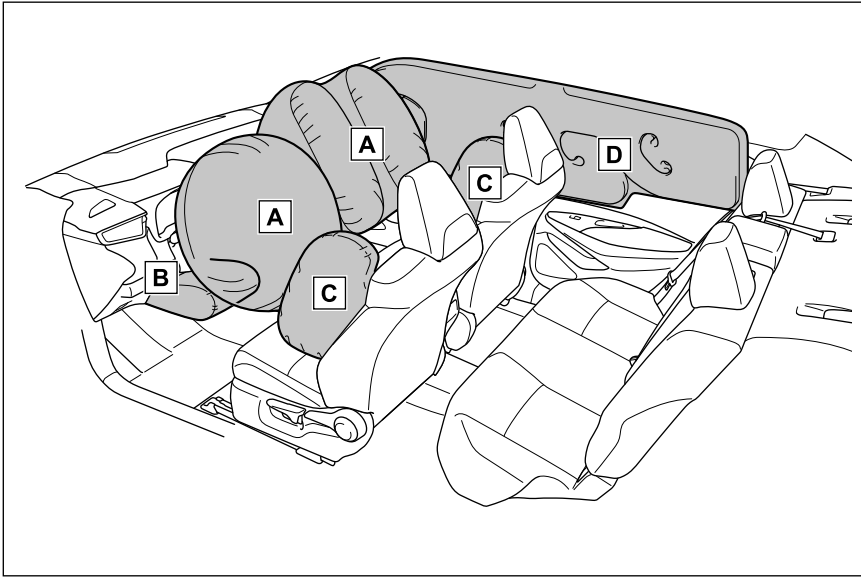
Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve yetkili bir Toyota bayisinde veya başka bir güvenilir serviste değiştirilmelidir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.

SRS hava yastığı sistemi

■ SRS hava yastıklarının konumu



► SRS ön hava yastıkları

A SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı

Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelerle karşı korumaktadır

B SRS diz hava yastığı

Sürücünün dizlerini koruyabilir

► SRS yan ve perde hava yastıkları

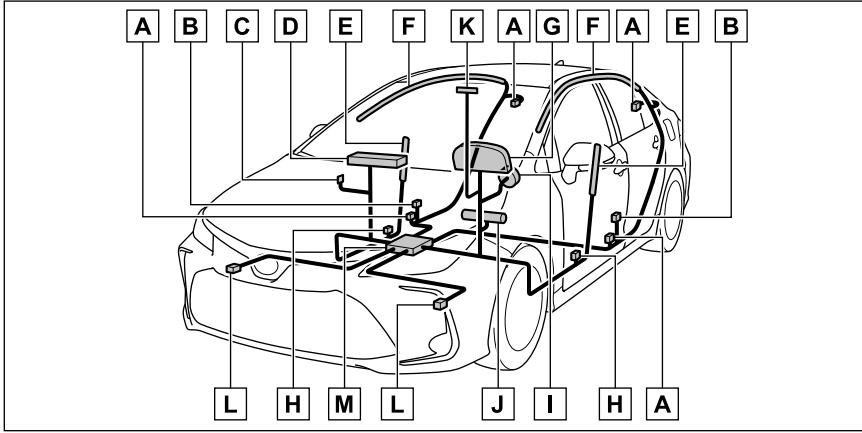
C SRS ön yan hava yastıkları

Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır

D SRS perde hava yastıkları (bazı modellerde)

İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır

■ SRS hava yastığı sistemi parçaları



- A** Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (bazı modellerde)
- B** Yan çarpışma sensörleri (ön)
- C** Hava yastığı manuel iptal düğmesi
- D** Ön yolcu hava yastığı
- E** Yan hava yastıkları
- F** Perde hava yastıkları (bazı modellerde)
- G** SRS hava yastığı uyarı ışığı
- H** Yan çarpışma sensörleri (ön kapı)
- I** Sürücü hava yastığı
- J** Sürücü diz hava yastığı
- K** "AIR BAG ON" ve "AIR BAG OFF" gösterge lambaları
- L** Önden çarpma sensörleri
- M** Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir tepkime, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

■ Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- SRS hava yastıklarının sıcak gazlar

aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif

zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.

- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.
- Frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilir. (→S.279)
- Tavan lambaları otomatik olarak yanar. (→S.302)
- Dörtlü flaşörler otomatik olarak açılır. (→S.370)
- Motora yakıt beslemesi durdurulur. (→S.378)
- eCall aboneleri için: Aşağıdaki durumlardan herhangi biri meydana gelirse, sistem eCall kontrol merkezine bir acil durum çağırısı* göndererek aracın konumunu bildirmek üzere tasarlanmıştır (SOS düğmesine basmaya gerek kalmadan) ve gereken yardımı belirlemek için yolcularla konuşmaya çalışacaktır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse temsilci otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder ve gerekli acil durum hizmetlerini gönderir. (→S.59)
- SRS hava yastıkları açıldığında.
- Aktif gergili emniyet kemeri etkinleştirildiğinde.
- Araca ciddi şekilde arkadan çarpıldığında.

*: Bazı durumlarda, arama yapılamaz. (→S.60)

■ SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak

belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır:

- Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen veya deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
- Çarpışma, aracın bir kamyonun kasa-sının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse

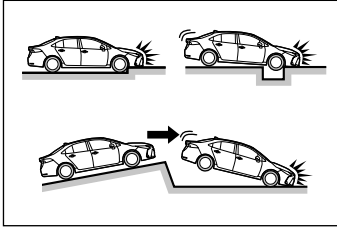
■ SRS hava yastığı çalışma koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları (bazı modellerde))

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç yaklaşık 20 - 30 km/saat hızla hareket halindeyken dikey olarak çarpmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Yandan çarpışma durumunda her iki SRS perde hava yastığı açılır.
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Ciddi bir önden çarpışma durumunda her iki SRS perde hava yastığı açılır.

■ SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabilceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması, SRS ön hava yastıklarının ve SRS yan ve perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

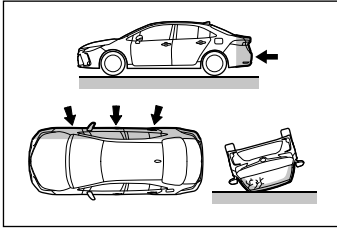
- Aracın kaldırılma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde



■ SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan veya arkadan çarpışmalarda takla atma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

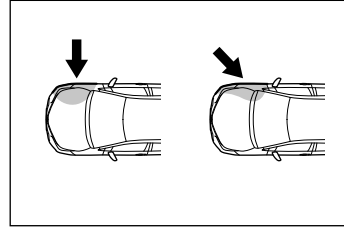
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



■ SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları (bazı modellerde))

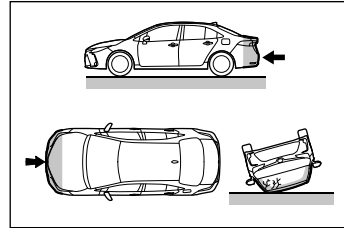
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, araç yandan açılı bir darbe alırsa veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınırsa açılmayabilir.

- Aracın yolcu bölümü dışındaki bölümlerinden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



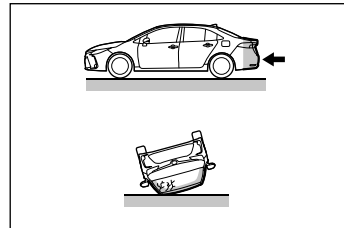
SRS yan hava yastığı olan araçlar: SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastığı olan araçlar: SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Arkadan çarpma
- Takla atma

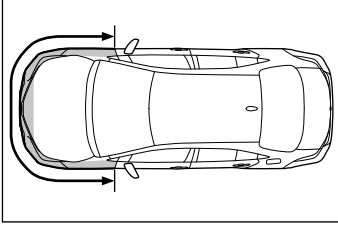


■ Yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel ne zaman aranmalıdır?

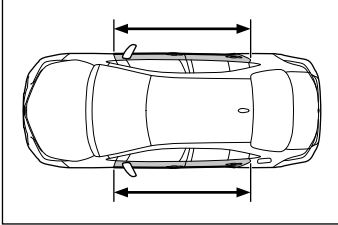
Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi

veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

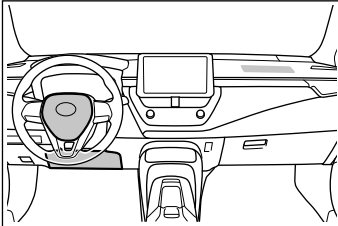
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında.
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



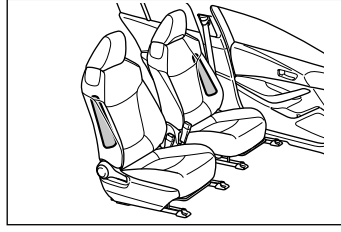
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında, deforme olduğunda veya içine delik açıldığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



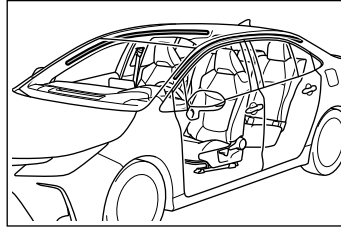
- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.



- SRS yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri kesilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.



- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının SRS perde hava yastıklı iç kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.



DİKKAT

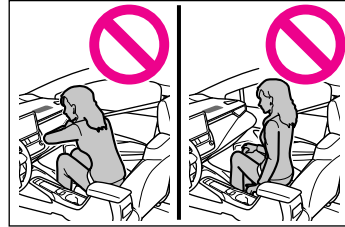
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 - 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesinin arasında bırakmanız gereken mesafedir. 250 mm'den yakında oturuyorsanız, sürüş konumunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

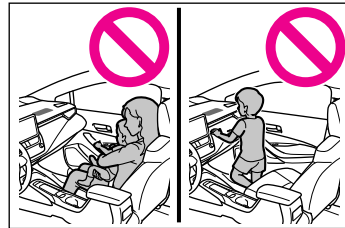
- Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinizde dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
- Koltuk arkalığını hafifçe yatırın. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm (10 inç) mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyunuz veya koltuğunuzu yükseltiniz.
- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarının ve doğru şekilde bağlanmalarının şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S.42)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.



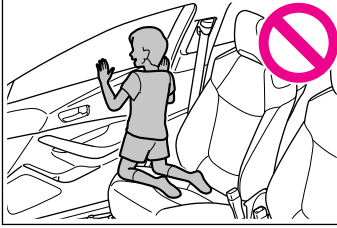
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.

⚠ DİKKAT

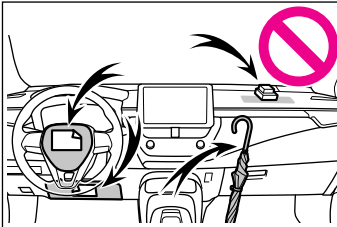
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Kapının veya tavan yan saclarının veya ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



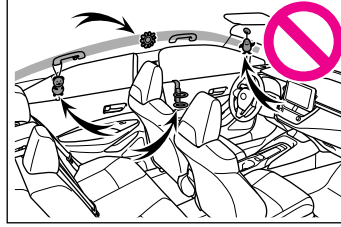
- Ön kapiya yaslanmayınız.
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapiya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



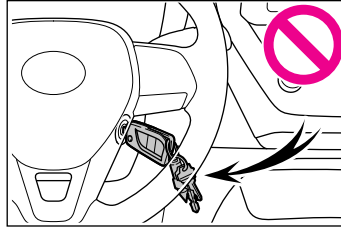
- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastığı açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Kapılar, ön cam, yan camlar, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere herhangi bir şey yapıştırmayınız. (Hız sınırı etiketi →S.394 olanlar hariç)



- Kapi, ön cam ve yan camlar gibi bölgelere hiçbir şey takmayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler SRS diz hava yastığının açılmasını engelleyebilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.



- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Palto askılarına elbise askısı veya sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.



DİKKAT

- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, SRS yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının etrafına vurmuyunuz veya büyük kuvvet uygulamayınız. Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temiz leyniz.
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direk kaplamaları gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamışsa bunların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste değiştirilmesini sağlayınız.

■ SRS hava yastığı sistem parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri

Yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdakilerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve onarımı.
- Direksiyon simidi, gösterge paneli, ön göğüs, koltuklar veya koltuk döşemesi, yan ve arka sütunlar, portbagaj rayları, ön kapı panelleri, ön kapı döşemeleri veya ön kapı hoparlörleri üzerinde onarım, modifikasyon, sökme veya değişim işlemleri
- Ön kapı paneli üzerinde yapılan değişiklikler (delik açma gibi)
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarında yapılan onarım veya değişiklikler
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.



DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Arıza sebebiyle egzoz gazının araç içerisine girmesi kendinden geçmeye, çok ciddi ölüm tehlikesinin oluşmasına veya ölüme neden olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Bagaj kapalıyken bile araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız camları açınız ve en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızı kontrol ettiriniz.

■ Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerdeyse, motoru durdurunuz.
- Aracınızı motor çalışırken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışırken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağan bir yerde bırakmayınız. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

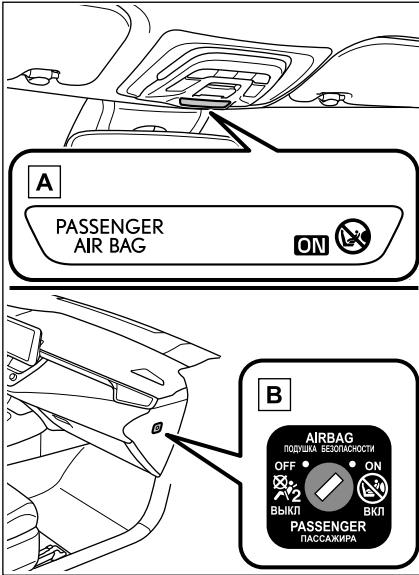
■ Egzoz borusu

Egzoz sisteminin belirli aralıklar ile kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Hava yastığı manuel açma kapama sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder. Hava yastığını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

Sistem bileşenleri



A "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

Hava yastığı sistemi devredeyken "YOLCU HAVA YASTIĞI" ve "ON" (AÇIK) gösterge lambası yanar ve 60 saniye sonra sönerler. (yalnızca kontak düğmesi açık (ON) konumundayken)

B Hava yastığı manuel iptal düğmesi

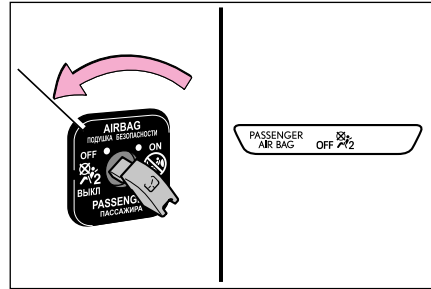
Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve "OFF" (kapalı) konumuna getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (yalnızca güç düğmesi kontak açık konumdayken).

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı konuma getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (sadece güç düğmesi AÇIK konumdayken).



■ "YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine incelettiriniz.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi "OFF" (kapalı) konuma getirildiğinde "OFF" uyarı ışığı yanmaz.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi "ON" (açık) veya "OFF" (kapalı) konuma getirildiğinde uyarı ışığı değişmez.



DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.

Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi açık konumda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

■ Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık konuma getirildiğinden emin olunuz.

Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuklarla sürüş

Çocuklar araçtayken aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

Yeteri kadar büyüüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemeri takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S.114, 134)
- Vücut parçalarının, elektrikli cam, kaput, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.



DİKKAT

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı (bazı modellerde) veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Araca bir çocuk koltuğu sistemi takmadan önce, bu el kitabındaki önlemlerin, farklı çocuk koltuğu sistemlerinin ve aynı zamanda yerleştirme yöntemlerinin vb. göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

- Emniyet kemerini doğru şekilde kullanması mümkün olmayan küçük bir çocukla yolculuk ederken, çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Çocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takınız. Koltuk sistemi ile birlikte verilen kullanıcı kitabındaki takma yöntemini uyguladığınızdan emin olunuz.
- Bu araçta kullanımı daha güvenli olduğundan, orijinal Toyota çocuk koltuğu sisteminin kullanılması önerilmektedir. Toyota orijinal çocuk koltuğu sistemleri, Toyota araçlar için özel olarak üretilmektedir. Bunlar bir Toyota bayisinden satın alınabilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar: S.42

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken: S.43

Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu: S.46

Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi: S.53

- Emniyet kemeri ile sabitleme: S.54
- ISOFIX alt bağlama sistemiyle sabitleme: S.56
- Üstten bağlanan kemer kullanma: S.57

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin uyarılara ve aynı zamanda kanun ve yönetmeliklere öncelik veriniz ve bunlara uyunuz.
- Yeteri kadar büyüüp aracın emniyet kemerini takabilece kadar çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Tüm çocuk koltuğu sistemlerinin tüm araçlara takılamayacağını unutmayınız. Çocuk koltuğu sistemi kullanmadan veya satın almadan önce, çocuk koltuğu sisteminin koltuk konumları ile uyumlu olduğunu kontrol ediniz. (→S.46)



DİKKAT

■ Bir çocuk bindiğinde

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

• Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.

• Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

• Çocuğu sizin veya başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya çocuğu tutan kişi ile araç içindeki parçalar arasında sıkışabilir.

■ Çocuk koltuğu sistemini takma

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde takılmazsa ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

• Araç bir kaza vb. sonucunda ağır bir darbeye maruz kalırsa, çocuk koltuğu sisteminde gözle görülemeyen bir hasar meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sistemini kullanmaya devam etmeyiniz.

⚠ DİKKAT

- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu takmak zor veya imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sisteminin araca uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S.46) Çocuk koltuğunu takmadan önce bu el kitabındaki sabitleme yöntemini ve çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen kullanıcı kitabını dikkatle okuyunuz ve çocuk koltuğunu kullanırken bu el kitaplarındaki kurallara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmuyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

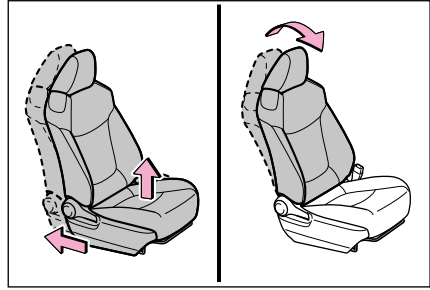
Çocuğun güvenliği için arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi takınız. Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak zorundaysanız, çocuk koltuğunu takmadan önce koltuğu aşağıda açıklanan şekilde ayarlayınız.

- Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız.
- Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, koltuğu en üst konuma kaydırınız.
- Koltuk arkılığı açısını en dik konuma ayarlayın.

Çocuk koltuğu ile koltuk sırtlığı arasında boşluk varsa, koltuk sırtlığı açısını tam temas sağlanıncaya kadar ayarlayınız.

- Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.



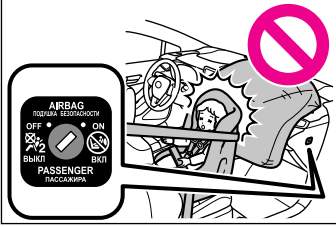
⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

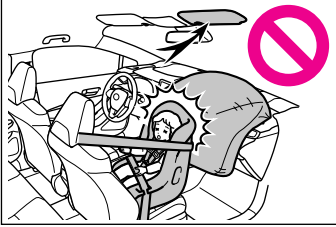
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

**DİKKAT**

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S.39) Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla oluşan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi takılmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır. Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.



⚠ DİKKAT

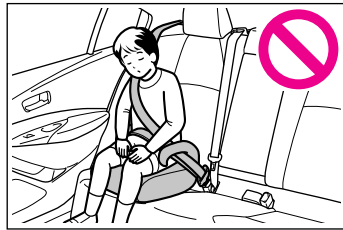


⚠ DİKKAT

- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini yalnızca zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.



- SRS yan veya perde hava yastığı olan araçlar: Çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, çocuğunuzun başını veya gövdesini kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön direklere veya tavan yan sacına dayamasına izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açıldıklarında tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

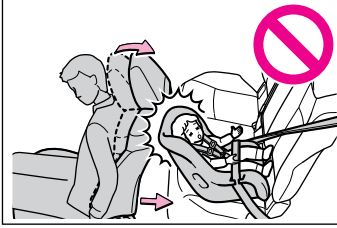


- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.



DİKKAT

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.



Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

■ Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu

Çocuk koltuğu sistemlerinin her koltuk konumu ile uyumluluğunu (→S.47) simgeler ile kullanılabilir çocuk koltuğu sistemi tiplerini ve montaj için uygun oturma konumlarını göstermektedir.

Ayrıca, çocuklar için önerilen uygun çocuk koltuğu sistemi de seçilebilir. Aksi halde önerilen çocuk koltuğu sistemleri için “Önerilen çocuk koltuğu sistemleri” bölümüne bakınız. (→S.52)

Seçilen çocuk koltuğu sistemini aşağıdakilerle birlikte kontrol ediniz. [Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumlu-

luğunu doğrulamadan önce].

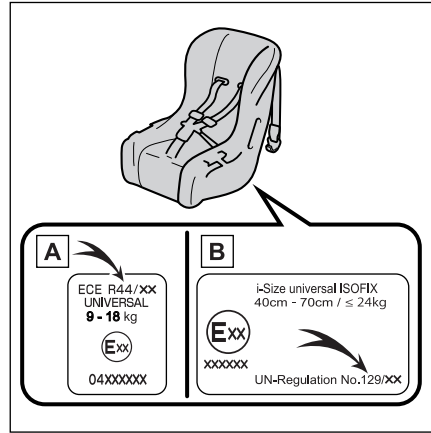
■ Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğunu doğrulamadan önce

1 Çocuk koltuğu sistemi standartlarını kontrol ediniz.

R44*¹ veya UN(ECE) R129*^{1, 2} yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

Uygunluğu doğrulanmış olan çocuk koltuğu sistemlerinde aşağıdaki onay işareti bulunur.

Çocuk koltuğu sisteminde onay işaretinin olup olmadığını kontrol ediniz.



Mevcut olabilecek onay numarası örneği

A UN(ECE) R44 onay işareti*³

UN(ECE) R44 onay işareti olan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların ağırlık aralığı belirtilmiştir.

B UN(ECE) R129 onay işareti*³

UN(ECE) R129 onay işareti

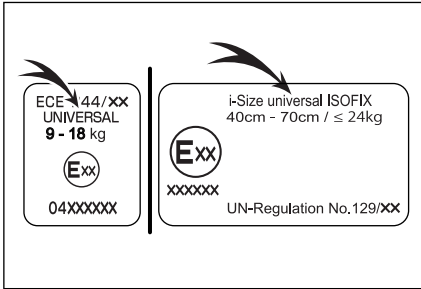
bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların boy aralığı ve aynı zamanda uygun ağırlıklar belirtilmiştir.

2 Çocuk koltuğu sistemi kategorisini kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu sisteminin onay işaretine bakarak, çocuk koltuğu sisteminin aşağıdaki kategorilerden hangisine uygun olduğunu kontrol ediniz.

Ayrıca, herhangi bir belirsizlik varsa, çocuk koltuğu sistemiyle birlikte gelen kullanım kılavuzunu kontrol edin veya çocuk koltuğu sisteminin satıcısına başvurunuz.

- “evrensel”
- “yarı-evrensel”
- “kısıtlı”
- “belirli araçlar”

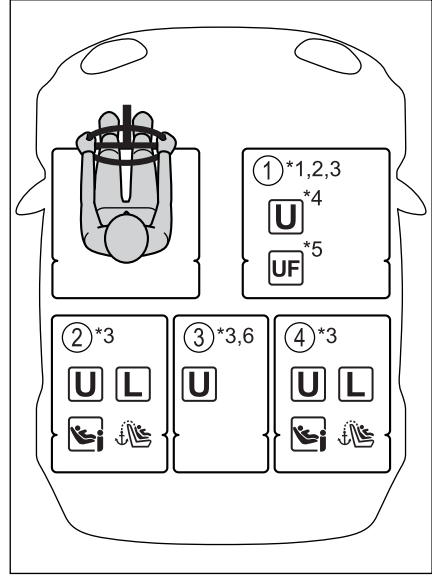


*1: UN(ECE) R44 ile UN(ECE) R129, çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin BM yönetmelikleridir.

*2: Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

■ Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğu



① *1, 2, 3	U *4	UF *5
② *3	U i	L i
③ *3, 6	U	
④ *3	U i	L i

U

Araç emniyet kemeri “evrensel” kategorideki çocuk emniyet koltuğu ile sabitlenmeye uygundur. Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş yüzü öne dönük “evrensel” kategorideki çocuk emniyet sistemleri ile sabitlenmeye uygundur.

UF

Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgilendirme tablosunda verilen çocuk koltuğu sistemleri için uygundur (→S.52).

L

i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygundur.



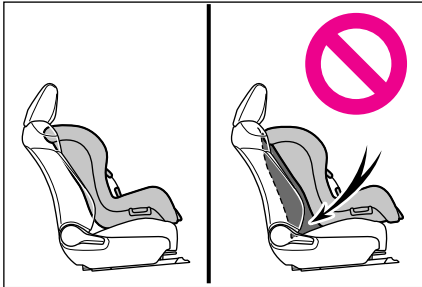
Üst bağlantı noktası bulunur.



Üst bağlantı noktası bulunur.

*1: Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayın. Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.



*3: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.



*4: Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması



*5: Ön yolcu hava yastığının devreye alınması

Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız.

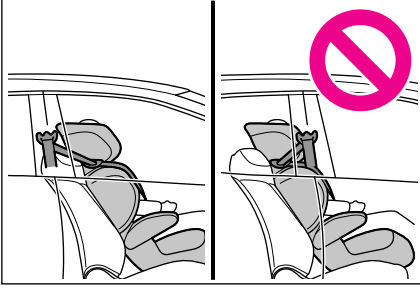
*6: Bacak desteğine sahip çocuk koltuğu sistemi için uygun değildir.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı olan bir çocuk koltuğu takarken, destek tabanına geçirme işlemi sırasında çocuk koltuğu koltuk arkalığını engel-



liyorsa koltuk arkalığını serbest kalana kadar arkaya yatırınız.


- Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması ile ilgili detaylı bilgi

Oturma pozisyonu					
Koltuk konumu numarası	①		②	③ ^{*2}	④
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi				
	ON	OFF			
					
Evrensel kemerli tip için oturma konumu (Evet/Hayır) ^{*1}	Evet Yalnızca öne bakan	Evet	Evet	Evet	Evet
i-Size oturma konumu (Evet/Hayır)	Hayır	Hayır	Evet	Hayır	Evet
Yana dönük koltuk bağlantısı için uygun (L1/L2/No)	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır
Yüzü arkaya dönük koltuk bağlantısı için uygun (R1/R2X/R2/R3/No)	Hayır	Hayır	R1, R2X, R2	Hayır	R1, R2X, R2

Oturma pozisyonu					
Koltuk konumu numarası	①		②	③ ^{*2}	④
	Hava yastığı ma-nuel iptal düğmesi				
	ON	OFF			
					
Yüzü öne dönük koltuk bağlantısı için uygun (F2X/F2/F3/No)	Hayır	Hayır	F2X, F2, F3	Hayır	F2X, F2, F3
Yetişkin çocuk koltuğu bağlantısı için uygun (B2/B3/No)	Hayır	Hayır	B2, B3	Hayır	B2, B3

*1: Tüm evrensel kategoriler (0, 0+, I, II ve III grubu)

*2: Destek ayağı olan çocuk koltuğu sistemleri için uygun değildir.

Toyota, kullanıcılara ② ve ④ oturma pozisyonlarını kullanmalarını önerir.

ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri farklı "bağlantı tertibatlarına" ayrılmıştır. Çocuk koltuğu sistemi, yukarıdaki tabloda verilen "bağlantı tertibatı" oturma konumlarında kullanılabilir. "Bağlantı tertibatı" tipi ilişkisi için aşağıdaki tabloyu kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu sisteminizin "bağlantı tertibatı" türü yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakın veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorun.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Boyut sınıfı	ISO bağlantı tertibatı	Açıklama
0	10 kg'a kadar	E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
		F	L1	Sol yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)
		G	L2	Sağ yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Boyut sınıfı	ISO bağlantı tertibatı	Açıklama
0+	13 kg'a kadar	C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		—	R2X	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
I	9 – 18 kg arası	A	F3	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B	F2	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B1	F2X	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
II	15 - 25 kg arası	—	B2, B3	Büyük çocuk koltuğu
III	22 - 36 kg arası			

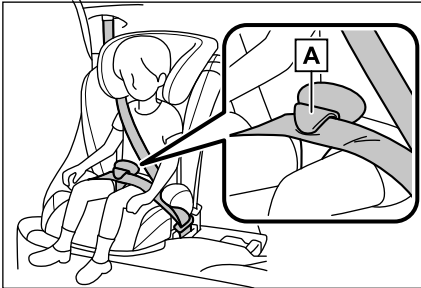
■ Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgileri

Önerilen çocuk koltuğu sistemi	Boyut aralığı	Seyahat yönü	Alt bağlantı	
			Alt bağlantılar	Emniyet kemeri
MAXI COSI PEARL 360 & FAMILYFIX 360 BASE	40 to 105 cm (16 to 41 inç)* ² [17,5 kg'a kadar]	Arkaya dönük	Evet	Geçerli değil
	>15ay & 76 - 105 cm (30 - 41 inç) [17,5 kg'a kadar]	Öne dönük		
KIDFIX PRO* ¹	100 - 150 cm (39 - 59 inç) [15 – 36 kg arası]	Sadece yüzü öne dönük kullanınız	Evet	Hayır

*¹: Emniyet kemerini SecureGuard aracılığıyla taktığınızdan emin olunuz. (→S.52)

*²: Boyu 40-60 cm (16-24 inç) arasında olan bebekler için mutlaka yenidoğan ek aksesuarını kullanın.

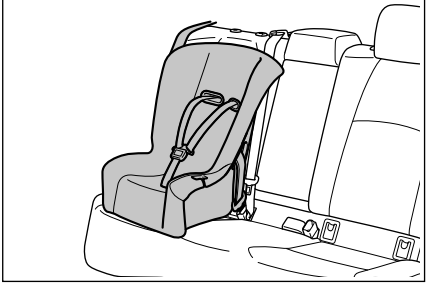
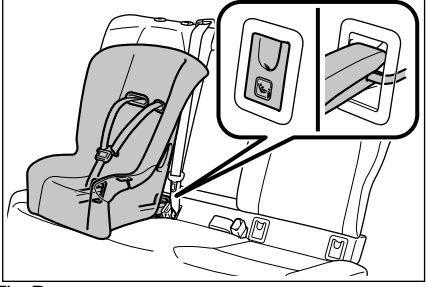
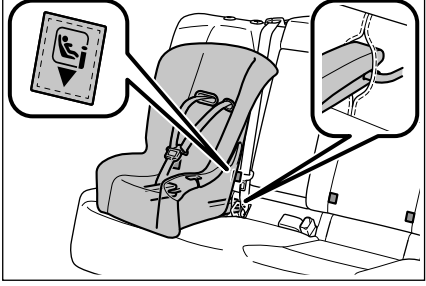
- SecureGuard **A** ile çocuk koltuğu sistemini kullanırken, bel kemerini şekilde gösterildiği gibi SecureGuard'a yönlendirdiğinizden emin olunuz.

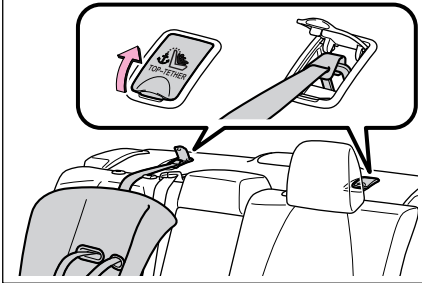


Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

	Takma yöntemi	Sayfa
<p>Emniyet kemerini bağlama</p>		<p>S.54</p>
<p>ISOFIX alt bağlantı noktasıyla sabitleme</p>	<p>Tıp A:</p>  <p>Tıp B:</p> 	<p>S.56</p>

	Takma yöntemi	Sayfa
Üst bağlantı noktası ile sabitleme		S.57

Emniyet kemeriyle sabitlenmiş çocuk koltuğu sistemi

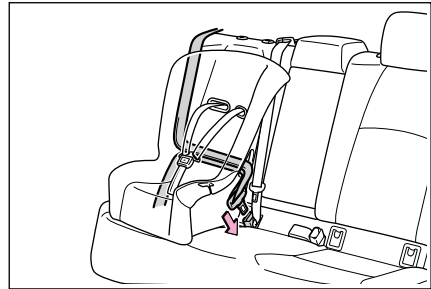
■ Çocuk koltuğu sistemini emniyet kemeri kullanarak takma

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz. Çocuk koltuğu sistemi "üniversal" kategori içinde değilse (veya gerekli bilgi tabloda yoksa), mümkün olan çeşitli kurulum pozisyonları için çocuk koltuğu sistemi üreticisi tarafından verilen "Araç Listesine" bakın veya çocuk koltuğu satıcısına sorduktan sonra uygunluğunu kontrol edin. (→S.46, 47)

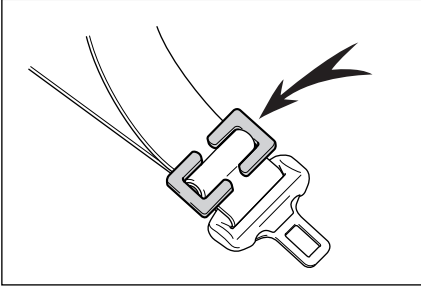
- 1 Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmaktan başka seçeneğiniz yoksa, ön yolcu koltuğunun ayarlanması için S.43'e bakınız.
- 2 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa,

baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.125)

- 3 Emniyet kemeri çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen talimatları uygulayarak, emniyet kemerini güvenli bir biçimde çocuk koltuğu sistemine sabitleyiniz.



- 4 Çocuk koltuğu sisteminde lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) özelliği yoksa, çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



5 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.55)

■ Emniyet kemeriyle takılan çocuk koltuğu sisteminin sökülmesi

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Emniyet kemerini tokadan ayırdığınızda, koltuk minderinin serbest kalmasına bağlı olarak çocuk koltuğu sistemi yukarıya doğru hareket edebilir. Tokayı serbest bırakırken çocuk koltuğu sistemini aşağıya doğru bastırınız.

Emniyet kemeri otomatik olarak toplandığından, kemeri yavaşça toplanma konumuna doğru yönlendiriniz.

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini takmak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten kilitleme klipsini satın alabilirsiniz: Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi (Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

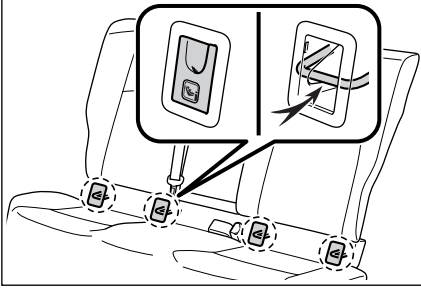
- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolarsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kemer tokasının çıkarılmadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

ISOFIX alt bağlantı sistemiyle sabitlenen çocuk koltuğu sistemi

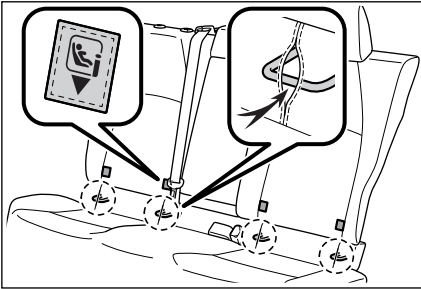
■ ISOFIX alt bağlantıları (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklarda daha alçak bağlantı noktaları bulunmaktadır. (Bağlantıların konumunu gösteren işaretler koltuklara takılıdır.)

► Tip A



► Tip B



■ ISOFIX alt bağlantı sistemiyle takma (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

Çocuk koltuğu sistemi "üniversal"

kategori içinde değilse (veya gerekli bilgi tabloda yoksa), mümkün olan çeşitli kurulum pozisyonları için çocuk koltuğu sistemi üreticisi tarafından verilen "Araç Listesine" bakın veya çocuk koltuğu satıcısına sorduktan sonra uygunluğunu kontrol edin. (→S.46, 47)

1 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.125)

► Tip A

2 Bağlantı kapaklarını çıkarınız ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa takınız.

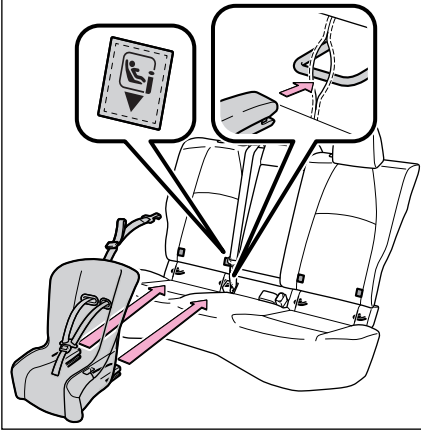
Çubuklar bağlantı kapaklarının arkasına takılıdır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.55)

► Tip B

2 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.55)



DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

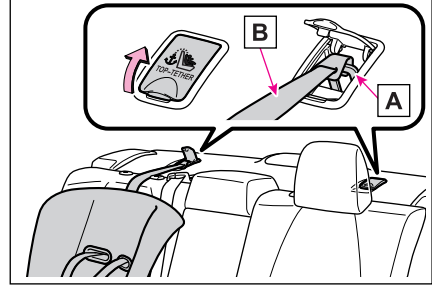
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların yakınında yabancı cisim olmadığından ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

Üstten bağlanan kemer kullanma

■ Üst bağlantı noktaları

Dış arka koltuklarda daha üst bağlantı noktaları bulunmaktadır.

Üstten bağlanan kemeri sabitlemek için üst bağlantıları kullanınız.



A Üst bağlantı noktaları

B Üstten bağlanan kemer

■ Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktalarına sabitleme

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

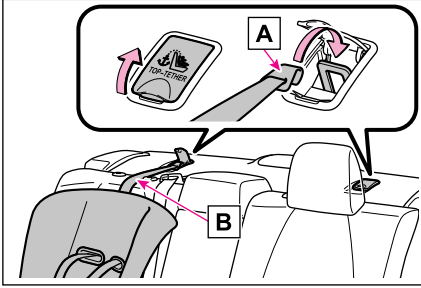
Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üstteki kayışa temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. (→S.125)

2 Kancayı üst bağlantı noktasına takınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S.55)

Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken yerleştirmek için, üst bağlama kayışını baş

dayamasının altından geçirdiğinizden emin olunuz.



A Kanca

B Üstten bağlanan kemer



DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Üstten bağlanan kemerin sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktaları dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken taktığınızda, baş dayaması yükseltildikten ve üst bağlantı noktası sabitlendikten sonra baş dayamasını indirmeyiniz.



UYARI

■ Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için)

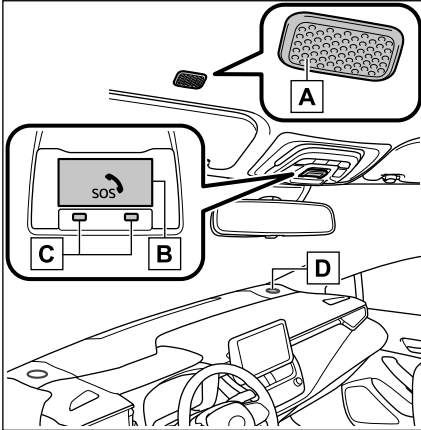
Kullanmadığınızda, kapağı kapattığınızdan emin olunuz. Açık kalırsa kapak zarar görebilir.

eCall*

*: eCall hizmeti kapsamındayken çalışır. Sistemin adı ülkeye bağlı olarak değişir.

eCall, Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) verilerini ve tümleşik hücreli iletişim teknolojilerini kullanarak aşağıdaki acil aramaların yapılabilmesini sağlayan bir telematik hizmetidir: Otomatik acil aramalar (Otomatik Çarpışma Bildirim) ve manuel acil durum aramalar ("SOS" düğmesine basarak). Bu hizmet, Avrupa Birliği yönetmeliklerine göre zorunludur.

Sistem bileşenleri



A Mikrofon

B "SOS" düğmesi*

C Göstergeler ışıkları

D Hoparlör

*: Bu düğmenin amacı, eCall sistemi operatörü ile iletişim kurmaktır. Motorlu araçların başka sistemlerindeki diğer SOS düğmeleri, cihaz ile ilişkili değildir ve eCall sistem operatörü ile iletişim amacını taşımamaktadır.

Acil Bildirim Merkezleri

■ Otomatik Acil Aramalar

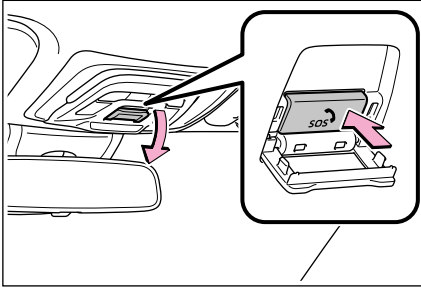
Hava yastıklarından biri açılırsa, sistem otomatik olarak eCall kontrol merkezini arar.* Yanıt veren operatör aracın konumunu, olayın ne zaman gerçekleştiğini ve araç şasi numarasını öğrenir. Durumu değerlendirebilmek için araçtaki yolcular ile konuşmaya çalışır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse, operatör otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder. Durumu açıklamak ve adrese yardım gönderilmesini istemek için en yakın acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) ulaşır.

*: Bazı durumlarda, arama yapılamaz. (→S.60)

■ Manuel Acil Aramalar

Acil durumlarda eCall kontrol merkezini aramak için "SOS" düğmesine basınız.* Yanıt veren operatör aracınızın konumunu tespit eder, durumu değerlendirir ve gereken yardımı gönderir.

"SOS" düğmesine basmadan önce kapağı açınız.



"SOS" düğmesine yanlışlıkla basarsanız operatöre acil bir durum yaşamadığınızı söyleyiniz.

*: Bazı durumlarda, arama yapılamaz.
(→S.60)

Gösterge ışıkları

Kontak anahtarı açık konuma getirildiğinde, kırmızı uyarı ışığı 10 saniye boyunca yanar. Ardından yeşil gösterge ışığı 2 saniye yanar ve sistemin düzgün çalıştığını göstermek için yanık kalır. Gösterge ışıkları aşağıdaki durumları gösterir:

- Yeşil gösterge ışığı yanar ve yanık kalırsa sistem devdedir.
- Yeşil gösterge ışığı yanıp sönüyorsa otomatik veya manuel Acil Arama yapılmaktadır.
- Hiçbir gösterge ışığı yanmazsa sistem devrede değildir.
- Kırmızı gösterge ışığı, kontak açıldıktan hemen sonrası dışında herhangi bir zamanda yanarsa sistem arızalı olabilir veya yedek akü deşarj olmuş olabilir.

- Acil Arama sırasında kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp sönerse, bağlantı kesilmiştir veya cep telefonu şebekesi sinyali zayıftır.

⚠ DİKKAT

■ Acil Aramanın yapılamadığı durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Acil Arama yapmak mümkün olmayabilir. Bu tür durumlarda acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) yakındaki ankesörlü telefonlar gibi farklı yöntemlerden ulaşınız.
- Araç bir cep telefonu şebekesinin kapsama alanındayken bile, sinyal zayıfsa veya hat meşgulse eCall kontrol merkezine bağlanmak zor olabilir. Bu tür durumlarda, sistem eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışsa bile Acil Arama yapmak için eCall kontrol merkezine bağlanıp acil durum hizmetlerine ulaşamayabilirsiniz.
- Araç cep telefonu şebekesi kapsama alanının dışındayken Acil Aramalar yapılamaz.
- İlgili ekipmanlar ("SOS" düğmesi paneli, gösterge ışıkları, mikrofon, hoparlör, DCM, anten veya ekipmanı bağlayan kablolar) arızalandığında veya hasar gördüğünde Acil Arama yapılamaz.

**DİKKAT**

- Acil Arama yapıldığında sistem arka arkaya eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışır. Ancak radyo dalgası sinyalinin iyi alamadığı için eCall kontrol merkezine bağlanamıyorsa sistem cep telefonu şebekesine bağlanamayabilir ve arama bağlantı olmadan sona erebilir. Bağlantının kesildiğini göstermek için kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp söner.
- Akü voltajı düşerse veya bağlantı kesilirse sistem eCall kontrol merkezine bağlanamayabilir.

■ Acil Arama sistemi yenisiyle değiştirildiğinde

Acil Arama sistemi kaydedilmelidir. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Güvenliğiniz için

- Lütfen emniyetli bir şekilde sürünüz. Bu sistemin görevi, trafik kazası veya tıbbi acil durumlar gibi kazalarda Acil Arama yapmanıza yardımcı olmaktır. Sistem sürücü veya yolcuları herhangi bir şekilde korumaz. Lütfen her zaman güvenliğiniz için emniyetli bir şekilde sürünüz ve emniyet kemerlerinizi takınız.
- Acil durumlarda insan hayatı en büyük önceliğiniz olmalıdır.
- Yanık kokusu veya sıra dışı bir koku alırsanız hemen araçtan çıkınız ve güvenli bir yere gidiniz.
- Sistem normal şekilde çalışırken hava yastıkları açılırsa, sistem acil arama yapar. Ayrıca araca arkadan çarpıldığında veya araç yuvarlandığında, hava yastıkları açılmasa bile sistem acil arama yapar.

- Güvenlik için sürüş sırasında Acil Arama işlevini kullanmayınız. Sürüş sırasında arama yapıldığında direksiyon hatalı şekilde kullanılabilir ve beklenmedik kazalara neden olabilir. Acil Aramayı yapmadan önce aracınızı durdurunuz ve çevrenizin güvenli olduğundan emin olunuz.
- Sigortaları değiştirirken lütfen belirtilen tipte sigorta kullanınız. Başka tip sigorta kullanırsanız devrede ateş çıkabilir veya duman görülebilir ve yangına neden olabilir.
- Duman veya sıra dışı bir koku varken sistemi kullanırsanız yangın çıkabilir. Sistemi kullanmayı hemen bırakınız ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

**UYARI****■ Hasarı önlemek için**

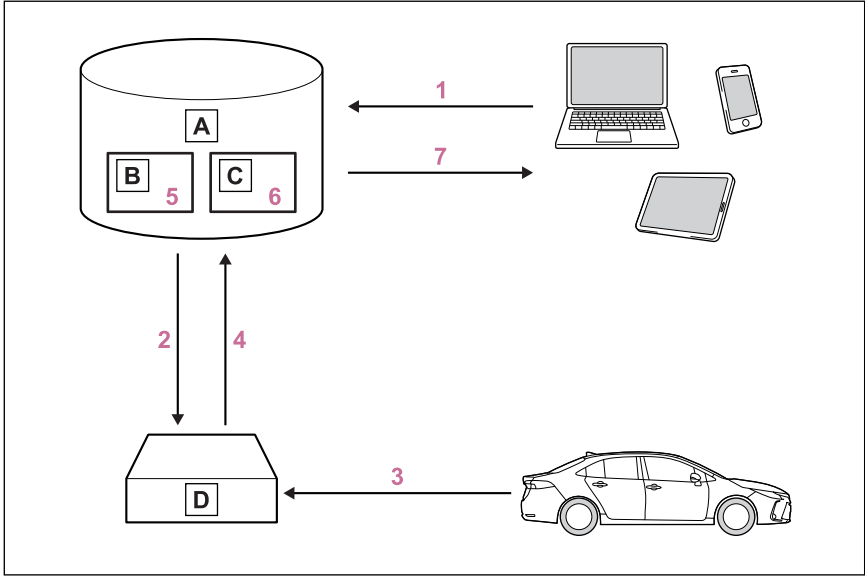
"SOS" düğmesi paneline herhangi bir sıvı vb. dökmeyiniz ve darbeye maruz bırakmayınız.

■ Acil Arama veya manuel bakım kontrolü sırasında "SOS" düğmesi paneli, hoparlör veya mikrofon arızalanırsa

Acil Arama yapmak, sistemin durumunu kontrol etmek veya eCall kontrol merkezi operatörü ile iletişim kurmak mümkün olmayabilir. Yukarıdaki ekipmanlardan herhangi biri hasar görürse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Sisteme eklenen diğer hizmetler

Veri işleme akışı



- A** Sunucu
- B** Depolama
- C** İşleme
- D** DCM

- 1** Müşteri Toyota Müşteri portalından hizmeti etkinleştirir ve GDPR'ye uygun şekilde hizmet koşullarını kabul eder.
- 2** Sunucu DCM'de hizmeti etkinleştirir ve hangi araç verilerinin toplanacağını belirler.
- 3** Belirlenen araç verileri DCM tarafından toplanır.
- 4** Veriler sunucu ile paylaşılır.
- 5** Veriler sunucuda kaydedilir.
- 6** Veriler, hizmeti yerine getirmek için sunucuda işlenir.
- 7** İşlenen veriler müşteriye sunulur.

Kullanılabilecek hizmetlerin listesi için lütfen Toyota Müşteri portalını ziyaret ediniz.

Yönetmeliklerin Uygulanması

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri		Uyumluluk
1. ECALL ARAÇ SİSTEMİNİN TANIMI		
1.1.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, çalışması ve işlevlerine genel bakış	<input type="radio"/>
1.2.	112'ye bağlı eCall hizmeti, kamuyu ilgilendiren genel bir hizmettir ve ücretsiz olarak erişilebilir.	<input type="radio"/>
1.3.	112'ye bağlı eCall araç sistemi varsayılan ayar olarak devrededir. Ciddi bir kaza durumunda araçtaki sensörler ile otomatik olarak çalıştırılır. Ayrıca araçta ciddi bir kaza durumunda çalışmayan bir TPS sistemi olduğunda da otomatik olarak çalışır.	<input type="radio"/>
1.4.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, gerektiğinde manuel olarak da çalıştırılabilir. Sistemi manuel olarak çalıştırma talimatları	<input type="radio"/>
1.5.	112'ye bağlı eCall araç sistemini devre dışı bırakacak kritik bir sistem arızası olduğunda, araçtaki yolculara aşağıdaki uyarı verilir.	<input type="radio"/>

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri		Uyumluluk
2. VERİ İŞLEME BİLGİLERİ		
2.1.	112'ye bağlı araç sistemi üzerinden yapılan kişisel veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'ye uygun olacaktır ve özellikle Yönetmelik 95/46/EC'nin 7(d) maddesinde belirtilen bireylerin önemli çıkarlarını koruyacak şekilde olacaktır.	O
2.2.	Bu tür veriler kesinlikle yalnızca acil eCall aramasını Avrupa acil durum numarası olan 112'ye aktarmak için kullanılacaktır.	O
2.3. Veri tipleri ve alıcıları		
2.3.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall yalnızca aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir: Araç Şasi Numarası, Araç tipi (binek veya hafif ticari araç), Araç yakıt tipi (benzin/dizel/CNG/LPG/elektrikli/hidrojenli), Aracın son bulunduğu üç konum ve hareket yönü, Sistemin otomatik devreye girişi ile ilgili kayıt dosyası ve zaman bilgisi	O
2.3.2.	112'ye bağlı araç sistem eCall tarafından işlenen verilerin alıcıları, buldukları ülkedeki ilgili kamu kuruluşları tarafından belirlenen ilgili toplum güvenliği çağrı noktalarıdır ve bunlar Avrupa acil durum numarası 112'ye gönderilen elektronik aramaları ilk olarak alan ve işleyen konumlardır.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri		Uyumluluk
2.4. Veri işleme sistemleri		
2.4.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem belleğinde kayıtlı verilerin elektronik arama devreye girmeden önce sistem dışından ulaşılmasını engelleyecek şekilde tasarlanmıştır.	○
2.4.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, takip edilemeyecek ve normal çalışma durumunda sürekli olarak takip edilmeyecek şekilde tasarlanmıştır.	○
2.4.3.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem dahili belleğinde kayıtlı verilerin otomatik ve sürekli olarak silinmesini sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.	○
2.4.3.1.	Araç konum verileri sürekli olarak sistemin dahili belleğine yazılır ve en fazla sistemin normal şekilde çalışması için gereken en son üç güncel konum kayıtlı tutulur.	○
2.4.3.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall etkinlik veri kaydı, acil durum aramasını yapma amacının gerektirdiğinden uzun süreyle veya herhangi bir durumda acil arama başlatıldıktan sonraki 13 saatten uzun süreyle hafızada tutulmayacaktır.	○

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri		Uyumluluk
2.5. Veri sahibinin haklarını kullanma şekli		
2.5.1.	Veri sahibi (araç sahibi) verilere erişme ve makul şekilde kendisi ile ilgili ve işlenmesinin Yönetmelik 95/46/EC hükümlerine uygun olmayan verilerin düzeltilmesi, silinmesi veya engellenmesini isteme hakkına sahiptir. Verilerin açıklandığı tüm üçüncü şahıslara, imkansız olduğu görülmediği veya makul olanın üzerinde çaba gerektirmediği sürece bu Yönetmeliğe uygun şekilde gerçekleştirilen düzeltme, silme veya engelleme işlemlerinin bildirilmesi gerekir.	O
2.5.2.	Veri sahibi, kendisine ait kişisel verilerin işlenmesinden dolayı haklarının ihlal edildiğini düşünüyorsa yetkili veri koruma kurumuna şikayette bulunma hakkına sahiptir.	O
2.5.3.	Erişim isteklerini (varsa) işleme almak için hizmet sorumlusuna başvurunuz: →S.68	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri		Uyumluluk
3. ÜÇÜNCÜ ŞAHIS HİZMETLERİ VE DİĞER DEĞER KATAN HİZMETLER HAKKINDA BİLGİ (VARSA)		
3.1.	TPS sistemi/değer katan sistemin çalışması ve işlevlerinin açıklanması	→S.62
3.2.	TPS sistemi/diğer değer katan hizmetler üzerinden gerçekleştirilen veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'deki kişisel veri koruma kurallarına uygun olacaktır.	O
3.2.1.	TPS sistemi ve/veya değer katan hizmetlerin kullanımı ve bu hizmetler üzerinden veri işlenmesi ile ilgili yasal düzenlemeler	Avrupa Birliği Genel Veri Koruma Yönetmeliği
3.3.	TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler, kişisel verileri yalnızca veri sahibinin (araç sahibi veya sahipleri) açık iznine bağlı olarak işleme alacaktır.	O
3.4.	Takip edilebilme, kişisel verilerin takip edilmesi ve işlenmesi ile ilgili tüm gerekli diğer bilgiler dahil olmak üzere, TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler üzerinden veri işleme yöntemleri	→S.62
3.5.	112'ye bağlı araç sistemi eCall'un yanı sıra, TPS eCall sistemi ve/veya başka değer katan hizmete sahip bir aracın sahibi TPS eCall sistemi ve diğer değer katan hizmetin yerine 112'ye bağlı araç sistemi eCall'u kullanmayı seçebilir.	O
3.5.1.	TPS eCall sistemi devre dışı bırakma isteklerini yönetmek için iletişim bilgileri	Yok

■ Erişim isteklerini işleme alan hizmet sorumlusu

Ülke	İletişim bilgileri
Avusturya	datenschutz@toyota-frey.at
Belçika/Lüksemburg	privacy@toyota.be
Hırvatistan	dpcp@toyota.hr
Çek Cumhuriyeti/ Macaristan/Slovakya	adatvedelem@toyota-ce.com
Danimarka	toyota@toyota.dk og
Estonya	privacy@toyota.ee
Finlandiya	tietosuoja@toyota.fi
Fransa	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Almanca	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Birleşik Krallık	privacy@tgb.toyota.co.uk
Yunanistan	customer@toyota.gr
İzlanda	personuvernd@toyota.is
İrlanda	customerservice@toyota.ie
İtalya	tmi.dpo@toyota-europe.com
Hollanda	www.toyota.nl/klantenservice
Norveç	personvern@toyota.no
Polonya	klient@toyota.pl
Portekiz	gestaodadospessoais@toyotacaetano.pt
Romanya	relatii.clienti@toyota.ro
Slovenya	dpcp@toyota.si
İspanya	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es.
İsveç	integritet@toyota.se
İsviçre	info@toyota.ch

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

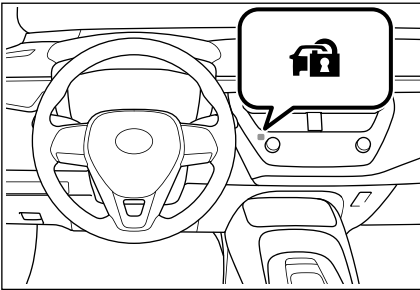
Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır.

Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

Sistemin kullanımı



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Güç düğmesi ACC veya kontak açık konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

■ Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

⚠ UYARI

■ Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin doğru çalışması garanti edilemez.

2-1. Gösterge paneli

Uyarı ışıkları ve göstergeler	72
Göstergeler ve sayaçlar (7 inç ekran)	76
Göstergeler ve sayaçlar (12,3 inç ekran).....	80
Araç bilgi ekranı (7 inç ekran)	85
Araç bilgi ekranı (12.3 inç ekran)	90
Ön cama yansıtılmalı renkli gösterge ekranı	96
Yakıt tüketim bilgileri	100

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki, orta paneldeki ve dış dikiz aynalarındaki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

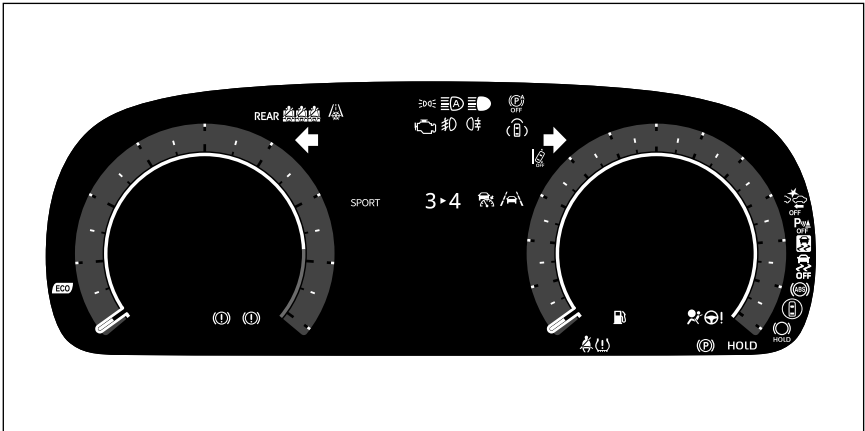
Gösterge grubundaki uyarı ışıkları ve göstergeler

Açıklama için, aşağıdaki şekillerde tüm gösterge ve uyarı ışıkları yanar halde gösterilmiştir.

► 7 inç ekran



► 12,3 inç ekran



Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüyü bildirir.



Fren sistemi uyarı ışığı^{*1}
(→S.379)
(Kırmızı)



Fren sistemi uyarı ışığı^{*1}
(bazı modellerde) (→S.379)
(Sarı)



Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı^{*2}
(→S.379)



Şarj sistemi uyarı ışığı^{*1, 3}
(→S.380)



Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı^{*2} (→S.380)



Arıza uyarı ışığı^{*1} (→S.380)



SRS uyarı ışığı^{*1} (→S.380)



ABS uyarı ışığı^{*1} (→S.381)



Uygun olmayan pedal kullanımı uyarı ışığı^{*2}
(→S.381)



Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı^{*1} (→S.381)
(Kırmızı)



Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı^{*1} (→S.381)
(Sarı)



Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S.381)



Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S.382)



Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları
(→S.382)



Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları
(→S.382)



Lastik basıncı uyarı lambası^{*1} (→S.383)



(Yanıp söner veya sürekli yanar)
PCS uyarı ışığı^{*1} (→S.383)



LTA ışığı (→S.383)
(Sarı)



LDA ışığı (→S.383)
(Sarı)



PDA göstergesi (bazı modellerde) (→S.384)
(Sarı)



Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı
(→S.384)
(Sarı)



Sabit hız kontrol gösterge ışığı (→S.384)
(Sarı)



Sürüş destek bilgileri göstergesi^{*1} (bazı modellerde) (→S.384)



Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi^{*1} (bazı modellerde) (→S.385)
(Yanıp söner)



Kayma göstergesi^{*1}
(→S.385)



Park freni göstergesi
(→S.385)
(Yanıp söner)



Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı^{*1}
(→S.385)
(Yanıp söner)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi açık konuma alındığında sistemin çalışmaya başladığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*2: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*3: Bu ışıklar araç bilgi ekranında görüntülediğinden, yukarıda *1'da anlatılan sistem kontrolü yapıldığında yanmazlar.



DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar veya ölümlerle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.



Sinyal lambası ışığı
(→S.166)



Park lambası göstergesi
(→S.173)



Uzun far ışığı (→S.174)



AHB ışığı (→S.176)

(Yeşil)



Ön sis lambası ışığı (bazı modellerde) (→S.179)



Arka sis lambası ışığı
(→S.179)



PCS uyarı ışığı *1, 2 (→S.197)



LTA ışığı (→S.210)

*3



LDA ışığı (→S.215)

*3



LDA OFF göstergesi *2
(→S.215)



PDA göstergesi (bazı modellerde) (→S.220)

(Yeşil)



PDA göstergesi (bazı modellerde) (→S.220)

(Beyaz)



Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı
(→S.228)

(Yeşil)



Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı
(→S.228)

(Beyaz)



Sabit hız kontrol göstergesi ışığı (→S.237)

(Yeşil)



Sabit hız kontrol göstergesi ışığı (→S.237)

(Beyaz)



Hız sınırlayıcı göstergesi ışığı
(→S.241)

(Yeşil)



Hız sınırlayıcı göstergesi ışığı
(→S.241)

(Beyaz)



Sürüş destek bilgileri göstergesi^{*1, 2} (bazı modellerde) (→S.246, 251, 261)



Dış dikiz aynası göstergeleri^{*1, 4} (bazı modellerde) (→S.246, 251, 261)



Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi^{*1, 2} (bazı modellerde) (→S.256)



(Yanıp söner)

Kayma göstergesi^{*1} (→S.279)



VSC OFF göstergesi^{*1, 2} (→S.279)



Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi^{*5} (bazı modellerde) (→S.156)



Vites Değiştirme Göstergesi (bazı modellerde) (→S.165)



Park freni göstergesi (→S.167)



Fren basılı halde bekleme göstergesi^{*1} (→S.170)



Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı^{*1} (→S.170)



Otomatik EPB kapalı göstergesi^{*1, 2} (bazı modellerde) (→S.167)



Eco Sürüş Göstergesi^{*1} (bazı modellerde) (→S.87, 94)



Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi^{*6} (→S.76, 80)



Güvenlik uyarı ışığı^{*7} (→S.69)



"YOLCU HAVA YASATIĞI" göstergesi^{*1, 8} (→S.39)



Sport modu göstergesi (bazı modellerde) (→S.276)

alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*2: Bu ışık, sistem kapatıldığında yanar.

*3: Çalışma koşullarına bağlı olarak ışığın rengi yanma/yanıp sönmeye durumu değişir.

*4: Bu ışık, dış dikiz aynalarında yanar.

*5: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*6: Dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C veya daha düşük olduğunda bu gösterge yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye sonra sürekli yanmaya başlar.

*7: Bu ışık klimanın çalışma panelinde yanar.

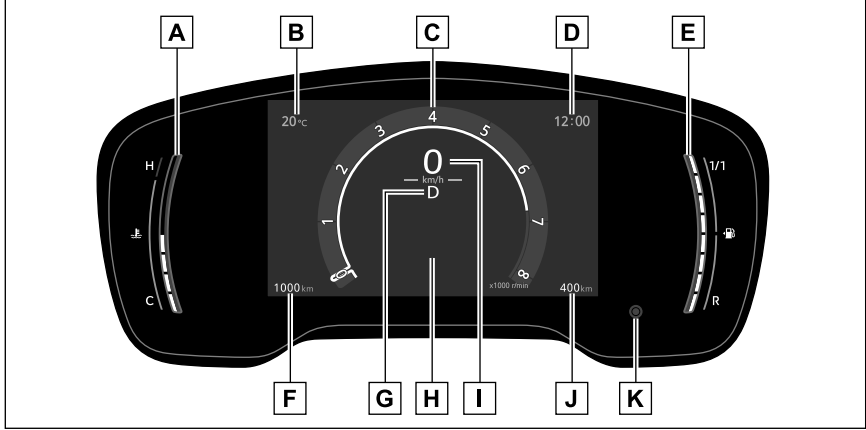
*8: Bu ışık ön tavan/okuma lambalarında yanar.

*1: Bu ışıklar, güç düşmesi açık konuma

Göstergeler ve sayaçlar (7 inç ekran)

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları



A Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi/Devir Saati

Devir saati Dakikadaki motor devrini gösterir

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.89)

D Saat (→S.78)

E Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.77)

G Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar(→S.85)

Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.388)

I Hız göstergesi

J Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.77)

K Gösterge değiştirme düğmesi (→S.77)**■ Dış sıcaklık göstergesi**

- Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilemez veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:
- Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "-" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.


■ Sürüş menzili

- Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.
- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir. Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmediyse yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Likit kristal ekran

→S.86

■ Kişiselleştirme

Araç bilgi ekranındaki  ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.89)

⚠ DİKKAT**■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinde ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

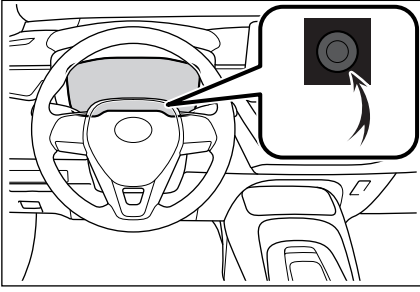
Örnek olarak sürücünün vites değiştirilmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

⚠ UYARI**■ Motoru ve motor parçalarını korumak için**

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.425)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı**■ Ekranın değiştirilmesi**

İstediğiniz öğeyi görene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.



■ Ekran öğeleri

● Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

● Sıfırlanabilir kilometre sayacı

A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için istediğiniz sıfırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ekran değiştirme düğmesine basılı tutunuz.


● Bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe


Yağ değişimi gerekene kadar aracın ne kadar sürülebileceğini gösterir.

■ Açılır Ekran (bazı modellerde)

Yakın zamanda yağ bakımı yapılması gerektiğini veya hemen yağ bakımı yapılması gerektiğini belirten bir uyarı mesajı görüntülendiğinde, bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe görüntülenecektir.


Gösterge aydınlatma parlaklığını değiştirme

Gösterge aydınlatma parlaklığı  araç bilgi ekranından değiştirilebilir.

- 1 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz.
- 2 Gösterge kumanda düğmesindeki < veya > tuşuna basarak "Gösterge Parlaklık Ayarı"nı seçiniz.
- 3 Sayaç kontrol OK düğmesine basınız ve tutunuz.
- 4 Parlaklığı değiştirmek için < veya > tuşuna basınız.

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olmayan araçlar)

■ Dakikayı "00" olarak ayarlar

- 1 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz.

- 2 < veya > tuşuna basarak "Saat Ayarı" 'nı seçiniz.


Saati en yakın saatin başlangıcına ayarlamak için OK tuşuna basınız.

örneğin



01:00 ile 01:29 arası → 01:00

01:30 ile 01:59 arası → 02:00

■ Saati değiştirme

- 1 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz.

- 2 "Saat Ayarı"nı seçmek için < veya > tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

- 3 Ayarları değiştirmek için, gösterge kumanda düğmelerinden  veya  tuşuna basınız.

Aşağıdakiler değiştirilebilir:

- 12 saat/24 saat ayarı
- Saat
- Dakika


Saati ayarlama (Multimedya sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki saatler multimedya ekranından ayarlanabilir.

- Araç bilgi ekranı
- Multimedya ekranı

Daha fazla bilgi için "Multimedya Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

■ Saat ayarları ekranı (multimedya sistemi olan araçlar)

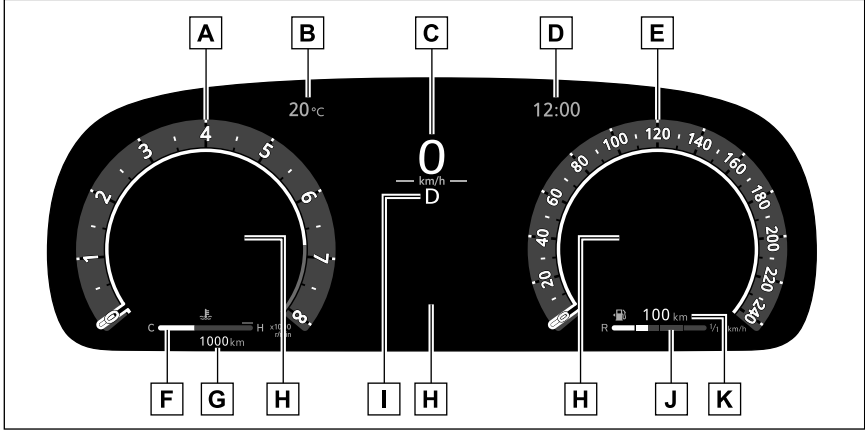
Araç bilgi ekranında  seçildiğinde "Saat Ayarı" görüntüleniyorsa sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar (12,3 inç ekran)

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları

► 2 kadranlı tip



A Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi

D Saat (→S.84)

E Hız göstergesi

F Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

G Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.83)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar(→S.90)

Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.388)

I Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)

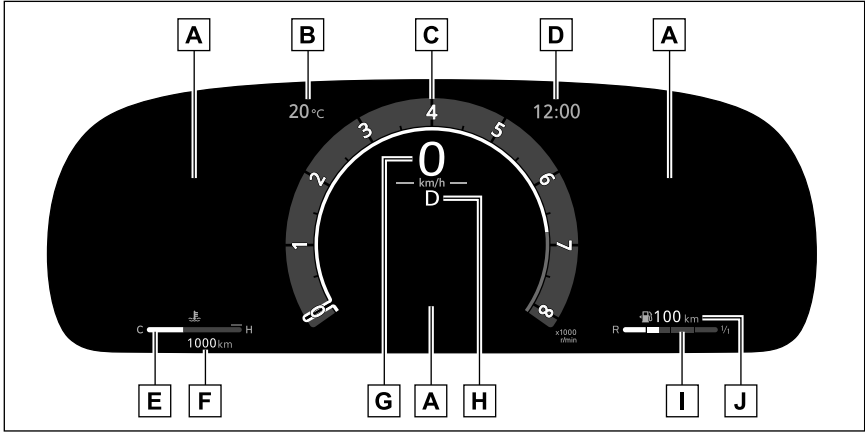
J Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

K Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.83)

► 1 kadranlı ekran

**A** Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar(→S.90)

Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.388)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi/Devir Saati

Devir saati Dakikadaki motor devrini gösterir

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.92)

D Saat (→S.85)**E** Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

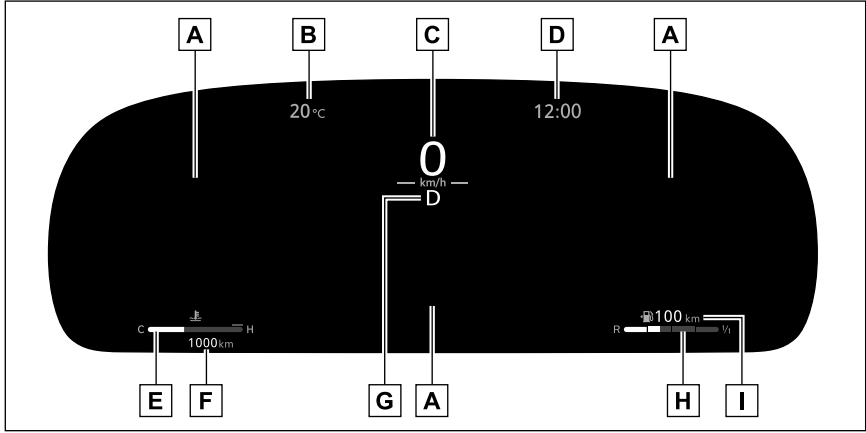
F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.83)**G** Hız göstergesi**H** Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)**I** Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

J Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.83)

► Kadransız ekran

**A** Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar(→S.90)

Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.388)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi**D** Saat (→S.84)**E** Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.83)**G** Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)**H** Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

I Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.83)

■ Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:

- Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
- Dış sıcaklık aniden değiştiğinde

(garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)

- "--" veya "E" görüntülediğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle götürünüz.


■ Sürüş menzili

- Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.
- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir. Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Likit kristal ekran

→S.90

■ Kişiselleştirme

Araç bilgi ekranındaki  ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.92)

⚠ DİKKAT

■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinde ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirme ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

⚠ UYARI

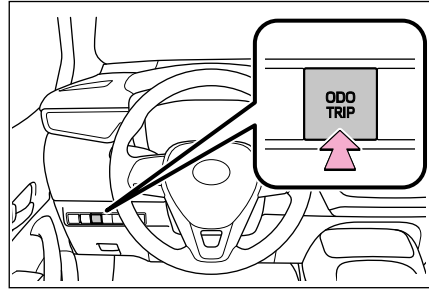
■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.425)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı

■ Ekranın değiştirilmesi

“ODOTRIP” düğmesine her basıldığında görüntülenen öge değişir. Sıfırlanabilir kilometre sayacı görüntülendiğinde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.



■ Ekran

● Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

● Sıfırlanabilir kilometre sayacı

A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki

mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sınırlamak için istediğiniz sınırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ve "ODOTRIP" düğmesine basılı tutunuz.


- Bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe






Yağ değişimi gerekene kadar aracın ne kadar sürülebileceğini gösterir.

■ Açılır Ekran (bazı modellerde)

Yakın zamanda yağ bakımı yapılması gerektiğini veya hemen yağ bakımı yapılması gerektiğini belirten bir uyarı mesajı görüntülendiğinde, bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe görüntülenecektir.






Gösterge aydınlatma parlaklığını değiştirme

Gösterge aydınlatma parlaklığı  araç bilgi ekranından değiştirilebilir.

- 1 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz.
- 2 Gösterge kumanda düğmesindeki  veya  tuşuna basarak "Gösterge Parlaklık Ayarı"nı seçiniz.
- 3 Sayaç kontrol OK düğmesine basınız ve tutunuz.
- 4 Parlaklığı değiştirmek için  veya  tuşuna basınız.

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olmayan araçlar)

■ Dakikayı "00" olarak ayarlar

- 1 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
- 2 "Saat Ayarı"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.
- 3  veya  tuşuna basarak "Saat: 00" öğesini seçiniz.






Saati en yakın saatin başlangıcına ayarlamak için OK tuşuna basınız.

örneğin

01:00 ile 01:29 arası → 01:00

01:30 ile 01:59 arası → 02:00

■ Saati değiştirme

- 1 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
- 2 "Saat Ayarı"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.
- 3 OK tuşuna basılı tutunuz.
- 4 Ayarları değiştirmek için, gösterge kumanda düğmelerinden  veya  tuşuna basınız.

Aşağıdakiler değiştirilebilir:

- 12 saat/24 saat ayarı
- Saat

- Dakika


Saati ayarlama (Multimedya sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki saatler multimedya ekranından ayarlanabilir.

- Araç bilgi ekranı
- Multimedya ekranı

Daha fazla bilgi için "Multimedya Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

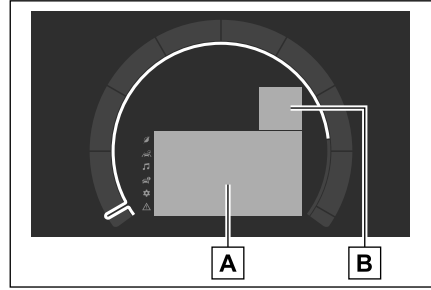
Saat ayarları ekranı (Multimedya sistemi olan araçlar)

Araç bilgi ekranında  seçildiğinde "Saat Ayarı" görüntüleniyorsa sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Araç bilgi ekranı (7 inç ekran)

Ekran ve menü simgeleri


■ Ekran



A İçerik görüntüleme alanı



Araç bilgi ekranındaki menü simgelerini seçerek sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir. Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

B Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

Aşağıdaki sistemler çalışırken ve  dışında bir menü simgesi seçildiğinde bir resim gösterir:

- PCS (Ön Çarpış Önleyici Sistemi) (→S.196)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.216)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)
- Hız sınırlayıcı (→S.241)

■ Menü simgeleri

Menü simgeleri, gösterge kumandalarındaki  veya  tuşuna basarak görüntülenir.



Sürüş bilgileri ekranı (→S.86)



Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.88)



Müzik sistemi bağlantılı ekran (bazı modellerde) (→S.88)



Araç bilgileri ekranı (→S.88)



Ayar ekranı (→S.89)



Uyarı mesajı ekranı (→S.388)

■ LCD ekran

Ekranında küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

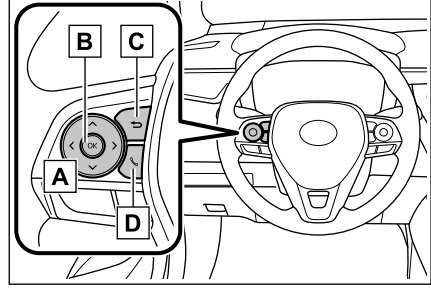
- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.



■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı



→S.77

Gösterge ekranını değiştirme

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A  /  : Menü simgelerini seçin, ekranı kaydırın ve imleci hareket ettirin

 /  : Görüntülenen içeriği değiştirin, ekranı kaydırın ve imleci hareket ettirin

B Basınız: Giriş/Ayarlama Basılı tutunuz: Kişiselleştirilebilen öğeleri sınırlama/görüntüleme

C Önceki ekrana döner

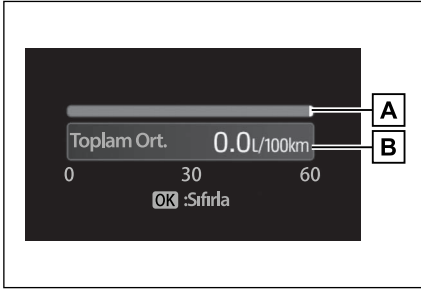
D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Multimedya sistemi olan araçlar: Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntülenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Sürüş bilgisi içeriği

- Ekran öğeleri
- Yakıt tasarrufu
- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)
- Yakıt tüketimi


Ekranда görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

B Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi ekranı  ile değiştirilebilir. (→S.89)

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranını sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

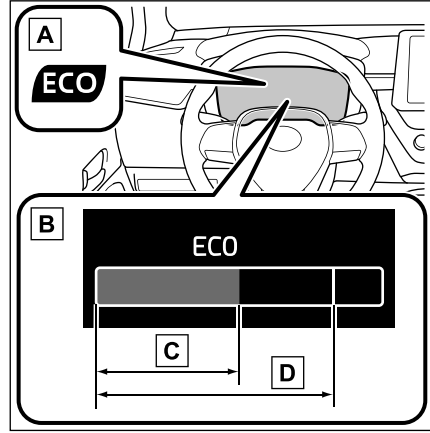
Motor çalıştırdıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi (yakıt aldıktan sonra)

Araç yakıt aldıktan sonraki ortalama

yakıt tüketimini gösterir.

- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Gösterge Işığı

Çevreci sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

B Eco Sürüş Göstergesi

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve önerilen Eco sürüş bölgesini gösterir.

C Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Hızlanma seviyesi Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aydınlatılır.

Bu sırada Eco Sürüş Gösterge Işığı söner.

D Eco sürüş bölgesi

■ Eco Sürüş Göstergesi

Eco sürüş göstergesi aşağıdaki durumlarda yanmaz:

- Vites kolu D dışında bir konumdayken.

- Sürüş modu spor moduna ayarlıyken.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

Sürüş destek sistemi bilgi ekranı

■ Sürüş destek sistemi bilgileri

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- PCS (Ön Çarpış Önlüyici Sistemi) (→S.196)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.216)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)
- Hız sınırlayıcı (→S.241)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde) (→S.251)


■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemine bağlı ekran (bazı modellerde)

Gösterge kumandalarını kullanarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Bu menü simgesi  içinde görüntülenecek/görüntülenmeyecek şekilde ayarlanabilir. (→S.89)

Araç bilgileri ekranı

■ Ekran öğeleri


- Sürüş bilgisi
- Lastik Basıncı (→S.341)
- Sürüş bilgisi

Aşağıdakiler gibi sürüş bilgilerini görüntüler:



A Sürüş bilgisi 1

B Sürüş bilgisi 2

 öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.89)

- Ortalama araç hızı: Motor çalıştırdıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Motor çalış-

tırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir

- Yolculuk süresi: Motor çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

■ TRIP A/B Sürüş bilgisi



A Trip A/B 1 Sürüş bilgisi

B Trip A/B 2 Sürüş bilgisi

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.89)

- Ortalama araç hızı: Trip A/B ortalama araç hızını gösterir.
- Yolculuk mesafesi: Trip A/B sürülen mesafeyi gösterir.
- Yolculuk süresi: Trip A/B geçen süreyi gösterir.

Ayarlar ekranı

■ Değiştirilebilen gösterge ekranı ayarları

- Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

- Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini

değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Tipi

Gösterge tipini değiştirmek için seçiniz.

- Kadran Tipi

Hız göstergesi veya devir saati görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

- Eco Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

- 

Yakıt tüketimi ekranı

Ortalama yakıt tüketimi ekranını aşağıdakilerden birine değiştirmek için seçiniz: yolculuk ortalaması/ortalama toplam/depo ortalaması. (→S.87)

- 

Müzik sistemine bağlı ekranı görüntülemek/görüntülememek için seçiniz.

- 

Aşağıdakilerin görüntülenen içeriğini değiştirmek için seçiniz:

- Sürüş bilgileri tipi

Yolculuk bilgisi/toplam bilgi arasında değiştirmek için sürüş bilgileri tipi ekranını seçiniz.

- Sürüş bilgisi öğeleri

Sürüş bilgileri ekranının birinci ve ikinci öğelerini aşağıdakilerden birine değiştirmek için seçiniz: ortalama araç hızı/mesafe/geçen süre.

- Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

● Araç bilgi ekranı kapalı

Araç bilgi ekranını kapatmak için seçiniz.

Araç bilgi ekranını tekrar açmak için şu gösterge kumandalarından birine

basınız: $\wedge / \vee / \langle / \rangle / \text{OK} / \rightarrow$.

● Varsayılan ayar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

■ Değiştirilebilen araç işlev ve ayarları

→S.442

■ Ayar ekranının askıya alınması

- Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.
- Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.



DİKKAT

■ Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.



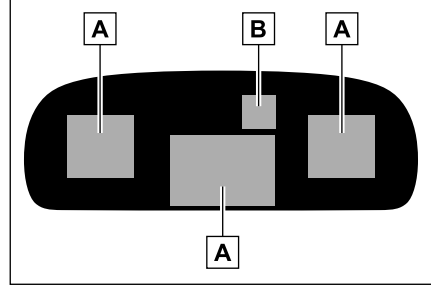
UYARI

■ Ekran uyarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Araç bilgi ekranı (12.3 inç ekran)

Ekran



A İçerik görüntüleme alanı

Sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir.

Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

B Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

İçerik görüntüleme alanı seçilmediğinde aşağıdaki sistemlerden herhangi biri çalışırken sürüş destek sistemi durumunu gösterir:

- PCS (Ön Çarpış Önlüyici Sistemi) (→S.196)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.216)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)
- Hız sınırlayıcı (→S.241)

■ Likit kristal ekran

Ekranında küçük noktalar veya parlak

noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yol-daki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

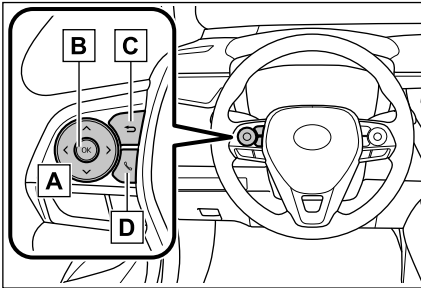
■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

→S.83

Gösterge ekranını değiştirme

■ Gösterge kumandası

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A < / > : Araç bilgi ekranını seçiniz

^ / v : Görüntülenen içeriği değiştirir, ekranı yukarı/aşağı kaydırır ve imleci yukarı/aşağı hareket ettirir

B Basınız: Giriş/Ayarlama Basılı tutunuz:

Kişiselleştirilebilen öğeleri sınırlama/görüntüleme

C Önceki ekrana döner

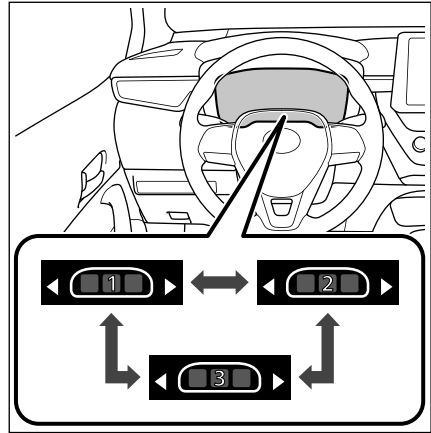
D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Multimedya sistemi olan araçlar: Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntülenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

■ Gösterge sayfalarının değiştirilmesi

Gösterge sayfasını değiştirmek için gösterge kumanda düğmesindeki

> veya < tuşuna basınız.



Araç bilgi ekranı içeriği (Orta)

■ Görüntülenen bilgiler

- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı
- Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Ayarlar
- Uyarı mesajı (→S.388)

■ Bir sayfadaki içeriği değiştirme

Sayfanın ayar modu ekranında istenen içeriği seçiniz.

- 1 Bir sayfa seçmek için gösterge kumanda düğmesindeki > veya < tuşuna basınız.
- 2 Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için OK gösterge kumanda düğmesini basılı tutunuz.
- 3 Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak değiştirilecek ekranı seçiniz.
- 4 Gösterge kumandalarının ^ veya v tarafına basarak içeriği seçiniz.
- 5 Ayar tamamlandığında, ↩ gösterge kumanda düğmesine basınız.

■ Sürüş destek sistemi bilgi ekranı

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- PCS (Ön Çarpış Önleyici Sistemi) (→S.196)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.216)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)
- Hız sınırlayıcı (→S.241)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı

modellerde) (→S.251)


■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri

- Cadde adı

■ Ayarlar

- Gösterge ekranı ayarları değiştirilebilir 

- Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

- Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Tipi

Gösterge tipini değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Stili

Gösterge stilini değiştirmek için seçiniz.

- Kadran Tipi

1 kadranlı: Hız göstergesi veya devir saati görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

- Eco Sürüş Gösterge Işığı

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

- Yakıt Tasarrufu

Yakıt ekonomisi görüntüsünü ayarlamak için seçiniz.

- Sürüş Bilgisi Öğeleri

Sürüş bilgisi görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

- TRIP A/B öğeleri

TRIP A/B sürüş bilgileri görüntüsünü


değiştirmek için seçiniz.

- Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

- Varsayılan ayarlar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

- Araç fonksiyonları ve değiştirilebilen ayarlar 

→S.442

■ Cadde adı ekranı (bazı modellerde)

Yalnızca harita verilerindeki cadde adları görüntülenir.

■ Ayar ekranını durdurma

- Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.
- Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.



DİKKAT

■ Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.



UYARI

■ Ekran ayarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Araç bilgi ekranı içeriği (Yan)





■ Görüntülenen bilgiler (Yan)




- Yakıt tasarrufu
- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)
- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.92)
- Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Sürüş bilgisi
- Sürüş bilgisi Trip A/B
- Lastik Basıncı (→S.341)



■ Bir sayfadaki içeriği değiştirme

→S.92

■ Yan araç bilgi ekranlarında gösterilecek içeriği değiştirme

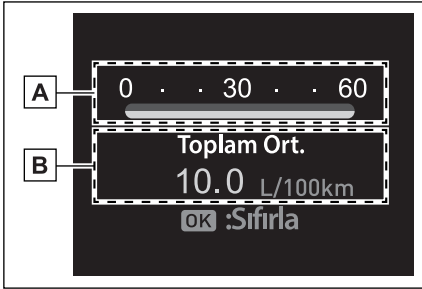
- 1 Bir sayfa seçmek için gösterge kumanda düğmesindeki  veya  tuşuna basınız.
- 2 Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için gösterge kumandasında OK tuşuna basılı tutunuz.
- 3 Değiştirilecek yan araç bilgi ekranını seçmek için gösterge kumandalarının  veya  tarafına basınız
- 4 Tüm öğeleri göstermeyi/göstermemeyi mümkün kılan içerik listesi ekranına geçmek için

gösterge kumandasında  öğesinin gösterildiği  veya  tarafına basınız.

- 5 Bir içeriği seçmek için  veya  düğmesine basınız ve öğeyi görüntüleme/ görüntülememeyi seçmek için OK düğmesine basınız.

■ Yakıt tüketimi


Ekranда görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

B Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi ekranı  ile değiştirilebilir. (→S.92)

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

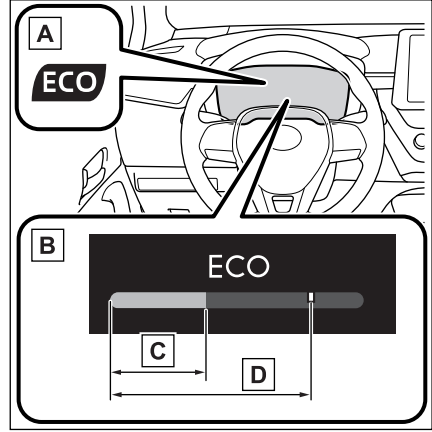
Ortalama yakıt tüketimi ekranını

sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

■ Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Gösterge Işığı

Çevreci sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

B Eco Sürüş Göstergesi

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve önerilen Eco sürüş bölgesini gösterir.

C Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Hızlanma seviyesi Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aydınlatılır.

Bu sırada Eco Sürüş Gösterge Işığı söner.

D Eco sürüş bölgesi

■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

■ Müzik sistemine bağlı ekran (bazı modellerde)

Ses kaynağı veya şarkı seçim ekranını gösterir.

■ Sürüş bilgisi



A Sürüş bilgileri 1

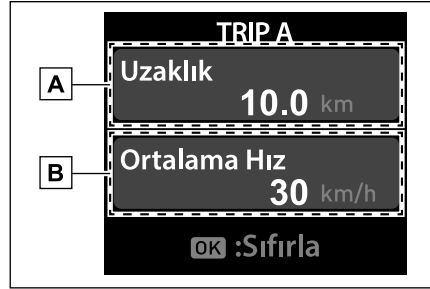
B Sürüş bilgisi 2

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.92)

- Ortalama araç hızı: Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Motor çalıştırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir
- Yolculuk süresi: Motor

çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

■ TRIP A/B Sürüş bilgisi



A Trip A/B 1 Sürüş bilgisi

B Trip A/B 2 Sürüş bilgisi

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.92)

- Ortalama araç hızı: Trip A/B ortalama araç hızını gösterir.
- Yolculuk mesafesi: Trip A/B sürülen mesafeyi gösterir.
- Yolculuk süresi: Trip A/B geçen süreyi gösterir.

■ Eco Sürüş Göstergesi

Eco sürüş göstergesi aşağıdaki durumlarda yanmaz:

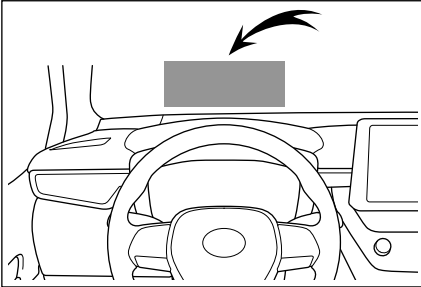
- Vites kolu D dışında bir konumdayken.
- Sürüş modu güç moduna ayarlı.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı*

*: Bazı modeller

Yansıtmalı gösterge ekranı, sürüş ile ilgili çeşitli bilgileri ve sürüş destek sistemlerinin çalışma durumunu ön cama yansıtır.

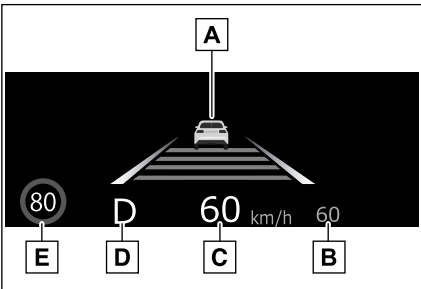
Sistem bileşenleri



Yansıtmalı gösterge ekranı tipi değiştirilebilir.

Görüntülenen içerik, sürüş koşullarına ve yansıtmalı gösterge ekranının görüntüleme moduna göre farklılık gösterecektir. Duruma bağlı olarak açılır ekranlar da görüntülenecektir.

- Tam



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

A İçerik görüntüleme alanı

- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.98)
- Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir

- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde) (→S.99)

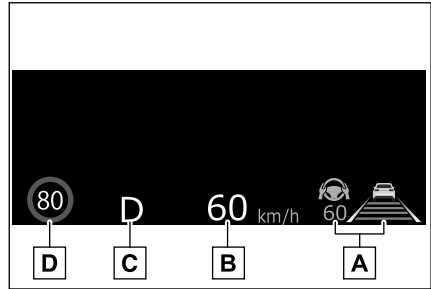
B Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.99)

C Hız göstergesi

D Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)

E RSA (Trafik İşareti Desteği) görüntüleme alanı (→S.221)

- Standart



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

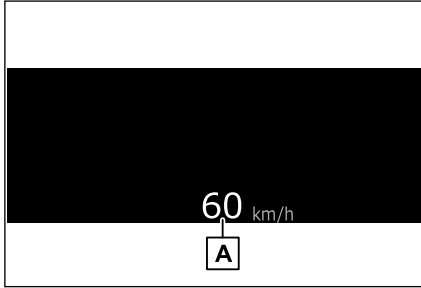
A Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.98)

B Hız göstergesi

C Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.161)

D RSA (Trafik İşareti Desteği) görüntüleme alanı (→S.221)

● Minimum



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

A Hız göstergesi

■ **Yansıtımlı gösterge ekranı aşağıdaki durumlarda çalışır**

Kontak açık olmalıdır.

■ **Yansıtımlı gösterge ekranını kullanırken**

Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranına güneş gözlüğü, özellikle de polarize güneş gözlüğü ile bakıldığında karanlık görünebilir veya görülmesi zor olabilir. Yansıtımlı gösterge ekranının parlaklığını ayarlayınız veya gözlüğünüzü çıkarınız.



DİKKAT

■ **Yansıtımlı gösterge ekranını kullanırken**

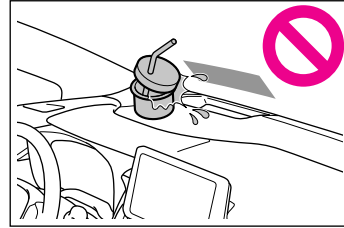
- Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranı görüntüsü konum ve parlaklığının güvenli sürüşü engellediğini kontrol ediniz. Görüntü konumunun veya parlaklığının hatalı ayarlanması, sürücünün görüşünü engelleyip ölümlü veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yol-daki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.



UYARI


■ **Yansıtımlı gösterge ekranı projektörü**

- Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranı projektörünün yakınına herhangi bir içecek koymayınız. Projektörün ıslanması, elektrik arızalarına neden olabilir.



- Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranı projektörünün üzerine herhangi bir şey koymayınız veya etiket yapıştırmayınız. Bunun yapılması yansıtımlı gösterge ekranındaki bilgilerin görüntülenmesini önleyebilir.
- Ön cama yansıtımlı renkli gösterge ekranı projektörünün iç kısmına dokunmayınız veya içine keskin kenarlı veya benzeri nesnelere sokmayınız. Bunun yapılması mekanik arızalara yol açabilir.

Yansıtımlı gösterge ekranını kullanma

Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz (→S.92) ve "HUD Ana" öğesini seçiniz.

■ **Yansıtımlı gösterge ekranını etkinleştirme/devre dışı bırakma**

Yansıtımlı gösterge ekranını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için

OK gösterge kumanda düğmesine basınız.

■ Yansıtmalı gösterge ekranı ayarlarını değiştirme

Aşağıdaki ayarları değiştirmek için

OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz:

- Yansıtmalı gösterge ekranı parlaklık ve dikey konumu

Yansıtmalı gösterge ekranı parlaklık veya dikey konum ayarlarını değiştirmek için seçiniz.

- Gösterim şekli

Yansıtmalı renkli gösterge ekranı gösterim şeklini değiştirmek için seçiniz (→S.96)

- Görüntüleme açısı

Yansıtmalı gösterge ekranı açısını ayarlamak için seçiniz.

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranını etkinleştirme/devre dışı bırakma

Yansıtmalı gösterge ekranı devre dışı bırakılırsa, kontak kapatılıp tekrar açıldığında devre dışı kalacaktır.

■ Ekran parlaklığı

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı parlaklığı araç bilgi ekranındaki



ile ayarlanabilir. Ayrıca ortamın aydınlık seviyesine göre otomatik olarak da ayarlanır.



DİKKAT

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı ayarlarının değiştirilmesi ile ilgili uyarılar

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.



UYARI

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı ayarlarını değiştirirken

Akünün deşarj olmasını engellemek için, yansıtmalı gösterge ekranı ayarlarını değiştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Sürüş destek sistemi bilgi ekranı

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntüler:

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (→S.216)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)

Yansıtmalı gösterge ekranında görüntülenen içeriğin ayrıntıları, araç bilgi ekranındakilerden farklı olabilir. Ayrıntılar için her sistemin açıklamalarına bakınız.

Açılır ekran

Aşağıdaki sistemlerin açılır ekranları gerektiğinde görüntülenir:

■ Sürüş destek sistemleri

Uyarı/öneri mesajı veya ilgili bir sistemin çalışma durumunu görüntüler.

■ Navigasyon sistemi bağlantılı ekran alanı (bazı modellerde)

Navigasyon sistemine bağlı olan aşağıdaki öğeleri görüntüler:

- Cadde adı
- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri

■ Uyarı mesajı

Bazı uyarı mesajları, gerektiğinde belirli koşullara göre görüntülenir.

Yansıtılmalı gösterge ekranında görüntülenen içeriğin ayrıntıları, araç bilgi ekranındakilerden farklı olabilir.

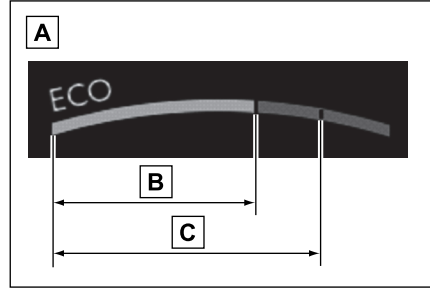
■ Bir açılır ekran görüntülediğinde

Bir açılır ekran görüntülediğinde, mevcut ekran artık görüntülenmeyebilir. Bu durumda, açılır ekran kaybolduğunda ekran tekrar görüntülenecektir.

■ Cadde adı ekranı (bazı modellerde)

Yalnızca harita verilerindeki cadde adları görüntülenir.

Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Göstergesi

B Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

C Eco sürüş bölgesi

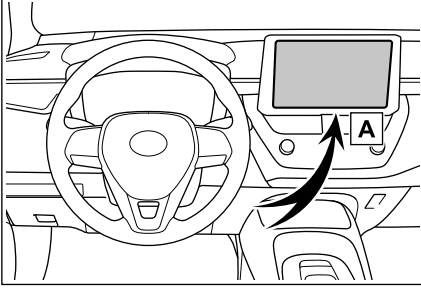
Görüntülenen bilgiler araç bilgi ekranındaki ile aynıdır (Eco Sürüş Göstergesi). Ayrıntılar için bkz. S.95.

Yakıt tüketim bilgisi*

*: Bazı modellerde


Yakıt tüketimi bilgileri, multi-medya ekranında görüntülenebilir.

Sistem bileşenleri

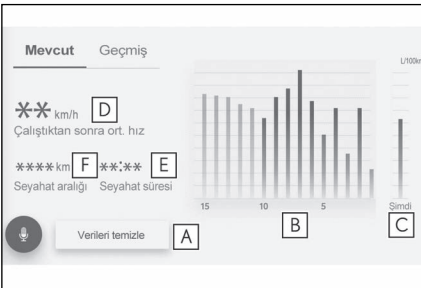


A Multimedya ekranı

Yakıt tüketimi

- 1 Ana menüde  ögesini seçiniz
- 2 "Sürüş bilgisi" ögesini seçiniz.
- 3 "Mevcut" veya "Geçmiş" ögesini seçiniz.

■ Anlık yakıt tüketimi



A Tüketim verilerinin sıfırlanması

B Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

C Anlık yakıt tüketimi

D Motor çalıştırıldığından beri ortalama araç hızı.

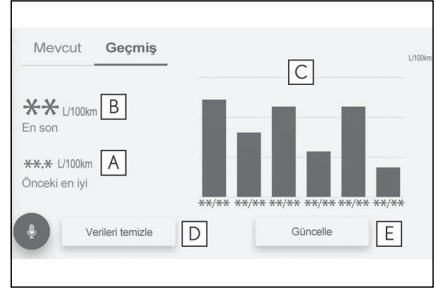
E Motor çalıştırıldığından beri geçen süre.

F Sürüş menzili

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

■ Yakıt tüketimi geçmiş



A Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi

B En son yakıt tüketimi

C Önceki yakıt tüketimi kaydı

D Geçmiş verilerinin sıfırlanması

E Son yakıt tüketimi verisini güncelleme

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

■ Geçmiş verilerini güncelleme

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için "Güncelle" ögesini seçerek en son yakıt tüketimi bilgisini güncelleyiniz.

■ Verileri sıfırlama

Yakıt tüketim verileri, "Veri Sil"i seçerek silinebilir.

■ Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.

Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

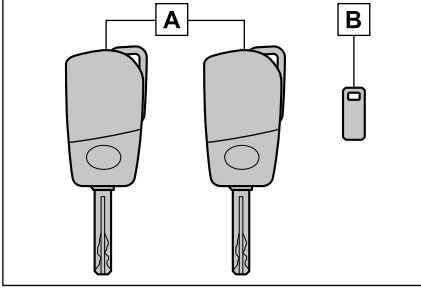
- 3-1. Anahtar bilgileri**
Anahtarlar104
Dijital Anahtar108
- 3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlemesi**
Kapılar110
Bagaj kapağı.....115
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi118
- 3-3. Koltukların ayarlanması**
Ön koltuklar123
Arka koltuklar124
Baş dayamaları.....125
- 3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması**
Direksiyon simidi.....128
İç dikiz aynası129
Dış dikiz aynaları130
- 3-5. Camları açma ve kapatma**
Elektrikli camlar132
Açılır tavan.....135
- 3-6. Sık kullanılan ayarlar**
Ayarlarım138

Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

► Tip A

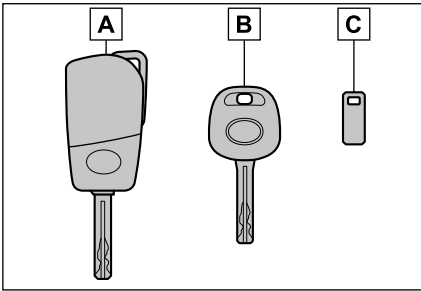


A Anahtarlar

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.106)

B Anahtar numarası plakası

► Tip B



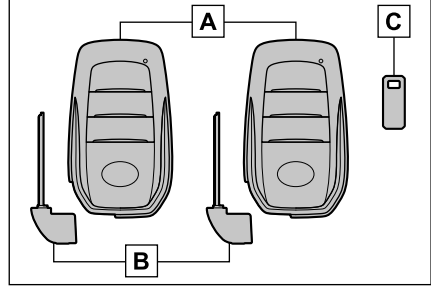
A Anahtar (uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.106)

B Anahtar (Uzaktan kumandasız)

C Anahtar numarası plakası

► Tip C



A Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S.118)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.106)

B Mekanik anahtarlar

C Anahtar numarası plakası

■ Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Bir düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

■ Anahtar pilinin bitmesi

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Anahtar kullanılmasa bile pili bitecektir. Aşağıdaki belirtiler, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekliyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S.358)
- Uzaktan kumanda çalışmıyorsa.
- Algılama alanı küçüldüğünde.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl

arasındadır.

- Pili zayıfladığında motor durdurulursa, araç içerisinde alarm duyulur ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Elektronik anahtar uzun süre kullanılmadığında anahtar pilinin daha az tükenmesi için, elektronik anahtarı pil koruma koduna alınız. (→S.120)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekliyse pili yenisiyle değiştiriniz. (→S.358)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
- Algılama alanı küçülür.
- Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıdaki manyetik alan üreten elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
 - Televizyonlar
 - Kişisel bilgisayarlar
 - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
 - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
 - Masa lambaları
 - Elektrikli ocaklar
- Elektronik anahtar aracın yanında gerekenden uzun süreyle kalırsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılmasa bile anahtar pili normalden daha hızlı bitebilir.

■ Pilin değiştirilmesi

→S.358

■ Araç bilgi ekranında "Yeni Anahtar Tanıtıldı, Yeni Anahtar Tanıtılmadıysanız Bayinize Başvurun" ya da "Yeni Anahtar Tanıtıldı, Ayrıntılar için Bayinize Başvurun" mesajı gösteriliyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Yeni bir elektronik anahtar tanıtıldıktan sonra yaklaşık 10 gün içinde kapıların

kilidi dışarıdan açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında her seferinde bu mesaj görüntülenir.

Bu mesaj görüntüleniyorsa, ancak yeni bir elektronik anahtar kaydetmediyseniz herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden bilinmeyen bir elektronik anahtarın (sizdeki dışında) tanıtılıp tanıtılmadığını kontrol etmesini isteyiniz.

■ Yanlış bir anahtar kullanılırsa

Kilit silindiri, iç mekanizmadan ayrı olarak serbest bir şekilde boşa döner.



UYARI

■ Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelerle maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Anahtar üzerine etiket veya başka bir şey yapıştırmayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları televizyon, müzik sistemi ve indüksiyonlu ocaklar gibi manyetik alan oluşturan cihazların yakınında bırakmayınız.



UYARI

● Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları düşük frekanslı terapi aletleri veya mikrodalga terapi aletleri gibi tıbbi elektronik cihazların yakınında bırakmayınız ve anahtarlar üzerinizdeyken tıbbi işlem yaptırmayınız.

■ Anahtarlarınızı taşıırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmuyunuz.

Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtar etkileyerek doğru çalışmamasına neden olabilir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

→S.419

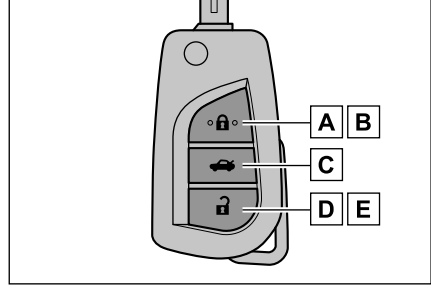
■ Elektronik anahtarlardan biri kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

→S.419

Uzaktan kumanda

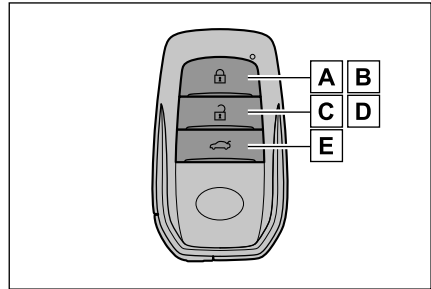
Anahtarlarda aşağıdaki uzaktan kumanda özellikleri vardır:

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:



- A** Kapıları kilitlet (→S.110)
- B** Camları^{*1} ve açılır tavanı kapatır^{*1, 2} (→S.110)
- C** Bagaj kapağını açar (→S.117)
- D** Kapı kilitlerini açar (→S.110)
- E** Camları^{*1} ve açılır tavanı açar^{*1, 2} (→S.110)

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar



- A** Kapıları kilitlet (→S.110)
- B** Camları^{*1} ve açılır tavanı kapatır^{*1, 2} (→S.110)

- C** Kapı kilitlerini açar (→S.110)
- D** Camları *¹ ve açılır tavanı açar *¹,
*² (→S.110)

E Bagaj kapağını açar (→S.117)

*¹: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*²: Bazı modeller

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

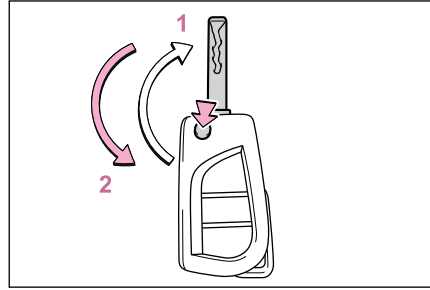
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
 - Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
 - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
 - Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa veya kaplanmışsa
 - Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
 - Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S.119

Anahtarın kullanımı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)



1 Serbest bırakma

Anahtarı açmak için, düğmeye basınız.

2 Katlama

Anahtarı kapatmak için düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.

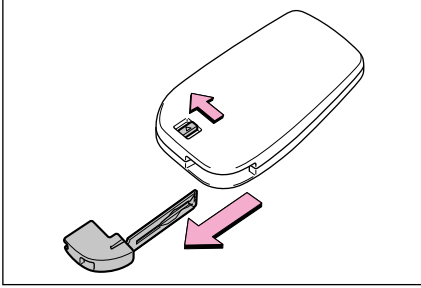
Mekanik anahtarın kullanımı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Anahtarı çıkarmak için serbest bırakma düğmesini kaydırarak anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır. Anahtar kilit yuvasına takılmıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse veya giriş fonksiyonu doğru çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir.

(→S.419)



■ Mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz

→S.419

Dijital Anahtar*

*: Bazı modellerde

Bir akıllı telefona özel Toyota mobil Uygulaması yüklenerek aracın elektronik anahtarı yerine bir akıllı telefon kullanılabilir. Ayrıca Dijital Anahtarı, Toyota mobil uygulaması kullanılarak aileniz veya arkadaşlarınızla paylaşabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, lütfen Yerel yetkili Toyota satıcınıza veya Toyota web sitesine başvurunuz.

Dijital anahtar kullanım koşulları

Dijital Anahtarı kullanmak için şunları yapmanız gerekir*:

- Toyota mobil Uygulamasını kurunuz
- Aracı müşterinin Toyota mobil Uygulama profiline kaydetme
- Bağlantılı Hizmetler Kullanım Koşullarını kabul ediniz
- Dijital Anahtar Kullanım Koşullarını kabul ediniz
- Dijital Anahtar kayıt işlemini takip ediniz.

*: Dijital Anahtar hizmetlerini etkinleştirmek için ek ödeme gerekebilir, daha fazla bilgi için lütfen Toyota yetkili satıcınıza veya Toyota web sitesine başvurunuz..

Dijital anahtar uyarıları

- Akıllı telefon ve sunucu iletişime geçebildiğinde Dijital Anahtar kullanılabilir. Akıllı telefon İnternet'e bağlanmazsa Dijital Anahtar kullanılamaz hale gelebilir. Uzun süre iletişimin sağlıklı olmadığı yerlerde kalırsanız, aracın elektronik anahtarını mutlaka yanınızda bulundurunuz.
- Akıllı telefonun bataryası biterse, akıllı telefon Dijital Anahtar olarak kullanılamaz. Batarya düzeyi düşükse, dışarı çıkmadan önce akıllı telefonu mutlaka şarj ediniz.
- Dijital Anahtar sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile bağlantılı durumdadır. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi araç kişiselleştirme ayarından iptal edildiye, Dijital Anahtar da devre dışı bırakılır.
- Radyo dalgası ortamına bağlı olarak Dijital Anahtar kullanılamayabilir. (→S.119)
- Aracı başka bir kişiye devredersen, Dijital Anahtarları mutlaka siliniz.
- Araç 14 gün veya daha fazla kullanılmazsa Dijital Anahtar otomatik olarak bağlanmaz. Bu sebeple, kapı koluna dokunduktan sonra sistemin çalışması biraz zaman alabilir.

- Sunucu bakımından ötürü hizmetlerin bir kısmı belirli bir süreliğine durdurulabilir. Bununla birlikte, kayıtlı Dijital Anahtarlar bakım sırasında kullanılabilir.
- Toyota mobil uygulaması ve Dijital Anahtar etkinleştirilmiş bir akıllı telefon, kapıları kilitleyip açabilecek, motoru çalıştıracak ve aracın elektronik anahtarı ile aynı diğer işlemleri gerçekleştirebilecektir. Akıllı telefonu kaybetmemeye veya çaldırmamaya özellikle dikkat ediniz.

Akıllı telefon çalınır ya da kaybolursa, hemen yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota servisine ya da başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.

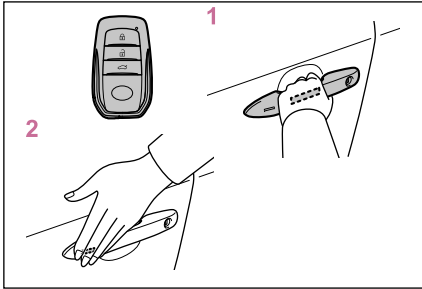
- Kontrol veya onarım için aracınızı Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürürken yanınızda mutlaka bir elektronik anahtar bulundurunuz
- Sadece dijital anahtar ile araca yaklaşıldığında ışıkları yanmayacaktır.

Kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlemesi ve kapı kilitlemelerinin açılması

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.



- 1** Tüm kapıların kilidini açmak için ön kapı kolunu tutunuz.*

Kapı kolunun arkasındaki sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kapılar kilitledikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitlemeleri açılmayacaktır.

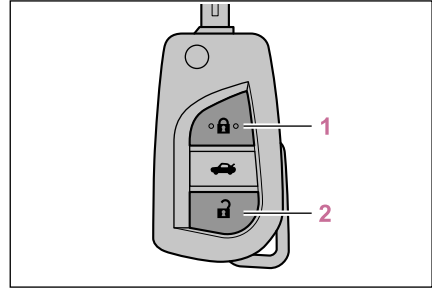
*: Kapı kilidi açma ayarları değiştirilebilir. (→S.111, 441)

- 2** Tüm kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun yan kısmındaki girinti) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitletiğini kontrol ediniz.

■ Uzaktan kumanda

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar



- 1** Tüm kapıları kilitlet

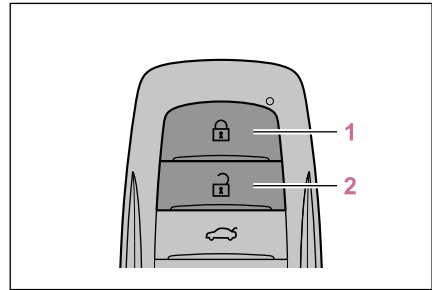
Kapının güvenli bir şekilde kilitletiğini kontrol ediniz.

Camları*¹ ve açılır tavanı kapatmak için basılı tutunuz.*^{1,2}

- 2** Tüm kapıların kilidini açar

Camları*¹ ve açılır tavanı açmak için basınız ve basılı tutunuz.*^{1,2}

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar



- 1** Tüm kapıları kilitlet

Kapının güvenli bir şekilde kilitletiğini kontrol ediniz.

Camları*¹ ve açılır tavanı kapatmak için basılı tutunuz.*^{1,2}

- 2** Tüm kapıların kilidini açar

Camları*¹ ve açılır tavanı açmak için

basınız ve basılı tutunuz.*1, 2

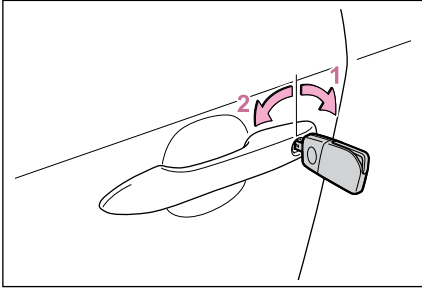
*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*2: Bazı modeller

■ Anahtar

Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar



1 Tüm kapıların kilidini açar

Camları*1 ve açılır tavanı açmak için basılı tutunuz.*1, 2

2 Tüm kapıları kilitlet

Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 kapatmak için basılı tutunuz.

*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*2: Bazı modeller




- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Mekanik anahtarı kullanarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleleri açılabilir. (→S.420)




■ Kapı kilidi açma fonksiyonunu açma/kapama (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Uzaktan kumanda ile hangi kapıların açılacağını ayarlamak mümkündür.

1 Kontağı kapatınız.

2 Anahtar üzerindeki gösterge lambası söndüğünde,  düğmesini basılı tutarken  veya  düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutunuz.

Aşağıda gösterildiği gibi, kilit açma ayarı her işlem yapıldığında değişir. (Ayarı arka arkaya değiştirdiğinizde düğmeleri bırakınız, en az 5 saniye bekleyiniz ve adım 2'yi tekrar ediniz.)

Araç bilgi ekranı/Bip sesi	Kilit açma fonksiyonu
 (7 inç ekran)	Sadece sürücü kapısını açmak için sürücü kapısı kapı kolunu tutunuz.
 (12,3 inç ekran) Dış: 3 defa bip sesi	Tüm kapı kilitletini açmak için ön yolcu kapı kolunu tutunuz.
 (7 inç ekran)	Ön kapı kollarından birinin tutulması, tüm kapı kilitletini açar.
 (12,3 inç ekran) Dış: İki defa bip sesi	

■ Çalışma sinyalleri

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilitlemesiyle veya kapı kilitlemelerinin açılmasıyla birlikte dörtlü flaşörler yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Giriş işlevi veya uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilitlemesiyle veya kapı kilitlemelerinin açılmasıyla birlikte dörtlü flaşörler yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

Camların ve açılır tavanın* çalıştığını göstermek için sesli uyarı verilir.

*: Bazı modeller

■ Güvenlik özelliği

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Aracın kilidi uzaktan kumandayı kullanarak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmazsa, güvenlik özelliği otomatik olarak aracı tekrar kilitlet.

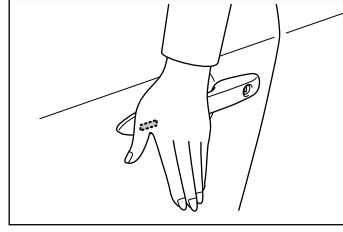
- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Aracın kilidi giriş fonksiyonu veya uzaktan kumandayı kullanarak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmazsa, güvenlik özelliği otomatik olarak aracı tekrar kilitlet.

■ Kapı, ön kapı kolunun yüzeyindeki kilitleme sensörü ile kilitlemediğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Kapılar parmakla kilit sensörüne dokunarak kilitlenmiyorsa, kilit sensörüne avuç içinizle dokununuz.

Eldiven takıyorsanız çıkarınız.



■ Kapı kilidi sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Herhangi bir kapı tam olarak kapalı değilken giriş fonksiyonu veya uzaktan kumandayı kullanarak kapıları kilitlemeye çalışırsanız, 5 saniye boyunca sürekli sesli uyarı verilir. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve kapıları tekrar kilitleyin.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin (varsa) veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

→S.107

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S.119

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (varsa) veya uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmazsa

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S.358)

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kapı kilitlemelerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtar kullanınız. (→S.420)

Pil bittiyse yenisiyle değiştirin. (→S.358)

■ Akü deşarj olduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Kapılar giriş fonksiyonu veya uzayı kullanarak kilitlenemez veya kilidi açamaz. Kapı kilitlemelerini mekanik anahtar ile açıp kapatınız. (→S.420)

■ Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu

Kontakt anahtarı OFF konumuna alındığında ve aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştikten sonra arka koltukta bagaj vb. unutmamanızı hatırlatmak için sesli uyarı duyulacak ve yaklaşık 6 saniye boyunca araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

- Arka kapı açılıp kapatıldıktan yaklaşık 10 dakika sonra motor çalıştırıldığında
- Motor çalıştırıldıktan sonra arka kapı açılıp kapatıldığında

Ancak, arka kapılardan biri açılır ve yaklaşık 2 saniye içinde kapanırsa, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu çalışmayabilir.

Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu, bir arka kapının açılıp kapanmasına bağlı olarak bagaj vs. nin arka koltuğa yerleştirildiğini belirler. Bu nedenle, duruma bağlı olarak, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu gereksiz yere çalışabilir ya da çalışmayabilir ve arka koltukta bagaj vb. eşyaları unutabilirsiniz.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.444)

- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alın.

■ Bir kapıyı açarken veya kapatırken

Aracın eğimli zemin üzerinde olması, kapının açılması için yeterli alanın bulunması ve güçlü rüzgar esmesi gibi aracın çevresindeki ortam koşullarını kontrol ediniz. Kapıyı açarken ve kapatırken, herhangi bir beklenmedik harekete karşı hazırlıklı olmak için kapı kolunu sıkıca tutunuz.

■ Uzaktan kumandayı veya anahtarı kullanırken ve elektrikli camları veya açılır tavanı çalıştırırken (bazı modellerde)

Herhangi bir yolcunun bir yerini cam veya açılır tavana sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra, elektrikli cam veya açılır tavanı çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı veya anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cam veya açılır tavana sıkışma olasılığı vardır.



DİKKAT

■ Kaza oluşmasını önlemek için

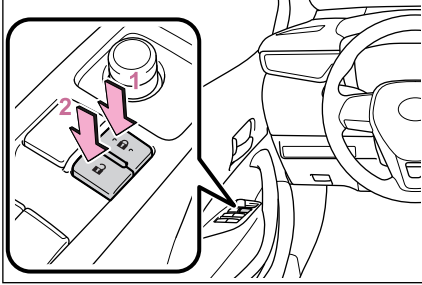
Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına, yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

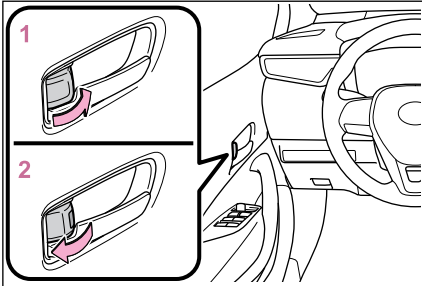
- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitletiğinden emin olunuz.
- Sürüş sırasında iç kapı kolunu çekmeyiniz. Sürücü kapısına ve ön yolcu kapısına özellikle (bazı modellerde) dikkat ediniz, kapı kilit düşmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.

Kapıları içeriden kilitleme ve kilitlemelerini açma

■ Kapı kilitleme düğmeleri (kilitlemek/kilit açmak için)



- 1 Tüm kapıları kilitlet
 - 2 Tüm kapıların kilidini açar
- İç kilitleme düğmeleri



- 1 Kapıyı kilitlet
- 2 Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kolları çekildiğinde, ön kapılar açılır.

■ Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlemesi

- 1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.
- 2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar

kilitlemez.

► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kontak anahtarı ACC veya ON konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa kapılar kilitlemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlebilir.

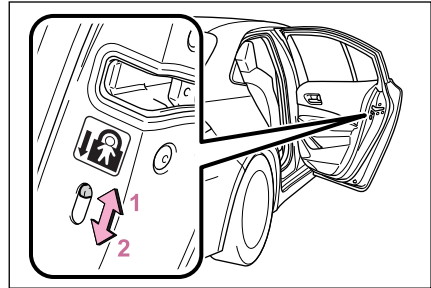
■ Açık kapı sesli uyarısı

Bir kapı veya bagaj kapağı tam olarak kapatılmazsa, araç hızı 5 km/saat olduğunda sesli uyarı duyulur.

Kapılar veya bagaj kapağının açık olduğu, araç bilgi ekranında görüntülenir.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Kilit devreye alındığında kapılar içeriden açılmaz.



- 1 Kilit açma
- 2 Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız.

Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

Bagaj kapağı

Bagaj kapağının açılması için bagaj kapağı açma kolu, giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Sürüşten önce

- Bagaj kapağının tam olarak kapandığından emin olunuz. Bagaj kapağı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak bagaj bölümündeki eşyalarınız ve diğer nesnelere dışarı dökülerek kazaya neden olabilirler.
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz. Çocuklar yanlışlıkla bagajda kilitle kalırsa vücut sıcaklığında artış, boğulma veya başka yaralanmalar olabilir.
- Çocukların bagaj kapağını açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz. Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde çalışması çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına sebep olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

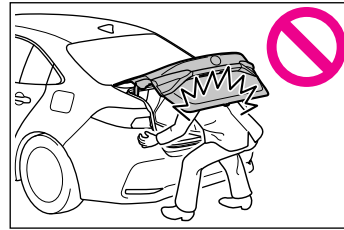
Bagaj içinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

■ Bagajın kullanımı

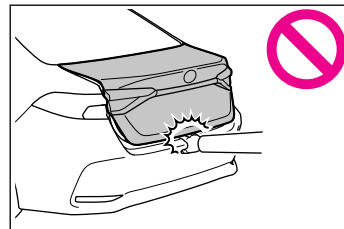
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

Yapılabilecek hatalar, birçok vücut parçasının sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.

- Kar ve buz gibi ağır yükleri, bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Aksi takdirde bagaj kapağı açıldıktan sonra aniden tekrar kapanabilir.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ediniz.
- Yakında biri varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmelerini sağlayınız.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağı camını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölümünü kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Bagaj kapağını kapatırken parmaklarınızın vb. sıkışmaması için çok dikkatli olunuz.



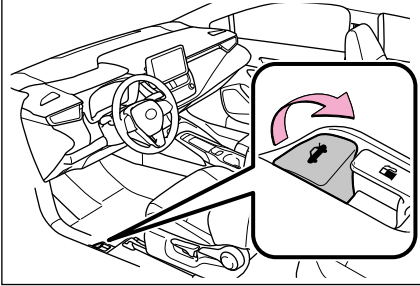
⚠ DİKKAT

- Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagajı tamamen kapatmak için bagaj kolu kullanılırsa, eliniz veya kolunuz sıkışabilir.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız. Örneğin bagaj kapağındaki ilave ağırlık, bagaj kapağının açıldıktan sonra aniden tekrar kapanmasına neden olabilir.

Bagaj kapağını açma/kapatma

■ Bagaj kapağı açma kolu

Bagaj kapağını açmak için kolu yukarıya doğru çekiniz.

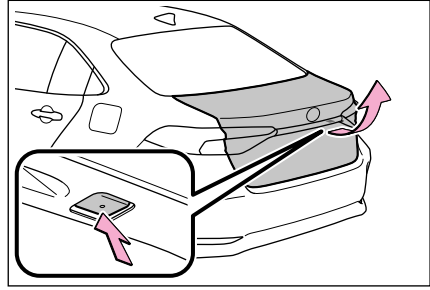


■ Bagaj kapağı açma düğmesi

▶ Giriş fonksiyonu olmayan araçlar

Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak tüm kapıların kilidini açınız ve bagaj kapağındaki düğmeye basınız:

- Uzaktan kumanda
- Kapı kilitleme düğmeleri
- Anahtar

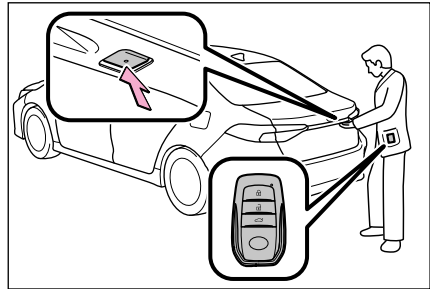


▶ Giriş fonksiyonu olan araçlar

Elektronik anahtarı taşıyırken bagaj kapağı üzerindeki düğmeye basınız.

Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak tüm kapıların kilidi açıldığında, bagaj kapağı elektronik anahtarı kullanmadan açılabilir:

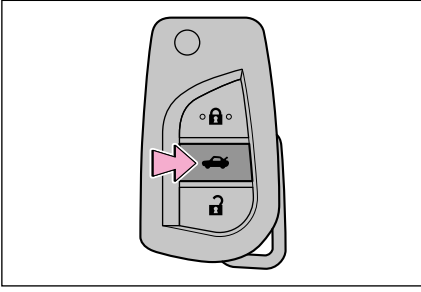
- Giriş fonksiyonu
- Uzaktan kumanda
- Kapı kilitleme düğmeleri
- Mekanik anahtar



■ Uzaktan kumanda

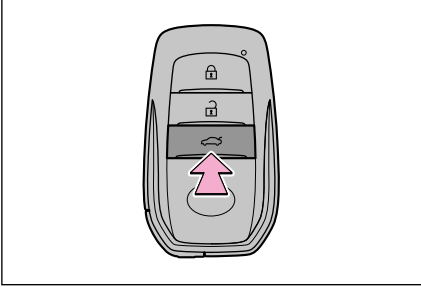
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Düğmeye basılı tutunuz.



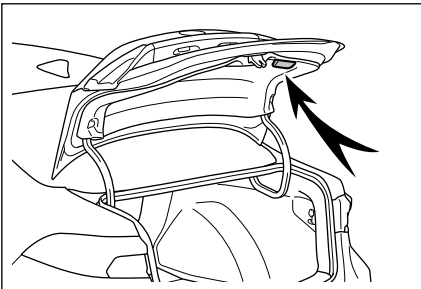
► Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Düğmeye basılı tutunuz.



■ Bagaj kapağı açma kolu

Bagaj kapağı açma kolunu kullanarak, yanlara kuvvet uygulamadan kapağı aşağıya bastırarak kapatınız.



■ Bagaj lambası

- Bagaj açıldığında bagaj lambası yanar.
- Güç düğmesi kapatıldıktan sonra bagaj ışığı yanık kalırsa, ışık 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ Elektronik anahtar içerideyken bagaj kapağının kilitletmesini engelleme fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)

- Tüm kapılar kilitlendiğinde, elektronik anahtar bagajdayken bagaj kapağı kapatılırsa, alarm verilir. Bu durumda, bagaj kapağı üzerindeki bagaj açma düğmesine basarak açılabilir.
- Tüm kapılar kilitli haldeyken bagaja yedek elektronik anahtar konursa, bagaj kapağının açılabilmesi için anahtarın içeride kalmasını önleme fonksiyonu devreye alınır. Hırsızlığı engellemek için aracı terk ederken tüm elektronik anahtarları yanınıza alınız.
- Tüm kapılar kilitliyken elektronik anahtar bagaja konursa, anahtarın konumu ve çevredeki radyo dalgası koşullarına bağlı olarak anahtar algılanmayabilir. Bu durumda, anahtarın araç içeride kalmasını önleme fonksiyonu devreye giremez ve bagaj kapağı kapatıldığında kapıların kilitletmesine neden olur. Bagaj kapağını kapatmadan önce anahtarın nerede olduğunu kontrol ediniz.
- Kapılardan biri kilitli değilse, anahtarın araç içinde kilitli kalmasını önleme fonksiyonu devreye giremez. Bu durumda, bagajı açmak için bagaj kapağı açma kolunu kullanınız.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmazsa

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.
(→S.358)

■ Açık kapı sesli uyarısı

→S.114

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir.
(→S.444)

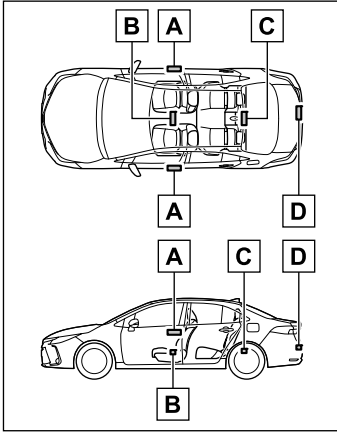
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

* Bazı modellerde

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurulmalıdır.

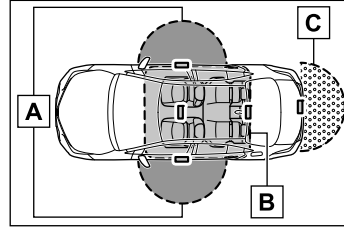
- Kapıları kilitle ve kapı kilitlelerini açar (→S.110)
- Bagaj kapağını açar (→S.116)
- Motoru çalıştırır (→S.156)

■ Anten konumu



- A** Araç dışındaki antenler
- B** Araç içindeki antenler
- C** Bagaj içindeki anten
- D** Bagaj dışındaki anten

■ Kapsama alanı (elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



- A** Kapıları kilitletken veya kapı kilitlelerini açarken

Sistem, elektronik anahtar ön dış kapı kollarından herhangi birine yaklaşık 0,7 m uzaktaiken kullanılabilir. (Yalnızca anahtar algılayan kapılar açılabilir.)

- B** Motoru çalıştırırken veya güç düğmesi modunu değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

- C** Bagaj kapağını açarken

Sistem, elektronik anahtar bagaj kapağı açma düğmesine yaklaşık 0,7 m uzaktaiken etkinleşecektir.

■ Alarmlar ve uyarı mesajları

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı önlemek amacıyla araç içi ve dışı sesli uyarılar ile birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Görüntülenen mesaj uygun olarak hareket ediniz. (→S.388)

Yalnızca alarm sesi verildiğinde, aşağıdaki durumlar görülür. Aşağıdaki düzeltme işlemlerini gerçekleştiriniz.

- Araç dışı sesli uyarı yalnızca bir kez 5 saniye boyunca çalarsa

Durum	Düzeltilme prosedürü
Kapı açıkken, araç kilitlemek istendiğinde.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Elektronik anahtar hala içerideyken ve tüm kapılar kilitliyken bagaj kapağı kapatılmıştır.	Bagajdan elektronik anahtar alınır ve bagaj kapağını kapatınız.

- Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa

Durum	Düzeltilme prosedürü
Sürücü kapısı açıkken kontak ACC konumuna getirildiğinde (veya kontak ACC konumundayken sürücü kapısı açıldığında).	Kontak kapatınız ve sürücü kapısını kapatınız.
Sürücü kapısı açıkken kontak kapatılmıştır.	Sürücü kapısını kapatınız.

■ Pil enerjisi koruma fonksiyonu



Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin deşarj olmasını önlemektedir.

- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
- Elektronik anahtar aracın yaklaşık 3,5 m yakınında 40 saniyeden uzun süreyle bırakılmışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılardan açılmaz. Bu durumda, kapı kilitlerini

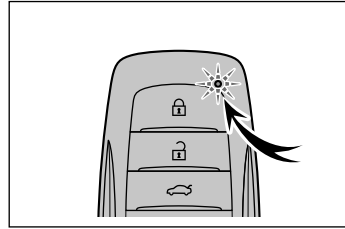
açmak için sürücü kapısı kolunu tutunuz veya uzaktan kumandayı veya mekanik anahtar kullanınız.

■ Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.

 düğmesine basılıyken  düğmesine iki kez basın. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.

Pil gücü koruma fonksiyonu devredeyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



■ Elektronik anahtar fonksiyonu durduğunda

Elektronik anahtar bir yere bırakılıp, belirli bir süre elektronik anahtarın konumu değişmediyse, pilin bitmesini azaltmak için elektronik anahtarın işlevi durur.

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlarda

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin doğru çalışmamasına neden olabilir.

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında

- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
- İçinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
- Metal cüzdanlar veya çantalar
- Bozuk paralar
- Metal el ısıtıcıları
- CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşıırken
- Portatif radyo, cep telefonu veya benzeri kablosuz iletişim cihazları
- Başka aracın elektronik anahtarı veya radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
- Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
- Dijital müzik çalarlar
- Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına bulunduğu
- Araç radyo dalgaları yayılan bir ödemeli park yerine park edildiğinde

Kapılar akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak açılmıyorsa, aşağıdaki işlemlerden birini uygulayarak kapıları kilitleyiniz/kilidini açınız:

- Elektronik anahtarı ön kapı kollarından birine yaklaştırınız ve giriş fonksiyonunu çalıştırınız.
- Uzaktan kumandayı kullanınız.

Yukarıdaki yöntemleri uygulayarak kapıları kilitleyemiyor/kilidini açamıyorsanız, mekanik anahtarı kullanınız. (→S.420)

Motoru akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştıramıyorsanız bkz. S.420.

■ Giriş fonksiyonuyla ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
- Kapılar kilitletirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
- Bagaj açıldığında elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun orta noktasına çok yakınsa.
- Motoru sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken, elektronik anahtar gösterge panelinin, arka paket bölmesinin veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde veya torpido gözünün içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlemesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleme işlemi açılabilir veya kapılar kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitletirmenizi açmak için uzaktan

kumandayı kullanınız.)

- Eldiven ile kapı kilitleme veya kilit açma sensörüne dokunmak, kilidin çalışmasını engelleyebilir.
 - Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitletiğinde arka arkaya iki defaya kadar onay sinyali gönderilir. Bundan sonra herhangi bir onay sinyali verilmez.
 - Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitleyip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkmak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
 - Elektronik anahtar aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
 - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtar pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.120)
 - Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yakanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
 - Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
 - Kolun ani bir şekilde kullanılması veya etkin menzile girdikten hemen sonra kullanılması, kapıların kilidinin açılmasını önleyebilir. Kapı kilidi açma sensörüne dokununuz ve kapı kolunu tekrar çekmeden önce kapıların kilidinin açılıp açılmadığını kontrol ediniz.
 - Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.
- **Araç uzun süre kullanılmıyacaksa**
- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtar araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S.441)
- Elektronik anahtar pil enerjisi koruma fonksiyonuna ayarlayarak anahtar pilinin ömrünü uzatabilirsiniz. (→S.120)

■ Sistemin doğru çalışması için

- Sistemi çalıştırırken elektronik anahtar üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

- Elektronik anahtar bagaj içinde bırakmayın. Anahtarın içeride kalmasını önleme fonksiyonu anahtarın konumuna (bagajın iç kenarında olması), koşullara (metal çanta içinde olması, metal cisimlere yakın olması) ve çevredeki radyo dalgalarına bağlı olarak çalışmayabilir. (→S.117)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi doğru çalışmazsa

- Kapıların kilitlemesi ve kapı kilitletlerinin açılması: →S.420
- Motoru çalıştırma: →S.420

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.444)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

- Kapıların kilitlemesi ve kapı kilitletlerinin açılması: Uzaktan kumanda veya mekanik anahtar kullanınız. (→S.110, 420)
- Motoru çalıştırma ve kontak anahtar modunu değiştirme: →S.420
- Motoru durdurma: →S.158

**DİKKAT****■ Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı**

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır.
(→S.118)

Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir.

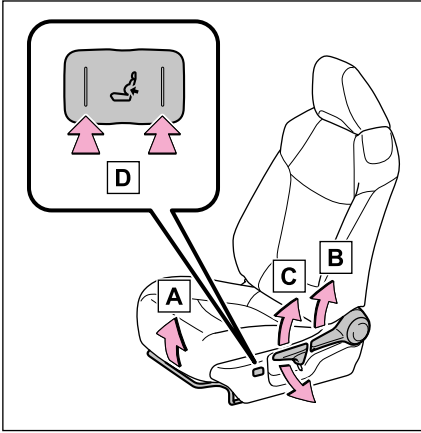
Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı gibi ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.

- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonunu iptal etmek için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Ön koltuklar

Ayarlama işlemi



- A** Koltuk ileri-geri ayar kolu
- B** Koltuk arkalığı açma ayar kolu
- C** Koltuk yüksekliği ayar kolu*
- D** Bel desteği ayar düğmesi*
(yalnızca sürücü tarafında)

*: Bazı modellerde

⚠ DİKKAT

■ Koltuk konumunu ayarlarken

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz. Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.
- Ayaklarınızın sıkışmaması için, ayaklarınızın etrafında yeterli miktarda boşluk bıraktığınızdan emin olunuz.

■ Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya veya araçtaki yüklerle çarpımamasına dikkat ediniz.
- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümlerle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir. Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

■ Ön koltuklardan birini ayarlarken

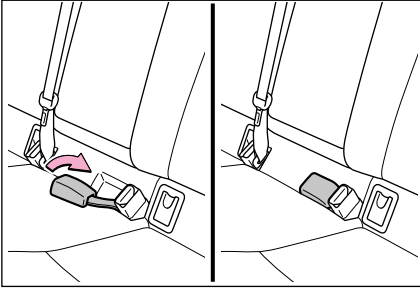
Ön koltuklardan birini ayarlarken, baş dayamasının tavan kaplamasına temas etmemesine dikkat ediniz. Aksi halde baş dayaması ve tavan kaplaması zarar görebilir.

Arka koltuklar

Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

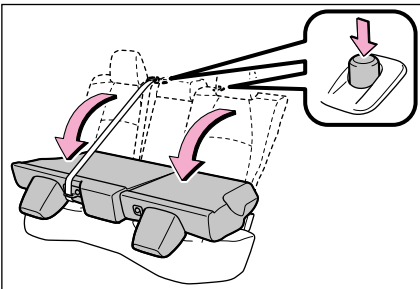
Arka koltuk arkalıklarını katlama

- 1 Ön koltuğu ileriye doğru kaydırın. (→S.123)
- 2 Arka kolçağı kapatınız. (→S.316)
- 3 Arka orta emniyet kemeri tokasını yerine yerleştiriniz.



- 4 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S.126)
- 5 Koltuk arkalığı kilit açma koluna bastırırken koltuk arkalığını aşağı doğru katlayınız.

Her koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.

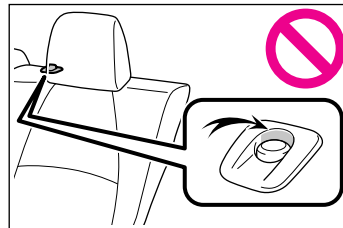


⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- **Arka koltukları katlarken**
- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı düz bir zeminde durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) veya N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaja girmesine izin vermeyiniz.
- Koltuk arkalığını katlarken elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Arka koltuk yatırılırken ön koltuğun buna engel olmasını önlemek için, arka koltuk arkalıklarını yatırmadan önce ön koltukların konumunu ayarlayınız.
- **Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra**
- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belirli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.

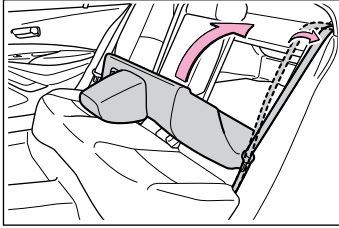
Koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma düğmesi üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.



⚠ DİKKAT

- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

Emniyet kemerinin koltuk arkalığı emniyet halkası ile mandal kilidi arasına sıkışması, emniyet kemerine zarar verebilir.



⚠ UYARI

- Sağ koltuk arkalığı aşağı doğru katlandığında

Bagajdaki yüklerin arka orta koltuk emniyet kemerinin şeridine zarar vermeyeceğinden emin olunuz.

Baş dayamaları

Tüm koltuklarda baş dayaması bulunmaktadır.

⚠ DİKKAT

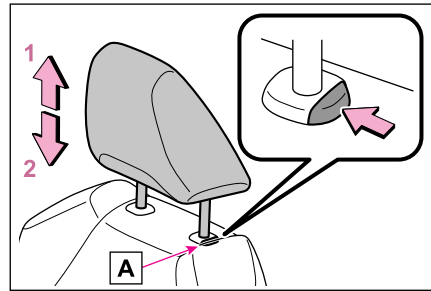
■ Baş dayaması uyarıları

Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Baş dayamalarını ayarlama

■ Ön koltuklar



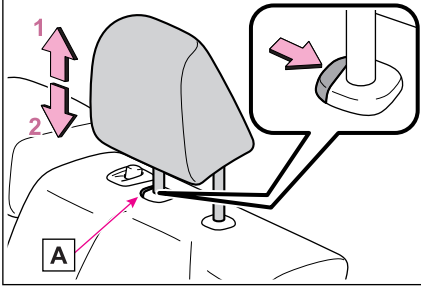
1 Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine **A** basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ Arka dış koltuklar



1 Yukarı

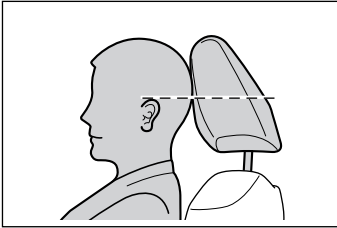
Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine **A** basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi (ön koltuklar)

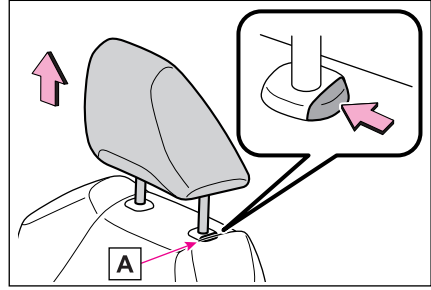
Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Baş dayamalarının çıkarılması

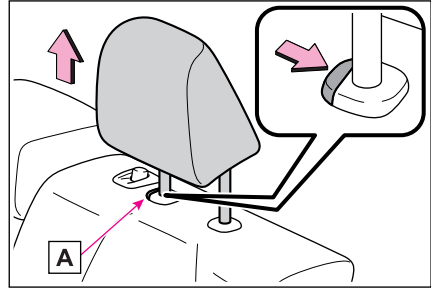
■ Ön koltuklar

Kilit açma düğmesine **A** basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ Arka dış koltuklar

Kilit açma düğmesine **A** basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

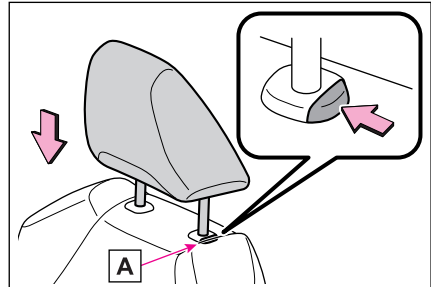


Baş dayamalarının takılması

■ Ön koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

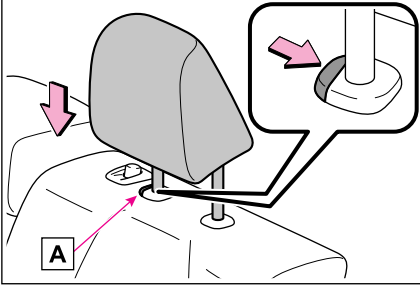
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini **A** basılı tutunuz.



■ Arka dış koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

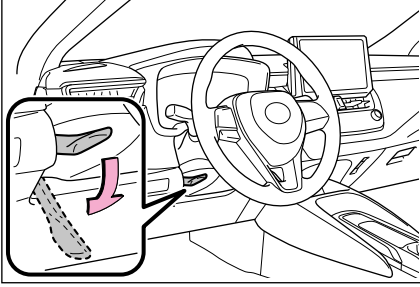
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini **A** basılı tutunuz.



Direksiyon simidi

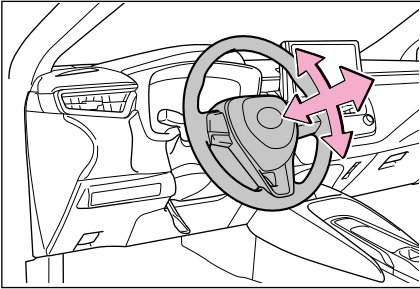
Ayarlama işlemi

- 1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



- 2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz


Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.

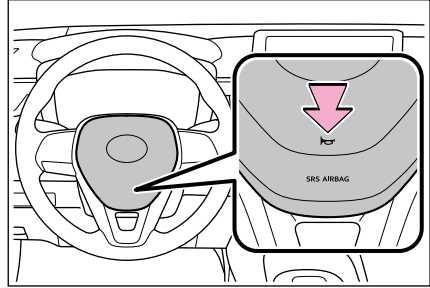
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

■ Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir. Ayrıca direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

Korna

Kornayı çalmak için  işaretine veya yakınına bastırınız.



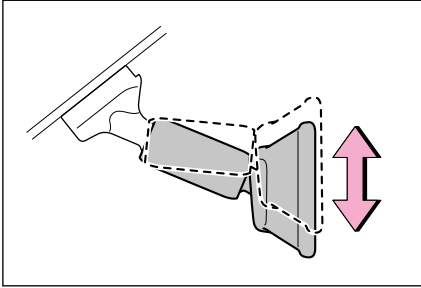
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında aynanın konumunu ayarlamayınız.

Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

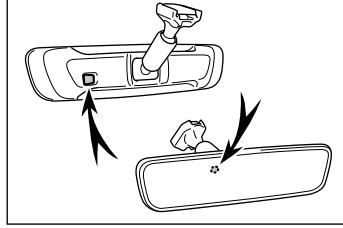
Ayna karartma fonksiyonu

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Kontak anahtarı her ON (açık) konuma getirildiğinde bu fonksiyon devreye girer.

■ Sensör hatasını önlemek için

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



Dış dikiz aynaları

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

■ Soğuk havalarda dış dikiz aynalarını kullanırken

Soğukken ve dış dikiz aynaları donmuşsa, katlamak/açmak veya ayna yüzeyini ayarlamak mümkün olmayabilir. Dış dikiz aynalarındaki buzu, karı vb. temizleyiniz.



DİKKAT

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

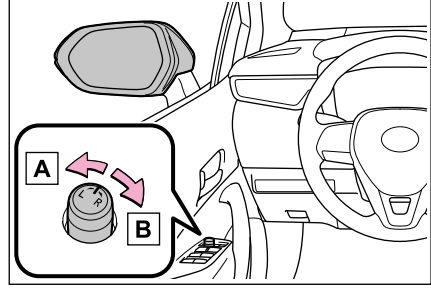
Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Ayarlama işlemi

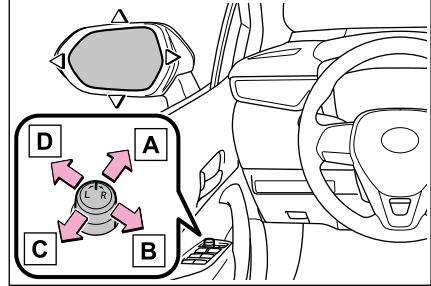
- 1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeyi çeviriniz.



A Sol

B Sağ

- 2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.



A Yukarı

B Sağ

C Aşağı

D Sol

■ Ayna açısı aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir

Kontak ACC konumunda açık olmalıdır.

■ Aynalar buğulandığında

Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü

çalıştırınız. (→S.289, 294)

⚠ DİKKAT

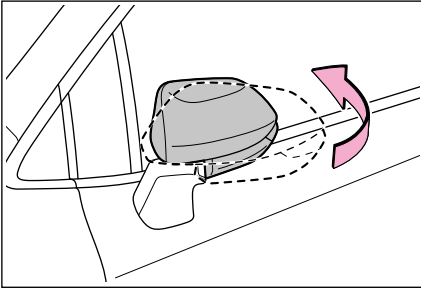
■ Ayna buğu çözücülerini çalışırken

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

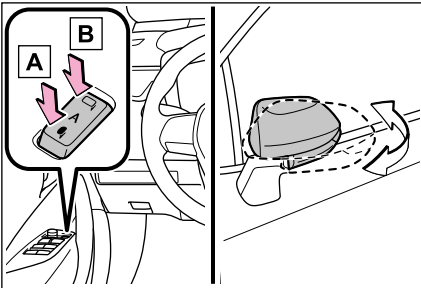
Aynaları katlama ve açma

► Manuel tip

Aynayı aracın arkasına doğru bastırınız.



► Elektrikli tip



A Aynaları katlar

B Aynaları açar

Dış dikiz aynası katlama düğmesinin orta konuma alınması, aynaların otomatik moda geçmesini sağlar. Otomatik mod, aynaların otomatik katlanması ve açılmasını, bütün kapıların kapanması/açılmasıyla

bağlantılı hale getirir.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.445)

⚠ DİKKAT

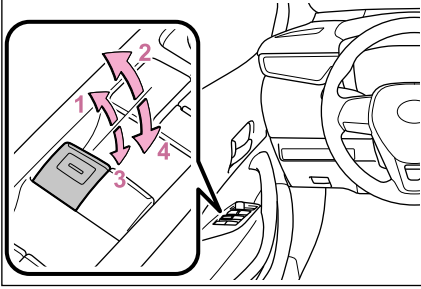
■ Ayna hareket ederken

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Elektrikli camlar

Elektrikli camları açma ve kapatma

Düğmeleri kullanarak elektrikli camları açıp kapatabilirsiniz. Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:



- 1 Kapama
- 2 Tek dokunuşla kapama *
- 3 Açma
- 4 Tek dokunuşla açma *

* : Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

Motoru durdurduktan sonra elektrikli camları çalıştırma

Kontak ACC veya OFF konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapılardan biri açıldığında camlara kumanda edilemez.

Sıkışma koruması fonksiyonu

Cam kapanırken cam ile çerçeve arasında bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

Takılma koruması fonksiyonu

Cam açılırken kapı ile cam arasında bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur.

Cam açılmadığında veya kapatılmadığında

Sıkışma ve takılma koruması alışılmadık şekilde çalışırsa veya kapıdaki cam açılıp kapatılmıyorsa, ilgili kapının cam düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz.

- Aracı durdurunuz. Kontak açıkken, sıkışma veya takılma önleme fonksiyonu devreye girdikten sonraki 4 saniye içinde elektrikli cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma tarafına sürekli olarak basılı tutunuz. Böylece kapıdaki cam açılıp kapatılabilir.
- Yukarıdaki işlemler gerçekleştirilmiş olmasına rağmen kapı camı açılmıyor ve kapatılmıyorsa, fonksiyonun etkinleştirilmesi için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

- 1 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.
- 2 Elektrikli cam düğmesini tek dokunuşla kapatma yönünde çekiniz ve çekili tutarak camı tamamen kapatınız.
- 3 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla kapanma yönünde çekerek yaklaşık 6 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
- 4 Elektrikli cam düğmesine tek dokunuşla açma konumunda basılı tutunuz. Cam tamamen açıldıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.
- 5 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla açılma yönünde iterek yaklaşık 4 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.
- 6 Elektrikli cam düğmesini tekrar çekerek tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam tamamen kapandıktan sonra 1 saniye veya

daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız.

Eğer cam ters tarafa hareket ederse ve cam kapanmaz veya açılmazsa, aracınızı Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■ Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.111)
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Mekanik anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.420)

- Camlar uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.110)

*: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.446)

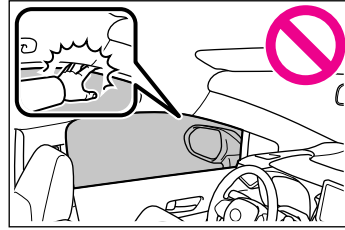


DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Camları kapatma

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S.134)
- Elektrikli camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Elektrikli camları uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra camları çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı, anahtarı veya mekanik anahtarı kullanarak camları çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.



DİKKAT

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasteen sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının cama sıkışmamasına dikkat ediniz.
- **Takılma koruması fonksiyonu**
- Takılma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya kıyafetinizi kasteen sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tam olarak açılmadan hemen önce araya bir cisim sıkışırsa, takılma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının veya kıyafetinizin cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

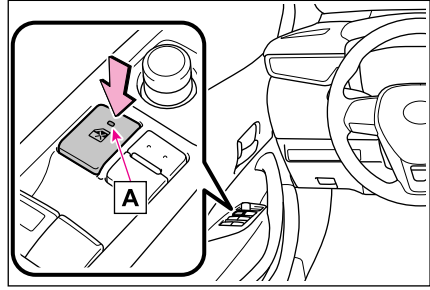
Yanlışlıkla çalışmayı önleme (cam kilitleme düğmesi)

Bu fonksiyon çocukların kazara camları açmasını veya kapatmasını engellemek için kullanılabilir.

Düğmeye basınız.

Gösterge **A** yanar ve yolcu camları kilitletir.

Kilit düğmesi basılı olsa bile, sürücü düğmesini kullanarak yolcu camları hala açılabilir ve kapatılabilir.



■ Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ Akü bağlantısı kesildiğinde

Cam kilitleme düğmesi devre dışıdır. Gerekirse aküyü tekrar bağladıktan sonra cam kilitleme düğmesine basınız.

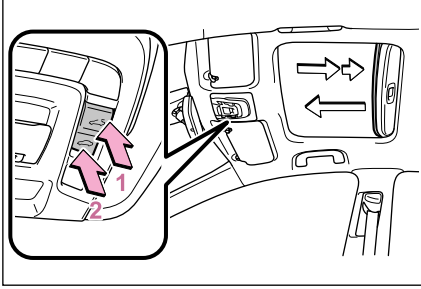
Açılır tavan*

*: Bazı modeller

Açılır tavanın açma-kapama ve kaldırma-indirme işlevleri için tavan düğmelerini kullanınız.

Açılır tavanı çalıştırma

■ Açma ve kapama



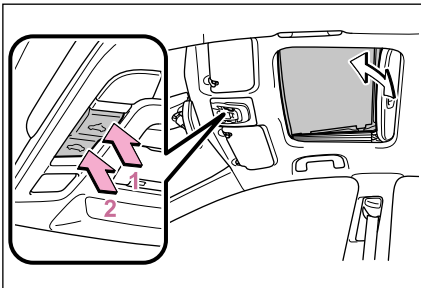
1 Açılır tavanı açar*

Açılır tavan, tam açık konumuna gelmeden önce rüzgar sesini azaltmak için hafifçe durur. Açılır tavanı tam olarak açmak için düğmeye tekrar basınız.

2 Açılır tavanı kapatır*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmesinin herhangi bir tarafına hafifçe basınız.

■ Yukarı kaldırma ve aşağı indirme



1 Açılır tavanı yukarı kaldırır*

2 Açılır tavanı aşağı indirir*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmesinin herhangi bir tarafına hafifçe basınız.

■ Açılır tavan aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonra açılır tavan kumandasının çalıştırılması

Kontak anahtarı ACC veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca açılır tavana kumanda edilebilir. Ancak sürücü kapısı açıldığında çalıştırılmaz.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Kapanma veya aşağı inme hareketi sırasında açılır tavan ile çerçeve arasında herhangi bir cisim sıkışırsa, açılır tavanın hareketi durur ve açılır tavan bir miktar açılır.

■ Güneşlik

Güneşlik manuel olarak açılıp kapatılabilir. Ancak, açılır tavan ile birlikte otomatik olarak güneşlik de açılır.

■ Açılır tavanın kapı kilidi ile birlikte çalışması

● Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Açılır tavan, anahtarı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.111)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar Açılır tavan mekanik anahtarı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.420)


● Açılır tavan uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir veya kapatılabilir.* (→S.110)

*: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.



■ Açılır tavan normal olarak kapanmadığında

Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

- Açılır tavan kapanıp ardından hafifçe açıldığında

- 1 Aracı durdurunuz.
- 2  Düğmesine basınız ve basılı tutunuz.*1



Açılır tavan kapanır, tekrar açılır ve yaklaşık 10 saniye boyunca duraklar.*2 Ardından tekrar kapanarak, yukarı kalkar ve yaklaşık 1 saniye boyunca durur. Son olarak, aşağıya iner, açılır ve kapanır.

- 3 Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.
- Açılır tavan aşağı inip ardından tekrar eski konumuna geri dönüyorsa
- 1 Aracı durdurunuz.
- 2 Açılır tavan hafif açık konuma gelip durana kadar  düğmesine*1 basılı tutunuz.
- 3 Düğmeyi bir kez bırakınız ve ardından  düğmesini basılı tutunuz.*1

Açılır tavan, yukarı konumda yaklaşık 10 saniye boyunca durur.*2 Daha sonra hafifçe ayarlama yapar ve yaklaşık 1 saniye boyunca durur. Son olarak, aşağıya iner, açılır ve kapanır.

- 4 Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.

*1: Düğme doğru zamanda serbest bırakılmazsa başa dönerek işlemi tekrarlayınız.

*2: Yukarıdaki 10 saniyelik duraklamadan sonra elinizi düğmeden çekerseniz, otomatik çalışma devre dışı kalır. Bu durumda  veya  düğmesine basılı tutunuz, açılır tavan hafif açık konuma gelecek ve yaklaşık 1 saniye boyunca duracaktır.

Daha sonra aşağıya inecek, açılacak ve kapanacaktır. Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.

Yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra açılır tavan tamamen kapanmazsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi ya da Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle kontrol ettiriniz.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.446)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Açılır tavanın açılması

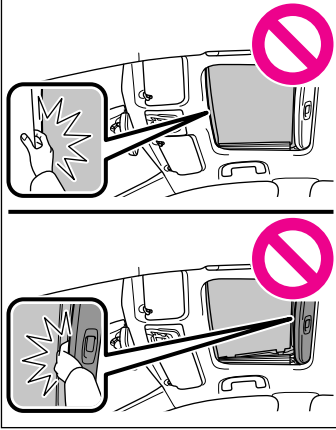
- Araç hareket halindeyken yolcuların araç dışına ellerini veya başlarını çıkarmalarına engel olunuz.
- Açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

■ Açılır tavanın açılması ve kapatılması

- Açılır tavanı açma ve kapatma işlemleri sürücünün sorumluluğundadır. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların açılır tavanı kullanmalarına izin vermeminiz. Çocukların ve diğer yolcuların cama sıkışması mümkündür.

⚠ DİKKAT

- Açılır tavanı çalıştırırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavadan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Açılır tavanı uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra açılır tavanı çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak açılır tavanı çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların açılır tavana sıkışması mümkündür.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasta sıkıştırmaya çalışmayınız.

- Açılır tavan tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Ayrıca, sıkışma koruması fonksiyonu tasarımı gereği açılır tavan düğmesine basılırken devreye girmez. Parmaklarınızın, vb. sıkışmamasına dikkat ediniz.

Ayarlarım*

*: Bazı modellerde

Her sürücünün araç ayarlarını kaydetmek için sürücüler elektronik anahtar gibi cihazlar ile tanımlanır. Daha sonra araç tekrar sürüldüğünde bilgileri geri yüklenebilir.

Tercih ettikleri ayarları kullanabilmeleri için sürücülere önceden kimlik tanıma cihazları atanabilir.

Ayarlarım bölümünden üç sürücü için ayar kaydedilebilir.

Kimlik tanımlama cihazlarının kaydı/silinmesi, sürücü adının değiştirilmesi, sürücü kayıtlı ayarlarının yüklenmesi, manuel olarak sürücü değiştirme ve sürücü kaydını silmek için "Multimedya el kitabı"na bakınız.

Atanan kimlik tanımlama cihazı tipleri

Aşağıdaki kimlik tanımlama cihazlarını kullanarak kullanıcı tanımlanabilir.

- Elektronik Anahtar (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi elektronik anahtarı algıladığında kullanıcı tanınır. (→S.118)

- Bluetooth® cihazı

Müzik sistemine bir Bluetooth® cihazı bağlandığında kullanıcı tanınır.

Bluetooth® cihazların bağlanmasıyla ilgili bilgi için "Multimedya el kitabı"na bakınız. Kullanıcı elektronik anahtar ile tanındığında, Bluetooth® cihazı ile tanıma işlemi yapılmaz.

Geri yüklenen fonksiyonlar

Bir kimlik tanımlama cihazı ile kullanıcı tanındığında, aşağıdaki fonksiyonların ayarları geri yüklenir.

- Gösterge ekranı*², ön cama yansıtılmalı renkli gösterge ekranı*^{1, 2}, ve müzik sistemi bilgileri*²

Bir kullanıcı tanındığında, kontak anahtarı son kapalı konuma getirildiği andaki ekran ayarları kullanılır.

- Müzik sistemini*² kullanarak ayarlanabilen araç ayarları.

Bir kullanıcı tanındığında, güç düğmesinin son kapalı konuma getirildiği andaki araç ayarları kullanılır.

*1: Bazı modellerde

*2: Bazı ayarlar buna dahil değildir

4-1. Sürüş öncesi

Araç sürme	140
Yük ve eşya taşıma	147
Römork çekme	148

4-2. Sürüş talimatları

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar).....	155
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar).....	156
Multidrive	161
Düz şanzıman.....	164
Sinyal kolu	166
Park freni	167
Freni Basılı Tutma	170

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı	173
AHB (Otomatik Uzun Far).....	176
Sis lambası düğmesi	179
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları	180

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağını açma.....	183
------------------------------------	-----

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemeleri.....	185
Toyota Safety Sense.....	187
Sürücü takip sistemi	195

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)	196
LTA (Şerit Takip Sistemi).....	207
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)	211
PDA (Proaktif sürüş desteği)	216
RSA (Trafik İşareti Desteği)	221
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....	225
Sabit hız kontrol sistemi.....	237
Hız sınırlayıcı	241
Acil Sürüş Durdurma Sistemi	244
BSM (Kör Nokta Monitörü)	246
Güvenli Çıkış Asistanı	251
Toyota park destek sensörü	255
RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu.....	261
PKSB (Park Destek Freni).....	267
Sürüş modu seçim düğmesi	276
GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi	277
Sürüş destek sistemleri.....	278

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları	283
--	-----

Aracı sürme

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Sürüş talimatları

■ Aracın çalıştırılması

→S.154, 156

■ Sürüş

► Multidrive

1 Fren pedalına basılı halde vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S.161)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S.167)

Park freni otomatik moddaysa, park freni otomatik olarak serbest bırakılır. (→S.168)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

► Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarak aracı 1. vitesine alınız. (→S.164)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S.167)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda hafifçe gaz pedalına basınız.

■ Durdurma

► Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız. (→S.167)

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu P konumuna alınız. (→S.161)

► Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız. (→S.167)

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu N konumuna alınız. (→S.164)

■ Aracı park etme

► Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basarak aracı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız. (→S.167)

Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

3 Vites kolunu P konumuna getiriniz. (→S.161)

Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Motoru durdurmak için kontağı kapatınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.

5 Yavaşça fren pedalını bırakınız.

6 Kapıyı kilitleyiniz ve anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz.

Yokuş yukarı veya aşağı park

ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

► Düz şanzıman

- 1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.
- 2 Park frenini çalıştırınız. (→S.167)

Park freni otomatik moddaysa, motor düğmesi kapalı konuma getirildiğinde park freni otomatik olarak devreye girer. (→S.167)

Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

- 3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S.164)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da geri vitese alınız ve gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

- 4 Akıllı girişi ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Motoru durdurmak için kontağı kapatınız. Akıllı girişi ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.
- 5 Yavaşça fren pedalını bırakınız.
- 6 Kapıyı kilitleyiniz ve anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz.

■ **Dik yokuşta aracı kaldırma**

► Multidrive

- 1 Park frenini çalıştırdığınızdan emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.
- 2 Hafifçe gaz pedalına basınız.
- 3 Park frenini serbest bırakınız.

► Düz şanzıman

- 1 Park frenini çalıştırdığınızdan emin olunuz ve vites kolunu 1 konumuna getiriniz.
- 2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.
- 3 Park frenini serbest bırakınız.

■ **Yağmurda sürüş**

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ **Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)**

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme veya düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı veya aşağı sürüş kararı verir
- Gaz pedalı bırakıldığında
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

■ **Motor gücünün sınırlandırılması (Fren Devre Dışı Brakma Sistemi)**

- Gaz ve fren pedalına aynı anda basılırsa, motor gücü sınırlandırılabilir.
- Sistem devredeyken araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

■ Yeni Toyota'nızın alıştırılması (rodajı)

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

● İlk 300 km boyunca:

Ani duruşlardan kaçınınız.

● İlk 800 km boyunca:

Römork çekmeyiniz.

● İlk 1000 km boyunca:

• Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.

• Ani hızlanmalardan kaçınınız.

• Aracınızı sürekli düşük viteslerde kullanmayınız.

• Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

■ Aracı başka bir ülkede kullanma

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S.431)



DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Aracı çalıştırırken (Multidrive araçlar)

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

■ Sürüş sırasında

● Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.

• Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.

• Geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.

• Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.

• Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.

● Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız. Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.

● Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu çevirmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

Ancak aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S.370

● Yokuş aşağı giderken, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız. Devamlı frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimliliğinin azalmasına sebep olur. (→S.161, 164)

● Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız. Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.



DİKKAT

- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin doğru çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenler ıslak olur ve doğru çalışmazsa direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken

- Multidrive olan araçlar: İleri vitesler-
deyken aracın geriye doğru, vites R konumundayken de ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz. Aksi takdirde aracın motoru durabilir veya frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve araca zarar verecek kazalar olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. N konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.

- Multidrive olan araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vites kolunun P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmaya neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümlü sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Sürtme sesi duyarsanız (balata aşını göstergeleri)

Ön ve arka fren balatalarını aynı anda kontrol ettiriniz ve mümkün olan en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise değiştirtiniz

Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ Araç durduğunda

- Motor devrini yükseltmeyiniz. Vites P (Multidrive) veya N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışırken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.



DİKKAT

- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.
- **Araç park edildiğinde**
- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, spreyci veya içecek teneke kutuları bırakmayın. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:
 - Çakmaktan veya spreyci kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
 - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.
 - İçecek kutuları kırılıp içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.
- Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyci gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular merccek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.

- Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı merccek gibi davranarak yangına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (Multidrive olan araçlar) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz. Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz. Araç vites P konumundayken park edildiğinde park freni çalıştırılmazsa, araç hareket etmeye başlayabilir ve kazaya neden olabilir.
- Araç çalışırken veya motoru durduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız. Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

■ Araç içinde kısa süreli uyduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirir veya gaz pedalına basarsanız kazaya veya motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Frenleme sırasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanın.
Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.

**DİKKAT**

- Fren servosu çalışmadığında, diğer araçları çok yakından takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız. Bu durumda hala fren yapılabilir ancak fren pedalına normalden daha kuvvetli basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalına basıp çekmeyiniz. Fren pedalına her bastığınızda, fren destek fonksiyonunun yedek gücünü kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ Aracınız saplanırsa

Güç alan tekerleklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum ve çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin çok fazla patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları zarar görebilir veya aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

**UYARI**

- **Sürüş sırasında (Multidrive olan araçlar)**
- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

■ Sürüş sırasında (düz şanzımanlı araçlar)

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde erkenden şiddetli debriyaj aşınması veya debriyaj hasarı görülebilir. Sonunda hızlanma ve harekete geçmek zorlaşabilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine incelettiriniz.
- Ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız veya vites değiştirmedinizde pedala basmayınız. Aksi halde debriyaj zarar görebilir.
- Birinci vites dışında bir vitede kalkış yapmayınız. Aksi halde debriyaj zarar görebilir.
- Araç hızını ayarlamak için debriyaj pedalını kullanmayınız. Aksi halde debriyaj zarar görebilir.
- Vites kolu N konumu dışında bir konumdayken aracı durdururken, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve frenleri kullanarak aracı durdurunuz.
- Araç tamamen durmadan vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.



UYARI

■ Aracı park ederken (Multidrive olan araçlar)

Her zaman park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna alınız. Aksi takdirde aracınız hareket edebilir veya gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayın. Aksi takdirde direksiyon zarar görebilir.
- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.

■ Araç kullanırken lastik patlarsa

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler (→S.392, 407)

■ Derin su birikintileriyle karşılaşsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda aşağıdaki ciddi hasarlar görülebilir:

- Motorun bayılması
- Elektrik elemanlarında kısa devre
- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş sırasında derin su birikintilerine girerseniz ve araç suya batarsa veya çamur veya kuma saplanırsa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızda aşağıdakileri kontrol ettiriniz:

- Fren fonksiyonu
- Motor yağı, transaks sıvısı, debriyaj sıvısı, diferansiyel yağı gibi malzemelerin miktar ve kalitesindeki değişiklikler.
- Tüm rulman ve süspansiyon bağlantılarındaki (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve rulmanların çalışması.

Ani başlatmayı engelleme kontrolü (Sürüş Başlatma Kontrolü [DSC]) (Multidrive olan araçlar)

Gaz pedalına basılıyken, aşağıdaki sıra dışı işlemler gerçekleştirildiğinde, motorun çıkış gücü kısıtlanabilir.

- Vites kolu R konumuna alındığında *
- Vites kolu P veya R konumundan, D* gibi ileri sürüş vites konumuna getirildiğinde.

Sistem çalışırken, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

*: Duruma bağlı olarak vites konumunu değiştirmek mümkün olmayabilir.

■ Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC)

TRC sistemi kapatıldığında (→S.279), ani başlatmayı engelleme kontrolü de çalışmaz. Aracınız ani başlatmayı engelleme kontrolünün çalışması

nedeniyle çamurdan veya yeni kardan çıkmakta sorun yaşarsa, aracın çamurdan veya yeni kardan çıkabilmesi için TRC (→S.279) 'yi devre dışı bırakın.

Yük ve eşya taşıma

Depolama ile ilgili önlemler, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

DİKKAT

■ Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri mümkün olduğu sürece bagajda tutunuz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Aşağıdaki konumlara eşya koymayınız.
 - Sürücünün ayaklarının altına
 - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)
 - Paket bölmesinde
 - Gösterge paneline
 - Ön göğse
- Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.

■ Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.

**DİKKAT**

- **Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.** Dengesiz yükleme direksiyon hakimiyetinizin veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi konuları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı veya römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkün çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar veya arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle danışınız.

Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin

verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S.430)

Römork bağlantı parçası/bisiklet tutucu braketi

Toyota, orijinal Toyota çekme cihazı ve bisiklet tutucu braketi kullanmanızı önermektedir.

Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

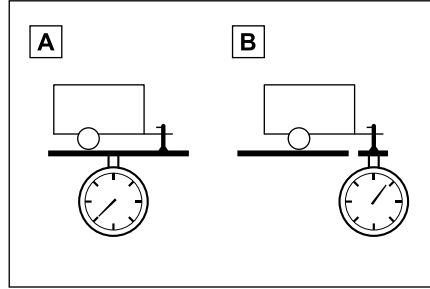
Çekme cihazı çeki topuzu veya bisiklet tutucu bağlantı topuzu takıldığında, araçtaki herhangi bir ışığı aka lambaları ve/veya plakayı engelliyorsa, aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Kolayca çıkarılamayan ya da konumu değiştirelemeyen çeki topuzu olan çekme cihazlarını kullanmayınız.
- Kolayca çıkarılamayan ya da konumu değiştirelemeyen bisiklet tutucu braketlerini kullanmayınız.

Ayrılabilir tüm çeki topuzu veya bisiklet tutucu bağlantı topuzları kullanılmadığında çıkarılmalı veya yeri değiştirilmelidir.

Römork yüklemeye ilgili önemli noktalar

- **Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü**



A) Toplam römork ağırlığı

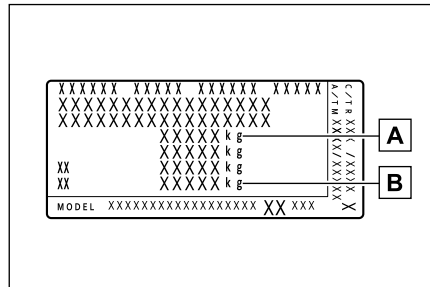
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S.430)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı).

B) İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg' dan veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S.430)

- **Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)**



A Aracın brüt ağırlığı

Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kanca kısmının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

B İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerindeki yük, izin verilen maksimum değerden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir. Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

**DİKKAT**

■ İzin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Bu önlem dikkate alınmaması kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

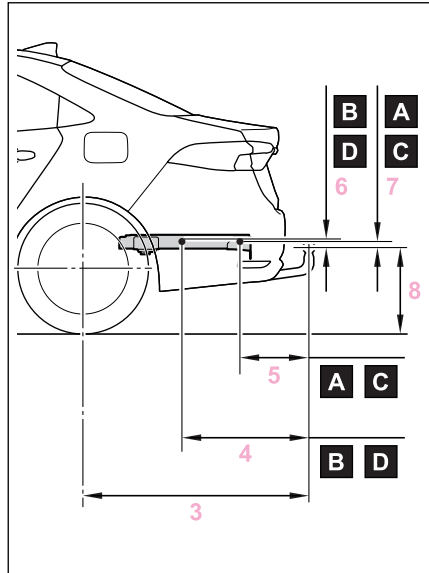
- Önerilen lastik basıncı değerine 20,0 kPa (0,2 kgf/cm² veya bar, 3 psi) ekleyiniz. (→S.437)
- Nüfusun yoğun olduğu bölgelerde römork çekme hız sınırını veya 100 km/saat hızı (hangisi daha düşüğe) geçmeyiniz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları



1 516 mm (20.31 inç)

2 516 mm (20.31 inç)



- 3 1080 mm (42.51 inç)
- 4 583 mm (22.95 inç)
- 5 300 mm (11.81 inç)
- 6 18 mm (0.70 inç)*¹
17 mm (0.66 inç)*²
- 7 14 mm (0.55 inç)*¹
13 mm (0.51 inç)*²
- 8 365 mm (14.37 inç)*¹
392 mm (15.43 inç)*²

*¹: Bozuk yol paketi olmayan araçlar

*²: Bozuk yol paketi olan araçlar

■ Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerini 20,0 kPa (0,2 kgf/cm² veya bar, 3 psi) üzerine ayarlayınız. (→S.430)
- Römork lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak artırınız.

■ Römork ışıkları

Hatalı montaj aracın lambalarına zarar verebileceği için, römork lambalarını takarken lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

■ Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketini ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca izin verilen maksimum aks yükü kapasitesini aşacak bir römork çekmediğinizden emin olunuz.
- Römork yükünün oynamayacak

şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.

- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

■ Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km boyunca römork çektikten sonra çeki demiri ve braketinin tüm civatalarını sıkınız.



UYARI

■ Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Yönlendirme

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz:

■ Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

■ Römork takılı durumda sürüş alıştırmaları

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmaları yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktadan tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu yavaşça çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ Araç takip mesafesinin artırılması

10 km/saat hızda giderken önünüzdeki araç ile aranızda en az bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya neden olacağından ani fren yapmaktan kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Buna özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum olduğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme sırasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ Şanzıman bilgisi

► Multidrive

Motor frenini verimli uygulayabilmek ve şarj sistemi performansı için D konumunu, M ve 4. ya da daha düşük vitesi kullanmayınız. (→S.161)

► Düz şanzıman

Motor freninin uygulanması ve şarj sisteminin performansı için aracı 6. viteste kullanmaktan kaçınınız.

■ Motor hararet yaptığında

30°C üzerindeki sıcak havalarda uzun ve dik rampaları çıkarken römorkun çekilmesi, motor soğutma sıvısının sıcaklığını artırabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S.425)

■ Aracı park ederken

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) ve 1 ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.



DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz. (→S.149)

■ Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal maksimum hıza uyunuz.

■ Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik veya uzun yokuşlardan inerken asla ani vites küçültmeyiniz.

■ Fren pedalının çalması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız. Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

■ Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar Aracınızda kompakt yedek lastik takılıysa araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araca acil durum lastik onarım kiti ile onarılmış bir lastik takılıysa römork çekmeyiniz.
- Römork çekerken aşağıdaki sistemleri kullanmayınız.
 - LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.207)
 - LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.211)
 - Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.225)
 - Sabit hız kontrol sistemi (→S.237)
 - BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde) (→S.246)
 - Toyota park destek sensörü (bazı modellerde) (→S.255)

**DİKKAT**

- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) fonksiyonu (bazı modellerde) (→S.261)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde) (→S.267)

**UYARI****■ Römork lambalarını doğrudan bağlamayınız**

Römork lambalarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Kontakt anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

Motoru çalıştırma

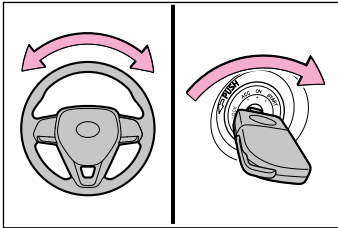
- 1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz. (→S.167)
- 2 Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.
- 3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.
- 4 Motoru çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna getiriniz.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S.69) Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkili ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.

■ Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı "OFF" konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



⚠ DİKKAT

■ Motoru çalıştırırken

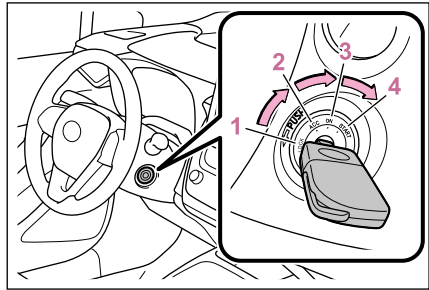
Araç her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

⚠ UYARI

■ Motoru çalıştırırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motoru çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız veya motor sık sık tekiyorsa, en kısa zamanda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Kontakt anahtarı konumunu değiştirme



1 Kapalı ("LOCK" konumu)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontakt anahtarı ancak vites kolu "P" konumundayken çıkarılabilir.)

2 ACC ("ACC" konumu)

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli

sistemler kullanılabilir.

3 Açık ("ON" konumu)

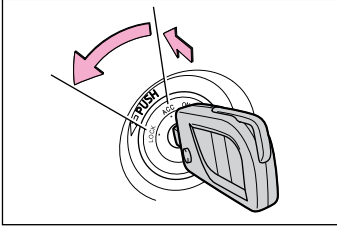
Tüm elektrikli sistemler kullanılabilir.

4 START ("START" konumu)

Motoru çalıştırmak içindir.

■ Anahtarı "ACC" konumundan "OFF" konumuna getirme

- 1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- 2 Anahtarı bastırarak "OFF" konumuna çeviriniz.



■ Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı OFF veya ACC konumdayken sürücü kapısı açıldığında anahtarı çıkarmanızı hatırlatan bir uyarı sesi duyulur.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler

Sürüş sırasında kontağı kapatmayınız. Acil bir durumda araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kalırsanız, motoru durdurmak için kontak anahtarını yalnızca "ACC" konumuna getiriniz. Sürüş sırasında motoru durdurursanız kazaya neden olabilirsiniz. (→S.370)



UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken kontak anahtarını uzun süre "ACC" veya "ON" konumunda tutmayınız.

Güç (motor çalıştırma) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemler yerine getirildiğinde, motor çalışır veya güç düğmesinin modu değişir.

Motoru çalıştırma

- 1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz. (→S.167)
- 2 Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.
- 3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.



Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Görüntülenmezse, motor çalıştırılmaz.

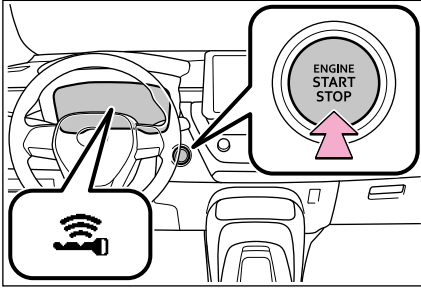
- 4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basma yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

Motor, çalışana kadar veya 30 saniye boyunca (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Motor, güç düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



■ Güç düğmesi ışığı

Duruma bağlı olarak güç düğmesi ışığı aşağıda şekilde çalışır.

- Kapılardan biri açıldığında veya güç düğmesi ACC veya kontak açık modundan kapalı konuma alınırsa, güç düğmesi ışığı yanar.
- Elektronik anahtarlar üzerinizde taşırken fren pedalına bastığınızda motor düğmesi ışığı yanıp söner.
- Kontak anahtarları ACC veya açık konumdayken kontak anahtarları ışığı sürekli yanar.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S.69)
Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.
- Araç bilgi ekranında çalışma ile ilgili bir uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.
- Kapının kilidi mekanik anahtarla açılırsa, motor giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak çalıştırılmaz. Motoru çalıştırmak için bkz.S.420.
Ancak, elektronik anahtar araç içi değilse ve kapılar kilitliyse (→S.114) motor çalıştırılabilir.

■ Akü deşarj olduğunda

Motor akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştırılmaz. Motoru çalıştırmak için bkz. S.421.

■ Elektronik anahtar pilinin bitmesi

→S.358

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S.119

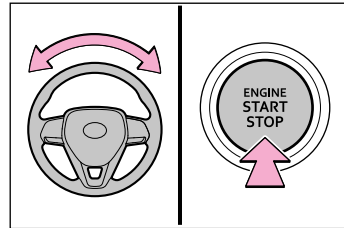
■ Giriş fonksiyonuyla ilgili not

→S.120

■ Direksiyon kilidi fonksiyonu (bazı modellerde)

- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.
- Direksiyon kilidi çözülmediğinde araç bilgi ekranında "Direksiyon Simidini Sağa veya Sola Çevirirken Güç Düğmesine Basın" uyarı mesajı görünecektir.
Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Direksiyon kilidi çözülmediğinde araç bilgi ekranında "Direksiyon Simidini Sağa veya Sola Çevirirken Motor Düğmesine Basın" görünecektir.
Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.



- Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir süre boyunca arka arkaya çalıştırılıp kapatılırsa motorun çalışması duraklatılabilir. Böyle bir durumda, güç düğmesine basmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ Elektronik anahtar pili

→S.358

■ Güç düğmesini kullanma

- Düğmeye kısa ve güçlü bir şekilde basılmadığında güç düğmesi modu değişmeyebilir veya motor çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra motoru yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda motor çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra, motoru tekrar çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

■ Kişiselleştirme

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri- nin isteğiyle devre dışı bırakıldığında, bkz. S.419.



DİKKAT

■ Motoru çalıştırırken

Araç her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler (bazı modeller)

Araç hareket halindeyken motor arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.



UYARI

■ Motoru çalıştırırken

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motoru çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız veya motor sık sık teklilyorsa, en kısa zamanda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa (düğmenin takılı kalması gibi) bir arıza olabilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Motoru durdurma

► Multidrive

- 1 Aracınızı tamamen durdurunuz.
- 2 Park frenini çalıştırınız (→S.167) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

Park freni göstergesinin yandığını kontrol ediniz.

Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

- 3 Güç düğmesine basınız.

Motor duracak ve gösterge ekranı sönecektir.

- 4 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranındaki "ACC" veya "KONTAK AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

► Düz şanzıman

- 1 Aracınızı tamamen durdurunuz.
- 2 Park frenini çalıştırınız. (→S.167)

Park freni göstergesinin yandığını kontrol ediniz.

- 3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S.164)

- 4 Güç düğmesine basınız.

Motor duracak ve gösterge ekranı sönecektir.

- 5 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranındaki "ACC" veya

"KONTAK AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

■ Acil durumda motoru durdurma

● Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz güç düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S.370)

Ancak acil durumlar dışında aracı sürerken güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu çevirmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

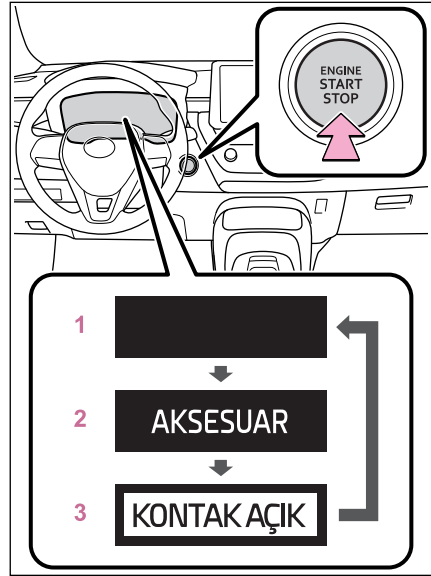
● Araç çalışırken güç düğmesine basılırsa araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı verilir.

● Multidrive olan araçlar: Motoru acil bir durumda durdurduktan sonra yeniden çalıştırmak için, vites kolunu "N" konumuna alınız ve güç düğmesine basınız.

● Düz şanzımanlı araçlar: Motoru acil bir durumda durdurduktan sonra yeniden çalıştırmak için, debriyaj pedalına basınız. ve güç düğmesine basınız.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Modlar, fren pedalı (Multidrive) veya debriyaj pedalı (düz şanzımanlı) basılı değilken güç düğmesine basarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)



1 OFF*1

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 ACC*2

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli bileşenler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" (aksesuar) mesajı görüntülenir.

3 Açık

Tüm elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "IGNITION ON" (kontakt açık) mesajı görüntülenir.

*1: Multidrive: Motoru durdururken vites kolu P dışında bir konumdaysa veya vites bırakma düğmesine basılırsa, motor düğmesi kapalı konumda değil, ACC konumda kalacaktır.

*2: Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açık kapatılabilir. (→S.446)

■ ACC kişiselleştirme* kapalıyken

Motor düğmesi kapalı konumdayken, akü koruma fonksiyonu çalışmaya

başlayana kadar multimedya sistemi hala belirli bir süreyle kullanılabilir.

*: Bazı modellerde

■ Otomatik kapatma fonksiyonu

Multidrive: Araç vites kolu P konumundayken veya vites bırakma düğmesine basılmadan ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

Düz şanzıman: Araç ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açık modunda (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak anahtarı otomatik olarak kapalı konuma geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tamamen önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

■ ACC kişiselleştirme kapalıyken (bazı modellerde)

Motor düğmesi kapalı konumdayken, akü koruma fonksiyonu çalışmaya başlayana kadar multimedya sistemi hala belirli bir süreyle kullanılabilir.



UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

- Motor çalışmazken kontak anahtarını uzun süre "ACC" veya "ON" konumunda tutmayınız.
- Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" veya "IGNITION ON" (kontak açık) görüntüleniyorsa, güç düğmesi kapalı konumda değildir. Güç düğmesini kapalı konuma aldıktan sonra araçtan çıkınız.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdururken (Multidrive araçlar)

Vites kolu P dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

- 1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.
- 2 Vites kolunu P konumuna getiriniz.

Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

- 3 Araç bilgi ekranında "AKSE-SUAR" görüldükten sonra, kısa ve güçlü bir şekilde motor çalıştırma düğmesine basınız.
- 4 Araç bilgi ekranında "AKSESUAR" ve "KONTAK AÇIK" uyarılarının görülmediğini kontrol ediniz.



UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Vites kolu P konumu dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motoru durdurmayınız. Vites kolu P dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Araç ACC konumunda bırakılırsa, akü deşarj olabilir.

Multidrive*

*: Bazı modellerde

Vites konumunu amacınıza ve durumunuza uygun şekilde seçin.

Vites konumunun amacı ve işlevleri

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde veya aracı çalıştırırken
R	Geriye hareket
N	Boşta (Gücün aktarılmadığı durum)
D	Normal sürüş*
M	10 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş (→S.163)

*1: Normal sürüşte yakıt tasarrufu sağlamak ve gürültüyü azaltmak için vites kolunu D konumuna getiriniz.

■ Araç bilgi ekranında “Şanzıman Yağı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz ve Kullanıcı El Kitabına Bakınız” görüntülenirse

Gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürünüz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P" konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kaybolduncaya kadar motoru rölantide çalıştırınız.

Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Uyarı mesajı bir süre beklemenize rağmen kaybolmuyorsa, aracınızı yetkili

bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Sabit hız kontrol sistemi veya dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi devredeyken

Motor frenini kullanmak için sürüş modunu sport moduna alsanız bile sabit hız kontrol sistemi veya dinamik radarlı sabit hız kontrolü iptal edilmediği için motor freni çalışmaz. (→S.276)

■ Ani başlatmanın sınırlandırılması (Sürüş Başlatma Kontrolü)

→S.146

■ G AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)

G AI-SHIFT, sportif sürüş için sürücünün hareketlerine ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar. Vites kolu D konumundayken ve sport sürüş modu seçildiğinde G AI-SHIFT otomatik olarak çalışır. (Sport modu dışında bir seçildiğinde veya vites kolu M konumuna getirildiğinde bu fonksiyon iptal edilir.)

■ Aküyü şarj ettikten/tekrar bağladıktan sonra

→S.423

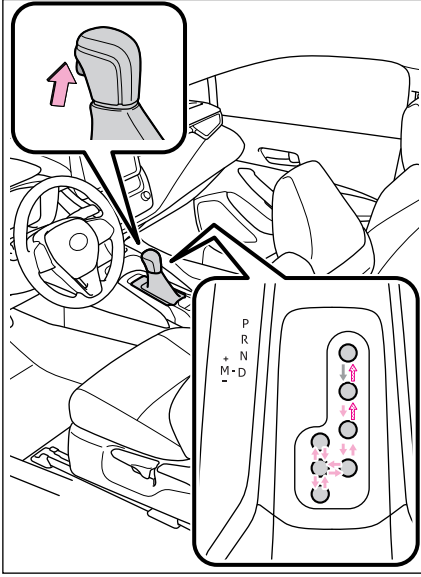
⚠ DİKKAT

■ Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız veya vites değiştirmeyiniz.

Motor frenindeki ani değişiklikler aracın savrulmasına veya patinaj yapmasına, dolayısıyla kazaya neden olabilir.

Vites kolunu kullanma



←: Kontak anahtarı açık konumdayken ve fren pedalına basılıyken*, vites topuzundaki vites bırakma düğmesine basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

↔: Vites kolundaki vites kilidi açma düğmesini basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

←: Vites kolunu normal konumuna alınız.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan ve fren pedalına basılı olduğundan emin olunuz.

*: Aracın P konumundan çıkabilmesi için, vites bırakma düğmesine basmadan önce fren pedalına basılmasıdır. İlk olarak vites bırakma düğmesine basarsanız vites kilidi açılmaz.

■ Vites kilitleme sistemi

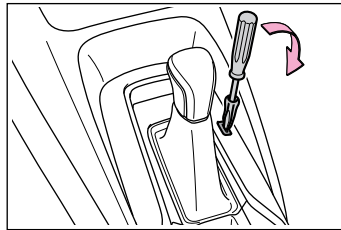
Vites kilitleme sistemi, aracı çalıştırırken vites kolunun hatalı şekilde kullanılmasını önleyen bir sistemdir. Vites kolu, yalnızca kontak açikken ve fren pedalına basılıyken P konumundan başka konuma alınabilir.

■ Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

İlk olarak fren pedalına basılı olup olmadığını kontrol ediniz. Ayağınız fren pedalının üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kilitleme sisteminde bir arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

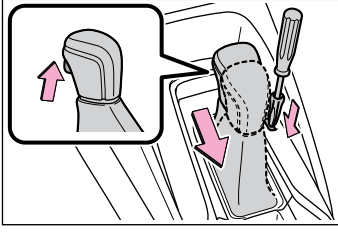
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız. Vites kilidinin açılması:

- 1 Park frenini çalıştırınız.
- 2 Kontaklı kapatınız.
- 3 Fren pedalına basınız.
- 4 Kapağı düz uçlu bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız. Kapağa zarar vermemek için, tornavidanın ucunu bant ile sarınız.



- 5 Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basılı tutunuz ve ardından vites topuzundaki düğmeye basınız.

Her iki düğmeye basılıyken vites değiştirilebilir.



⚠ DİKKAT

■ Vites kilidini açarken kaza olmasını önlemek için

Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basmadan önce park frenini çalıştırmayı ve fren pedalına basmayı unutmayınız.

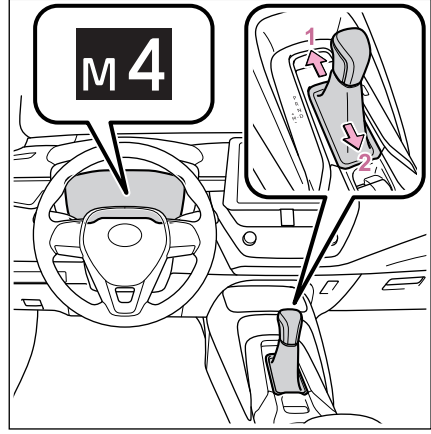
Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basıldığında yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa ve vites kolu P dışında bir konuma alınırsa, araç aniden harekete geçebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kaza olabilir.

Sürüş modunun seçilmesi

→S.276

M konumunda vites seçme

10 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için vites kolunu M konumuna getiriniz. Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.



1 Vites artırma

2 Vites düşürme

Vites kolu her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

M1 ile M10 arasında seçilen vites konumu, araç bilgi ekranında gösterilir.

Ancak "M" konumundayken bile, motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ Vites kademelerinin işlevleri

- 10 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ Vites kolu M konumundayken araç durduğunda

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ Vites küçültme sınırlaması sesli uyarısı

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede

bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa bile vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kez duyulur.)

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, 10 kademeli sportif sıralı shiftmatic modu gösterge ışığı yanmıyorsa**

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz. (Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Multidrive arıza emniyet kontrolü**

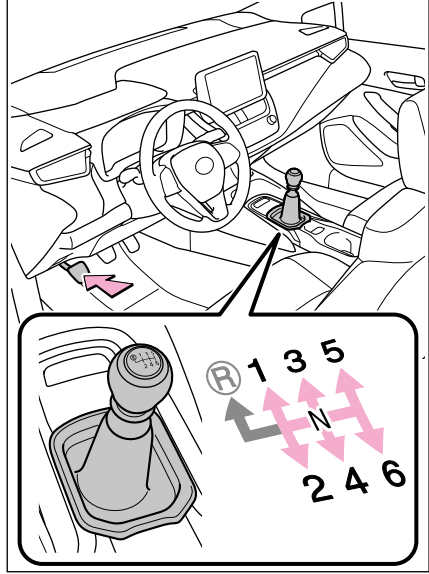
Sistem, Araç Üzeri Diyagnostik sistemi sayesinde arızalı parçaları (vites değiştirme selenoidlerinin tümü) tespit eder ve vites değiştirmeyi sınırlama veya şanzıman oran kontrolünü sınıflama gibi arıza emniyet mekanizmalarını devreye alır. Bu durumda arıza gösterge lambası da yanar.

Düz şanzıman*

*: Bazı modellerde

Kullanım talimatları

■ **Vites kolunu kullanma**



- 1 Debriyaj pedalına iyice basınız.
- 2 Vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

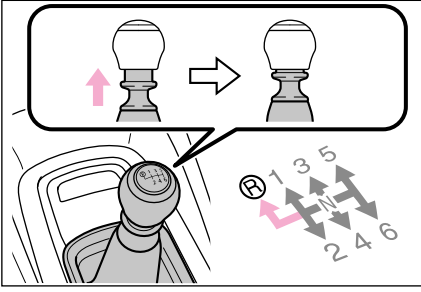
Vitesleri yalnızca sırayla değiştirmeye dikkat ediniz.

- 3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız.

R konumuna geçmekte zorlanırsanız, vitesi N konumuna alınız. Debriyaj pedalını anlık olarak bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.

■ **Vites kolunu R konumuna alma**

Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



■ İzin verilen maksimum hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

Vites konumu	Maksimum hız km/saat
1	49 (30)
2	85 (53)
3	125 (76)
4	169 (105)
5	213 (132)
6	249 (155)

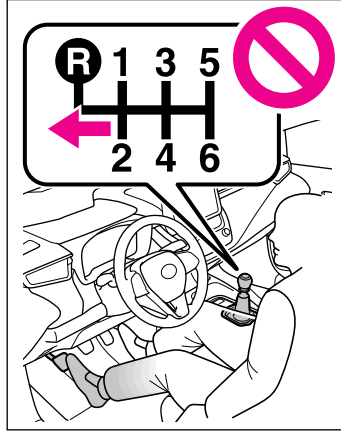


UYARI

■ Aracın hasar görmesini önlemek için

Vites değiştirirken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Aksi halde motor, düz şanzıman ve/veya debriyaj zarar görebilir.

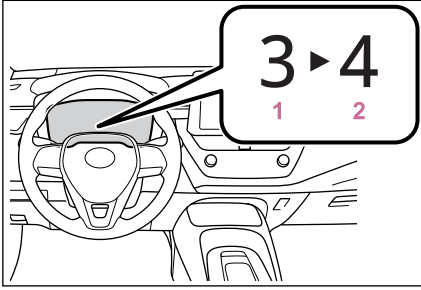
- Debriyaj pedalına basmadan vites kolunu R konumuna almayınız.



- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Vites kolunu yalnızca araç hareket etmediğinde R konumuna alınız.
- Vites değiştirmedeğinizde elinizi vites kolunda tutmayınız veya vites kolunu kavramayınız.
- Motorun aşırı devir yapmasını engellemek için vitesleri yalnızca sırayla değiştirmeye dikkat ediniz.
- Debriyaj pedalını aniden bırakmayınız.

Vites Değiştirme Göstergesi

Vites Değiştirme Göstergesi, motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt tasarrufu elde etmesine ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.



- 1 Gerçek vites konumu
- 2 Önerilen vites konumu

■ Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerindeki vites değiştirme uyarısı görüntülenmeyebilir.



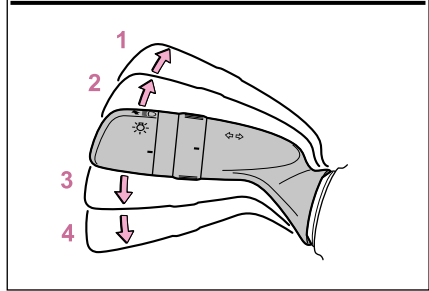
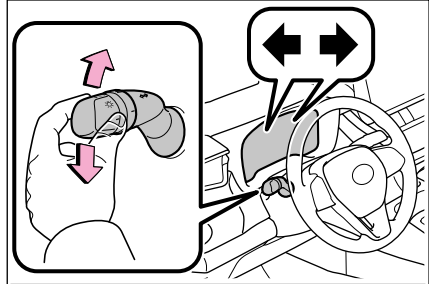
DİKKAT

■ Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergesi referans alınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

Sinyal kolu

Kullanım talimatları



- 1 Sağa dönüş
- 2 Sağ şeride geçmek (kolu iki konum arasına getirip bırakınız)
Sağ sinyal 3 kez yanıp söner.
- 3 Sol şeride geçmek (iki konum arasına getirip bırakınız)
Sol sinyal 3 kez yanıp söner.
- 4 Sola dönüş

■ Sinyallerin çalışması

Kontakt açık olmalıdır.

■ Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

Tüm sinyal lambalarının yanıp söndüğünü kontrol ediniz. (→S.364)

Tüm sinyal lambaları yanıp sönmese rağmen göstergeler anormal bir hızda yanıp sönüyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle incelettiriniz.

Park freni

Park freni otomatik olarak veya manuel olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

► Multidrive

Otomatik modda park freni, vites kolunun çalışmasına göre otomatik olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

► Düz şanzıman

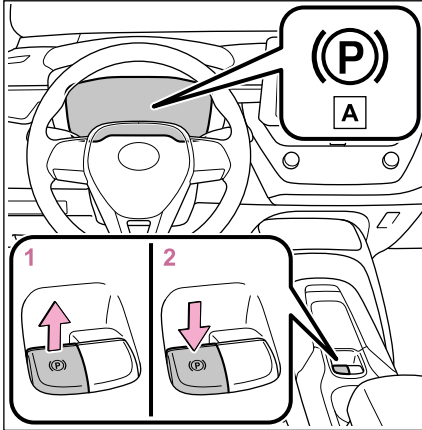
Otomatik moddayken park freni otomatik olarak devreye alınabilir ve serbest bırakılabilir.

Ayrıca, otomatik modda da park freni manuel olarak çekilebilir veya serbest bırakılabilir.

Kullanım talimatları

■ Manuel modu kullanma

Park freni manuel olarak çalıştırılabilir ve serbest bırakılabilir.



A Park freni gösterge ışığı

1 Park frenini çalıştırmak için

düğmeyi çekiniz

Park freni gösterge lambası yanar.

Acil bir durumla karşılaştığınızda ve sürüş sırasında park freninin kullanılması gerektiğinde, park freni anahtarını çekili tutunuz.

2 Park frenini serbest bırakmak için düğmeye basınız..

- Fren pedalına basılı haldeyken park freni düğmesine basınız.
- Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonunu kullanarak, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir. Bu fonksiyonu kullanırken gaz pedalına yavaşça basınız. (→S.168)

Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.

Park freni gösterge ışığı yanıp sönerse düğmeye tekrar basınız. (→S.385)

■ Otomatik modu açma (Multidrive)

Araç durduğunda, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini çekili tutunuz.

Otomatik moda geçildiğinde park freni aşağıdaki şekilde çalışır.

- Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni serbest bırakılır ve park freni gösterge ışığı söner.
- Vites P konumuna alındığında park freni devreye alınır ve park freni gösterge ışığı yanar.

Vites kolunu araç dururken ve fren pedalına basılıyken kullanınız.

Vites kolu çok hızlı hareket ettirilirse otomatik fonksiyon çalışmayabilir. Bu

durumda park frenini manuel olarak çalıştırınız (→S.167)

■ Otomatik modu açma (Düz şanzıman)

Araç durduğunda, sesli uyarı verilene ve otomatik EPB OFF göstergesi sönene kadar park freni düğmesini çekili tutunuz.

■ Otomatik modu kapatma (Multidrive)

Araç durduğunda ve fren pedalı basılı haldeyken, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini basılı tutunuz.

■ Otomatik modu kapatma (Düz şanzıman)

Araç durduğunda ve fren pedalı basılı haldeyken, sesli uyarı verilene ve otomatik EPB OFF göstergesi yanana kadar park freni düğmesini basılı tutunuz.

■ Park freninin çalışması

- Kontak açık değilken, park freni düğmesini kullanarak park freni devre dışı bırakılamaz.
- Kontak açık değilken, otomatik mod (otomatik fren çalıştırma ve serbest bırakma) kullanılamaz.

■ Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonu

Aşağıdaki tüm koşullar yerine getirildiğinde, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir.

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır
- Sürücü emniyet kemerini takmalıdır
- Vites kolu ileri sürüş konumunda veya geri viteste olmalıdır.
- Arıza uyarı ışığı veya fren sistemi

uyarı ışığı yanmaz.

Gaz pedalına yavaşça basınız.

Gaz pedalına basıldığında park freni serbest bırakılmazsa, park frenini manuel olarak bırakınız.

Multidrive: Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni otomatik serbest kalır.

■ Park freni otomatik kilit fonksiyonu (bazı modellerde)

Park freni, aşağıdaki koşullarda otomatik olarak devreye girer:

- Fren pedalına basılmamış
- Sürücü kapısı açık
- Sürücü emniyet kemeri takılı değil
- Arıza uyarı ışığı ve fren sistemi uyarı ışığı yanmaz.

■ Araç bilgi ekranında "Park Freni Geçici Olarak Kullanılamıyor" mesajı görüntülediğinde

Park freni kısa bir süre içinde arka arkaya çalıştırılırsa, sistem aşırı ısınmayı önlemek için çalışmayı engelleyebilir. Böyle bir durumda, park frenini çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 1 dakika içinde sistem normale dönecektir.

■ Araç bilgi ekranında "Park Freni Kullanılamıyor" mesajı görüntülenirse

Park freni düğmesine basınız. Düğmeye birkaç kez bastıktan sonra mesaj kaybolmuyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

■ Park freninin çalışma sesi

Park freni çalıştığına bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ Park freni gösterge ışığı

- Güç düğmesi moduna bağlı olarak park freni gösterge ışığı aşağıdaki şekilde yanar ve yanık kalır:

Açık: Park freni devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.

Açık değil: Yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır.

- Güç düğmesi park freni devredeyken kapalı konuma getirilirse, park freni gösterge ışığı yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ Park freni düğmesi arızalandığında

Otomatik mod (otomatik frene basma ve freni bırakma) otomatik olarak devreye alınır.

■ Aracı park etme

→S.140

■ Park freni devreye girme sesli uyarısı

Araç park freni devrede olarak sürüldüğünde, sesli uyarı duyulacaktır.

Araç bilgi ekranında "Park Freni Devrede" mesajı görüntülenir (araç 5 km/saat hıza ulaştığında).

■ Fren sistemi uyarı ışığı yanarsa

→S.379

■ Kışın kullanım

→S.282

■ N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan inerken.

Otomatik modu kapatınız (→S.168) ve motoru durdurunuz.

Multidrive: Vites kolunu P konumundan N konumuna alınız (→S.162)



DİKKAT

■ Aracı park ederken

Küçük çocukları araçta yalnız bırakmayınız. Park freni bir çocuk tarafından istem dışı olarak devre dışı bırakılabilir ve araç hareket ederek ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Park freni düğmesi

Park freni düğmesinin yakınında herhangi bir cisim yerleştirmeyiniz. Bu cisimler düğmeye temas edebilir ve park freninin beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir.

■ Park freni otomatik kilit fonksiyonu (bazı modellerde)

Normal park freni yerine asla otomatik park frenini devreye alma fonksiyonunu kullanmayınız. Bu fonksiyon, sürücünün park frenini çekmeyi unutması durumunda çarpışma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Aracı güvenli bir şekilde park etmek için, tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanma ile sonuçlanan bir kazaya neden olabilir.



UYARI

■ Aracı park ederken

Multidrive: Aracı terk etmeden önce vites kolunu P konumuna alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

Düz şanzıman: Aracı terk etmeden önce vites kolunu N konumuna alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

■ Sistemde arıza olduğunda

Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve uyarı mesajlarını kontrol ediniz.

■ Araç aküsü deşarj olduğunda

Park freni sistemi etkinleştirilemez. (→S.421)

**UYARI****■ Arıza nedeniyle park freni devre dışı bırakılmadığında**

Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalır, fren aşınması artacaktır.

Böyle bir durumda aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Freni Basılı Tutma**► Multidrive olan araçlar:**

Freni basılı tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu D, M veya N konumundayken freni basılı tutar. Vites kolu D veya M konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

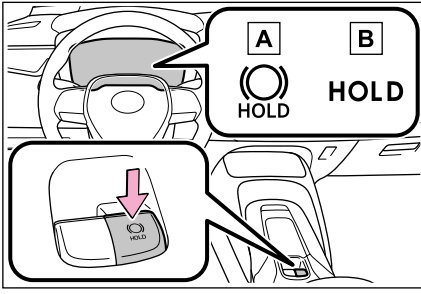
► Düz şanzımanlı araçlar:

Freni basılı tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu R konumu dışında bir konumdayken freni basılı tutar. Vites kolu ileri ileri vites konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

Sistemi devreye alma

Freni basılı tutma sistemini çalıştırır

Freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) **A** yanar. Sistem freni basılı tutarken, fren basılı tutma göstergesi (sarı) **B** yanar.



■ Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları

Freni basılı tutma sistemi aşağıdaki durumlarda çalıştırılmaz:

- Sürücü kapısı açıkken.
- Sürücü emniyet kemeri takmadığında.
- Park freni devreye alındığında.
- Araç bilgi ekranında "Freni Basılı Tutma Arızası, Devre Dışı Bırakmak İçin Frene Basın, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse.

Fren basılı tutma sistemi etkinleştirildiğinde yukarıdaki koşullardan biri algılanırsa, sistem kapanır ve freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi söner. Ayrıca sistem freni basılı tutarken koşullardan herhangi biri algılanırsa, uyarı sesi verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Park freni otomatik olarak etkinleştirilir.

■ Fren basılı tutma fonksiyonu

- Sistem freni basılı tutmaya başladıktan sonra 3 dakika boyunca fren pedalı bırakılırsa, park freni otomatik olarak devreye girer. Bu durumda sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Sistem freni devrede tutarken sistemi kapatmak için, fren pedalına sıkıca basınız ve tekrar düğmeye basınız.
- Araç dik bir yokuşta dururken, freni basılı tutma fonksiyonu aracı tutamayabilir. Bu durumda sürücünün frene basması gerekebilir. Bir sesli uyarı çalar ve durum, araç bilgi ekranı

aracılığıyla sürücüye bildirilir. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülediğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

- Park freninin otomatik olarak çalışmasını istemiyorsanız, bekleme ışığı (yeşil) sönene kadar fren tutma düğmesine basılı tutunuz ve güç düğmesini kapalı konuma alınız.
- **Sistem freni basılı tutarken park freni otomatik olarak etkinleştirildiğinde**

Park frenini serbest bırakmak için aşağıdaki işlemlerden birini uygulayınız:

- Gaz pedalına basınız. (Emniyet kemeri takılmazsa park freni otomatik olarak devre dışı bırakılmayacaktır.)
- Park frenini, fren pedalı basılıyken çalıştırınız.

Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz. (→S.167)

■ Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol yapılması gerektiğinde

Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları yerine getirildiğinde ve freni basılı tutma düğmesine basıldığında bile freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) yanmıyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Araç bilgi ekranında "Freni Basılı Tutma Arızası, Devre Dışı Bırakmak İçin Frene Basın, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Sistemde arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını belirtmek veya sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülediğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

- Freni basılı tutma işlevi devreye girdiğinde gösterge yanıp söner

→S.385



DİKKAT

- Araç dik bir yokuşta dururken

Fren basılı tutma sistemini dik bir yokuşta kullanırken dikkatli olunuz. Fren basılı tutma fonksiyonu bu gibi durumlarda frenleri tutamayabilir. Ayrıca, eğim açısına bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

- Kaygan bir yolda durulduğunda

Lastiklerin yol tutma kabiliyeti yetersiz kaldığında, sistem aracı durduramaz. Sistemi kaygan bir yolda dururken kullanmayınız.



UYARI

- Aracı park ederken

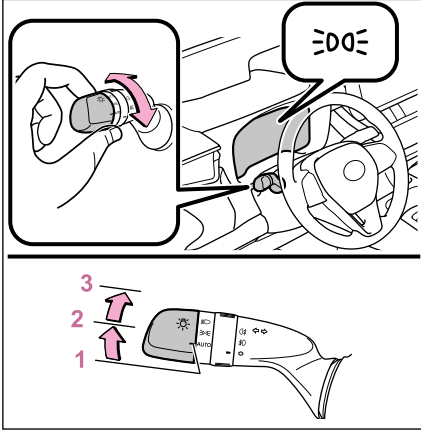
Freni basılı tutma sistemi, aracı uzun süreyle park ettiğinizde kullanım için tasarlanmamıştır. Sistem freni basılı tutarken güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde fren serbest kalabilir ve araç harekete geçebilir. Güç düğmesine basarken fren pedalına basınız, vites kolunu P konumuna alınız ve park frenini çalıştırınız.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Kullanım talimatları

☀ düğmesine basıldığında farlar aşağıdaki şekilde yanar:



- 1 AUTO Farlar, gündüz sürüş farları (→S.173) ve aşağıda belirtilen tüm lambalar otomatik olarak yanar ve söner.
- 2 ☀ Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.
- 3 ☸ Farlar ve yukarıda belirtilen tüm lambalar yanar.

■ AUTO modu aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

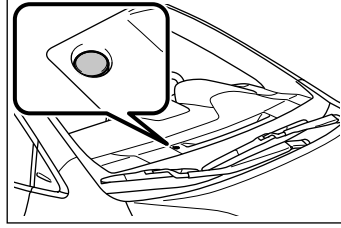
Kontak açık olmalıdır.

■ Gündüz sürüş farı sistemi

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebil-

mesi için, far anahtarı AUTO konumundayken motor çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak devreye girer. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

■ Far kontrol sensörü



Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör doğru çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.

■ Otomatik far kapatma sistemi

- Far anahtarı ☸ veya ☸ konumundayken: Kontak anahtarı ACC veya OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve ön sis lambaları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı ACC ve OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için kontağı açınız veya far anahtarını kapatıp ve ardından

☸ veya ☸ konumuna getiriniz.

■ Açık far hatırlatma sesi

Farlar açıkken, kontak kapatıldığında veya ACC konumuna alındığında ve sürücü kapısı açıldığında sesli uyarı verilir.

■ Akü koruma fonksiyonu

Aracın aküsünün deşarj olmasını önlemek için, kontak kapalıyken far anahtarı

☰ veya AUTO konumundaysa akü gücünü koruma fonksiyonu devreye girer ve yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambaları otomatik olarak söndürür. Kontak açıldığında akü gücünü koruma fonksiyonu devreden çıkar.

Aşağıdaki işlemlerden herhangi biri gerçekleştirildiğinde, akü gücü koruma fonksiyonu geçici olarak devre dışı bırakılır ve ardından yeniden etkinleştirilir. Akü gücü koruma fonksiyonu yeniden etkinleştirildikten yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambalar otomatik olarak söner:

- Far anahtarı çalıştırıldığında
- Bir kapı açıldığında veya kapatıldığında

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.446)

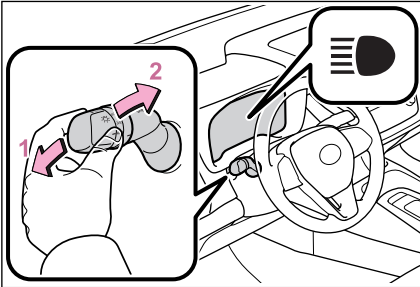


UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken farları uzun süre açık bırakmayınız.

Uzun farları açma



1 Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

2 Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

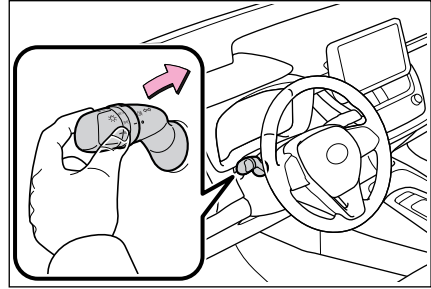
Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi

Bu sistem farların güç düğmesi kapatıldıktan sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı veya AUTO

konumundayken, güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

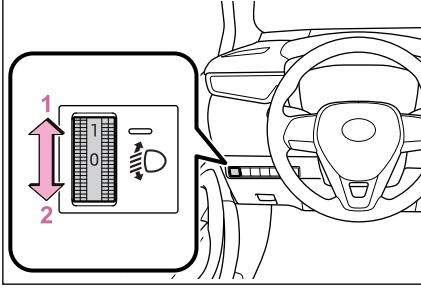


Aşağıdaki durumlarda ışıklar kapanır.

- Kontak açıldığında.
- Far anahtarı açık.
- Far anahtarını kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Manuel far seviyesi kumandası

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



- 1 Far seviyesi yükselir
- 2 Far seviyesi alçalır

■ Far ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Hiçbiri	0
Sürücü ve ön yolcu	Hiçbiri	0,5
Tüm koltuklar dolu	Hiçbiri	2
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	3
Sürücü	Tam dolu bagaj	4 ^{*1}
		4,5 ^{*2}

*1: LED farlı araçlar

*2: Ampul tipi farlı araçlar

AHB (Otomatik Uzun Far)

Otomatik Uzun Far Sistemi ile-rideki araçların, sokak lambalarının vb. ışık seviyesini algılamak için ön camın üst kısmındaki ön kamerayı kullanır ve otomatik olarak uzun ve kısa far arasında geçiş yapar.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

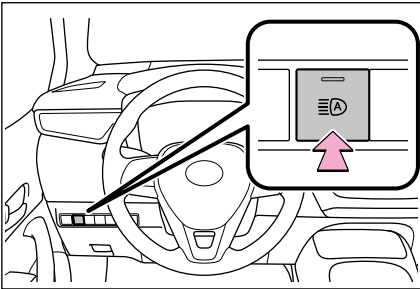
Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.


■ Otomatik Uzun Far Sisteminin istem dışı çalışmasını önlemek için

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S. 187

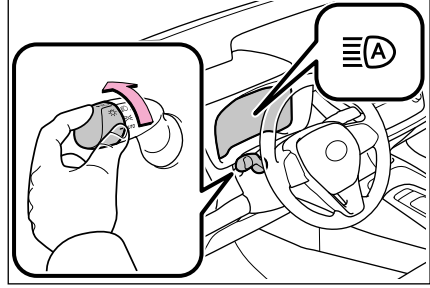
Otomatik Uzun Far sisteminin kullanımı

- 1 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.



- 2 Far anahtarını AUTO veya  konumuna getiriniz.

Far anahtarı kolu kısa far konumundayken, AHB sistemi etkinleştirilecek ve AHB göstergesi yanacaktır.



■ Uzun farların otomatik çalışma koşulları

- Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:
 - Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
 - Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
 - İleride farları yanan araç olmamalıdır.
 - Yol üzerinde az sayıda sokak lambası veya başka ışık olmalıdır.
- Aşağıdaki koşullardan biri gerçekleştiğinde kısa fara geçilir:
 - Araç hızının yaklaşık 25 km/saat altına düşmesi.
 - Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
 - Önde farları yanan bir araç olmalıdır.
 - Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası veya başka ışık olmalıdır.

■ Ön kamera algılaması

- Aşağıdaki durumlarda uzun far otomatik olarak kısa fara geçmeyebilir:
 - Aracınızın önüne başka bir araç girerse
 - Aracın önünden başka bir araç geçtiğinde
 - Arka arkaya virajlar, yolları ayıran

- bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle ilerideki araçlar sürekli algılanıp gizleniyorsa
- Öndeki bir araç uzaktaki bir şeritten yaklaştığında
 - Öndeki araç çok uzaksa
 - Öndeki aracın lambaları yanmıyorsa
 - Öndeki aracın lambaları parlak değilse
 - Öndeki araç güçlü bir ışık yansıtıyorsa (kendi farları gibi)
 - Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192
 - Öndeki bir araç farları kapalı halde sis lambasını çalıştırıyorsa, uzun fardan kısa fara geçiş yapılabilir.
 - Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.
 - Aşağıdaki durumlar kısa fara geçiş yapma zamanını değiştirebilir:
 - Öndeki araçlardaki lambaların parlaklık seviyesi
 - Öndeki araçların hareketi ve yönü
 - Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafe
 - İlerideki bir aracın yalnızca tek tarafındaki lambalar yanıyor
 - İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
 - Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
 - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
 - Beklenmedik şekilde uzun ve kısa fara geçiş yapılabilir.
 - Bisikletler ve diğer küçük araçlar algılanmayabilir.
 - Aşağıdaki durumlarda sistem çevredeki parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların yanıp sönmeye veya ilerideki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Böyle bir durumda uzun ve kısa far arasındaki geçiş manuel olarak yapılmalıdır.
 - Çevrede far veya park lambalarına

- benzeyen ışıklar olduğunda
- İlerideki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse, renk değiştirirse veya doğru şekilde hizalanmamışsa
 - Arka arkaya uzun far ile kısa far arasında geçiş yapılıyorsa
 - Uzun far kullanımı uygun olmadığına veya uzun farın yayalar veya diğer sürücülerin gözünü kamaştırabileceği durumlarda.
 - Örneğin sağdan direksiyonlu bir aracın soldan direksiyonlu araçların gittiği yolda sürülmesi ve bunun tersi gibi araç farklı trafik akış yönü olan bir ülkede kullanıldığında
 - Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188
 - Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192

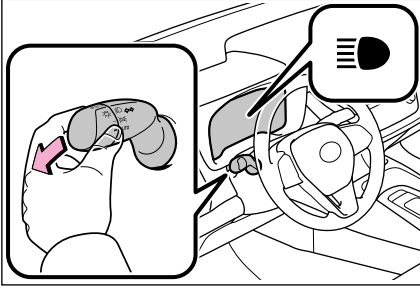
Uzun farların manuel olarak açılıp kapatılması

■ Uzun farlara geçiş

Kolu ileriye doğru itiniz.

AHB göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu orijinal konumuna çekiniz.



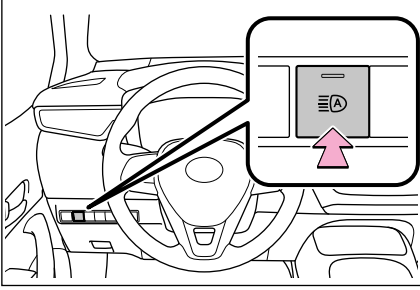
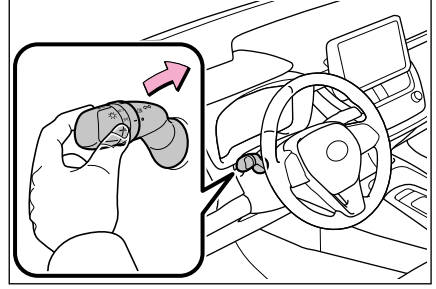
■ Kısa farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

AHB göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.

sistemi çalışmaya başlar.



Geçici olarak kısa farlara geçiş

Uzun farları kullanmanın uygun olmadığı veya yakındaki diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verebileceği veya soruna neden olabileceği durumlarda kısa farlara geçilmesi önerilir.

Kolu geriye doru çekiniz ve ardından orijinal konumuna geri getiriniz.

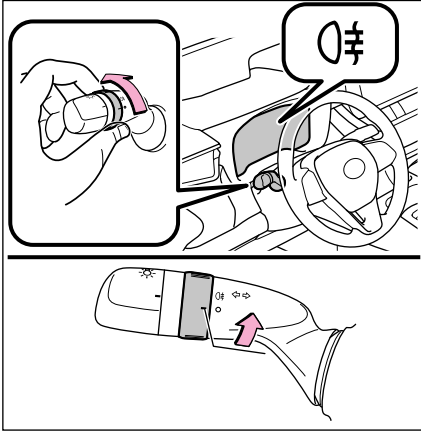
Kolu çektiğinizde uzun farlar yanar, ancak kol esas konumuna geri döndükten sonra kısa farlar belirli bir süre açık kalır. Bundan sonra Otomatik Uzun Far

Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalarda gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

Kullanım talimatları

▶ Arka sis lambası düğmesi



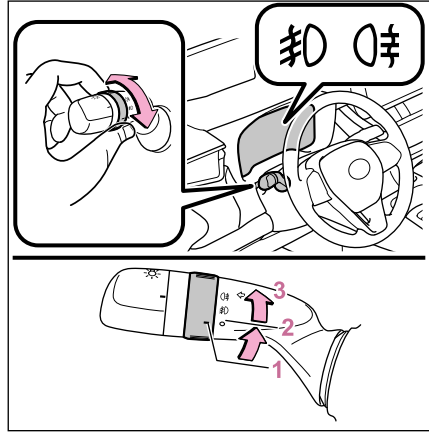
☹ Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

○ konumuna döner.

Bilezik anahtar tekrar çevrildiğinde arka sis lambası söner.

▶ Ön ve arka sis lambaları



1 ○ Ön ve arka sis lambalarını kapatır

2 ☹ Ön sis lambalarını çalıştırır

3 ☹ Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

☹ konumuna döner.

Bilezik tekrar döndürüldüğünde yalnızca arka sis lambaları kapatılır.

■ Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Arka sis lambası anahtarı olan araçlar Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.

Arka sis lambaları: Farlar veya ön sis lambaları yanarken.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Kolu çalıştırarak ön cam sileceklerini veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.




UYARI

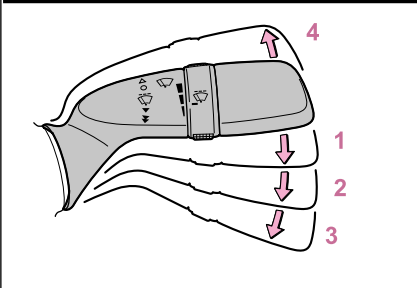
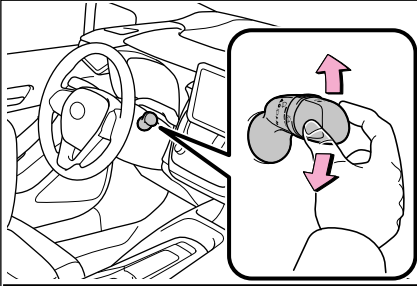
■ Ön cam kuru olduğunda


Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Silecek kolunu kullanma

 kolunu çalıştırarak aşağıdaki gibi silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

- Fasilalı ve fasıla ayarlı ön cam silecekleri



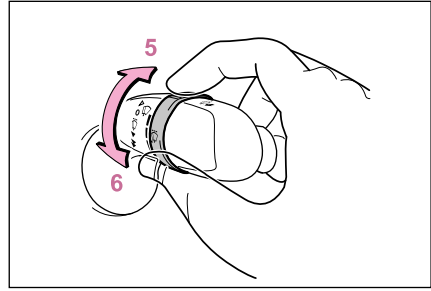
- 1  Fasilalı ön cam sileceğinin çalışması

- 2 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

- 3 ▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

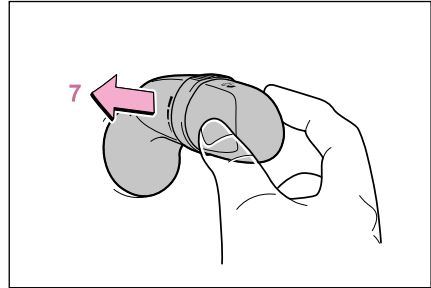
- 4 ▲ Geçici çalışma


Fasilalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.



- 5 Ön cam sileceğinin fasıllı çalışma hızını artırır

- 6 Ön cam sileceğinin fasıllı çalışma hızını düşürür



- 7  Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

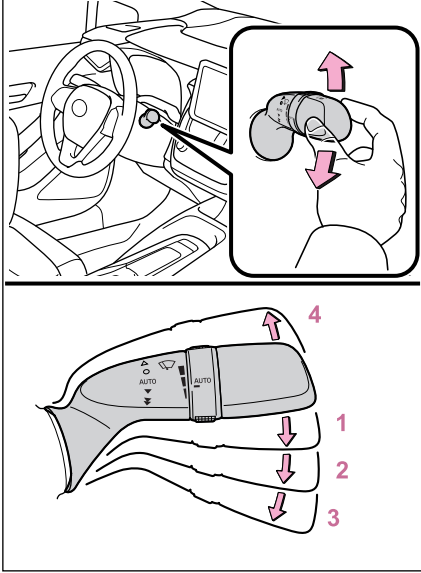
Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcıları araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far

yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.

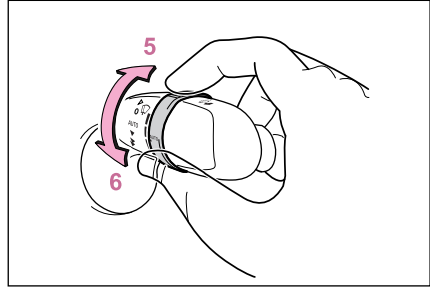
► Yağmur sensörlü ön cam silecekleri



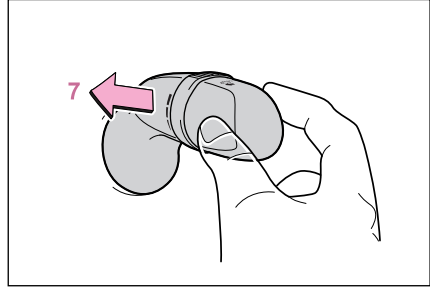
- 1 AUTO Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması
- 2 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması
- 3 ▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması
- 4 ▲ Geçici çalışma


"AUTO" konumu seçiliyken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

"AUTO" seçildiği zaman, sensör hassasiyeti bileziği çevirerek aşağıdaki gibi ayarlanabilir.



- 5 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini artırır
- 6 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini azaltır



- 7  Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcıları araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.

■ Ön cam silecekleri aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

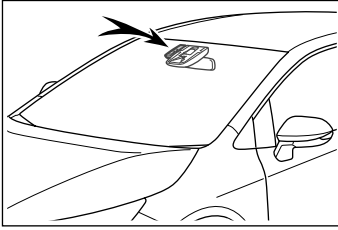
Kontak açık olmalıdır.

■ **Araç hızının silecek çalışmasına etkileri (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)**

Araçın hızı, fasıllı silecek çalışması aralığını etkiler.

■ **Yağmur sensörü (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)**

- Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar. Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama aralıklı olarak gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vb. var ise düzgün çalışmayabilir.



- Kontak açıkken silecek AUTO moduna alınırsa, silecekler AUTO modunun devreye alındığını göstermek için bir kez çalışır.
 - Yağmur sensörünün sıcaklığı 85°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma gerçekleşmeyebilir. Böyle bir durumda, silecekleri AUTO dışındaki herhangi bir modda çalıştırınız.
- **Cam silecek suyu püskürtülmezse**
Cam yıkama sıvısı kabında cam yıkama sıvısı varsa, yıkayıcı memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.
- **Sürüş sırasında acil durumda motoru durdururken**

Motor çalışmazken ön cam silecekleri çalışırsa, silecekler yüksek hızda çalışır. Araç durduktan sonra, kontak açıldığında normal çalışmaya dönülür veya sürücü kapısı açıldığında çalışma durur.

⚠ **DİKKAT**

■ **Ön cam sileceklerinin AUTO modunda kullanılması ile ilgili uyarı (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)**

AUTO modundayken sensöre temas edildiğinde veya ön camda titreşim olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın veya herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı**

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

⚠ **UYARI**

■ **Yıkayıcı memesinden cam yıkama suyu püskürtülmediğinde**

Kol çekilir ve sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

■ **Yıkayıcı memesi tıkağında**

Bu durumda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağını açma

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ Yakıt tipleri

→S.440

■ Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.



DİKKAT

■ Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.

- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız. Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ısıklık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.

- Yakıt deposu iç kapağı açırken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.

- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz. Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.

- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız. Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

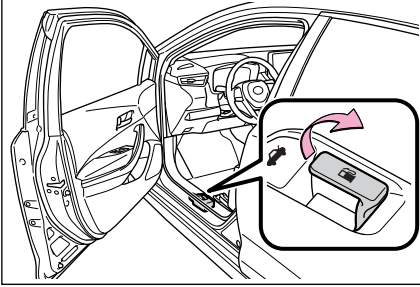
**UYARI****■ Yakıt doldurma**

Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.

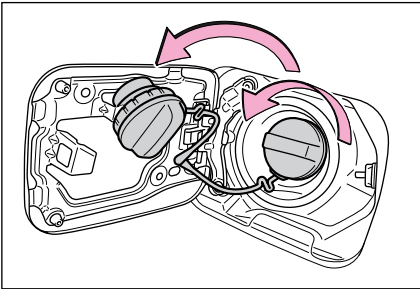
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Yakıt deposu iç kapağını açma

- 1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

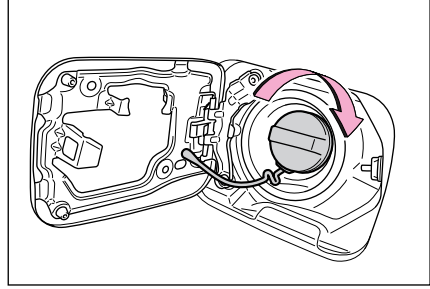


- 2 Yakıt deposu kapağını yavaşça döndürerek çıkarınız ve kapağın arka tarafına asınız.

**Yakıt deposu iç kapağını kapatma**

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı

çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.

**DİKKAT****■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi**

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota depo kapağı kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümlle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemeleri

Bu fonksiyonları kullanabilmek için Toyota tarafından sağlanan bir bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapmanız gereklidir. Ayrıntılar için Toyota bayinize danışınız.



DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

Toyota Safety Sense yazılımı güncellendiğinde, fonksiyonların çalışma yöntemleri değişebilir. Doğru çalışma yöntemlerini bilmeden bu sistemi kullanmak, ölüme veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Bu sistemi kullanmadan önce Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki sistem yazılım sürümüne karşılık gelen Dijital Kullanıcı El Kitabı'nı mutlaka okuyunuz.

Toyota Safety Sense Kullanıcı El Kitabı içeriği

Bu Kullanıcı El Kitabında Sürüm bilgileri bulunur. Sür. 3. Toyota Safety Sense'in tüm fonksiyonları için kumandalar, kullanım, uyarılar/önlemler vb. hakkında en güncel bilgiler için Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki Dijital Kullanıcı El Kitabı'na bakınız.

Bu sistemi kullanmadan önce sistemin yazılım sürümüne karşılık gelen Kullanıcı El Kitabı'nı okumayı unutmayınız.

■ Kullanım uyarıları

- Yasal veya güvenlik ile ilgili bir sorun olursa bazı fonksiyonların geçici olarak devre dışı kalabileceğini unutmayınız.
- Bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapılmadıysa veya süresi sona erdiyse, yazılım güncellemeleri kablosuz olarak yapılmayacaktır.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü kontrol etmek




Uygun Kullanıcı Kitabı'na erişmek için sistemin yazılım sürümünü kontrol etmeniz ve ardından Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasına gitmeniz gereklidir.

Multimedya ekranından veya akıllı telefonda mevcut yazılım sürümünün kontrol edilmesi

Mevcut yazılım sürümü, sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildiriminden kontrol edilebilir.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü seçmek

- 1 Bilgisayar veya akıllı telefon kullanarak aşağıdaki URL'yi ziyaret ediniz:

Dil	URL	QR kodu
İngilizce	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9al65e.corolla.2601.cv.vh	
Fransızca	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9al66k.corolla.2601.cv.vh	
İspanyolca	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9al67s.corolla.2601.cv.vh	

- 2** Daha önce kontrol edilen sistem sürümünü içeren dosyayı seçiniz.

Yazılımı güncellemek

Yazılım güncellemesi varsa multimedya ekranında bir bildirim görüntülenir. Ekranda gösterilen talimatları izleyiniz.

Yazılım güncellendiğinde, fonksiyonların kullanım şekli değişebilir ve fonksiyonlar eklenebilir.

Değişiklik veya eklemeler ile ilgili detaylı bilgi için web sitesinde Kullanıcı el kitabına bakınız.

■ Yazılım güncellemesi önlemleri

- Yazılım güncellemesi yaptıktan sonra önceki sürümlere dönmek mümkün olmayacaktır.
- İletişim ortamı ve güncellemenin içeriğine bağlı olarak, yazılım

güncellemesi birkaç saate kadar sürebilir. Güç düğmesi kapalı konuma alındığında güncelleme beklemeye alınsa da, güç düğmesi tekrar açık konuma alındığında çalışmaya devam edecektir.

- Yazılım güncellemesi yapılırken Toyota Safety Sense hala kullanılabilir.
- Aşağıdaki durumlarda yazılım güncellemesi otomatik olarak yapılır:
 - Sistemde bir sorun ihtimali olduğunda veya güvenlik ile ilgili başka bir sorun giderildiğinde*
 - Yasal bir sorun giderildiğinde*
 - Sistemin çalışmasını veya performansı etkilemeyen küçük düzeltmeler yapıldığında

*: Tüm mevcut güncellemeler yüklenebilir ve yazılım en son sürüme güncellenebilir.

■ Sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildirimini kontrol etme

Aşağıdakiler kontrol edilebilir veya çalıştırılabilir.

- Yazılım sürümü, güncelleme ayrıntıları, önlemler, kullanım yöntemleri vb.

- Yazılım güncelleme geçmişini gösteren bir bağlantı
- Yazılım güncellemesi

Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

DİKKAT

■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağı varsayımı ile çalışır ve bir çarpışma durumunda yolculara gelen darbeyi azaltmak ve normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

■ Güvenli kullanım için

- Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur. Sistem tüm koşullarda çalışmayabilir ve sağlanan destek sınırlıdır. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.
- Sistemin nasıl çalıştığını kendiniz test etmeyiniz, çünkü sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.



DİKKAT

- Sürüş yaparken dikkat edilmesi gereken bir durum olursa veya bir sistem arızası gerçekleşirse, uyarı mesajı verilir veya sesli uyarı duyulur. Ekranda uyarı mesajı görüntüleniyorsa gösterilen talimatlara uyunuz.
- Dışarıdaki ses seviyesi, müzik sisteminin ses seviyesi gibi etkenlere bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir. Ayrıca yol koşullarına bağlı olarak sistemin çalıştığını fark etmek de zor olabilir.

■ Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde

Aşağıdaki durumlarda sistemi mutlaka devre dışı bırakınız.

Aksi halde sistem doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Araç aşırı yüklü olması veya lastiklerinin inmesi nedeniyle yana yattığında
- Çok yüksek hızda sürüş yaparken
- Başka bir aracı çekerken
- Araç kamyon, gemi veya tren gibi bir taşıt ile taşınırken
- Araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında

- Sensör veya sensör etrafındaki bölgeye gelen şiddetli bir darbe nedeniyle sensörün hizası bozulduğunda veya sensör deforme olduğunda
- Araca geçici olarak sensörü veya ışığı engelleyen aksesuarlar takıldığında
- Araca kompakt stepne veya lastik zinciri takıldığında veya acil durum lastik onarım kiti kullanıldığında
- Lastikler çok fazla aşınmışsa veya lastik basıncı düşüğe
- Üreticinin belirttiği boy dışında lastikler takıldığında
- Araç bir kaza, arıza vb. nedeniyle dengeli şekilde sürülemediğinde

Sürüş destek sistemleri

■ AHB (Otomatik Uzun Far)

→S.176

■ PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)

→S.196

■ LTA (Şerit Takip Sistemi)

→S.207

■ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

→S.211

■ PDA (Proaktif Sürüş Desteği)*

→S.216

*: Bazı modeller

■ RSA (Trafik İşareti Desteği)

→S.221

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

→S.225

■ Sabit hız kontrol sistemi

→S.237

■ Hız sınırlayıcı

→S.241

■ Acil Sürüş Durdurma Sistemi*

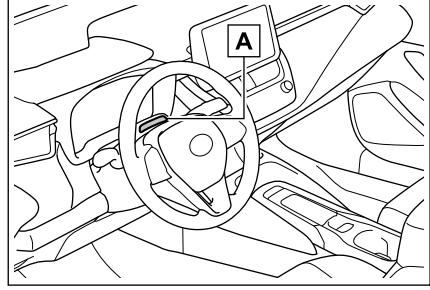
→S.244

*: Bazı modeller

■ Sürücü takip sistemi

→S.195

■ Çevre koşullarını algılayan sensörler

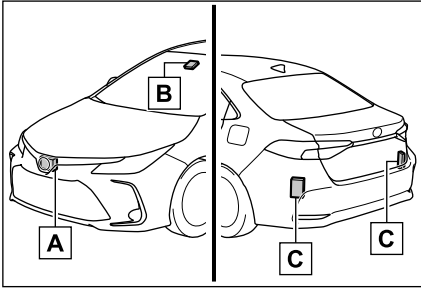


A Sürücü monitörü kamerası

Toyota Safety Sense'in kullandığı sensörler

Sistemin çalışması için gereken bilgiler, çeşitli sensörler tarafından alınır.

■ Çevre koşullarını algılayan sensörler



A Ön radar sensörü

B Ön kamera

C Arka yan radar sensörleri (bazı modellerde)

⚠ DİKKAT

■ Radar sensörlerinin arızalanmasını önlemek için

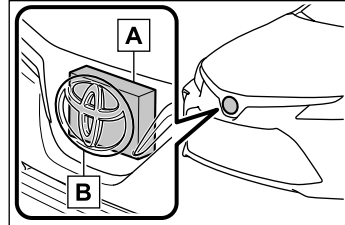
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

● Radar sensörü ve radar sensörü kapaklarını her zaman temiz tutunuz.

Radar sensörünün ön tarafı veya radar sensörü kapağının arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa.

Radar sensörü ve radar sensörü kapağına zarar vermemek için bu parçaları yumuşak bir bez ile temizleyiniz.



A Radar sensörü

B Radar sensörü kapağı

⚠ DİKKAT

- Radar sensörü, radar sensörü kapağı veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Radar sensörüne veya çevresine bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.

Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona bir darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle kontrol ettiriniz.

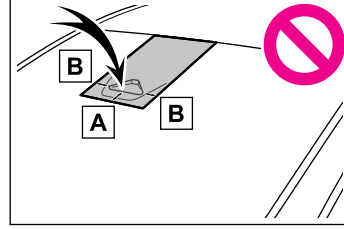
- Radar sensörünü sökmeyiniz.
- Radar sensörü kapağı üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız, orijinal Toyota yedek parçası dışında parçalarla ile değiştirmeyiniz.
- Aşağıdaki durumlarda radar sensörlerinin kalibre edilmesi gerekir. Ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Bir radar sensörü söküldüğünde, takıldığında veya değiştirildiğinde
- Ön tampon veya ön ızgara değiştirildiğinde
- **Ön kameranın arızalanmasını önlemek için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde ön kamera doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
- Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
- Ön cama cam kaplama malzemesi uygulansa bile, ön kamera önündeki ön cam bölgesindeki su damlalarını gidermek için ön cam sileceklerinin kullanılması gereklidir.

- Ön kameranın takıldığı yerde ön camın iç kısmı kirliyse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Ön kamera (şekildeki koyu renkli bölge) önündeki ön cam bölgesine çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



A Yaklaşık 4 cm (1,6 inç)

B Yaklaşık 4 cm (1,6 inç)

- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğun su damlacıkları veya buz ile kaplıysa buğu, yoğun su damlacıkları veya buzı gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız.
- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesindeki su damlacıkları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.



DİKKAT

- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.
- Ön cam değiştirildiğinde ön kameranın tekrar kalibre edilmesi gerekir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Ön kameraya sıvı temas etmesine izin vermeyiniz.
 - Ön kameraya parlak ışık gelmesine izin vermeyiniz.
 - Ön kameranın merceğine zarar vermeyiniz ve kirlenmesine izin vermeyiniz.
- Ön camın iç yüzeyini temizlerken ön kameranın merceğine cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ön kameranın merceğine dokunmayınız.
- Ön kameranın merceği kirli veya hasarlıysa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Ön kamerayı sert darbelerle maruz bırakmayınız.
 - Ön kameranın konum veya hizasını değiştirmeyiniz veya kamerayı sökmeyiniz.
 - Ön kamerayı parçalarına ayırmayınız.
 - İç dikiz aynası veya tavan gibi ön kamera çevresindeki parçalarda değişiklik yapmayınız.
 - Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön kamerayı engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız.
- Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, ön kamerayı engellemeyeceğinden emin olunuz.

- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

■ Ön kameranın ön cama takıldığı alan

Sistem ön camın buğulanmış olabileceğine karar verirse, ön kamera etrafındaki ön cam bölgesindeki buğuyu gidermek için otomatik olarak kaloriferi çalıştırır. Temizlik gibi işlemler sırasında, ön cam yeterince soğuyana kadar ön kamera etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Dokunursanız cildinizde yanık oluşabilir.

■ Sürücü takip sistemi kamerası için uyarılar

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Bunun yapılmaması, sürücü takip sistemi kamerası ve sistemlerin düzgün çalışmamasına, muhtemelen ölümlü veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilir.

- Sürücü takip sistemi kamerasını veya çevresini sert darbelerle maruz bırakmayın.

Sert bir darbeye maruz kalırsa, sürücü takip sistemi kamerası hizalaması bozulabilir ve sürücü artık doğru şekilde algılanamayabilir. Bu durumda, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

- Sürücü takip sistemi kamerasını parçalarına ayırmayınız veya üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Sürücü takip sistemi kamerasına veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) vb. şeyler takmayın veya yapıştırmayınız.
- Sürücü takip sistemi kamerasının veya çevresinin ıslanmasına izin vermeyiniz.



DİKKAT

- Sürücü takip sistemi kamerasının üzerini kapatmayın veya önüne herhangi bir şey koymayınız.
- Sürücü takip sistemi kamerası merceğinin hasar görmesine engel olunuz.
- Sürücü takip sistemi kamerasının merceğine dokunmayın veya kirlenmesine izin vermeyiniz.

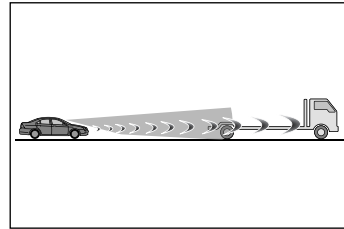
Kamera merceğinde kir veya parmak izi olduğunda, çizmemek ya da zarar vermemek için kuru, yumuşak bir bezle temizleyin.

- Merceği temizlerken, plastiğe zarar verebilecek deterjan veya organik çözücüler kullanmayın.

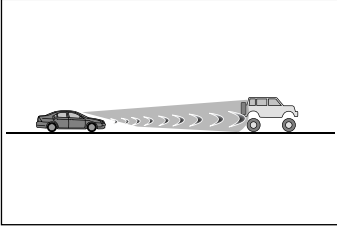
■ Sensörlerin ve sistemlerin doğru çalışmayabileceği durumlar

- Modifikasyon nedeniyle aracın yükseklik veya açısının değişmesi
- Ön camın kirli, buğulanmış, çatlak veya hasarlı olması
- Ortam sıcaklığının yüksek veya düşük olması
- Sensörün ön tarafında çamur, su, kar, ölü böcek, yabancı madde vb. olması
- Şiddetli yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Aracın önüne su, kar, toz vb. geldiğinde veya sis veya duman içinde sürüş yaparken
- Karanlıkta sürüş yaparken, örneğin geceleri veya tünelden geçerken farlar çalışmadığında
- Bir far merceği kirliyse ve yeterince aydınlatma yapamıyorsa
- Farların hizası hatalıysa
- Farlardan biri arızalandığında
- Ön kameraya doğrudan başka bir aracın farları, güneş ışığı veya yansıyan ışık geldiğinde

- Çevrenin parlaklık seviyesi aniden değiştiğinde
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali, radarlı araçlar, vb.veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken
- Sileceklerden biri ön kameranın önünü kapattığında
- Aşağıdaki gibi radyo dalgalarını şiddetli bir şekilde yansıtan konumlarda veya cisimlerin yakınındayken:
 - Tüneller
 - Makaslı köprüler
 - Stabilize yollar
 - Tekerek izleri olan, karla kaplı yollar
 - Duvarlar
 - Büyük kamyonlar
 - Rögar kapakları
 - Bariyer
 - Metal levhalar
- Bir basamak veya çıkıntı yanındayken
- Algılanan araç küçük bir mobilite aracı gibi dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç yüksüz bir kamyonet gibi burnu veya arkası dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç alçak kasalı çekiciler gibi önü veya arkası yere yakın bir araç olduğunda



- Algılanan aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda



- Algılanan araçta yük bölgesinden dışarı taşan bir yük olduğunda
- Algılanan aracın metal parçaları çok fazla dışarıda olmadığına (kısmen branda ile kaplı vb.)
- Algılanan araç traktör veya motosiklet yan arabası gibi düzensiz şekilde olduğunda
- Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe çok kısaysa
- Algılanan araç ile aranızda açı farkı varsa
- Algılanan araç üzerinde kar, çamur vb. olduğunda
- Aşağıdaki tipte yollarda sürerken:
 - Keskin virajlı veya çok virajlı yollar
 - Eğimi değişen, ani yokuş veya inişleri olan yollar
 - Sola veya sağa doğru eğimli yollar
 - Derin tekerlek izleri olan yollar
 - Bozuk ve bakımsız yollar
 - Sık sık girinti çıkıntı ve tümsekleri olan yollar
- Direksiyon simidi sık veya aniden hareket ettirildiğinde
- Araç şerit içinde sabit bir konumda olmadığına
- Bu sistemle ilgili parçalar, frenler vb. çok soğuk, sıcak veya ıslak olduğunda
- Tekerlek düzeni hatalı olduğunda
- Buz, kar, çakıl vb. gibi kaygan yol yüzeylerinde sürüş yaparken
- Aracın gittiği yön virajın şeklinden farklı olduğunda
- Viraja girerken araç hızı aşırı yüksekse
- Otopark, garaj, araç asansörü gibi

yerlere girip çıkarken

- Otopark içinde sürüş yaparken
- Uzun çimler, ağaç dalları, perde gibi aracınıza temas edebilecek engellerin olduğu yerlerde sürüş yaparken
- Şiddetli rüzgarda sürüş yaparken
- **Şeridin algılanmayabileceği durumlar**
- Şeritli çok geniş ya da dar olduğunda
- Şerit değiştirdikten hemen sonra veya bir kavşaktan geçerken
- Geçici bir şerit veya yol yapımı nedeniyle düzenlenen şeritlerde sürerken
- Çevredeki şerit çizgilerine benzeyen yapı, desen ve gölgeler olduğunda
- Bir şerit çizgisi için birden fazla beyaz çizgi olduğunda
- Şerit çizgileri net olmadığına veya ıslak yol yüzeylerinde sürerken
- Şerit çizgisi kaldırım kenarı üzerine geldiğinde
- Beton gibi parlak ve yansıtıcı yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- **Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar**
- Bu sistem veya fren, direksiyon gibi ilişkili bir sistemde arıza algılandığında
- VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler çalışırken
- VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler iptal edildiğinde

■ Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim

- Frenler çalışırken fren çalışma sesi duyulabilir ve fren pedalının tepkisi değişebilir, ancak bunlar göstergesi arıza değildir.
- Sistem çalışırken fren pedalı beklenenden daha sert veya yumuşak olabilir. Her iki durumda da fren pedalına daha fazla basılabilir. Gerekirse fren pedalına daha fazla basınız.

■ Sürücü takip sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki gibi durumlarda, sürücü monitörü kamerası sürücünün yüzünü algılayamaz ve işlev düzgün çalışmayabilir.

- Araç güneş alan yerde park edildikten sonra olduğu gibi aracın içi sıcak olduğunda
- Güneş veya arkadaki aracın farları gibi çok parlak bir ışık sürücü takip sistemi kamerasına yansıdığı anda
- Çevredeki yapıların gölgeleri, vb. nedeniyle aracın içindeki parlaklık sık sık değiştiğinde
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen bir aracın farları gibi çok parlak bir ışık sürücünün yüzüne vurduğunda
- Aracın içinden veya dışından gelen ışık, gözlük camlarından veya güneş gözlüklerinden yansıdığı anda
- Öndeki veya arkadaki yolcunun sürücü koltuğuna doğru eğilmesinde olduğu gibi sürücü takip sistemi kamerasının algılama aralığında birden fazla yüz olduğunda
- Öne doğru eğildiğinde veya başı pencerenin dışında olduğu gibi sürücünün yüzü, sürücü takip sistemi kamerasının algılama aralığının dışında kaldığında
- Sürücü takip sistemi kamerası direksiyon simidi, direksiyon simidini tutan el, kol vb. tarafından engellendiğinde

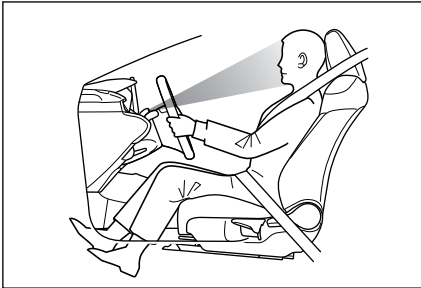
- Sürücü şapka taktığında
- Sürücü göz bandı taktığında
- Sürücü, kızılötesi ışınları kolayca iletmeyen gözlük veya güneş gözlüğü taktığında
- Sürücü kontakt lens taktığında
- Sürücü yüz maskesi taktığında
- Sürücü gülerken veya gözleri hafifçe açıkken
- Sürücünün gözleri, burnu, ağız veya yüzünün şekli engellendiğinde
- Sürücü, gözlerinin, burnunun, ağzının veya yüz şeklinin algılanmasını zorlaştıran makyaj yaptığında
- Sürücünün gözleri gözlük, güneş gözlüğü çerçevesi, saç vb. tarafından engellendiğinde
- Aracın içinde orijinal olmayan bir sürücü izleme sistemi gibi yakın kızılötesi ışınlar yayan bir cihaz olduğunda.

Sürücü takip sistemi

Temel fonksiyonlar

Kontrollü sürüş sırasında sürücü takip sistemi kamerası, sürücünün baktığı konumu ve yönü ve gözlerinin açık mı kapalı mı olduğunu algılar. Bu yolla sistem, sürücünün çevresini kontrol edip etmediğini ve sürücünün sürüş işlemlerini yapıp yapmadığını belirler.

Sürücü takip sistemi kamerasının düzgün çalışabilmesi için sürücünün yüzünün açık bir şekilde görülebilmesi gerekir. Direksiyon simidi veya koltuk konumu çok yüksek veya çok alçaksa ya da sürücü takip kamerasının sürücünün yüzünü görmesini engelleyen başka bir durum mevcutsa, bazı sürüş destek sistemleri düzgün çalışmayabilir veya bir uyarı mesajı görüntülenebilir.



■ Uyarı fonksiyonu

Aşağıdaki gibi durumlarda sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve ekranda mesaj gösterilir.

- Sistem, sürücünün yola dikkat etmediğini veya gözlerinin kapalı

olduğunu tespit ettiğinde

- Sürücünün yüzü algılanmadığında veya sistem, sürücünün kötü bir sürüş pozisyonuna sahip olduğunu belirlediğinde

Direksiyon simidi/sürücü koltuğunun konumu çok yüksek veya çok alçak olduğunda, sürücü takip kamerası sürücünün tüm yüzünü tanıyamayabilir, bu da özelliğin işlevselliğini sınırlayabilir ve muhtemelen bir alarmı tetikleyebilir.

Tüm göstergenin görülebildiği uygun bir oturma pozisyonu elde etmek için direksiyon simidini/koltuk pozisyonunu ayarlayın.

Bu kılavuzda açıklandığı gibi emniyet kemerinin doğru şekilde yerleştirildiğini, baş dayamanın konumunu ve direksiyon simidinden ve ön hava yastığından uygun mesafede olduğunu doğrulayın.

Önerilen ayarlamaları uyguladıktan sonra alarm devam ederse, Toyota bayinize başvurun.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Sürücü takip sistemi, sürücünün dikkatsizce araç kullanmasını veya kötü bir sürüş pozisyonuna sahip olmasını önlemek amacıyla tasarlanmamıştır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.
- Sürücü takip sistemi uyuşukluğu azaltamaz. Konsantre olamıyorsanız veya uykulu hissediyorsanız, güvenli sürüş sağlamak için mola verin ve gerektiği kadar uyuyun.

■ Uyarı işlevi

Araç hızı düşükken bu işlevler çalışmayabilir.

■ Sürücü takip sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar

→S.194

Sürücü takip sisteminin ayarlarını değiştirme

Sürücü takip sisteminin uyarı fonksiyonu, kişiselleştirme ayarı aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.449)

Güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, uyarı fonksiyonu etkinleştirilir.

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, aracınızın önündeki cisimleri (→S.197) algılamak için sensörlerden yararlanır. Sistem algılanan cisim ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S.206)

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi asla normal frenleme işlemlerinin yerine kullanmayınız. Bu sistem tüm koşullarda kazayı engelleyemez veya hafifletemez. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

⚠ DİKKAT

- Ön çarpışma önleyici sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi hafifletmek için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir.

Aşağıdaki maddeleri dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Güvenli kullanım için: →S.187
- **Ön çarpışma önleyici sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar**
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188

Algılanabilen cisimler

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Araçlar
- Bisikletler*
- Yayalar
- Motosikletler*
- Duvarlar (düz şanzıman hariç)

*: Yalnızca sürülürken algılanabilir.

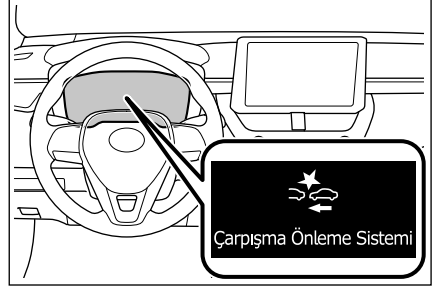
Sistem işlevleri

■ Çarpışma öncesi uyarı

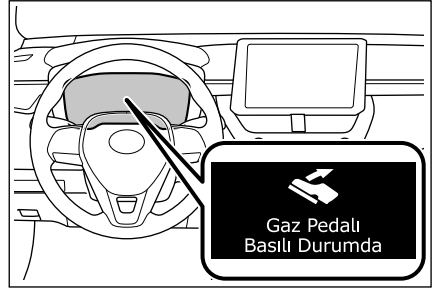
Sistem çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir, bir simge gösterilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj

görüntülenir

Algılanan cisim bir araçsa, uyarıyla birlikte orta şiddetli frenleme yapılması gereken durumlar da söz konusu olabilir.



Sistem gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığına karar verirse, araç bilgi ekranında aşağıdaki simge ve mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi fren desteği

Sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğuna ve sürücünün yaptığı fren müdahalesinin yetersiz olduğuna karar verirse frenleme gücü artırılır.

■ Çarpışma öncesi fren kontrolü

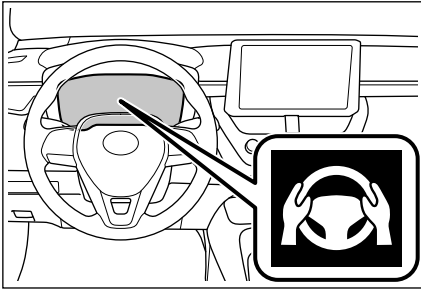
Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapar.

■ Acil direksiyon desteği

Sistem aşağıdaki koşulların yerine geldiğine karar verirse, aracın dengesini artırmak ve şeritten çıkmasını önlemek için destek sağlar. Destek verirken, çarpışma öncesi uyarının yanı sıra araç bilgi ekranında aşağıdaki simge de gösterilir.

- Çarpışma riski yüksektir
- Şeritte direksiyon ile kaçınmak için yeterli alan vardır
- Sürücü direksiyonu kullanmaktadır

Destek sırasında sürücüyü uarmak için çarpışma öncesi uyarısı verilir ve bir mesaj görüntülenir.

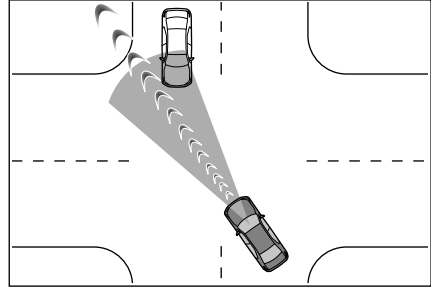


■ Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)

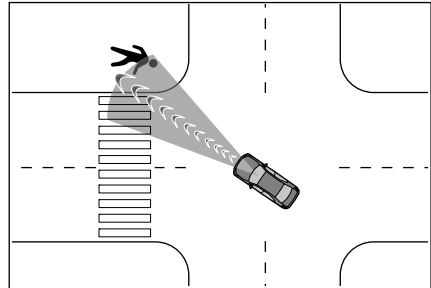
Aşağıdaki gibi durumlarda, sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse çarpışma öncesi uyarı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.

- Bir kavşakta sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir aracın/motosikletin önünden geçerken



- Sola/sağa döndüğünüzde ve bir yaya veya bisiklet algılandığında

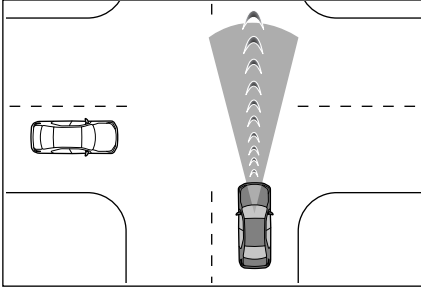


■ Kavşakta çarpışma önleme desteği (yandan gelen araçlar)

Kavşak gibi yerlerde, sistem yaklaşan bir araç veya motosiklet ile çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verirse çarpışma

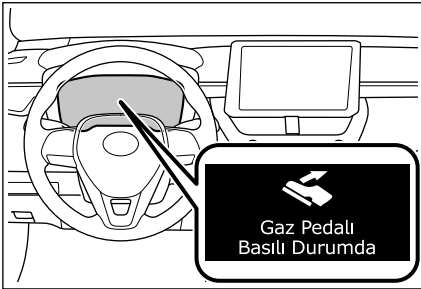
öncesi uyarısı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.



■ Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma (düz şanzıman hariç)

Düşük hızda sürüş yaparken, gaz pedalına güçlü bir şekilde basılırsa ve sistem çarpışma riski olduğuna karar verirse, motor gücü sınırlandırılır veya hızlanmayı kısıtlamak için frenlere zayıf bir şekilde basılır. Çalışma sırasında sesli uyarı duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı işareti ve mesajı gösterilir.



⚠ DİKKAT

■ Çarpışma öncesi frenleme

- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanabilir.
- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu aracı hareketsiz halde tutması için tasarlanmamıştır. Araç çarpışma öncesi fren kontrolü tarafından durdurulursa, sürücü hemen gereken şekilde frenleri kullanmalıdır.
- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrasını yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrasını yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.

■ Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma (düz şanzıman hariç)

Direksiyon simidi döndürüldüğünde, sistem sürücünün kaçınma manevrasını yaptığına karar verebilir ve muhtemelen Düşük Hızda Hızlanmayı Önleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir veya çalışmasının iptal edilmesine neden olur.

■ Acil direksiyon desteği

- Sistem şeritten ayrılmayı önleme kontrolünün tamamlandığına karar verdiğinde, acil direksiyon desteği iptal edilir.

**DİKKAT**

- Sürücünün yaptığı işlemlere bağlı olarak, acil direksiyon desteği çalışmayabilir veya çalışması iptal edilebilir.
- Gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde, fren pedalına basıldığında veya sinyali kolu kullanıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği çalışmayabilir.
- Acil direksiyon desteği çalışırken gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde veya fren pedalına basıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği iptal edilebilir.
- Acil direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi sıkı tutulursa veya sistemin çalıştığı yönün aksine çevrilirse, acil direksiyon desteğinin çalışması iptal edilir.

■ Ön çarpışma önleyici sistemi fonksiyonlarının çalışma koşulları

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devreye alınır ve sistem algılanan bir cisim ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Ancak sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz:

- Akünün bir terminali ayrıldıktan ve yeniden bağlandıktan sonra araç belirli bir süre kullanılmadığında
- Vites kolu R konumuna alındığında.
- VSC OFF göstergesi yandığında (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

Aşağıda tüm fonksiyonların çalışma hızları ve iptal olma koşulları verilmiştir:

- Çarpışma öncesi uyarısı

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi uyarısı çalışırken direksiyon simidi sert veya ani bir şekilde hareket ettirilirse, çarpışma öncesi uyarısı iptal edilebilir.

● Çarpışma öncesi fren desteği

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 180 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 80 km/saat

● Çarpışma öncesi frenleme

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir
- Acil direksiyon desteği

Acil direksiyon desteği, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar, bisikletler, yayalar, motosikletler	Yaklaşık 40 - 80 km/saat	Yaklaşık 40 - 80 km/saat

Acil direksiyon desteği çalışırken aşağıdakilerden biri yapılırsa, acil direksiyon desteği iptal edilebilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir
- Fren pedalına basıldığında
- Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)

Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönen araçlar için) sinyal verilmediğinde çalışmayacaktır.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Karşıdan gelen aracın hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 40 km/saat

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Karşıdan gelen aracın hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 50 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat

- Kavşakta çarpışmayı önleme desteği (karşıdan karşıya geçen araçlar)

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Karşıya geçen araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Araçlar, Motosikletler (yan)	Yaklaşık 5 - 60 km/saat	<ul style="list-style-type: none"> • Aracınızın hızı veya daha az • Yaklaşık 40 km/saat veya daha az 	Yaklaşık 5 - 60 km/saat

- Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma (düz şanzıman hariç)

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar, Yayılar, Bisikletler, Duvar	Yaklaşık 0 - 15 km/saat	Yaklaşık 0 - 15 km/saat

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden herhangi biri yapılırsa düşük hızda ani hızlanmayı bastırma fonksiyonunun çalışması iptal edilir:

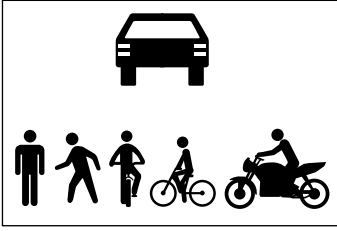
- Gaz pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmişdir

■ Algılanabilecek cisimlerin algılanması

Cisimler boyutlarına, şekillerine ve hareketlerine göre algılanır.

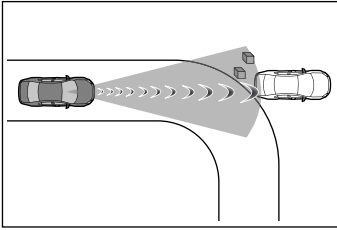
Ortamın aydınlık seviyesi, algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve yönüne bağlı olarak cisim algılanmayabilir ve sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.

Sistem aşağıdaki gibi şekilleri algılanabilecek cisimler olarak algılar.

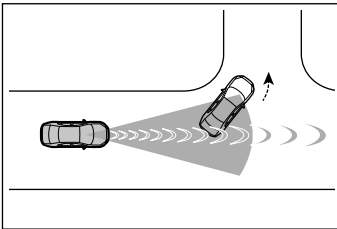


■ Çarpışma riski yüksek olmasa da sistemin çalışabileceği durumlar

- Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verebilir ve çalışabilir:
- Algılanabilen bir cismin yanından geçerken
- Algılanabilen bir cismi sollarken şerit değiştirildiğinde
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç, duvar gibi bir algılanabilen cisim veya başka cisimlere yaklaşırken
- Viraja girerken yol kenarında algılanabilen bir cisim veya başka bir cisim varken

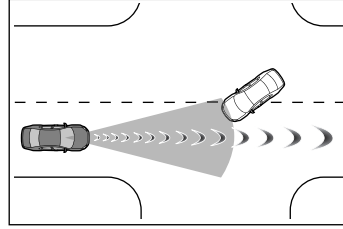


- Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda
- Şerit değiştiren veya sağ/sağa dönen bir algılanabilen cismin yanından geçerken

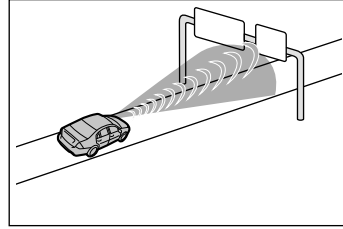


- Sola veya sağa dönmek için duran bir

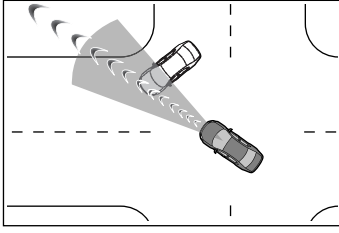
algılanabilen cismin yanından geçerken



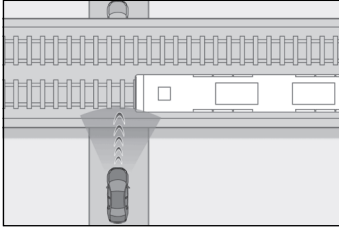
- Algılanabilen cisim aracın önüne girmeden önce hemen durduğunda
- Yol üzerinde bir yapı olan (trafik işareti, reklam panosu vb.) yerlerden geçerken



- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere yaklaşırken
- Sola/sağa dönerken ve aracın önüne karşıdan gelen bir araç, motosiklet, yaya veya bisiklet geldiğinde
- Karşıdan gelen bir araç, motosiklet, yaya veya bisikletin önünde sola/sağa dönmeye çalışırken
- Sola/sağa dönerken ve yaklaşmakta olan bir araç, yaklaşmakta olan motosiklet, yaya veya bisiklet, aracın yoluna girmeden hemen önce durduğunda veya rotasını değiştirdiğinde
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç/motosiklet, aracın önünde sola/sağa döndüğünde



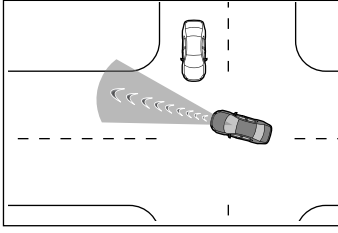
- Direksiyon simidi karşıdan gelen bir aracın önüne çevrildiğinde
- Yolun üstünde veya altında hareket eden bir nesne olduğunda



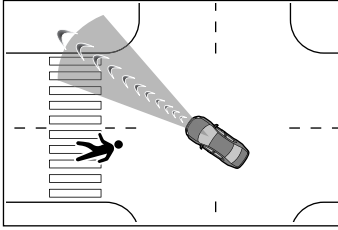
■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

- Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, ön sensörler normalde algılanabilen cisimleri algılamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir:
- Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında
- Aracınız veya algılanabilen bir cisim serbest hareket ederken
- Algılanabilen bir cisim ani manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Algılanabilen cisim bir duvar, çit, bariyer, rögar kapağı, yoldaki bir çelik levha veya başka bir aracın yakınındayken
- Algılanabilen bir cismin üzerinde bir yapı varken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı başka bir cisim (büyük bavullar, şemsiye, bariyer gibi) tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim üst üste geldiğinde
- Güneş ışığı gibi parlak bir ışık algılanabilen bir cismin üzerinden

- yansıdığına
- Algılanabilen bir cisim beyaz renkteyse ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen bir cismin renk veya parlaklığı, cismin kamufler olmasına neden oluyorsa
- Algılanabilen bir cisim aniden aracınızın önüne geldiğinde
- Çapraz şekilde duran bir araca yaklaşırken
- Bisiklet bir çocuk bisikletiyse, büyük bir yük taşıyorsa, fazladan bir yolcu taşıyorsa, öne eğilmiş bir yolcu taşıyorsa veya alışılmadık bir şekle sahipse (çocuk koltuklu bisikletler, tandem bisikletler vb.)
- Yaklaşık 1 m'den kısa bir bisiklet veya yaklaşık 2 m'den uzun yaya olduğunda.
- Bir yaya veya bisikletin silüeti net olmadığında (örneğin palto veya uzun etek giydiklerinde)
- Bir yaya öne eğilirken veya çömelirken
- Bir yaya veya bisiklet yüksek hızda hareket ettiğinde
- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iterken
- Algılanabilen bir cisim kamufler olduğunda (örneğin loş ışıkta (güneş doğarken veya batarken) veya karanlık olduğunda (geceleri veya tünele girince))
- Motor çalıştırdıktan sonra araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken veya sola/sağa dönmeden birkaç saniye önce
- Virajda sürerken ve virajdan çıktıktan sonra birkaç saniye boyunca
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç/motosiklet aracınızdan 3 veya daha fazla şerit uzakta gidiyorsa
- Sola/sağa dönerken ve aracın yönü karşıdan gelen şeritteki trafik akışından çok farklı olduğunda



- Sola/sağa dönerken, aracın arkasındaki bir yaya veya bisiklet, aracı geçer gibi önüne geldiğinde



- Bir kavşaktayken, büyük bir kamyon, çekici bir römork, vb. gibi yaklaşan geçiş aracının toplam uzunluğu fazla olduğunda
- Öncükilerin yanı sıra, aşağıdaki gibi bazı durumlarda acil direksiyon desteği doğru şekilde çalışmayabilir:
- Algılanabilen bir cisim araca çok yaklaştığında
- Kaçınma amaçlı manevra yapmak için yeterli mesafe olmadığında veya kaçınma yönünde bir engel olduğunda
- Karşıdan gelen bir araç olduğunda
- Yukarıdakilere ek olarak, aşağıdakiler gibi belirli durumlarda duvarlar hedef nesne olarak algılanmayabilir ve Düşük Hızda Hızlanma Önleme işlevi düzgün çalışmayabilir (düz şanzıman hariç)
- Cam kapı, tel örgü, vb. gibi duvarın arkasındaki manzara görüldüğünde
- Duvar eğimli veya alçak olduğunda
- Direk vb. gibi duvar dar olduğunda
- Duvar, çalı gibi bitkilerden oluştuğunda
- Yol vb. duvara yansıdığına
- Araç, duvara bir açıyla yaklaştığında

Ön çarpışma önleyici sistemi ayarının değiştirilmesi

- Ön çarpışma önleyici sistemi kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/iptal edilebilir. (→S.447)

Kontak anahtarı her AÇIK (ON) konuma getirildiğinde, sistem devreye girer.

- Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Ön çarpışma önleyici ayarı, kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.447)
- Çarpışma öncesi uyarısının zamanlaması değiştirilirse, acil direksiyon desteğinin zamanlaması da uygun şekilde değiştirilir. “Daha geç” seçilirse, acil direksiyon desteği çoğu durumda çalışmaz.
- Sistem, sürücünün ileriye bakmadığını belirlediğinde, çarpışma öncesi uyarısı ve acil durum direksiyon yardımı, kullanıcı ayarından bağımsız olarak “Daha Erken” bir zamanda çalışır.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken, kullanıcı ayarından bağımsız olarak ön çarpışma uyarısı “Daha Erken” zamanlamasında çalışacaktır.

LTA (Şerit Takip Sistemi)

LTA fonksiyonu

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken şerit çizgilerinin net bir şekilde görüldüğü bir yolda sürerken, şerit çizgileri ile öndeki ve arkadaki araçlar ön kamera ve radar sensörünü kullanarak algılanır ve aracın şeritteki konumunu korumak için direksiyon simidi hareket ettirilir.

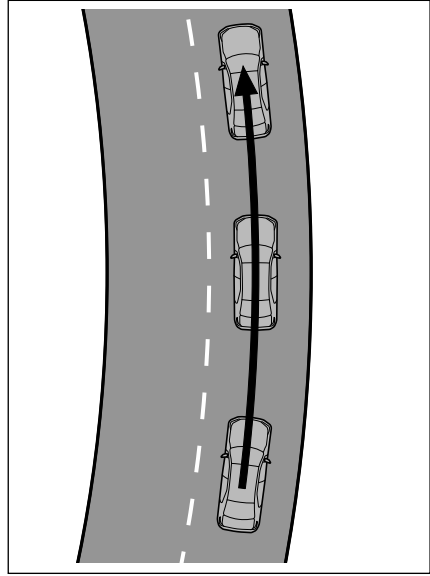
Bu fonksiyonu yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışmazsa fonksiyon da çalışmayacaktır.

Trafik sıkışıklığı gibi şerit çizgilerini görmeyen zor veya mümkün olmadığı koşullarda, sistem öndeki ve çevredeki araçların hareket yönünden yararlanır.

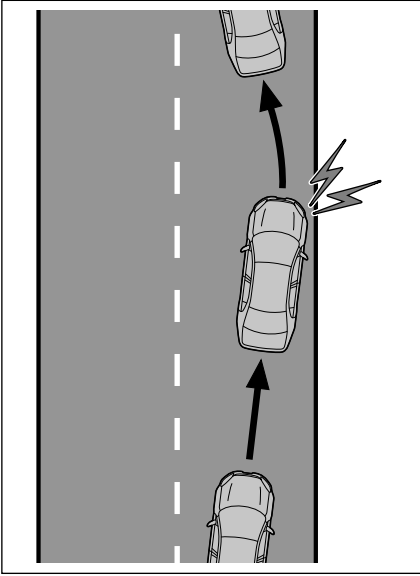
Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılayarsa, sürücü uyarılır ve bu fonksiyon geçici olarak iptal edilir.

Direksiyon simidi sıkı bir şekilde kavranırsa fonksiyon tekrar çalışmaya başlar.



- Fonksiyon çalışırken aracın şeridinden ayrılma olasılığı varsa, sürücüye ekran ve sesli uyarı ile durum bildirilir.

Sesli uyarı verildiğinde aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına getiriniz.



DİKKAT

■ LTA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LTA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LTA sistemi sürüş sırasında otomatik destek veren bir sistem değildir ve güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem de değildir. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.
- LTA sistemini kullanmadığınızda LTA düğmesini kullanarak kapatınız

■ Fonksiyonun çalışma koşulları

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- LTA sistemi şerit çizgilerini veya

öndeki veya çevredeki araçların konumunu algılar.

- Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi çalışır.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 - 4 m arasındaysa.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi büyük bir kuvvetle döndürülmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı (→S.209) çalışmadığında.
- Araç bir şeridin ortasında sürüldüğünde.

■ Fonksiyonları geçici olarak iptal etme

- Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.208)
- Bir fonksiyonun çalışma koşulları fonksiyon çalışırken artık geçersiz hale gelirse, sesli uyarı çalışarak fonksiyonun geçici olarak iptal edildiğini bildirebilir.
- Fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

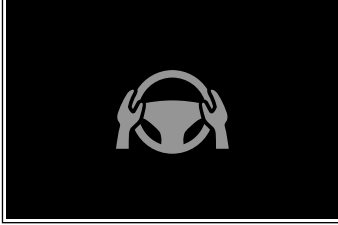
■ LTA çalışırken şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu

- LDA uyarı yöntemi direksiyon simidi titreşimi olarak değiştirilse bile, araç LTA çalışırken şeridinden çıkarsa sesli uyarı çalışarak sürücüyü uyarır
- Şerit değişimi için gereken seviyede bir direksiyon simidi hareketi algılanırsa sistem aracın şeridinden sapmadığını algılar ve uyarı verilmez.

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

- Sistem, sürücünün direksiyon simidini

tutmadığını belirlediğinde, sürücüyü uyarmak için araç bilgi ekranında sürücüyü direksiyonu tutmaya teşvik eden bir mesaj ve resimde gösterilen simge görüntülenir. Sistem direksiyon simidinin tutulduğunu algılayınca uyarı iptal edilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.

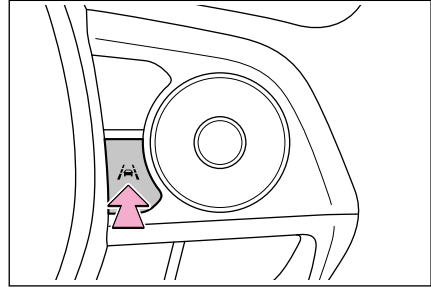


- Belirli bir süre boyunca hiçbir işlem algılanmazsa uyarı çalışır ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Bu uyarı ayrıca sürücü yalnızca direksiyon simidini yalnızca az miktarda sürekli olarak çalıştırdığında da devreye girebilir.
- **Direksiyon simidini bırakma uyarısının düzgün çalışmayabileceği durumlar**
- Aracın durumuna, direksiyon hakimiyetine ve yol yüzeyine bağlı olarak uyarı fonksiyonu çalışmayabilir.

Sistemi devreye alma/iptal etme

LTA düğmesine her basıldığında LTA AÇIK/KAPALI arasında değişecektir.

LTA devredeyken LTA göstergesi yanar.

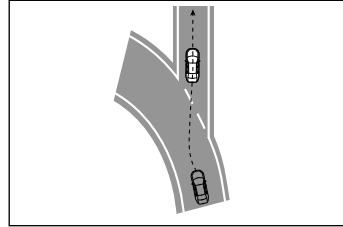


⚠ DİKKAT

■ Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Öndeki veya yakındaki bir araç şerit değiştirdiğinde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve ayrıca şerit değiştirebilir)



- Öndeki veya yakındaki bir araç düz gitmediğinde (Aracınız da benzer şekilde düz gitmeyebilir ve şeritten çıkabilir).
- Öndeki veya yakındaki bir araç şeritten çıktığında (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)

**DİKKAT**

- Öndeki veya yakındaki bir araç sol veya sağ şerit çizgisine çok yakından sürüldüğünde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)
- Çevrede hareketli cisim veya yapılar olduğunda (hareket eden cisim veya yapının aracınıza göre konumuna bağlı olarak aracınız düz gitmeyebilir)
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.193
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188

Direksiyon simidi desteği çalışmasının gösterimi

LTA sisteminin çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
 Beyaz	 Gri/Beyaz	 Gri	LTA bekleme durumunda
 Yeşil	 Yeşil	 Yeşil	LTA çalışıyor
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	 Yeşil	Araç şerit göstergesinin yanıp söndüğü tarafa doğru çıkış yapmaktadır

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

Temel fonksiyonlar

LDA sistemi, aracın mevcut şerit veya rotadan*, sapsması durumunda sürücüyü uyarır ve aracı şeridinde veya güzergahında tutmak için direksiyon simidini çalıştırarak destek sağlar*.

Şerit çizgileri veya güzergahı algılamak için ön kamera kullanılır*.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

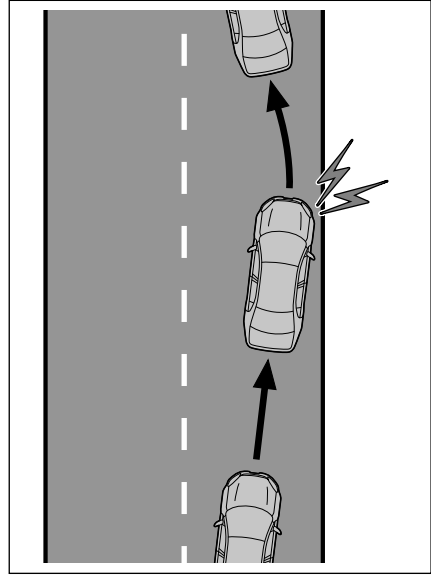
■ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya rotasından*, çıkabileceğine karar verdiğinde, ekranda bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı verilir veya direksiyon simidi titreşerek sürücüyü uyarır.

Aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına veya güzergahına* getiriniz.

BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma uyarısı sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır



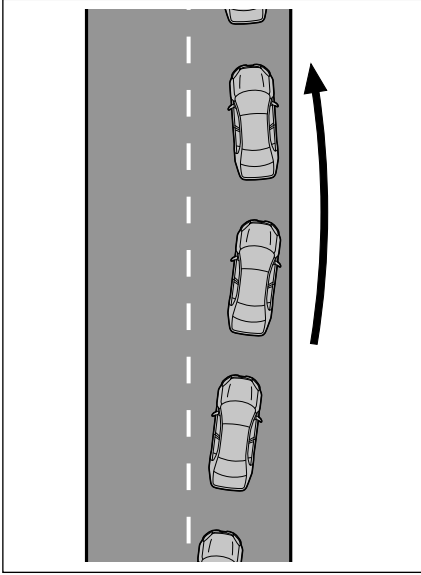
■ Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

Sistem aracın şerit veya güzergahından* ayrılabilmesine karar verirse, şerit veya güzergahından ayrılmaması için direksiyon simidi hareketiyle destek sağlar.

Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılayarsa, sürücüyü bir uyarı mesajı gösterilebilir ve sesli uyarı verilir.

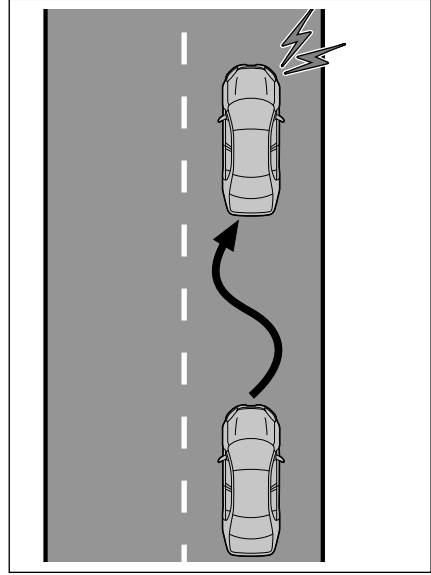
BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma önleme fonksiyonu sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır



■ Mola öneri fonksiyonu

Araç düz gitmiyorsa, sürücünün mola vermesi için bir mesaj görüntülenir ve sesli uyarı verilir.



⚠ DİKKAT

■ LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce

- Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA sistemi, sürüş sırasında otomatik yardım sağlayan bir sistem değildir. Ancak güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem değildir. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.

■ Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

- Şeritten ayrılma uyarısı/önleme fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek olduğunda şerit yakınında araç, motosiklet, bisiklet veya yaya algılanırsa çalışma mümkündür.

- Sistem bir şerit veya güzergahı algılar* . (Yalnızca tek bir tarafta algılandığında, sistem yalnızca algılamanın gerçekleştiği taraf için çalışacaktır.)
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olmalıdır.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.

(BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sinyal verilen tarafta bir araç algılanmadığı sürece.)

- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmek için yeterli kuvvetle döndürülmediğinde.
- VSC veya TRC sistemi iptal edilmediğinde

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

■ Fonksiyonları geçici olarak iptal etme

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığıda fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.211)

■ Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

- Araç hızı, yol koşulları, şeritten ayrılma açısı gibi etkenlere bağlı olarak, şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışması hissedilmeyebilir veya fonksiyonlar çalışmayabilir.
- Koşullara bağlı olarak, kişiselleştirme ayarlarından titreşim seçildiğinde bile sesli uyarı verilebilir.
- Bir güzergah* net veya düz değilse, şeritten ayrılma uyarısı veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

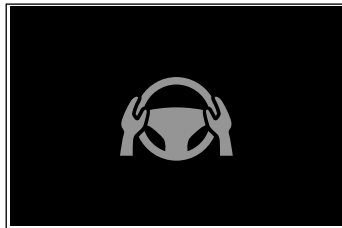
çalışmayabilir.

- Şeritten ayrılma uyarısı veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, sistem bir yaya veya park halindeki araçtan kaçınmak için aracın yönünün kasıtlı olarak değiştirildiğine karar verdiğinde çalışmayabilir.
- BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistemin yan şeritteki bir araca çarpma tehlikesi olup olmadığını algılaması mümkün olmayabilir.
- Sürücünün durumuna bağlı olarak, şeritten ayrılma uyarısı işlevi veya şeritten ayrılmayı önleme işlevi, çalışma zamanlamasını değiştirir.
- Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

Aşağıdaki durumlarda, sürücünden direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir ve sesli uyarı verilebilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.



- Sistem sürücünün direksiyon simidini sıkı bir şekilde tutmadığını algıladığında veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi hareket ettirmediğinde

Direksiyon desteğinin çalışması sıklıkça sesli uyarının çalışma süresi de uzayacaktır. Sistem direksiyon simidinin hareket ettirildiğini algılasa bile sesli uyarı belirli bir süre boyunca çalışır.

■ Mola öneri fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 65 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olmalıdır.

Araç ve yol yüzeyinin durumuna bağlı olarak mola tavsiyesi fonksiyonu çalışmayabilir.



LDA ayarlarının değiştirilmesi

- LDA sistemi kişiselleştirme ayarlarından etkinleştirilebilir/ iptal edilebilir. (→S.447)
- LDA ayarları kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir. (→S.447)
- Sistem, sürücünün yorgun olduğunu tespit ettiğinde, şeritten ayrılma uyarısı, kişisel ayardan bağımsız olarak "Daha Erken" bir zamanda çalışır. Ayrıca, bu ayar kontak kapatılana dek korunur.

⚠ DİKKAT


■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır net veya düz olmadığında
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.193
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.193
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188

Göstergeler ve sistemin çalışması

Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışma durumu ve şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
 Sarı Yanıyor	Yanmaz	Yanmaz	Sistem devre dışı
Yanmaz	 Gri	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanmıyor
Yanmaz	 Beyaz	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanıyor
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	Yanmaz	Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır
 Yeşil	 Yeşil	 Yeşil	Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanan taraf için çalışmaktadır
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	 Yeşil	Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır

PDA (Proaktif sürüş desteği)*

*: Bazı modeller

Algılanabilir bir obje (→S.217) algılandığında, proaktif sürüş desteği, aracın objeye çok yaklaşmasını önlemeye yardımcı olmak için frenleri ve direksiyon simidini çalıştırır.



DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Proaktif sürüş desteği, normal frenleme ve direksiyon işlemleri için bir miktar yardım sağlamanın yanı sıra aracın algılanabilir bir nesneye çok yaklaşmasını önlemeye yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır. Ancak bu desteğin kapsamı sınırlıdır.

Sürücü gerektiğinde fren ve direksiyon işlemlerini yapmalıdır. Aşağıdaki başlıkları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Proaktif sürüş desteğine tamamen güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz. (→S.218)

- Proaktif sürüş desteği, güvenli sürüş için gereken dikkat miktarını azaltan bir sistem değildir. Sistem düzgün çalışıyor olsa bile, sürücü tarafından algılanan ve sistem tarafından algılanan ortam koşulları farklılık gösterebilir. Sürücünün dikkat etmesi, riskleri değerlendirmesi ve güvenliği sağlaması gerekir. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

- Proaktif sürüş desteği, dikkatsiz sürüşe izin veren ve kötü görüş koşullarında yardımcı olan bir sistem değildir. Sürücü aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

■ Proaktif sürüş desteğini kapatırken

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.191
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.187

Sistemin çalışma koşulları ve algılanabilir objeler

Proaktif sürüş desteğinin çalışması ve algılanabilir nesnelere, sürüş koşullarına göre aşağıdaki gibi değişecektir.

Fonksiyon	Durum	İşlem	Algılanabilen cisimler
Engel Öngörü Desteği (OAA)	Yoldan geçerken algılanabilir bir cisim algılandı	Çarpışma olasılığını azaltmak için bazı fren çalışmalarında destek sağlanır.	<ul style="list-style-type: none"> • Yayalar • Bisikletler
	Yol kenarında algılanabilir bir cisim algılandı	Aracın algılanan bir cisme çok yaklaşmasını önlemeye yardımcı olmak için çevre koşullarına göre bazı fren ve direksiyon simidi işlevleriyle ilgili destek sağlanır. Direksiyon simidi işlevleri ile ilgili destek, aracın mevcut şeridinden sapmadığı bir aralık dahilinde sağlanır.	<ul style="list-style-type: none"> • Yayalar • Bisikletler • Park etmiş araçlar
Yavaşlama Desteği (DA)	Önde giden bir araç veya aracın önünü kesen yakın bir araç algılandı	Araç takip mesafesinin aşırı kısa olmaması için araç yavaşça yavaşlatılır.	<ul style="list-style-type: none"> • Öndeki araçlar • Motosikletler
	Önde bir viraj algılandı	Araç hızının ilerideki viraj için çok yüksek olduğu belirlenirse, aracın hızı yavaş yavaş düşürülür.	Hiçbiri

■ Sistemin çalışabileceği araç hızları

- Yoldan geçen algılanabilir cisim yardımı

Yaklaşık 30 - 60 km/saat

- Yol kenarında algılanabilir cisim desteği

Yaklaşık 30 - 60 km/saat

- Öndeki araç yavaşlatma desteği

Yaklaşık 20 km/saat veya daha fazla

- Virajda yavaşlatma desteği

Yaklaşık 20 km/saat veya daha fazla

■ Sistemin çalışması aşağıdaki durumlarda iptal edilir

- Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilir:
- Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi veya sabit hız kontrol sistemi çalışırken
- PCS kapalıyken
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.193
- P, R veya N vites konumu seçildiğinde
- Aşağıdaki durumlarda, fren çalıştırma desteği iptal edilir:
- Yaklaşık 15 km/saat veya altında
- Sistem tarafından değerlendirildiğinde, çevre koşullarına göre belirli bir araç hızına ulaşıldığında
- Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilebilir:
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında

(örneğin: PCS, sürüşe başlama kontrolü)

- Sistem, algılanan bir cismin araçtan uzaklaştığını belirlediğinde
- Şerit çizgileri artık algılanmadığında
- Fren pedalına basıldığında
- Gaz pedalına basıldığında
- Direksiyon belirli bir miktardan daha fazla kuvvetle hareket ettirildiğinde
- Dönüş sinyali kolu sola/sağa dönüş konumuna getirildiğinde



DİKKAT

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.193
- Algılanabilen cisim aracın önüne girmeden önce hemen durduğunda
- Bir korkuluk, çit vb. arkasında algılanabilir bir cismin çok yakınından geçerken.
- Algılanabilen bir cismi sollarken şerit değiştirildiğinde
- Şerit değiştiren veya sağ/sağa dönen bir algılanabilen cismin yanından geçerken
- Çevrede cisimler (korkuluklar, elektrik direkleri, ağaçlar, duvarlar, çitler, direkler, trafik konileri, posta kutuları vb.) olduğunda
- Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda
- Yol üzerinde alçak bir yapıya sahip yerlerden geçerken (alçak tavanlı tünel, trafik levhası tabela vb.)
- Karlı, buzlu veya tekerlek izi olan yollarda sürerken
- Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında
- Aracınız veya algılanabilen bir cisim serbest hareket ederken
- Algılanabilir bir nesnenin hareketi değiştiğinde (yön değişimi, ani hızlanma veya yavaşlama vb.)
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşıırken
- Öndeki araç ya da motosiklet doğrudan aracınızın önünde olmadığına



DİKKAT

- Algılanabilen bir cismin üzerinde bir yapı varken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı başka bir cisim (büyük bavullar, şemsiye, bariyer gibi) tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim üst üste geldiğinde
- Güneş veya başka bir aracın farları gibi parlak bir ışık algılanabilir nesneden yansıdığına
- Algılanabilen bir cisim beyaz renkteyse ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen cismin rengi veya parlaklığı, cismin kamufle olmasına neden oluyorsa
- Algılanabilen cisimler yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında
- Araca dik veya açılı olan veya araca bakan, öndeki bir araca yaklaşırken
- Park halindeki bir araç, araca dik veya açılıysa
- Bir bisiklet çocuk boyutunda bir bisikletse, büyük bir yük taşıyorsa, fazladan bir yolcu taşıyorsa veya alışılmadık bir şekle sahipse (çocuk koltuğu olan bisikletler, ikili bisikletler, vb.)
- Bir yaya veya bisikletli yaklaşık 1 m'den daha kısa veya yaklaşık 2 m'den daha uzun olduğunda.
- Bir yaya veya bisikletlinin silueti net olmadığında (yağmurluk, uzun etek vb. giydiklerinde)
- Bir yaya veya bisikletli öne eğildiğinde veya çömeldiğinde
- Bir yaya veya bisikletli yüksek hızda hareket ettiğinde

- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iterken
- Algılanabilen bir cisim kamufle olduğunda, örneğin loş ışıkta (güneş doğarken veya batarken) veya karanlık olduğunda (geceleri veya tünelde gibi)
- Şerit genişliği 4 m veya daha fazla olduğunda
- Şerit genişliği 2.5 m. veya daha az olduğunda
- Motor çalıştırdıktan sonra araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Sola veya sağa dönerken ya da sola veya sağa döndükten birkaç saniye sonra
- Şerit değiştirirken veya şerit değiştirdikten birkaç saniye sonra
- Bir viraja girerken, bir virajdan dönerken ve bir virajdan döndükten birkaç saniye sonra



Proaktif sürüş desteği ayarlarının değiştirilmesi

- Proaktif sürüş desteği, kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.447)
- Proaktif sürüş desteğinin aşağıdaki ayarları, kişiselleştirme ayarları aracılığıyla değiştirilebilir. (→S.447)

Sistem çalışma göstergesi

Duruma bağlı olarak aşağıdaki göstergeler veya simgeler görüntülenecektir.

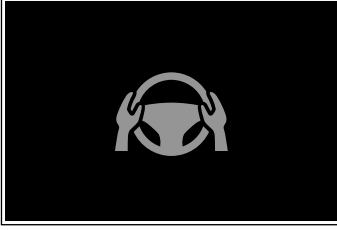
Ekran, sürüş güvenliği destek fonksiyonu bilgi ekranına değiştirilmedikçe bazı öğeler görüntülenemez.

Simge	Anlam
	<ul style="list-style-type: none"> • Beyaz: Algılanabilen cisimler için izleme • Yeşil: Yoldan geçen algılanabilen cisim veya yol kenarında algılanabilen cisim desteği
	Karşıdan karşıya geçmekte olan veya yolun kenarında bir yaya tespit edildi ve fren veya direksiyon desteği çalışıyor
	Yol kenarında bir araç algılandı ve fren veya direksiyon çalıştırma desteği çalışıyor
	Aracın, yol kenarındaki algılanabilen bir cisme çok yaklaşmasını önlemek için direksiyon çalıştırma desteği gerçekleştirilir.
	Öndeki araç yavaşlatma desteği gerçekleştiriliyor
	Uygun araç takip mesafesini koruma uyarısı
	Virajda yavaşlatma desteği yapılıyor

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

Aşağıdaki durumlarda, sürücüyü uyarmak için ekranda direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenecektir. Sistem direksiyon simidinin tutulduğunu

algırsa uyarı iptal edilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.



- Yoldan geçen algılanabilir bir nesneye veya yol kenarındaki algılanabilir bir nesneye destek verildiğinde ve sistem sürücünün direksiyon simidini tutmadığını belirlediğinde

Belirli bir süre boyunca hiçbir işlem algılanmazsa sesli uyarı çalar ve uyarı devreye girer. Bu uyarı ayrıca sürücü yalnızca direksiyon simidini yalnızca az miktarda sürekli olarak çalıştırdığında da devreye girebilir.

■ Öndeki araç yavaşlama desteği sona erdikten sonra uyarı işlemi

Öndeki araç yavaşlatma desteği sona erdikten sonra, sürücü fren pedalına veya gaz pedalına basmazsa ve araç öndeki araca yaklaşırsa, sürücüyü yavaşlamaya teşvik etmek için ekran yanıp söner ve sesli uyarı verilir. Sistem, sürücünün fren pedalına veya gaz pedalına bastığını algılayınca uyarı iptal edilir.



RSA (Trafik İşareti Desteği)

RSA sistemi, ön kamera ve/veya multimedya sistemini kullanarak (hız sınırı bilgisi mevcutken) belirli trafik işaretlerini algılar ve sürücüyü ekranlar ve sesli uyarılar yoluyla uyarır.

Hız sınırı görüntüleme işlevinin düzgün şekilde çalışmayı sürdürebilmesi için harita verilerinin * düzenli güncellenmesi gerekir.

* : Güncellemelerle ilgili bilgi için, "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Koşullu hız sınırı uyarısı da dahil olmak üzere RSA ekranı/sesli uyarısının varlığından bağımsız olarak, güvenli sürüşten ve düzenlemelere uymaktan yalnızca sürücü sorumludur. Bu nedenle, bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.
- Tamamen RSA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. RSA sürücüyü trafik işareti bilgilerini vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün kendi gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.



DİKKAT

■ RSA'nın kullanılmaması gereken durumlar

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192

Ekran fonksiyonu

- Ön kamera bir işaret algıladığında veya multimedya sisteminden bir işaret bilgisi alındığında, işaret ekranda görüntülenecektir.
- Birden fazla işaret gösterilebilir.

Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak gösterilen işaret sayısı sınırlı olabilir.

■ İşaret ekranının çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar yerine geldiğinde işaretler gösterilir:

- Sistem bir işaret algıladığında
- Aşağıdaki durumlarda görüntülenen işaret artık görüntülenmeyebilir:
- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılandığında
- Sistem sürüş yapılan yolun değiştiğine karar verdiğinde (sola veya sağa dönüş gibi)

■ Ekran fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

doğru çalışmayabilir ve işaretleri algılamayabilir veya yanlış işareti gösterebilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- İşaret kirli, soluk, eğilmiş veya bükülmüş olduğunda
- Elektronik bir işaretin kontrastı düşük olduğunda

- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağaç veya bir direk gibi bir cisimle örtüldüğünde
- Ön kamera işareti yalnızca kısa bir süreliğine algılandığında
- Sürüş durumu (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında
- İşaret hemen otoyol kavşağından sonra geldiğinde veya tam şeritler birleşmeden önce yan şeritte olduğunda
- Öndeki aracın arkasına çıkartmalar yapıştirildiğinde
- Sistemle uyumlu bir işarete benzeyen bir işaret sistemle uyumlu bir işaret olarak algılandığında
- Bir toplayıcı yolun hız sınırı işareti ön kameranın algılama menzilinde olduğunda
- Döner kavşaklarda sürerken
- Kamyonlar vb. için konmuş bir işaret algılandığında.
- Bir işaretin tamamlayıcı bir işareti varsa (bitiş noktası, haftanın günü, günün saati, vb.)
- Yol çalışması alanı gibi trafiğe kapalı bir alanda bir işaret olduğunda
- Araç trafik akış yönünün farklı olduğu bir ülkede sürüldüğünde
- Multimedya sistemi harita verileri güncel olmadığında
- Multimedya sistemi kullanılmadığında

Bu durumda, araç bilgi ekranı ile multimedya sistemi ekranında gösterilen hız sınırı işaretleri farklılık gösterebilir.

Bildirim fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi sürücüyü uyarır.

- Araç hızı görüntülenen hız sınırı işaretinin uyarı sınırını aştığında, ekranda işaret görüntüsü

vurgulanır ve sesli uyarı verilir.

Ayrıca, sürüş bölgelerinin değişmesi, vb. gibi sebeplerle görüntülenecek hız sınırı değiştiğinde, işaret gösterimi vurgulanır ve sürücüyü uyarmak için bir sesli uyarı* verilir.*

*: Vurgulanan gösterimin ve sesli uyarının varlığı, aracın bulunduğu ülkeye göre değişir.

- RSA sistemi bir girilmez işaretini algıladığında ve multimedya sistemindeki harita bilgilerine göre aracın girilmez bölgeye girdiğini belirlediğinde, araç bilgi ekranındaki girilmez işareti yanıp söner ve bir sesli uyarı duyulur. (Multimedya sistemi olan araçlar)

■ Bildirim fonksiyonlarının çalışma koşulları

- Aşırı hız bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde çalışır:

- Sistem bir hız sınırı trafik işaretini algıladığında.
- Girilmez bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:



- Sistem aynı anda birden fazla girilmez trafik işareti algıladığında.
- Araç sistemin algıladığı girilmez trafik işaretlerinin arasından geçerken.
- Araçta araç içi multimedya sistemi mevcuttur.


Desteklenen trafik işareti tipleri

- Aşağıdaki trafik işareti tipleri görüntülenebilir.

Ancak standart olmayan veya yakın zamanda devreye alınan trafik işaretleri gösterilmeyebilir.

- Hız sınırı trafik işaretleri*

	Hız sınırı başlangıcı/Maksimum hız bölgesi başlangıcı
	Hız sınırı sonu/Maksimum hız bölgesi sonu


*: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok  görüntülenir.

- Hız sınırı ile ilgili bilgiler*^{1, 2}


	Otoyol
	Otoyol çıkışı
	Otoban
	Otoban çıkışı
	Şehir içi başlangıcı

	Şehir içi sonu
	Konutsal bölge başlangıcı
	Konutsal bölge sonu

*1: Bir işaret algılandığında ancak multimedya sisteminden yola dair hız sınırı bilgileri alınamadığında görüntülenir.



*2: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok  görüntülenir.

► Sollama yasağı işaretleri

	Sollama yasağı başlangıcı
	Sollama yasağı sonu

► Diğer trafik işaretleri

	Girilmez*
	Yasak sonu işareti

	Durma
	Uyarı

*: Multimedya sistemi olan araçlar için


► Ek işaretli hız sınırı işareti*¹

	Buz
	Ek işaret vardır* ²
	Sağdaki rampadan çıkış
	Soldaki rampadan çıkış
	Zaman

*1: Hız sınırı işareti ile aynı anda görüntülenir.

*2: İçerik algılanmaz.

- Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak işaretler üst üste gelecek şekilde görüntülenebilir.

	Tekrarlayan ekran örneği
---	--------------------------

RSA ayarlarının değiştirilmesi

Aşağıdaki RSA ayarları kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir.

(→S.448)

Bazı ülkelerde, güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, sistem ve bazı fonksiyonlar devreye girer.

Dinamik radarlı hız kontrolü

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü araçları tespit eder, mevcut araç takip mesafesini belirler ve öndeki araç ile uygun takip mesafesini korumaya çalışır. İstenen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarını kullanarak ayarlanabilir.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otoyollarda kullanınız.

DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Aşağıdaki başlıkları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar: →S.231
- Hızı, hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır



DİKKAT

- Sistem doğru çalışıyor olsa bile öndeki aracın durumu sürücü ve sistem tarafından farklı şekilde algılanabilir. Bu nedenle sürücünün dikkat etmesi, riskleri değerlendirmesi ve güvenliği sağlaması gereklidir. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

■ Sürüş destek sistemleri ile ilgili önlemler

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

- Sürücünün görüşüne sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, yalnızca sürücünün önündeki araçla arasındaki mesafeyi belirlemesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin veren veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir.

Sürücü araç dururken bile çevresine dikkat etmelidir.

- Sürücünün muhakeme yeteneğine sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ile önündeki araç arasındaki mesafenin belirli bir aralık içinde olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

- Sürücünün çalışmasına sağlanan destek bilgileri

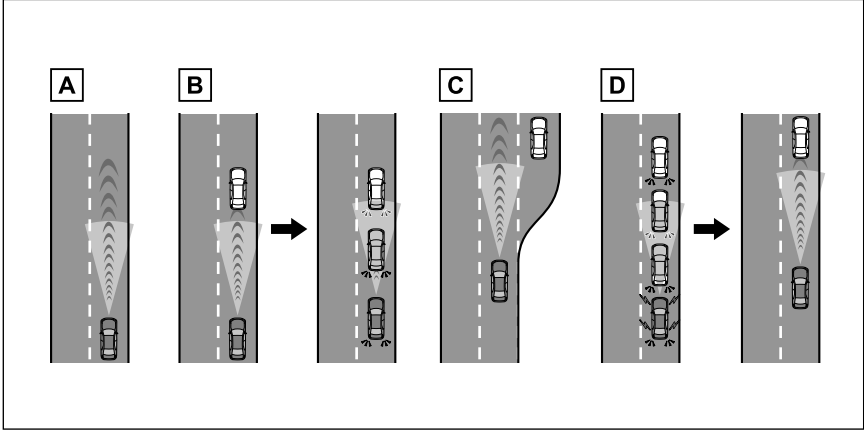
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, aracınızın önündeki araçlarla çarpışmayı engelleyecek işlevlere sahip değildir. Bu nedenle, herhangi bir tehlike riski olduğunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrolünün kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Otoyol veya otoban giriş veya çıkışlarında sürerken
- Yaklaşma uyarısı sık sık çaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.192
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.188

Temel fonksiyonlar



A Sabit hızda seyir:

Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider.

Yokuş aşağı giderken ayarlanan araç hızı aşılsa, ayarlanan araç hızı ekranı yanıp söner ve sesli uyarı verilir.

B Yavaşlayarak ve takip ederek sürüş:

Öndeki aracın ayarlanan araç hızından daha yavaş gittiği algılandığında

Aracınızın önünde giden bir araç tespit edildiğinde, araç otomatik olarak yavaşlar ve aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler devreye girer (bu sırada fren lambaları yanar). Sürücü tarafından belirlenen araç takip mesafesini korumak için, öndeki aracın hızındaki değişikliklere uygun olarak aracınız kontrol edilir. Aracın yavaşlama seviyesi yeterli değilse ve araç öndeki araca yaklaşıyorsa, yaklaşma uyarısı duyulur.

C Hızlanma:

Önde ayarlı araç hızından daha yavaş giden bir araç olmadığında

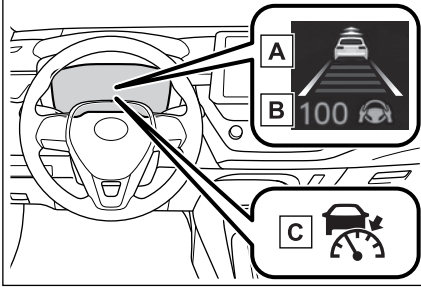
Araç, ayarlanan araç hızına ulaşana kadar hızlanır ve ardından sabit hızda seyretmeye devam eder.

D Kalkış (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)

Öndeki araç durursa, aracınız da duracaktır (kontrollü duruş). Öndeki araçlar harekete geçtikten sonra, "RES" düğmesine veya gaz pedalına basarak sabit hızda takip etmeye devam edebilirsiniz (kalkışta çalışma) Kalkış işlemi yapılmazsa kontrollü duruş devam eder.

Sistem bileşenleri

■ Gösterge ekranı

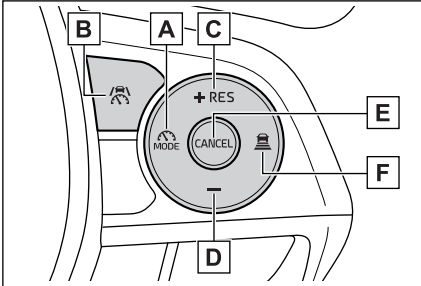


A Araç bilgi ekranı

B Ayarlanan araç hızı

C Göstergeler

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

E İptal düğmesi

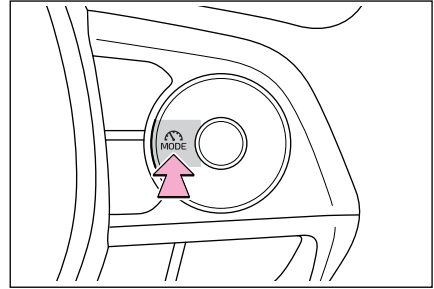
F Araç takip mesafesi düğmesi

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin kullanımı

Araç hızının ayarlanması

- 1 Uyarlanabilir hız kontrolünü seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

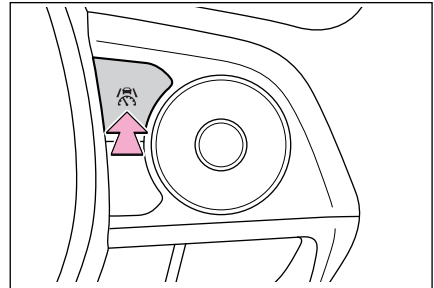
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



- 2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına ulaşınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

Bu Araç bilgi ekranında ayarlanan araç hız görüntülenir.

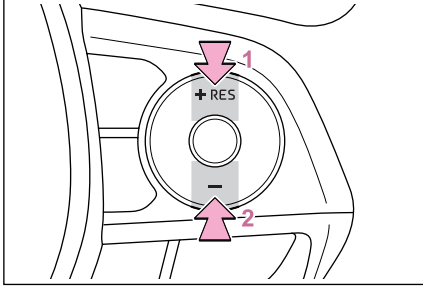
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

- Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" düğmesi veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İstediğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

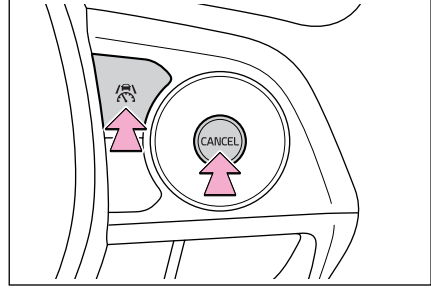
Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

- Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.

2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

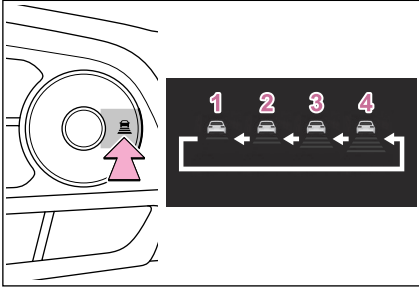
(Freni basılı tutma fonksiyonu olan araçlar: Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, frene basıldığında kontrol iptal edilmez.)

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Araç takip mesafesinin değiştirilmesi

Düğmeye her basıldığında araç takip mesafesi aşağıdaki şekilde değişir:

Önünüzde giden bir araç algılanırsa, araç takip işareti görünecektir.



Resim numarası	Araç takip mesafesi	Yaklaşık Mesafe (Araç Hızı: 100 km/saat)
1	Kısa	Yaklaşık 25 m (85 ft.)
2	Orta	Yaklaşık 30 m
3	Uzun	Yaklaşık 45 m (145 ft.)
4	Ekstra uzun	Yaklaşık 60 m (200 ft.)

Gerçek araç takip mesafesi, araç hızına göre artar veya azalır. Ayrıca araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, ayardan bağımsız olarak duruma bağlı olarak öndeki araç ile belirli bir mesafede durdurulur.

■ Çalışma koşulları

- D vites konumu seçilmiştir. (MT araçlar hariç)
- Vites konumu 2. vites veya üzerindeki. (MT araçlar)
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olduğunda istenen hız ayarlanabilir.
- Ancak araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır. (Tam hız aralığı fonksiyonu)
- Sistemin üst sınırını aşan bir hızda sürerken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, sabit sürüş hızı aracın üst sınırı olarak ayarlanır.

■ Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Normal sürüşte olduğu gibi gaz pedalına basarak hızlanmak mümkündür. Hızlandıktan sonra araç ayarlanan araç hızına döner. Ancak araç takip mesafesi kontrol modundayken öndeki araçla aradaki mesafeyi korumak için araç hızı

ayarlanan hızın altına düşebilir

■ Vites konumu seçimi (düz şanzımanlı araçlar)

Araç hızına göre uygun bir vites konumu seçiniz. Motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda kontrol otomatik olarak iptal edilebilir.

■ Araç takip sürüşü yaparken sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)

- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulmuşken "RES" düğmesine basıldığında, öndeki araç yaklaşık 3 saniye içinde hareket ederse, takip sürüşü devam edecektir.
- Aracınız sistem kontrolü tarafından durdurulduktan sonraki yaklaşık 3 saniye içinde harekete geçerse, takip sürüşü devam edecektir.

■ Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kontrol modu otomatik olarak iptal edilir:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi (Tam hız aralığı fonksiyonu hariç)
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (Örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, sürüş başlatma kontrolü)
- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süreden fazla basıldığında
- Park freni çalıştırıldığında
- Sürüş sırasında sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde
- Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devre dışı bırakıldığında
- Araç dik bir yokuşta sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)
- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda ve aşağıdakilerden herhangi biri algılandığında (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar):
 - Sürücü emniyet kemeri çözülmüş.
 - Sürücü kapısı açıldığında
 - Araç durdurulduktan sonra yaklaşık 3 dakika geçtiğinde

Park freni otomatik olarak çalışabilir.

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.193

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Güvenli kullanım için: →S.187

■ Sensörün doğru şekilde algılayamayacağı öndeki araçlar

Aşağıdaki durumlarda, koşullara bağlı olarak sistem yeterli yavaşlama veya hızlanma sağlayamadığında fren pedali

veya gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S.231) devreye girmeyebilir.

- Bir araç aracınızın önünü keserse veya aracınızdan çok yavaş ya da hızlı bir şekilde şerit değiştirirse
- Şerit değiştirirken
- Öndeki araç düşük hızda sürüş yaparken
- Bir araç aracınız ile aynı şeritte durduğunda
- Bir motosiklet aracınız ile aynı şeritte giderken

■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda, gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör bir aracı doğru şekilde algılayamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Öndeki araç aniden fren yaptığında
- Trafik sıkışıklıklarında olduğu gibi düşük hızda şerit değiştirirken

Yaklaşma uyarısı

Aracın, öndeki araca yaklaştığı ve sistemin yeterli yavaşlama sağlayamadığı durumlarda, örneğin bir aracın, aracın önüne geçmesi durumunda, sürücüyü uyarmak için bir uyarı ekranı yanıp sönecek ve sesli uyarı duyulacaktır. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

■ Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyebilir

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kısa olsa bile uyarı çalışmayabilir.

- Öndeki araç aracınızla aynı hızda veya daha yüksek hızda giderken
- Öndeki araç çok düşük hızla giderken
- Araç hızını ayarladıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Virajda hız düşürme fonksiyonu

Bir viraj tespit edildiğinde, araç hızı düşürülmeye başlayacaktır. Virajın sonuna gelince araç hızı düşürme işlemi durur.

Duruma bağlı olarak araç ayarlanan araç hızına dönebilir.

Öndeki bir aracın önünüzü kesmesi gibi araç takip mesafesi kontrol modunun çalışması gereken durumlarda virajda hız düşürme fonksiyonu iptal edilecektir.



■ Virajda hız düşürme fonksiyonunun çalışmayabileceği koşullar

Virajda hız düşürme fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışmayabilir:

- Araç yumuşak bir virajda sürüldüğünde
- Gaz pedalına basıldığında
- Araç çok kısa bir virajda sürüldüğünde

Sollamayı önleme fonksiyonu

Sollama şeridinde algılanan bir araç sizin aracınızdan yavaşsa, sollama yapmanız önlenir.

Sollama şeridi sıkışıkça veya araçlar düşük hızda gidiyorsa sollamayı önleme fonksiyonu çalışmaz.

Bu fonksiyon DCM olmayan araçlarda bulunmaz.

Sürücü Takip sistemi destek fonksiyonu

Sürücü takip sisteminin bir uyarısı görüntülenirken araç hızlanması sınırlanır.

Sürücü takip sistemi uyarısı kaybolduğunda, sınırlanmış hızlanma kontrolü sona erer.

Şerit değiştirme desteği

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha fazla hızda sürülüyorsa ve sollama şeridine geçiş yapılırsa, sinyal kolu çalıştığında ve şerit değiştirildiğinde araç sollamaya yardımcı olmak için ayarlanan hıza kadar hızlanacaktır.

DCM olan araçlar için: Sistemin sollama şeridini algılama yöntemi, çevredeki araçların konum bilgisi ve sürüş durumuna bağlıdır. Şerit değiştirme fonksiyonu ve sollamayı önleme fonksiyonu desteği, konum bilgisi almak zor olduğunda veya çevrede çok az araç olduğunda çalışmayabilir

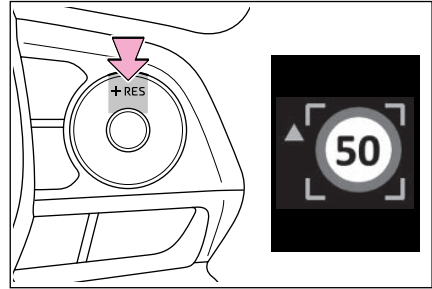
DCM olmayan araçlar için: Sistemin sollama şeridini tespit etme fonksiyonu tamamen araçtaki direksiyon simidinin konumuna bağlı olarak (soldan direksiyonlu/sağdan direksiyonlu). Araç sollama şeridinin aracın satıldığı ülkedekinden farklı olduğu bir ülkede sürülürse, sollama şeridinden çıkarken sinyal kolu çalıştığında araç hızlanabilir. (Örneğin araç trafiğin sağdan aktığı bir yerde üretildiğinde ve trafiğin soldan aktığı bir yerde sürüldüğünde. Sağa sinyal verildiğinde araç hızlanabilir.)

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha yüksek hızda sürülürken sizden daha yavaş bir aracın olduğu şeride geçerseniz, sinyal kolu çalıştığında aracınız şerit değiştirmeye yardımcı olmak için kademeli olarak yavaşlar.

Trafik İşareti Destekli Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrol Sistemi

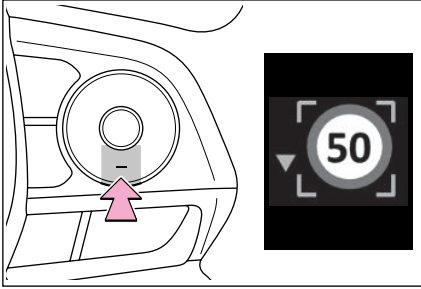
RSA fonksiyonu etkinleştirildiğinde ve dinamik radarlı sabit hız sistemi çalıştığında, bir hız sınırı işareti algılanırsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile gösterilir. Ayarlanan hız, "+" düğmesine veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hıza çıkarılabilir/düşürülebilir.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının altındayken



"+" düğmesine basılı tutunuz.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının üzerindeyken



“-” düğmesine basılı tutunuz.

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışmayabileceği (→S.222) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız “+” veya “-” düğmesi basılı tutularak algılanan hız sınırına göre değiştirilemeyebilir:




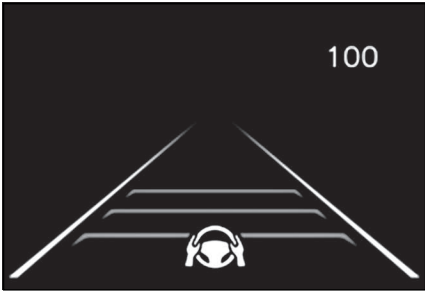


- Hız sınırı bilgileri mevcut değilse
- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı dinamik radarlı sabit hız kontrolünün çalışabileceği hız aralığının dışındaysa


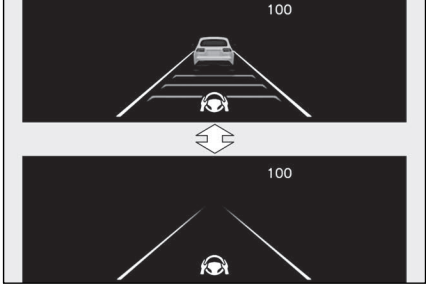



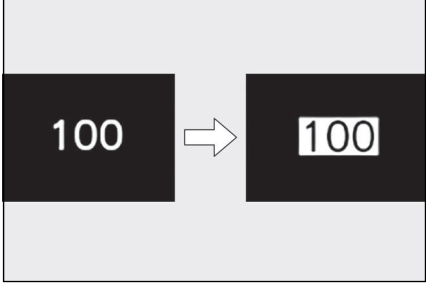

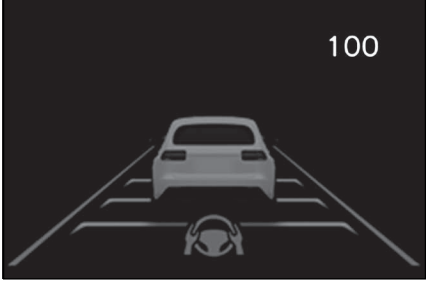
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarlarının değiştirilmesi

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarları, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir. (→S.448)

Ekran ve sistem çalışma durumu

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünün çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Araç bilgi ekranı	Durum
 Beyaz		Araç takip mesafesi ayarı: Gri Dinamik radar sabit hız kontrolü KAPALI
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Mavi Araç hızını ayarlayın: Yeşil Sabit hızda seyir
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Mavi Araç hızını ayarlayın: Yeşil Öndeki araç: Beyaz Takip sürüşü

Gösterge	Araç bilgi ekranı	Durum	
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç takip mesafesi ayarı: Turuncu yanıp söner</p> <p>Araç hızını ayarlayın: Yeşil</p> <p>Öndeki araç: Turuncu yanıp söner</p>	<p>Yaklaşma uyarısı</p>
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç takip mesafesi ayarı: Gri</p> <p>Araç hızını ayarlayın: Beyaz</p> <p>Öndeki araç: Gri</p>	<p>Gaz pedalı ile hızlanma</p>
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç hızını ayarlayın: Geri ekranı yeşil</p>	<p>Ayarlanan araç hızı aşıyor</p>
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç takip mesafesi ayarı: Gri</p> <p>Araç hızını ayarlayın: Beyaz</p> <p>Öndeki araç: Gri</p>	<p>Aracı kontrollü şekilde durdurma (tam hız aralığı fonksiyonu)</p>

Sabit hız kontrol sistemi

Gaz pedalına basılmasa bile araç ayarlanan hızda sürülebilir.

Sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otoyollarda kullanınız.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

Bu nedenle bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

- Hızı, hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır

■ Hız sabitleme sisteminin kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

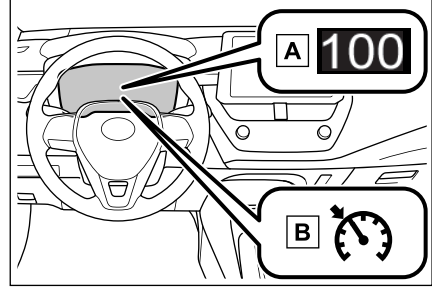
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde

Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerine çıkabilir.

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde:
→S.188

Sistem Bileşenleri

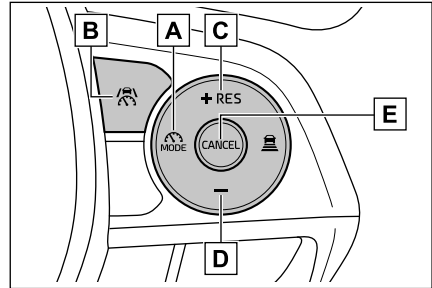
■ Gösterge ekranı



A Ayarlanan araç hızı

B Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

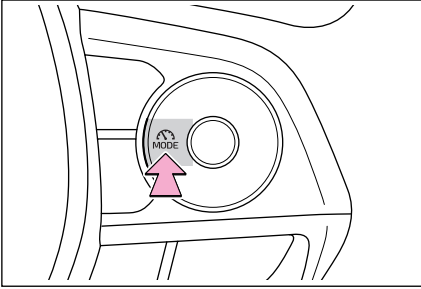
E İptal düğmesi

Sabit hız kontrolünün kullanımı

Araç hızının ayarlanması

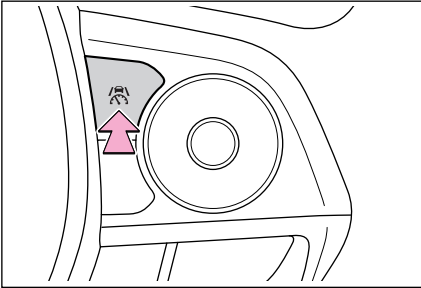
- 1 Sabit Hız Kontrol Modunu seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



- 2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına çıkınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

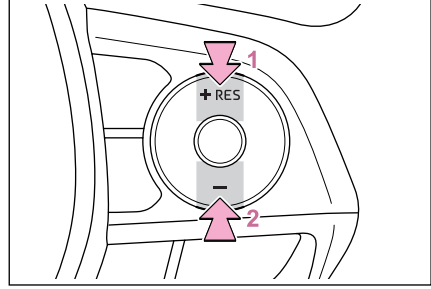
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

- Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" veya "-" düğmesine basınız.



- 1 Sabit sürüş hızını artırma
- 2 Sabit sürüş hızını düşürme

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

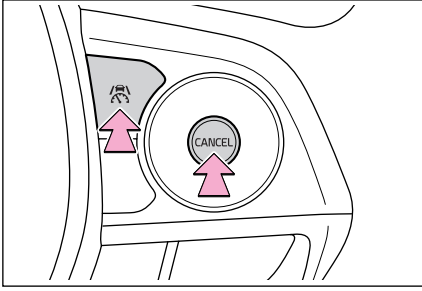
Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Kaba ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece sürekli artar

- Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

- 1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.
- 2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



- 1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

- 2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

■ Sabit hız kontrol sisteminin otomatik olarak iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrolü otomatik olarak iptal edilir:






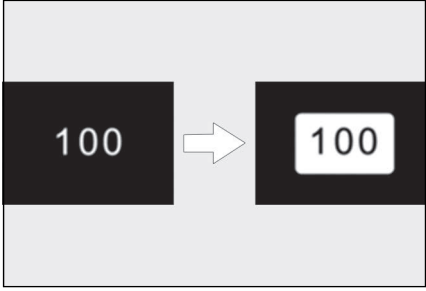
- Araç hızının ayarlanan hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında

(örneğin: PCS, sürüşe başlama kontrolü)

- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süreden fazla basıldığında
- Park freni çalıştırıldığında
- Sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar:
→S.193

Ekran ve sistem çalışma durumu

Sabit hız kontrolünün çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Araç bilgi ekranı	Durum
 <p>Beyaz</p>		<p>Boş</p> <p>Sabit hız kontrolü KAPALI</p>
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç hızını ayarlayın: Yeşil</p> <p>Sabit hızda seyir</p>
 <p>Yeşil</p>		<p>Araç hızını ayarlayın: Geri ekranı yeşil</p> <p>Ayarlanan araç hızı aşıyor</p>

Hız sınırlayıcı

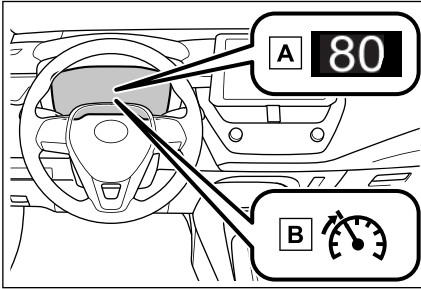
Hız sınırlayıcı düğmesini kullanarak istediğiniz maksimum hızı ayarlayabilirsiniz. Hız sınırlayıcı, araç hızının ayarlanan hızın üzerine çıkmasına izin vermez.

⚠ DİKKAT

- Hız sınırlayıcının kullanılmaması gereken durumlar
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.191
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.187

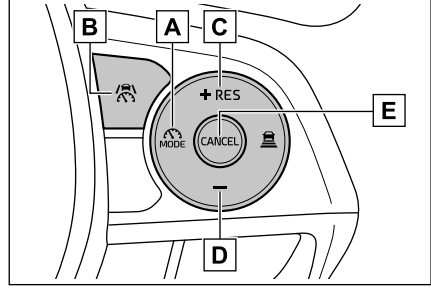
Sistem Bileşenleri

■ Gösterge ekranı



- A Ayarlanan araç hızı
- B Hız sınırlayıcı gösterge ışığı

■ Düğmeler



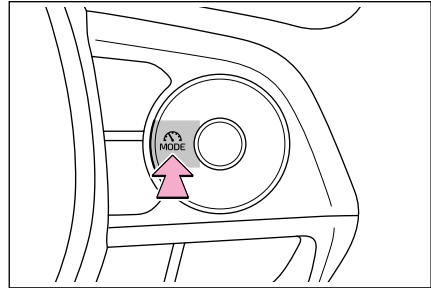
- A Sürüş destek modu seçim düğmesi
- B Sürüş destek düğmesi
- C "+" düğmesi/"RES" düğmesi
- D "-" düğmesi
- E İptal düğmesi

Hız sınırlayıcının kullanımı

Maksimum araç hızının ayarlanması

- 1 Hız sınırlayıcıyı seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkte yanar.



- 2 Maksimum araç hızını ayarlamak için, araç istediğiniz hız

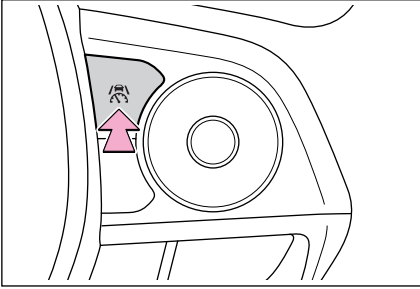
ulaşana kadar hızlanınız veya yavaşlayınız ve sürüş destek düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkten yeşile döner.

Araç bilgi ekranında yeşil renkte ayarlanan araç hızı görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır.

Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

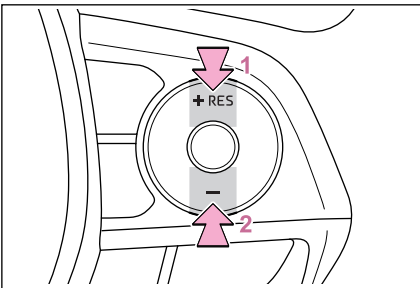


Vites kolu R konumundayken sistem çalışmaya başlamaz.

Sürüş destek düğmesine basılı tutulduğunda sistem çalışmaya başlamaz.

Sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" düğmesi veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İsteddiğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

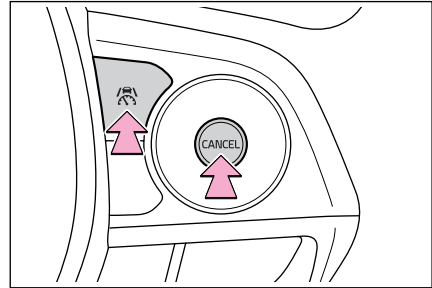
Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Kontrol iptal edildiğinde hız sınırlayıcı göstergesi yeşil renkten beyaz renge döner.

■ Ayarlanan hızın aşılması

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan araç hızını aşarsa, görüntülenen araç hızı vurgulanır:

- Gaz pedalına fazla basıldığında
- Yokuş aşağı sürerken

■ Hız sınırlayıcının otomatik olarak iptal edilmesi

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.193

■ Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim

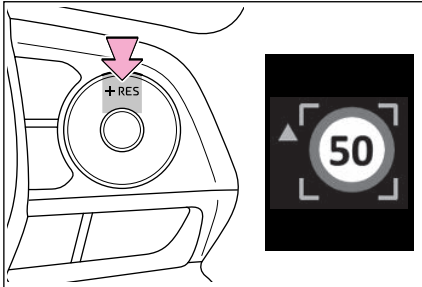
→S.194

Hız sınırlayıcı ve Trafik İşareti Desteği

RSA fonksiyonu devreye alındığında hız sınırlayıcı çalışıyorsa ve bir hız sınırı işareti algılanırsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile görüntülenecektir. Ayarlanan araç hızı "+" veya "-" düğmesine basılı tutularak algılanan hız sınırına çıkarılabilir/düşürülebilir.

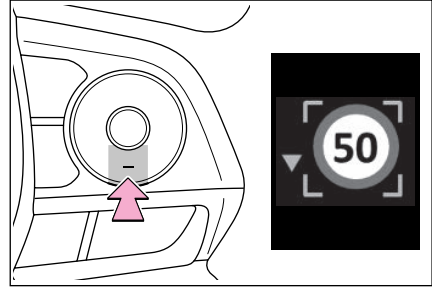
■ Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının altındayken

"+" düğmesine basılı tutunuz.



■ Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının üzerindeyken

"-" düğmesine basılı tutunuz.



■ Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir

Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışmayabileceği (→S.222) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız "+" veya "-" düğmesi basılı tutularak algılanan hız sınırına göre değiştirilemeyebilir:

- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı hız sınırlayıcının çalışabileceği hız aralığının dışındaysa

Acil Sürüş Durdurma Sistemi*

*: Bazı modeller

Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman aracı otomatik olarak yavaşlatan ve kendi şeridinde durdurulan bir sistemdir.

LTA (Şerit Takip Sistemi) kontrolü çalışırken sistem sürüş işlemi olmadığını algılasa (sürücünün direksiyon simidini tutmaması gibi) ve sürücünün tepki vermediğine karar verirse, çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için araç yavaşlatılır ve kendi şeridinde durdurulur.



DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz. Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman destek olması için tasarlanmış bir sistemdir. Uykuluyken veya sağlık durumu iyi olmadığında sürüşe destek olmak veya dikkat göstermeden sürebilmek için tasarlanmamıştır.

- Acil sürüş durdurma sistemi sürücünün sürüşe devam etmesinin zor olduğuna karar verdiğinde çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için aracı yavaşlatıp ve kendi şeridinde durduracak şekilde tasarlanmış olsa da, etkinliği çeşitli koşullara göre değişiklik gösterebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir. Ayrıca çalışma koşulları yerine gelmezse bu fonksiyon çalışmaz.

- Acil sürüş durdurma sistemi çalıştıktan sonra tekrar sürüş yapmak mümkün olursa, hemen sürüşe tekrar başlayınız veya gerekiyorsa aracı yolun kenarına park ediniz ve diğer sürücülerini uyarmak için yere bir uyarı reflektörü ve ışık koyunuz.

- Bu sistem çalıştıktan sonra yolcular gereken şekilde sürücüyle ilgilenmeli ve gereken tehlike önleme önlemlerini almalıdır (güvenliğin sağlanabileceği yol kenarı veya bariyer arkası bir yere taşımak gibi).

- Bu sistem, direksiyon simidinin çalışmasına bakarak sürücünün durumunu algılar. Bu sistem, sürücü uyanıksa ancak kasıtlı ve sürekli olarak araca müdahale etmiyorsa da çalışabilir. Ayrıca sistem sürücünün tepki vermediğinden emin olmadığında (direksiyon simidi üzerine yatması gibi) da çalışmayabilir.

- Sürücü takip sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar:
→S.196

Sistemin özeti

Sistemin çalışması 4 kontrol durumuna ayrılır. Sistem, "Uyarı aşaması 1" ve "Uyarı aşaması 2" kontrol durumları ile uyarı vererek ve araç hızını kontrol ederek

sürücünün uyanık olup olmadığını ve tepki verip veremediğini belirler. Sistem sürücünün tepki vermediğine karar verirse "Yavaşlama durdurma aşaması" ve "Tamamen durdurma aşaması" kontrol durumlarına geçer ve aracı yavaşlatarak durdurur. Ardından sürekli olarak "durdurma" modunda çalışır.

■ Çalışma koşulları

Bu sistem aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- LTA devreye alındığında
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda

■ Çalışmayı iptal etme koşulları

Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilir:

- LTA kontrolü iptal edildiğinde (LTA düğmesine basıldığında vb.)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü iptal edildiğinde
- Sürücü hareketi algılandığında (direksiyon simidi tutulduğunda, fren pedalı, gaz pedalı, park freni, dörtlü flaşör düğmesi veya sinyal kolu çalıştığında)
- Tamamen durdurma aşamasında sürüş destek düğmesine basıldığında
- Kontak anahtarı açık konumdan kapalı konuma alındığında
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.193

■ İşlem iptal edildiğinde LTA kontrolü

Acil sürüş durdurma sistemi iptal edildiğinde LTA kontrolü de iptal edilebilir.

Uyarı aşaması 1

Direksiyon simidini bırakma uyarısı çalıştıktan sonra sürüş işlemi algılanmazsa kesikli olarak sesli uyarı verilir ve ekranda sürücüyü uyaran bir mesaj görüntülenir. Sistem sürücünün tepki verip vermediğine karar verir. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem uyarı aşaması 2'ye geçer.

Sürücünün yanıt vermediğini algılama tipine bağlı olarak, sistem uyarı aşaması 1'i atlayabilir ve uyarı aşaması 2'nin kontrolünü başlatabilir.

Uyarı aşaması 2

Uyarı aşaması 2'ye geçtikten sonra kısa aralıklar ile sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir, araç kademeli olarak yavaşlar. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem sürücünün tepki vermediğine karar verir ve yavaşlatma-durdurma aşamasına geçer.

Araç yavaşlarken yol koşullarına vb. bağlı olarak stop lambaları yanabilir.

Araç belirli bir miktar yavaşladıktan sonra dörtlü flaşörler yanıp söner

Yavaşlama-durdurma aşaması

Sürücünün tepki vermediğine karar verildikten sonra sürekli olarak sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir, araç kademeli olarak yavaşlar ve durur. Araç yavaşlarken diğer sürücülere acil durumu bildirmek için dörtlü flaşörler yanıp söner.

Tamamen durdurma aşaması

Araç durduktan sonra otomatik olarak park freni çalıştırılır. Tamamen durdurma aşamasına girdikten sonra sesli uyarı sürekli çalmaya devam eder, dörtlü flaşörler yanıp sönerken diğer sürücülere acil durumu bildirir ve kapıların kilidi açılır.

■ İşlem iptal edildikten sonra kısıtlanan fonksiyonlar

Yavaşlama-durdurma aşamasına geçtikten sonra, acil sürüş durdurma sistemi iptal edilmiş olsa bile motor yeniden çalıştırılana kadar aşağıdaki fonksiyonlar kullanılamayacaktır:

- LTA

BSM (Kör Nokta Monitörü)*

*: Bazı modeller

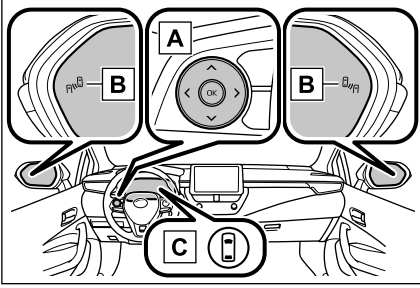
Kör Nokta Monitörü, sol ve sağ arka tamponların iç kısmına takılı arka yan radar sensörlerini kullanarak sürücünün şerit değiştirirken güvende olduğunu kontrol etmesine yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
- Kör Nokta Monitörü, sürücüye dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç olduğunu veya arkadan hızla bir kör noktaya doğru yaklaştığını bildiren yardımcı bir fonksiyondur. Tamamen Kör Nokta Monitörüne güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda karar veremez, bu nedenle sisteme aşırı güvenirsiniz ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kaza olabilir. Sistem belirli koşullarda doğru şekilde çalışmadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç algılanırsa veya arkadan kör noktaya hızla yaklaşan bir araç algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası göstergesi (→S.74) yanar. Algılama yapılan tarafa doğru sinyal verilirse, dış dikiz aynasındaki gösterge yanıp söner.

C Sürüş destek bilgileri göstergesi

Kör Nokta Monitörü kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.450)

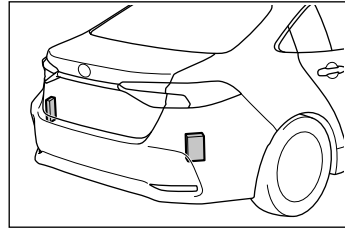
⚠ DİKKAT

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Arka tamponun sol ve sağ taraflarına Kör Nokta Monitörü Sistemi sensörleri takılmıştır. Kör Nokta Monitörünün doğru çalışması için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Arka tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz.

Bir sensör veya arka tamponda sensörün çevresi kirliyse veya kar ile örtülüyseniz, Kör Nokta Monitörü çalışmayabilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Bu durumda kir veya buz gibi maddeleri temizleyiniz ve aracı BSM fonksiyonu çalışma koşulları (→S.250) geçerliyken yaklaşık 10 dakika boyunca sürünüz. Uyarı mesajı kaybolmuyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.



- Bir sensöre veya arka tamponda sensör etrafındaki bölgeye aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant, vb. takmayınız veya yapıştırmayınız.



DİKKAT

- Arka tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem hatalı çalışabilir araçlar doğru şekilde algılanamayabilir. Aşağıdaki durumlarda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
- Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
- Sensörün çevresi çizilir veya göçük olursa veya bir kısmı ayrılırsa.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensör veya arka tampon çevresindeki bölgede modifikasyon yapmayınız.
- Bir sensör veya arka tamponun sökölüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma

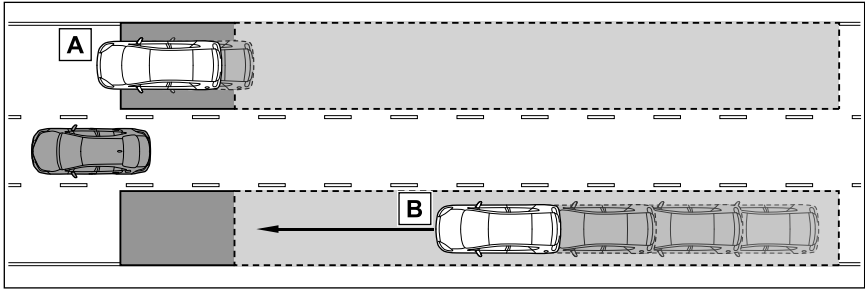
Kör Nokta Monitörü, bir kişiselleştirme ayarı aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.450)

Kör Nokta Monitörü kapalıyken, sürüş destek bilgi göstergesi (→S.74) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Güç düğmesi her açık konuma alındığında, Kör Nokta Monitörü etkinleştirilir.

Kör Nokta Monitörünün çalışması

■ Sürüş sırasında algılanabilecek cisimler

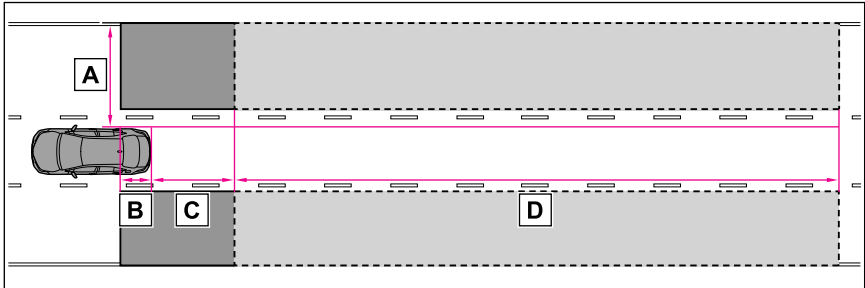
Kör Nokta Monitörü, yan şeritlerde hareket eden aşağıdaki araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynaları üzerindeki göstergeler ile sürücüyü bu araçların varlığını bildirir.



- A** Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) hareket eden araçlar
- B** Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) arkadan hızla yaklaşan araçlar

■ Sürüş sırasında algılama menzili

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Her algılama bölgesinin menzili aşağıdaki gibidir:

- A** Aracın sağından veya solundan yaklaşık 0,5 - 3,5 m^{*1}
- B** Arka tamponun yaklaşık 1 m ilerisi
- C** Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m
- D** Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 - 60 m^{*2}

*1: Aracın yanıyla aracın yanından 0,5 m uzağı arasındaki bölge algılanamaz.

*2: Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe ne kadar büyükse, araç da o kadar uzakta algılanır ve dış dikiz aynasındaki gösterge yanar veya yanıp söner.

■ Kör Nokta Monitörü Bağlantılı fonksiyonu

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı), bitişik şeritte hareket ettiği algılanan araçlara ilişkin bilgileri kullanan bir işleve sahiptir. Fonksiyon ve çalışma koşulları hakkında ayrıntılar için bakınız, S.211.

■ Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşullarda çalışır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Kontak açık olmalıdır.
- Kör Nokta Monitörü açıktır.
- Vites kolu R dışındaki bir konumdayken.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

■ Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü bir aracı algılayacaktır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa.
- Yan şeritteki bir aracı düşük hızla solladığınızda.
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse.

■ Kör Nokta Monitörünün araçları tespit edemeyeceği durumlar

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki araçları ve diğer nesnelere algılayamaz:

- Küçük motosikletler, bisikletler, yaya vb.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Yol bariyerleri, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*
- Aracınızın hızla solladığı araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir

darbe geldiğinden dolayı sensörün hızı bozulduğunda

- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Su birikintisi gibi ıslak yol yüzeyinde, şiddetli yağış, kar ve sis gibi kötü hava koşulları sürüş yaparken
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
- Aracınız ve diğer araç arasındaki hız farkı değiştiğinde
- Algılama bölgesine giren araç, aracınızla hemen hemen aynı hızda ilerlediğinde
- Aracınız kalkış yaparken algılama bölgesinde bir araç kaldığında
- Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Şeritler geniş olduğunda veya şeridin kenarında sürerken ve yandaki şeritteki araç sizin aracınızdan uzakta olduğunda
- Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- Kör Nokta Monitörü açıldıktan hemen sonra
- Başka aracı çekerken
- Kör Nokta Monitörü, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hızı bozulduğunda
- Aracınız ve algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
- Araç şeritleri dar olduğunda veya bir

şeridin kenarında sürerken ve algılama alanına yandaki şeritler dışındaki bir şeritten gelen bir araç girdiğinde

- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Lastikler patinaj yaptığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
- Başka aracı çekerken

Güvenli Çıkış Desteği*

*: Bazı modeller

Güvenli çıkış asistanı, arka tamponun iç tarafındaki arka yan radar sensörlerini kullanarak yolcuların araçtan çıkarken yaklaşan başka bir araç veya bisikletin çarpıp çarpmaya-cağını anlamasına yardımcı olur veya çarpışma riskini azaltır.

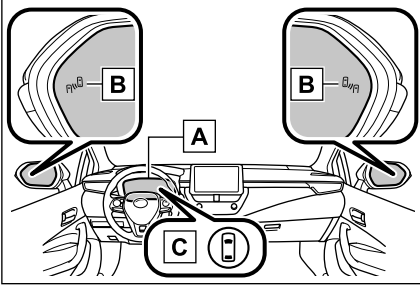
DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
- Güvenli çıkış asistanı, araç durduğunda yolculara yaklaşan araç ve bisikletleri bildiren bir yardımcı sistemdir. Bu sistem ortamın güvenli olduğuna tek başına karar veremeyeceği için, bu sisteme çok fazla güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

Bazı durumlarda bu sistem tam olarak çalışmayabilir. Bu nedenle yolcuların güvenlik durumunu doğrudan ve aynaları kullanarak kontrol etmeleri gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Araç bilgi ekranı

Güvenli çıkış asistanını açma/kapama. Kapıyla çarpışma ihtimali yüksekse ve kapı açılırsa, kapı araç bilgi ekranında gösterilir. Ayrıca, dikiz aynası gösterge ışığı yanarken kapı açılırsa sesli uyarı verilir.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Bir araç veya bisikletin açıldığında bir kapıyla çarpışma ihtimali olduğu algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası (→S.74) göstergesi yanar. Algılanan taraftaki kapı açıldığında, dış dikiz aynası göstergesi yanıp söner.

C Sürüş destek bilgileri göstergesi

Güvenli çıkış asistanı kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ Sesli uyarı

Müzik sisteminin ses seviyesi yüksekse veya gürültülü bir ortadaysanız, sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.450)

⚠ DİKKAT

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

→S.247

Güvenli çıkış desteği sistemini AÇMA/KAPAMA

Güvenli çıkış desteği, kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.450)

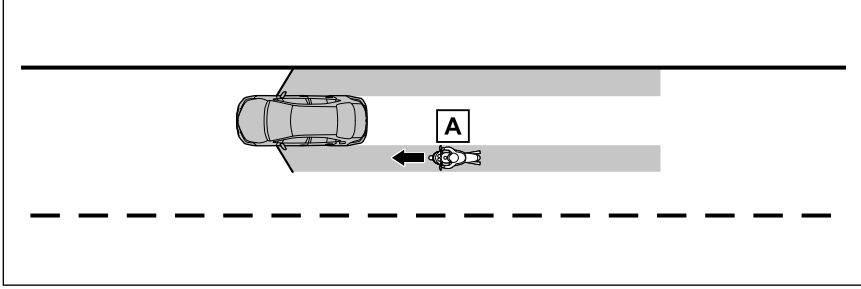
Güvenli çıkış asistanı kapalıyken, sürüş desteği bilgi göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj gösterilir. Güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, güvenli çıkış desteği etkinleştirilir.*

*: Güç düğmesi kapalı konuma alınıp hemen ardından AÇIK konuma getirildiğinde, güvenli çıkış desteği etkinleştirilemeyebilir.

Güvenli çıkış asistanının çalışması

■ Güvenli çıkış asistanı tarafından algılanabilecek cisimler

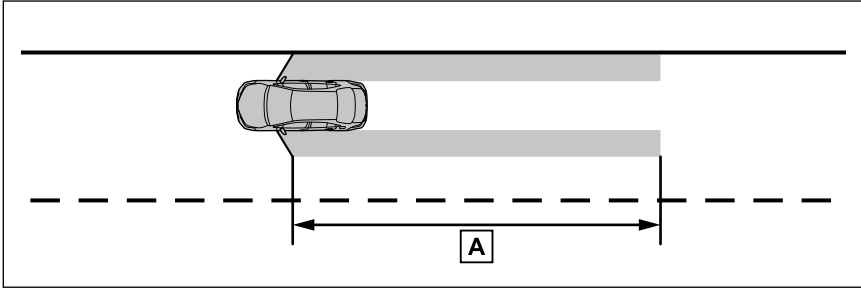
Güvenli çıkış asistanı, arka yan radar sensörünü kullanarak aracınızın arkasında takip eden araçları veya bisikletleri tespit ettiğinde, araç içindekiler bir dış dikiz aynası göstergesi, sesli uyarı ve araç bilgi ekranı aracılığıyla bilgilendirilir.



A Açıldığında bir kapıya çarpma riski yüksek olan araç veya bisikletler

■ Güvenli çıkış asistanı algılama bölgeleri

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



A Ön kapıdan arkaya doğru yaklaşık 45 m

*: Araç veya bisiklet ne kadar hızlı yaklaşırsa, dış dikiz aynası göstergesinin yanmaya veya yanıp sönmeye başlayacağı mesafe de o kadar artacaktır.

■ Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki koşullarda çalışır

Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Güç düğmesi AÇIK konumdayken, motorun kapalı olmasının üzerinden 3 dakikadan az bir süre geçmişse veya bir kapı açıldıktan ve araca biri

girdikten sonra 3 dakikadan az bir süre geçmişse (bir kapı açılıp kapanırsa çalışmanın mümkün olduğu süre uzayabilir)

- Güvenli Çıkış Asistanı açık olmalıdır
- Araç durdurulmuş olmalıdır.
- Vites kolu R dışındaki bir konumdayken.

■ Aşağıdaki durumlarda güvenli çıkış asistanı araçları algılayacaktır:

Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Aracınız dururken ve aracınıza paralel olarak hareket eden bir araç veya bisiklet bir kapının açılacağı bölge içinde yaklaşırken

■ Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

- Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki cisim, araç ve bisikletleri algılamaz:
- Yavaş yaklaşan araçlar veya bisikletler*
- Açıldığında bir kapıya çarpma riski düşük olan araçlar veya bisikletler*
- Tam arkadan yaklaşan araçlar veya bisikletler*
- Önden yaklaşan araçlar veya bisikletler*
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar, ve diğer sabit cisimler*
- Yayalar, hayvanlar vb.*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

- Aşağıdaki gibi durumlarda Güvenli Çıkış Asistanı çalışmaz:
- Motor durdurulduktan sonra 3 dakika veya daha fazla zaman geçtiğinde (bir kapı açılıp kapatıldığında çalışmanın uzatılabileceği süre)
- Aracınız tamamen durdurulmamışsa

■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda güvenli çıkış asistanı araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Araç su birikintisi gibi ıslak bir yol yüzeyinde durduğunda, şiddetli yağış,

kar ve sis gibi kötü hava koşulları olduğunda

- Bir araç veya bisiklet yakındaki park halindeki bir aracın arkasından gelerek yaklaştığında
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
- Bir araç veya bisiklet hareket etmeye başladıktan hemen sonra
- Bagaj kapağı açıkken
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampa veya başka bir aksesuar takıldığında
- Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
- Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
- Araç yaklaşan bir araç veya bisikletin yakınında giderken
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken
- Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
- Başka aracı çekerken
- Dik bir yokuşta dururken
- Bir virajda veya viraj çıkışında dururken
- Güvenli çıkış asistanı, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Bir araç veya bisiklet aracınıza doğrudan arkadan dengeli bir konumda yaklaştığında
- Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
- Bir araç veya bisiklet park halindeki bir aracın arkasından açıyla gelerek yaklaştığında
- Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken
- Bagaj kapağı açıkken

- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampa veya başka bir aksesuar takıldığında
- Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
- Başka aracı çekerken
- Dik bir yokuşta dururken
- Bir virajda veya viraj çıkışında dururken
- Bitişik şeritte duran bir aracın arkasından bir araç veya bisiklet yaklaştığında

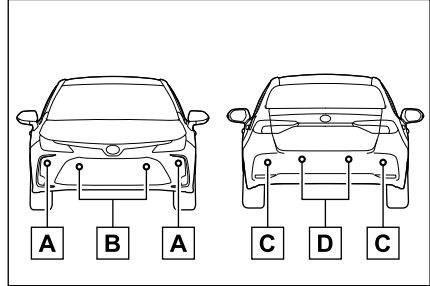
Toyota park destek sensörü*

*: Bazı modeller

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken aracınız ile duvar gibi cisimler arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve araç bilgi ekranı veya multimedya ekranı ve bir sesli uyarı ile size bildirilir. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sistem bileşenleri

■ Sensör tipleri

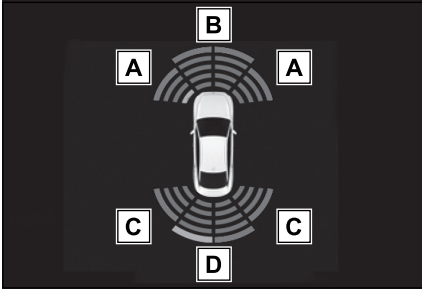


- A** Ön köşe sensörleri
- B** Ön orta sensörler
- C** Arka köşe sensörleri
- D** Arka orta sensörler

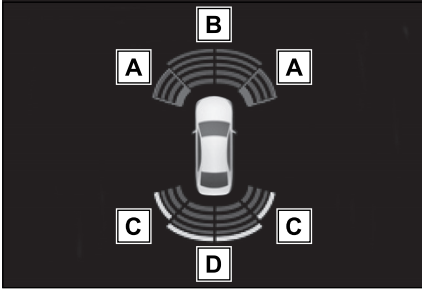
■ Ekran

Sensörler duvar gibi bir cisim algıladığında, araç bilgi ekranı veya multimedya ekranı üzerinde bir grafik şeklinde gösterilir.

- Araç bilgi ekranını kullanan araçlar (örnek)




- A** Ön köşe sensörünün algılaması
- B** Ön orta sensörün algılaması
- C** Arka köşe sensörünün algılaması
- D** Arka orta sensörün algılaması
- Multimedya ekranını kullanan araçlar (örnek)



- A** Ön köşe sensörünün algılaması
- B** Ön orta sensörün algılaması
- C** Arka köşe sensörünün algılaması
- D** Arka orta sensörün algılaması


Toyota park destek sensörünü açma/kapama

Toyota park destek sensörü araç bilgi ekranındaki  ile etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

(→S.450)

Toyota park destek sensörü fonksiyonu devre dışıyken, Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi (→S.74) yanar.

Sistemi kapalıyken tekrar etkinleştirmek için araç bilgi ekranından

 düğmesini seçerek sistemi açınız. Sistem bu yöntemi kullanarak devre dışı bırakılırsa, kontağı kapatıp açtığınızda tekrar devreye girmeyecektir.

DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum kazaya neden olabilir.

- Sensörlere zarar vermeyiniz, her zaman temiz tutunuz.
- Radar sensörlerinin yakınına bir çıkartma veya plaka aydınlatması (özellikle flüoresan tipler), sis lambaları, çamurluk aksesuarı veya kablosuz anten gibi elektronik parça takmayınız.

**DİKKAT**

● Sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Darbeye maruz kalırsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle incelettiriniz. Ön veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

● Sensörler üzerinde değişiklik yapmayınız, parçalarına ayırmayınız veya boyamayınız.

● Plaka kapağı takmayınız

● Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.

■ Fonksiyonu kapatmak gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için fonksiyonu devre dışı bırakınız.

- Yukarıdaki uyarılara uyulmaması.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.

■ Araç yıkama uyarıları

Sensör kısmına basınçlı buhar veya su uygulamayınız.

Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

- Aracı yüksek basınçlı su ile yıkarken suyu doğrudan sensörlerin üzerine püskürtmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.
- Aracı buhar kullanarak yıkadığınızda, buharı sensörlerin çok yakınına yönlendirmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.

■ Sistem aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

- Kontak açık olmalıdır.

- Toyota park destek sensörü fonksiyonu devrededir.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat altındadır.
- Vites kolu P dışındaki bir konumda (Multidrive) veya park freni serbest olmalıdır (düz şanzıman).

■ Araç bilgi ekranında "Park Desteği Kullanılmıyor, Lütfen Park Desteği Sensörünü Temizleyin" mesajı görüntülenirse

Sensörlerden biri buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz.

Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

■ Araç bilgi ekranında "Park Desteği Kullanılmıyor Sensör Engellenmiş" mesajı görüntülenirse

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki su damlaları, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz.

Sensörlerden biri kirliyse, ekranda kirli sensörün konumu gösterilir.

Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

Sensör temizken bile uyarı mesajı görüntüleniyorsa, sensör arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Sensör algılama bilgileri

- Sensörün algılama alanları, aracın ön ve arka tamponunun çevresindeki alanlarla sınırlıdır.
- Kullanım sırasında aşağıdaki durumlar oluşabilir.
- Cismin şekline ve diğer etkenlere bağlı olarak, algılama mesafesi kısalsabilir veya algılama mümkün

olmayabilir.

- Hareketsiz cisimler sensörün çok yakınına gelirse algılamak mümkün olmayabilir.
- Sabit cisimlerin algılanması ile ekranda görüntülenmesi arasında kısa bir gecikme olacaktır (sesli uyarı verilir). Düşük hızlarda bile ekran gösterilmeden ve sesli uyarı duyulmadan önce cismin 30 cm yakına gelme olasılığı vardır.
- Müzik sisteminin ses seviyesine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir.
- Başka sistemlerin sesleri nedeniyle bu sistemin sesli uyarısını duymak zor olabilir.
- Gösterge çalışırken sesli uyarı verilmeyebilir.

■ Sistemin doğru algılayamayacağı nesnelere

Cismin şekli sensörün bu cisimi algılamasını engelleyebilir. Aşağıdaki cisimlere özellikle dikkat ediniz:

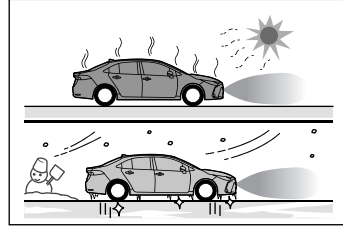
- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönmüleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin kenarlı nesnelere
- Alçaktaki cisimler
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek cisimler

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

Çeşitli araç koşulları ve çevre, sensörün cisimleri doğru algılamasını engelleyebilir. Bu durumun görülebileceği koşullar aşağıda verilmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.) Özellikle soğuk havada, sensörlerden biri donarsa sensör ekranı anormal bir görüntü gösterebilir veya duvar gibi cisimler algılanmayabilir.

- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda.

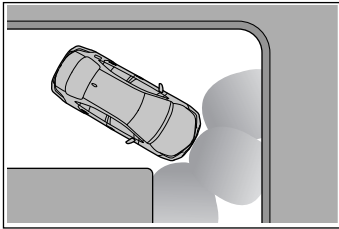


- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde giderken.
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Cisimler sensöre çok yaklaşırsa.
- Ultrasonik dalgaları yansıtmayan giysiler giyildiğinde (örn. büzgülü veya fırfırlı etek)
- Yere dik olmayan, aracın hareket yönüne dik olmayan, düzensiz veya dalgalı cisimler algılama aralığında olduğunda
- Güçlü bir rüzgar estiğinde
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken
- Araç ile algılanan bir cisim arasında algılanamayan bir cisim olduğunda
- Başka bir araç, motosiklet, bisiklet veya bir yaya aracın önüne geldiğinde veya yandan aniden önüne çıktığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çita gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında

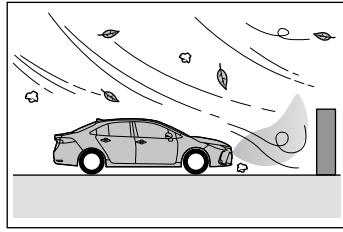
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, sistem çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabilir.

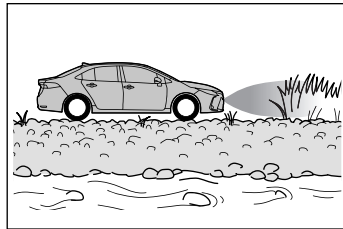
- Dar bir yolda sürerken



- Bir flama veya bayrağa, alçakta duran bir dala veya çarpışma bariyerine (demiryolu kavşakları, turnikeler ve otoparklardaki gibi) doğru sürüldüğünde
- Yol yüzeyinde bir kanal veya delik olduğunda
- Araç drenaj kanallarındaki gibi bir metal kapak (ızgara) üzerinde sürüldüğünde
- Dik bir yokuşu çıkarken veya inerken
- Bir sensöre büyük miktarda su gelirse, örneğin su basmış bir yolda sürerken
- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör üzerinde sprej tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken
- Güçlü bir rüzgar estiğinde



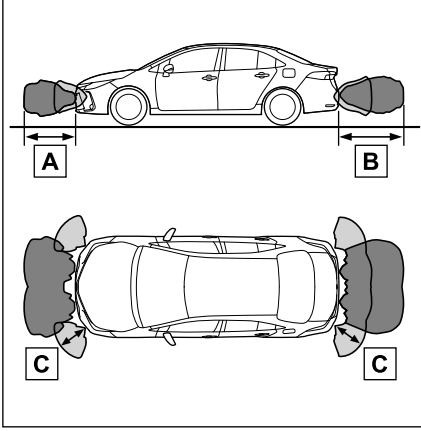
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşıırken.
- Çok katlı otoparklarda, şantiyelerde vb. kolonlara (H-şekilli çelik girişler, vb.) yakın sürüldüğünde.
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde kullanılmışsa



- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

Sistem algılama menzili

■ Sensörlerin algılama menzili



A Yaklaşık 100 cm

B Yaklaşık 150 cm

C Yaklaşık 60 cm

Şekilde sensörlerin algılama menzili gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın cisimleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vb. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.

■ Mesafe ve uyarı sesi

Engele yaklaşık mesafe	Sesli uyarı
Ön sensör: 100 cm - 60 cm (3.3 ft. - 2.0 ft.)* Arka sensör: 150 cm - 60 cm (4.9 ft. - 2.0 ft.)*	Yavaş
60 cm - 45 cm (2.0 ft. to 1.5 ft.)*	Orta
45 cm - 30 cm (1.5 ft. to 1.0 ft.)*	Hızlı
30 cm'den az. 15 cm'den az*	Sürekli

*: Otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu devrededir. (→S.261)

■ Sesli uyarının çalışması ve cisim ile aradaki mesafe

Sensörler devredeyken sesli uyarı etkinleşir.

- Araç bir cisme yaklaştığında sesli uyarı daha hızlı çalar. Araç cisme yaklaşık 30 cm kadar yaklaşırsa sesli uyarı sürekli olarak çalar.
- Aynı anda 2 veya daha fazla

sensör cisim algırsa, sesli uyarı en yakındaki cisme tepki verir.

- Sensörler çalışırken bile sesli uyarı bazı durumlarda kesilir. (otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu)

■ Sesli uyarı seviyesini ayarlama

Toyota park destek sensörü sesli uyarısının seviyesi araç bilgi

ekranındaki  ile ayarlanabilir.
(→S.441)

■ Bir sesli uyarıyı durdurma

Bir cisim algılandığında araç bilgi ekranında veya multimedya ekranında sessize alma düğmesi görüntülenir. Toyota park destek sensörünün ve RCTA'nın (varsa) sesli uyarısını hep birlikte kapatmak için düğmeyi seçiniz.

Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Vites kolu başka konuma alındığında.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Kontak kapatıldığında.

RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu*

*: Bazı modeller

RCTA fonksiyonu, arka tampunun arkasına takılı BSM arka yan radar sensörlerini kullanır. Bu fonksiyonun amacı, sürücünün geriye hareket ederken kolayca göremeyeceği yerleri kontrol etmesine yardımcı olmaktadır.

DİKKAT

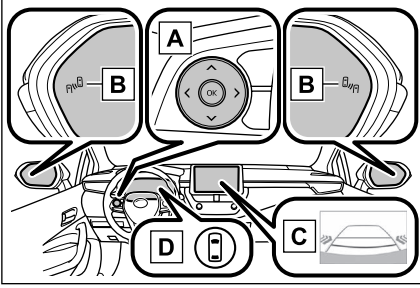
■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. RCTA fonksiyonu, yalnızca sürücüye aracın arkasından sağ veya sol yönden gelen bir araç olduğunu bildiren yardımcı bir fonksiyondur. RCTA fonksiyonu belirli koşullarda doğru şekilde çalışmadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir. Tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

■ Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için

→S.247

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

RCTA işlevini araç bilgi ekranında etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için gösterge kumandalarını kullanınız.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Aracın arkasından soldan veya sağdan yaklaşan bir araç tespit edilirse, her iki dış dikiz aynası göstergesi (→S.74) yanıp sönecek ve bir sesli uyarı duyulacaktır.

C Multimedya ekranı

Aracın arkasında sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, algılanan taraf için multimedya ekranında RCTA simgesi (→S.263) görüntülenir. Şekilde* aracın arkasında her iki taraftan yaklaşan bir araç örneği gösterilmiştir.

*: Aracın donanım seviyesine bağlı olarak gerçek ekran bu şekildekinden

farklı olabilir

D Sürüş destek bilgileri göstergesi RCTA kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

RCTA fonksiyonunu açıp kapatma

RCTA sistemi, bir kişiselleştirme ayarı aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.451)

RCTA fonksiyonu kapatıldığında, sürüş destek bilgileri göstergesi (→S.74) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesajı görüntülenir. Güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, RCTA fonksiyonu etkinleştirilir.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ RCTA sesli uyarısının duyulması

Örneğin müzik sistemi ses seviyesinin çok yüksek olması gibi, yüksek ses varken RCTA sesli uyarısını duymak zor olabilir.

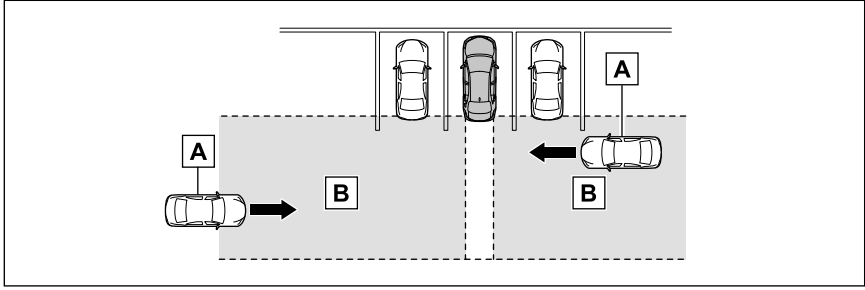
■ Arka yan radar sensörleri

→S.247

RCTA fonksiyonu

■ RCTA fonksiyonunun çalışması

RCTA fonksiyonu, aracın arkasında sağdan veya soldan gelen araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynasındaki göstergeleri yakıp söndürerek ve sesli uyarıyı çalıştırarak sürücüyü bu araçların geldiğini bildirir.

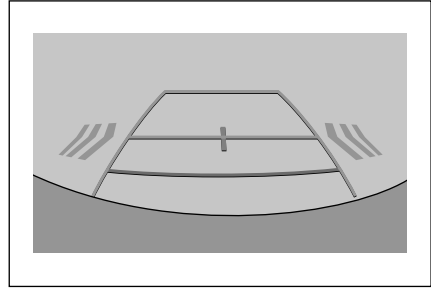


A Yaklaşan araçlar

B Araçlara yaklaşırken algılama alanları

■ RCTA simgesi ekranı

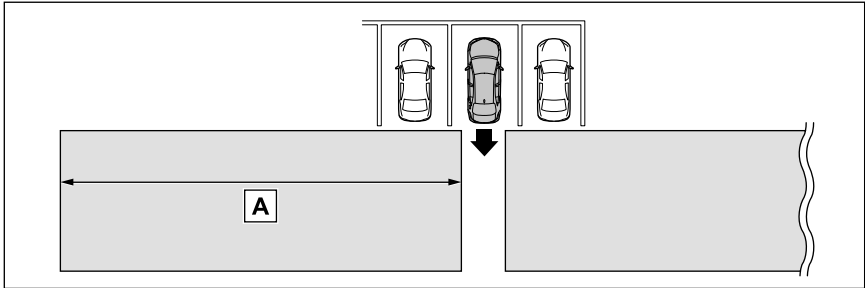
Araçın arkasından sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, multimedya ekranında aşağıdakiler görüntülenir.



- Örnek: Araçın her iki tarafından araçlar yaklaşmaktadır

■ RCTA fonksiyonu algılama alanları

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sesli uyarı, sürücüyü daha uzaktan yaklaşan hızlı araçları bildirebilir.

Örnek:

Yaklaşan aracın hızı	A Yaklaşık uyarı mesafesi
56 km/saat	30 m (98 ft)
8 km/saat (yavaş)	4 m (13 ft)

■ RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Kontak açık olmalıdır.
- RCTA fonksiyonu açıktır.
- Vites kolu R konumundadır.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat altında olmalıdır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık 8 km/saat ve 56 km/saat arasındayken.

■ Sesli uyarı seviyesini ayarlama

RCTA fonksiyonu ve Toyota park destek sensörünün (bazı modellerde) sesli uyarı seviyesi kişiselleştirme ayarı ile birlikte ayarlanabilir. (→S.441)

■ Bir sesli uyarıyı geçici olarak durdurma (bazı modellerde)

Bir cisim algılandığında araç bilgi ekranında veya multimedya ekranında sessize alma düğmesi görüntülenir. Toyota park destek sensörünün ve RCTA fonksiyonunun sesli uyarılarını birlikte susturmak için düğmeyi seçiniz.

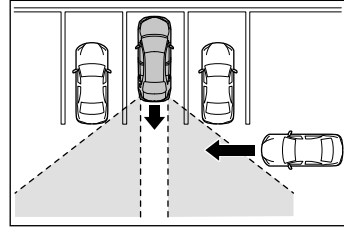
Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Başka bir vites seçildiğinde.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Kontak kapatıldığında.

■ Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

RCTA fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya cisimleri algılamak için tasarlanmamıştır.

- Tam arkadan gelen araçlar
- Aracınızın yanındaki park yerinden geriye doğru çıkan araçlar
- Sensörlerin başka engeller nedeniyle algılayamadığı araçlar



- Yol bariyerleri, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar
- Aracınızın yanındaki park yerinden yaklaşan araçlar*
- Sensör ile yaklaşan araç arasındaki mesafe daralıyor

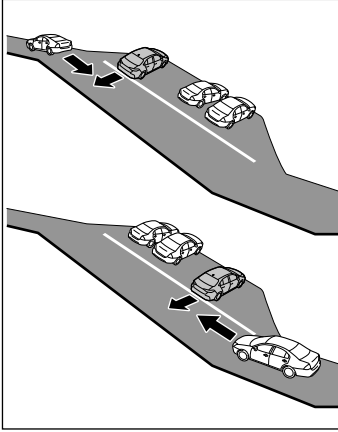
*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

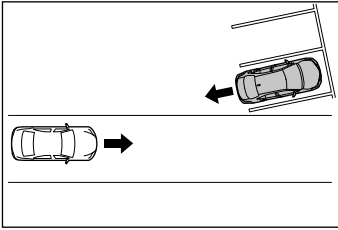
Aşağıdaki durumlarda RCTA fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Su birikintisi gibi ıslak yol yüzeyinde, şiddetli yağış, kar ve sis gibi kötü hava koşulları sürüş yaparken
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Bir araç yüksek hızda yaklaşırken
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışma alanına engel olabilecek bir donanım takıldığında

- Eğim açısı aniden değişen bir yokuşta geri giderken

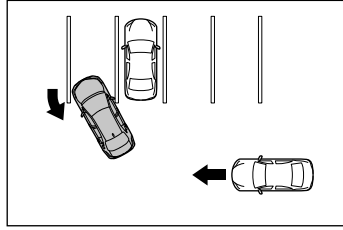


- Keskin açılı bir park yerinden geri çıkarken

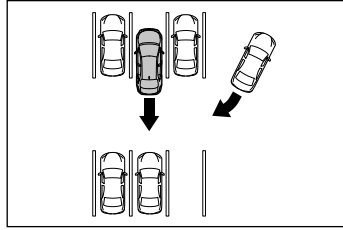


- RCTA fonksiyonu açık konuma getirildikten hemen sonra
- RCTA fonksiyonu açıkken ve motor çalıştırdıktan hemen sonra
- Sensörler engeller nedeniyle bir aracı algılayamadığında
- Araçla çekerken
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında

- Aracın önü taşıyan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Geriye doğru sürerken ve dönüş yaparken



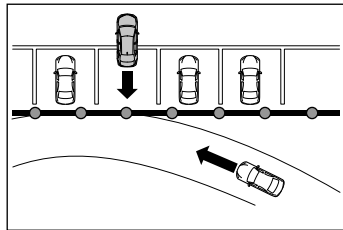
- Bir araç algılama alanına doğru dönüş yaptığında



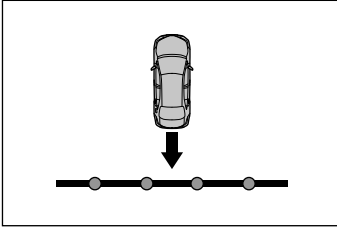
■ Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

RCTA fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılaması aşağıdaki durumlarda daha sık görülebilir:

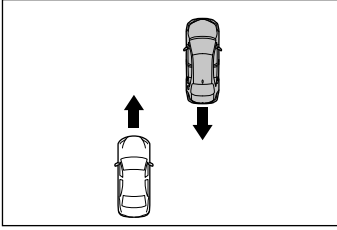
- Park yeri yola baktığında ve yolda araçlar hareket ettiğinde



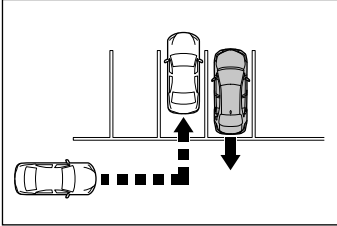
- Aracınız ve yol bariyeri, duvar, işaret veya park etmiş araç gibi elektrik dalgalarını aracın arkasına doğru yansıtabilecek metal cisimler arasındaki mesafe kısa olduğunda



- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çita gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Aracınızın yanından başka bir araç geçtiğinde



- Algılanan bir araç, araca yaklaşırken döndüğünde



- Aracınızın yakınında fan veya klima ünitesi gibi dönen cisimler olduğunda
- Arka tampona fısکیye gibi bir yerden su püskürtüldüğünde veya sıçradığında
- Hareketli nesnelere (bayraklar, egzoz dumanı, büyük yağmur damlaları veya kar taneleri, yol yüzeyindeki yağmur suyu vb)
- Aracınız ile algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Izgaralar ve oluklar

- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Araçla çekerken

PKSB (Park Destek Freni)*

*: Bazı modeller

PKSB (Park Destek Freni) sistemi, park yaparken olduğu gibi düşük hızda veya geriye doğru sürerken çalışan aşağıdaki işlevlerden oluşur. Sistem algılanan bir cisim ile riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır. Sistem algılanan bir cisim ile çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

PKSB (Park Destek Freni) sistemi

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (→S.272)
- Aracın Arkasındaki Hareketli Araçlar (→S.274)

⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz, aksi halde kaza yapabilirsiniz. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

Araç ve yol koşullarına ve hava durumuna vb. bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

Sensör ve radarların algılama kapasitesi sınırlıdır. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

● Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. PKSB (Park Destek Freni) sistemi, çarpışmanın şiddetini azaltmaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Ancak bazı durumlarda çalışmayabilir.

● PKSB (Park Destek Freni) sistemi, aracı tamamen durduracak şekilde tasarlanmamıştır. Ayrıca sistem aracı durdursa bile, fren kontrolü yaklaşık 2 saniye sonra iptal olacağı için fren pedalına hemen basılması gereklidir.

● Aracı kasıtlı olarak duvar vb. yöne doğru sürerek sistemin çalışmasını kontrol etmek son derece tehlikelidir. Asla bu tür işlemlere kalkışmayın.

■ PKSB (Park Destek Freni) sisteminin ne zaman devre dışı bırakılacağı

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için PKSB'yi (Park Destek Freni) devre dışı bırakınız.

● Aracı silindirli dinamometre, şasi dinamometresi veya benzer cihazlar ile kontrol ederken



DİKKAT


- Aracı bir gemi, kamyon veya başka bir taşıta yüklerken
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çita gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Otomatik araç yıkama cihazları kullanılırken
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

■ Süspansiyon ile ilgili önlemler

Aracın süspansiyonunu modifiye etmeyiniz Aracın yüksekliği veya eğimi değiştirilirse sensörler algılanabilecek cisimleri algılamayabilir veya sistem doğru şekilde çalışmayabilir ve kaza oluşabilir.

PKSB'yi (Park Destek Freni) Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

PKSB (Park Destek Freni) sistemi, araç bilgi ekranı üzerinden

 etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.451)

PKSB (Park Destek Freni) fonksiyonu kapatıldığında, sürüş destek bilgileri göstergesi (→S.74) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesajı görüntülenir.

PKSB (Park Destek Freni) kapatıldığında devre dışı kalır ve araç bilgi ekranından tekrar açılmadığı sürece etkinleştirilmeyecektir. (Kontak düğmesine basıldığında fonksiyon tekrar devreye girmez.)

Motor gücü sınırlama kontrolü ve fren kontrolü ekranı ve sesli uyarısı

Motor gücü sınırlama kontrolü veya fren kontrolü çalıştığında, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı çalışır ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Duruma bağlı olarak, motor gücü sınırlama kontrolü ya hızlanmayı sınırlar, ya da gücü mümkün olduğunca sınırlandırır.

- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (hızlanmayı sınırlama)

Sistem, belirli bir miktarın üzerindeki hızlanmayı engeller.

Araç bilgi ekranı: "Cisim Algılandı, Hız

Düşürüldü"

Sürüş destek bilgileri göstergesi:

Yanmaz

Sesli uyarı: Ses gelmez

- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (güç mümkün olduğunca sınırlandırılır)

Sistem, normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi:

Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Fren kontrolü çalışmaktadır

Sistem acil fren yapılması gerektiğine

karar vermiştir.

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi:

Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Araç sistem tarafından durdurulmuştur

Araç fren kontrolü tarafından durdurulmuştur.

Araç bilgi ekranı: "Frene Geçin" (gaz pedalına basılmazsa, "Fren Pedalına Basın" görüntülenir.)

Sürüş destek bilgileri göstergesi:

Yanıyor

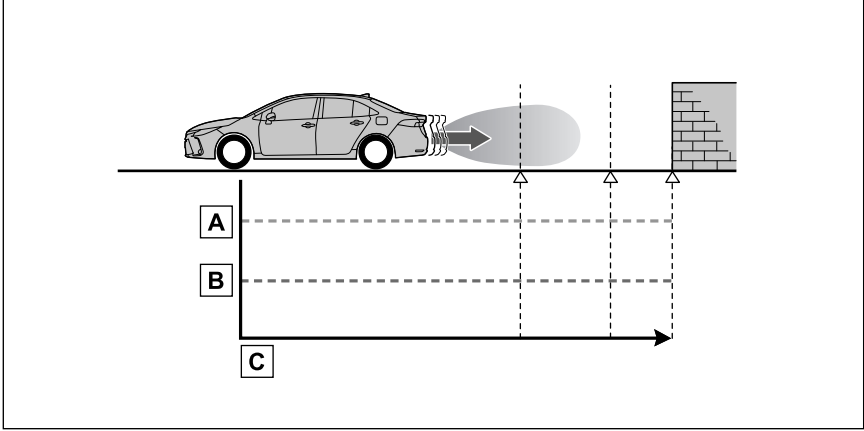
Sesli uyarı: Tekrar tekrar çalar

Sisteme genel bakış

PKSB (Park Destek Freni) algılanan bir cisim ile çarpışma riski olduğuna karar verirse, araç hızının artmasını engellemek için motor gücü sınırlandırılır. (Motor gücü sınırlandırma kontrolü: 2. şekle bakınız.)

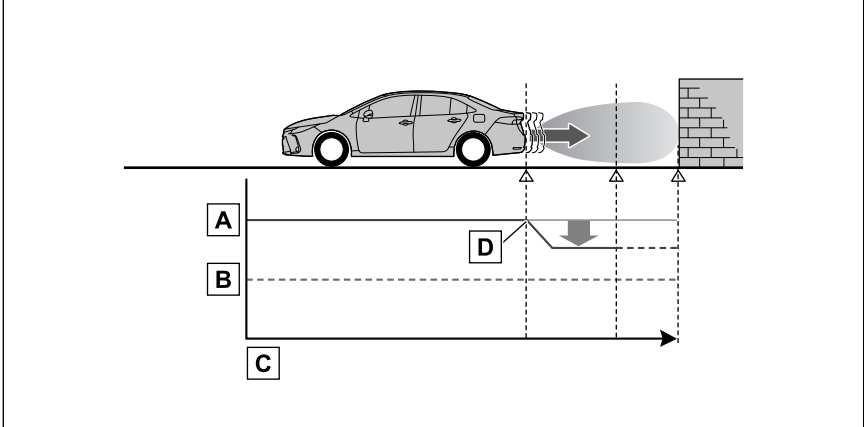
Ayrıca gaz pedalına basmaya devam ederseniz araç hızını düşürmek için otomatik olarak fren yapılır. (Fren kontrolü: 3. şekle bakınız.)

- Şekil 1 PKSB (Park Destek Freni) çalışmadığında



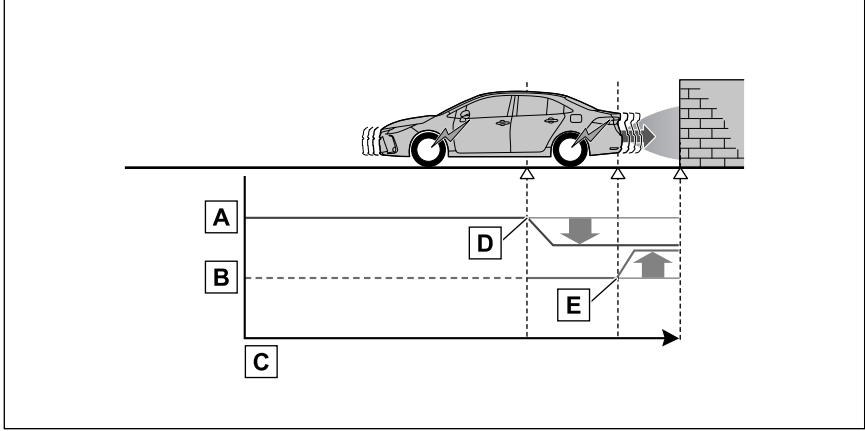
- A** Motor gücü
- B** Fren kuvveti
- C** Zaman

- Şekil 2 Motor gücü sınırlama kontrolü çalıştığında



- A** Motor gücü
- B** Fren kuvveti
- C** Zaman
- D** Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)

● Şekil 3 Fren kontrolü çalıştığında



- A** Motor gücü
- B** Fren kuvveti
- C** Zaman
- D** Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)
- E** Fren kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının çok yüksek olduğunu belirler)

■ PKSB (Park Destek Freni) çalıştıysa

PKSB (Araç Park Destek Freni) çalıştığı için araç durduysa, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı bırakılır ve sürüş destek bilgileri göstergesi yanar. PKSB (Park Destek Freni) gereksiz yere çalışıyorsa, fren pedalına basarak veya yaklaşık 2 saniye bekleyerek (otomatik olarak iptal olur) fren kontrolü iptal edilebilir. Daha sonra gaz pedalına basarak araç sürülebilir.

■ PKSB (Park Destek Freni) sistemini tekrar etkinleştirme

Çalıştığı için iptal olduğundan dolayı PKSB'yi (Park Destek Freni) tekrar etkinleştirmek istiyorsanız, sistemi yeniden etkinleştiriniz (→S.268) veya kontak düğmesini kapatıp tekrar AÇIK konuma getiriniz.

Ayrıca, aşağıdaki koşullardan herhangi biri karşılanırsa, sistem otomatik olarak

yeniden etkinleştirilecek ve sürüş destek bilgileri göstergesi sönecektir:

- P vites konumu seçildiyse
- Cisim artık aracın hareket yönünde algılanmıyorsa.
- Aracın hareket yönü değiştiyse

■ Araç bilgi ekranında "Park Destek Sistemi Kullanılmıyor Sensör Engellenmiş" görüntülediğinde ve sürüş destek bilgi ışığı yandığında

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki su damlaları, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz. Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

Bu mesaj sadece vites kolu R konumunda iken görüntülenirse, arka

kamera merceği kirlenmiş olabilir. Kamera merceğini temizleyiniz. Vites R dışında bir konumdayken bu mesaj görüntülenirse, ön veya arka tampondaki bir sensör kirlenmiş olabilir. Sensörleri ve tampon üzerindeki yakın bölgeyi temizleyiniz.

Sensörü temizledikten sonra bile bu mesaj görüntüleniyorsa veya sensör temiz olmasına rağmen hala görüntüleniyorsa, aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise

kontrol ettiriniz.

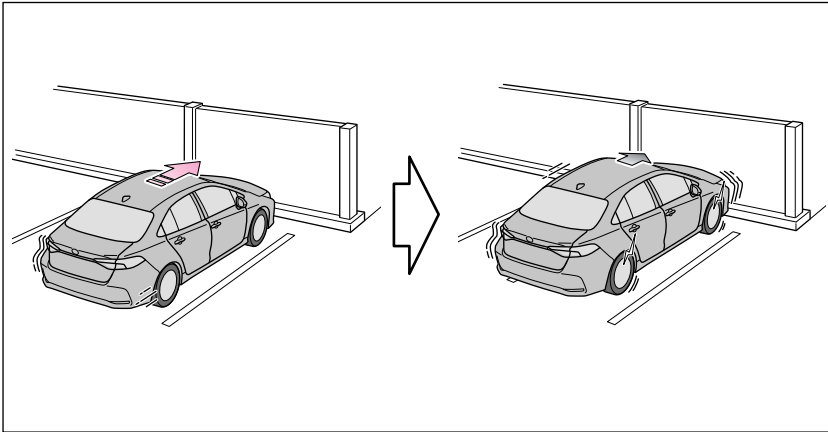
■ Toyota park destek sensörü sesli uyarısı

Toyota park destek sensörünün devrede/devre dışı olup olmadığından bağımsız olarak, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı olmadığına (→S.256), fren kontrolü ve motor gücü çıkış kontrolü çalıştığına ve cisim ile aradaki yaklaşık mesafe gösterildiğinde Toyota park destek sensörü sesli uyarısı çalışır.

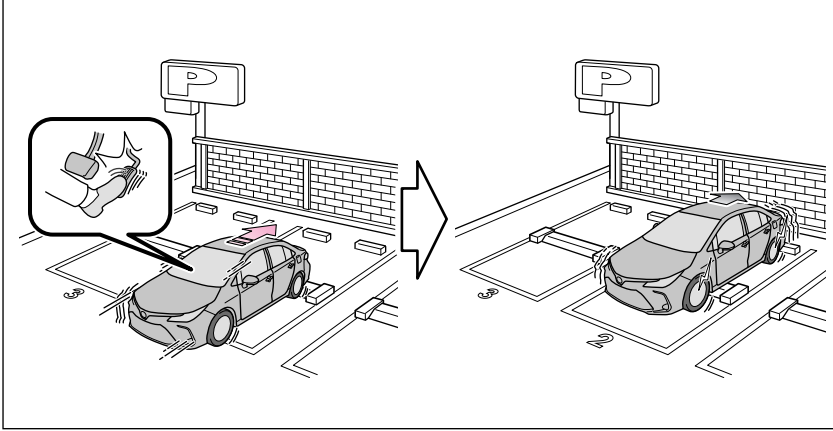
Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (bazı modellerde)

Sensörler aracın hareket yönünde duvar gibi sabit bir nesne algılasa ve sistem, aracın yanlışlıkla gaz pedalına basılması sonucu aniden öne doğru hareket etmesi, yanlış vites konumu nedeniyle aracın istenmeyen yöne hareket etmesi veya park etme ya da düşük hızlarda seyir halindeyken çarpışma olabileceğini karar verirse, sistem algılanan sabit nesneyle çarpışmayı azaltmak ve meydana gelen hasarı azaltmak için devreye girer. Sistem, aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim algılandığında, aşağıdaki durumlarda çalışır.

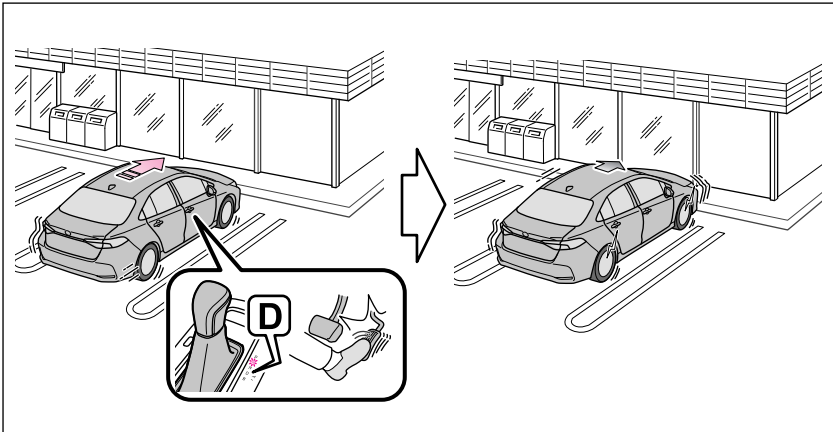
- Araç düşük hızda sürüldüğünde ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında



■ Gaz pedalına çok fazla basıldığında



■ Araç hatalı vites konumu seçildiği için yanlış yönde hareket ettiğinde



■ Sensör tipleri

→S.255

⚠ DİKKAT

■ Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için

→S.256

■ Sistem demiryolu geçidi gibi yerlerde gereksiz şekilde çalışıyorsa

→S.269

■ Araç yıkama uyarıları

→S.256

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.74, 384) ve aşağıdaki koşulların tümü

gerçekleştğinde fonksiyon çalışır:

- Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Destek Freni) Sistemi devredeyse.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altında olmalıdır.
- Aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim var ve yaklaşık 2 - 4 m uzaktadır.
- PKSB (Park Destek Freni), çarpışmayı önlemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.
- Fren kontrolü
- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır
- PKSB (Park Destek Freni), çarpışmayı engellemek için derhal frene basılması gerektiğine karar vermiştir.

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

- Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Sistem normal şekilde fren yaparak çarpışmanın engellenebileceğine

karar verdiğinde.

- Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.
- Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye geçtiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.
- Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.

■ Algılama menzili

Sistemin algılama menzili, Toyota park destek sensörünün algılama menziline farklıdır. (→S.260) Bu nedenle, Toyota park destek sensörü bir cisim algılasa ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlayabilir.

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

→S.258

■ Bir çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

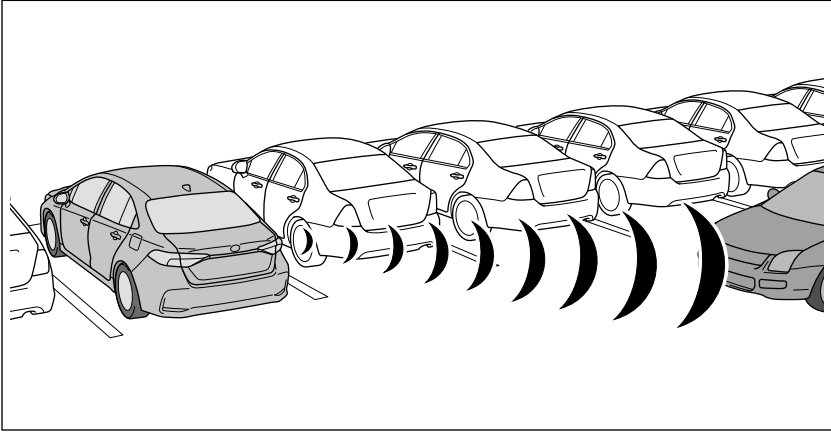
→S.259

Aracın Arkasındaki hareketli araçlar (bazı modellerde)

Arka radar sensörlerinden biri aracın arkasında soldan veya sağdan yaklaşan bir araç olduğunu algılasa ve sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğunda karar verirse, bu fonksiyon frenleri kontrol ederek yaklaşan araç ile çarpışma olasılığı düşürecektir.

Bu fonksiyon, aracın hareket yönünde bir araç algılanırsa aşağıdaki gibi durumlarda çalışacaktır.

- Geriye doğru sürerken, bir araç yaklaşırken ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında



■ Sensör tipleri

→S.255



DİKKAT

- Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için

→S.247

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.74, 384) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

- Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB(Destek Freni) Sistemi devredeyse.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altında olmalıdır.
- Aracın arkasından sağ veya sol taraftan yaklaşan, yaklaşık 8 km/saat veya daha fazla hızla hareket eden araçlar
- Vites kolu R konumundadır.
- PKSB (Park Destek Freni, yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

- Fren kontrolü
- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır
- PKSB (Park Destek Freni), yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için acil durum freninin gerekli olduğuna karar vermiştir.

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

- Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Normal şekilde frene basarak çarpışmayı önlemek mümkünse.
- Artık aracın arkasında sağdan yaklaşan bir araç yoksa.
- Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.

■ Algılama menzili

Sistemin algılama alanı, RCTA fonksiyonunun algılama alanından farklıdır (→S.262). Bu nedenle, RCTA fonksiyonu bir cisim algılayıp uyarı verse

bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlamayabilir.

■ RCTA sesli uyarısı

RCTA fonksiyonunun açık veya kapalı olmasına bakılmaksızın, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı değilse fren kontrolü çalıştığı anda sürücüyü uyararak için sesli uyarı verilir.

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

→S.264

■ Bir çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

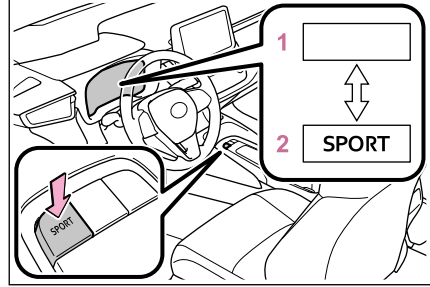
→S.265

Sürüş modu seçim düğmesi*

*: Bazı modellerde

Sürüş koşullarına göre sürüş modları seçilebilir.

Sürüş modunu seçme



Düğmeye her basıldığında sistem spor modu ile normal mod arasında değişir.

1 Normal mod

Yakıt tasarrufu, sessiz çalışma ve dinamik performansı en iyi şekilde dengeler. Normal sürüş için uygundur.

2 Sport modu

Şanzıman ve motoru kontrol ederek hızlı ve güçlü hızlanma sağlar. Bu mod aynı zamanda direksiyon hissini de değiştirir. Böylece virajlı yollarda sürüş gibi kıvrak sürüş tepkisi gerektiğinde direksiyonu uygun hale getirir.

Sport modu seçildiğinde Sport modu göstergesi yanar.

■ Sport modunun otomatik iptal edilmesi

Sport modunda sürdükten sonra kontak kapatılırsa, sürüş modu normal moda geçer.

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi*

*: Bazı modeller

GPF sistemi, bir egzoz filtresi kullanarak egzoz gazındaki partikül maddeleri toplar. Sistem, aracın durumuna bağlı olarak otomatik olarak çalışır ve filtreye rejenerasyon yapar.

■ Araç bilgi ekranında "Egzoz Filtresi Dolu, Kullanıcı El Kitabı'na Bakın" görüntülenirse

- Partikül madde biriktiğinde yüksek yükte sürüş yaparken bu mesaj görüntülenebilir.
- Motor çıkışı (motor devri), belirli miktarda partikül madde biriktiğinde sınırlandırılır, ancak arıza uyarı ışığı yanmadığı sürece aracı sürmek mümkündür.
- Araç sık sık kısa yolculuklar veya düşük hızlarda sürülürse veya motor çok soğuk bir ortamda düzenli olarak çalışırsa, partikül maddeler daha hızlı birikebilir. Partikül maddenin çok fazla birikmesini engellemek için gaz pedalını arada bir bırakarak düzenli bir şekilde kesintisiz olarak uzun mesafe gidebilirsiniz (otoyolda sürüş gibi).

■ Arıza uyarı ışığı yanarsa veya araç bilgi ekranında "Motor Bakımı Gerekliyor Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Biriken partikül madde miktarı belirli bir seviyeyi aşmıştır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.



UYARI

- **GPF sisteminin çalışmasını olumsuz etkilememek için**
- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız
- Egzoz borusu üzerinde değişiklik yapmayınız

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını korumak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

Sürüş destek sistemleri özeti

■ **ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)**

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlemesini önlemeye yardımcı olur

■ **Fren destek sistemi**

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

■ **VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)**

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol etmesine yardımcı olur.

■ **VSC+ (Araç Denge Kontrolü+)**

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar. Kaygan yollarda, savrulma durumunda, direksiyonun performansını

kontrol ederek, yön kararlılığının sağlanmasına yardımcı olur.

■ TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

■ Aktif Viraj Alma Desteği (ACA)

Viraj alırken hızlanmaya çalışıldığında içteki tekerleğe uygulanan freni kontrol ederek aracın dışa savrulmasını engeller.

■ Yokuşta kalkış destek kontrolü

Yokuşta harekete geçerken aracın geriye kaymasını önlemeye yardımcı olur

■ EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)

Bir elektrik motoru yardımıyla direksiyonu çevirirken uygulanan kuvvete destek sağlar.

■ Acil fren sinyali

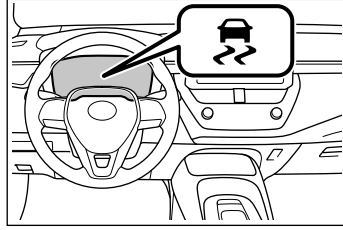
Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

■ İkincil Çarpışma Freni


SRS hava yastığı çarpışma olduğunu algıladığında ve sistem çalıştığında, frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilerek araç hızı düşürülür. Bu da ikincil bir çarpışma nedeniyle daha fazla hasar olma olasılığını azaltır.

■ TRC/VSC sistemleri çalışırken

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.




■ TRC sisteminin devre dışı bırakılması

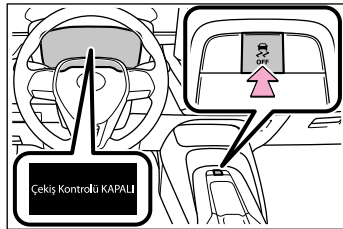
Araç çamur veya kara saplandığında, TRC sistemi motordan tekerlekler giden gücü azaltabilir. Sistemi kapatmak için  tuşuna basmak, aracın ileri/geri hareket ederek saplandığı yerden çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için


 düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.


Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine tekrar basınız.




■ Hem TRC, hem de VSC sistemini iptal etme

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç hareketsizken  düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

VSC OFF gösterge ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.*

Sistemi tekrar devreye almak için  düğmesine tekrar basınız.

*: PCS de iptal edilir (yalnızca Çarpışma öncesi uyarısı çalışır). PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir. (→S.197)

■  **düğmesine basmamanıza rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj görüntülediğinde**

TRC geçici olarak iptal edilir. Bilgi hala gösteriliyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları**

Aşağıdaki koşulların hepsi gerçekleştiğinde yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu P ve N'den farklı bir konumda (yokuşta aracı ileri veya geriye doğru kaldırırsanız)
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumu dışında bir konumda olduğunda veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R konumunda olduğunda
- Araç durdurulmuştur
- Gaz pedalına basılı değildir
- Park freni devrede değildir
- Kontak açıldığında

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali**

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu N veya P konumuna alındığında.
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumuna alındığında veya yokuş

yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R dışında bir konumda olduğunda

- Gaz pedalına basılmıştır
- Park freni çalışmaktadır
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra.
- Kontak anahtarını kapalı konuma getiriniz.

■ **ABS, BA (fren destek), VSC, TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler**

- Motor çalıştığında veya araç hareket etmeye başladığında, arka arkaya fren pedalına basıldığında motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, bu sistemlerden birinde arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
- Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
- ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
- ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ **Aktif Viraj Alma Desteği çalışma sesleri ve titreşimleri**

Aktif Viraj Alma Desteği çalıştırıldığında, fren sisteminden çalışma sesleri ve titreşimler gelebilir ancak bu bir arıza değildir.

■ **TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi**

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Kontak kapatıldığında.
- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra, araç hızı artarsa TRC tekrar devreye girer

Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ Aktif Viraj Alma Desteği çalışma koşulları

Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır.

- TRC/VSC çalışabilmelidir
- Sürücü viraj alırken hızlanmaya çalışmaktadır
- Sistem aracın dışa savrulduğunu algılar
- Fren pedalı bırakılmıştır

■ EPS sisteminin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

■ Acil fren sinyali için çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde acil fren sinyali çalışacaktır:

- Dörtlü flaşörler kapalıyken
- Araç hızı 55 km/saat üzerindedir
- Sistemin aracın yavaşlamasına bağlı olarak ani frenleme yapıldığına karar vermesi.

■ Acil fren sinyalinin sistem tarafından otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır:

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi

■ İkincil Çarpışma Freni çalışma koşulları

Araç hareket ederken SRS hava yastığı bir çarpışma olduğunu algıladığında sistem çalışır. Ancak parçalar hasar gördüğünde sistem çalışmaz.

■ İkincil Çarpışma Freninin otomatik iptal edilmesi

Sistem aşağıdaki durumlarda otomatik olarak iptal edilir.

- Araç hızının yaklaşık 0 km/saat'e düşmesi.
- Çalışma sırasında belirli bir süre geçtiğinde
- Gaz pedalına çok fazla basıldığında

⚠ DİKKAT

■ ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken



DİKKAT

- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken
- **TRC/VSC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**
Kaygan zeminde araç kullanırken TRC/VSC sistemlerinin çalışmasına rağmen düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak mümkün olmayabilir. Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.
- **Aktif Viraj Alma Desteği aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir**
- Tamamen Aktif Viraj Alma Desteğine güvenerek hareket etmeyiniz. Aktif Viraj Alma Desteği yokuş aşağı hızlanırken veya kaygan yüzeyli yollarda sürerken etkili çalışmayabilir.
- Aktif Viraj Alma Desteği sık sık çalıştığında frenlerin, TRC ve VSC sistemlerinin doğru şekilde çalışması için Aktif Viraj Alma Desteği geçici olarak durabilir.
- **Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir**
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

■ TRC/VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin doğru çalışmasına engel olacaktır.

■ İkincil Çarpışma Freni

Tamamen İkincil Çarpışma Freni sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. Bu sistem ikincil çarpışmalardan kaynaklanan hasarı engellemek için tasarlanmıştır ancak etkisi çeşitli koşullara bağlı olarak değişiklik gösterir. Sisteme gereğinden fazla güvenirseniz ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilirsiniz.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış öncesi hazırlıklar

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
- Motor yağı
- Motor soğutma sıvısı
- Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.



DİKKAT

■ Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.

● Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.

● Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

■ Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

● Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

● Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.

● Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

● Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

● LTA (Şerit Takip Sistemi) sistemini kullanmayınız.



UYARI

■ Kar lastiklerinin onarımı veya değiştirilmesi

Kar zincirlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi, başka bir güvenilir servise veya yetkili lastik bayilerine başvurunuz. Bunun nedeni, kar lastikleri sökölüp takılırken lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre

aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzı çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının doğru çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, dış dikiz aynaları, camlar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

- Park freninin otomatik modunu kapatınız. Aksi takdirde park freni donabilir ve otomatik olarak bırakılamayabilir.

Ayrıca, otomatik mod kapalı olsa bile park freni otomatik olarak çalışabileceğinden aşağıdakileri

kullanmaktan kaçınınız.

- Frene Basılı Tutma Sistemi
- Multidrive olan araçlar: Aracı park ediniz ve park frenini çalıştırmadan vitesi P konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.

Multidrive olan araçlar: Park freni otomatik moddaysa, vites kolunu P konumuna aldıktan sonra park frenini devreden çıkarınız. (→S.168)
Park freni düğmesine basarken motor düğmesini kapalı konuma getiriniz.

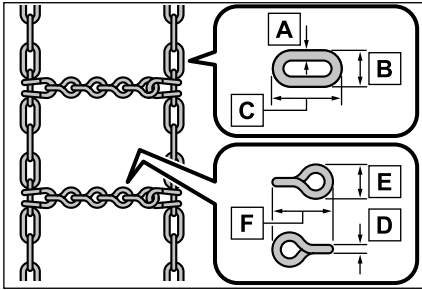
- Multidrive olan araçlar: Araç park frenini çalıştırmadan park edildiye vites kolunun P* konumundan başka konuma alınamadığını doğrulayınız.
- Düz şanzımanlı araçlar: Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu 1 veya R konumuna alınız. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.
- Düşük sıcaklıkta, aracın frenleri

ıslak olarak park edilmesi durumunda frenler donabilir.

- *: Vites kolunu fren pedalına basmadan P'den başka bir konuma almaya çalışırsanız vites kolu kilitletir. Vites kolunu P dışında bir konuma alamıyorsanız vites kolu kilit sisteminde bir arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Zincirlerin seçimi

Uygun boyutta zincir kullanınız. Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.



- A** Yan zincir (3 mm çap)
B Yan zincir (10 mm genişlik)
C Yan zincir (30 mm uzunluk)
D Çapraz zincir (4 mm çap)
E Çapraz zincir (14 mm genişlik)
F Çapraz zincir (25 mm uzunluk)

Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

■ Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0,5—1,0 km (1/4—1/2 mil) gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

⚠ UYARI

■ Zincirlerin takılması

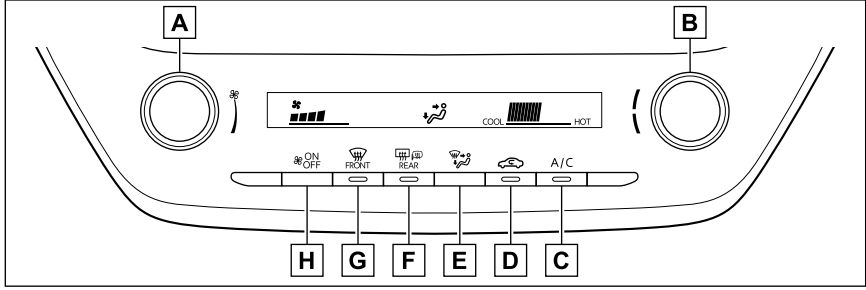
Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

- 5-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanımı**
- Manuel klima sistemi288
- Otomatik klima sistemi.....292
- Isıtmalı direksiyon simidi/
koltuk ısıtıcıları.....299
- 5-2. İç ışıkların kullanımı**
- İç ışıkların listesi301
- 5-3. Bölmelerin kullanımı**
- Bölmelerin listesi.....303
- Bagaj özellikleri.....306
- 5-4. Diğer iç donanımlar**
- Diğer iç donanımlar308

Manuel klima sistemi*

*: Bazı modellerde

Klima kumandaları



A Fan devri kontrol düğmesi

B Sıcaklık kontrol anahtarı

C "A/C" (Klima) düğmesi

D Dış hava/iç sirkülasyon modu

E Hava akış modu kontrol düğmesi

F Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi

G Ön cam buğu çözücü düğmesi

H Açma/kapama düğmesi

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı ayarlarken, sıcaklık ayar düğmesini sıcak için saat yönüne, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

"A/C" düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Fan devri ayarı

Fan devrini ayarlarken, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Açma/kapama düğmesine bastığınızda

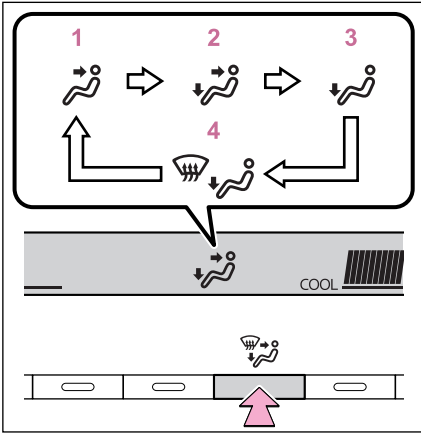
fan durdurulur.

Fan çalışmazken, açma/kapama düğmesine bastığınızda veya fan devri kontrol düğmesini saat yönünde çevirdiğinizde fan çalışmaya başlar.

■ Hava akış modunu değiştirme

Hava akış modu kontrol anahtarına basınız.

Hava akış modu, düğmeye her bastığınızda değişir.



- 1 Vücudun üst kısmı
- 2 Vücudun üst kısmı ve ayaklar
- 3 Ayaklar
- 4 Ayak havalandırması ve ön cam buğu çözücü çalışır

■ Dış hava ile iç sirkülasyon modları arasında geçiş

Dış hava/iç sirkülasyon modu anahtarına basınız.

Düğmeye her bastığınızda dış hava modu ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş yapılır.

İç sirkülasyon modu seçildiğinde, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesindeki gösterge yanar.

■ Soğutma ve nem giderme fonksiyonunu ayarlar

"A/C" düğmesine basınız.

Fonksiyon çalıştırıldığında "A/C" düğmesindeki gösterge yanar.

■ Ön camda oluşan buğuyu çözme

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için kullanılır.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Çevrim havası modu kullanılıyorsa dış hava/çevrim havası modu düğmesini dış hava moduna getiriniz.

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildiğinde tekrar ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basınız.

Buğu çözücü bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basıldığında, arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Camlardaki buğuyu giderme

● Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. "A/C" düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu daha etkili bir şekilde giderilecektir.

● "A/C" düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilir.

● Sistem çevrim havası modunda

kullanıldığında camlar buğulanabilir.

■ Tozlu yollarda araç kullanıldığında

Tüm camları kapatın Aracın oluşturduğu toz, camlar kapatıldıktan sonra hala aracın içine giriyorsa, hava çıkışlarının dış hava moduna ve fan hızının kapalı dışındaki herhangi bir konuma getirilmesi önerilir.

■ Dış hava/çevrim havası modu

- Kirli havanın aracın içine girmesini engellemek ve dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda aracın soğutulmasına yardımcı olmak için geçici olarak hava sirkülasyonu moduna getirilmesi önerilir.
- Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.

■ Dış ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C'ye düştüğünde

"A/C" düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
- Park yaparken, sistem otomatik olarak dış hava moduna geçerek araç içinde daha iyi hava sirkülasyonu sağlar ve aracı çalıştırırken oluşan kokuları azaltmaya yardımcı olur.

■ Kabin hava filtresi

→S.356

⚠ DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı nemli havalarda soğutma işlevi sırasında ön cam buğu çözücü düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.

■ Dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken

Dış dikiz aynası yüzeylerine dokunmayınız, yüzey çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

⚠ UYARI

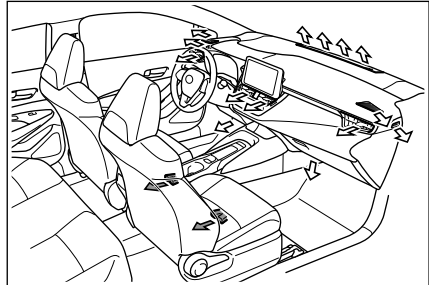
■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Hava çıkışı yerleşimi ve işlemleri

■ Hava çıkışlarının konumları

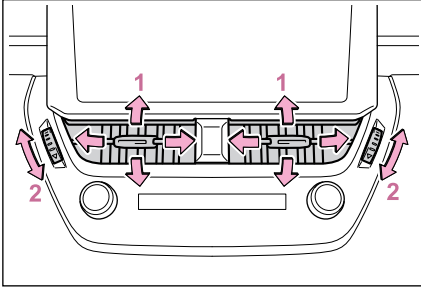
Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



←: Bazı modeller

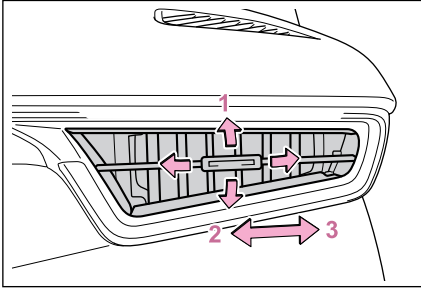
■ Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

► Ön orta



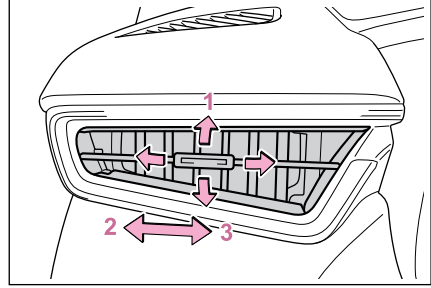
- 1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

► Sağ ön taraf



- 1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2 Hava çıkışı açılır
- 3 Hava çıkışı kapanır

► Sol ön taraf

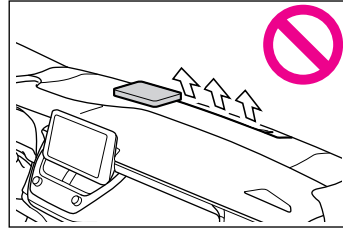


- 1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2 Hava çıkışı kapanır
- 3 Hava çıkışı açılır

⚠ DİKKAT

■ Ön cam buğu çözücüsünün hatalı çalışmasını engellemek için

Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmebilir.



Otomatik klima sistemi*

*: Bazı modellerde

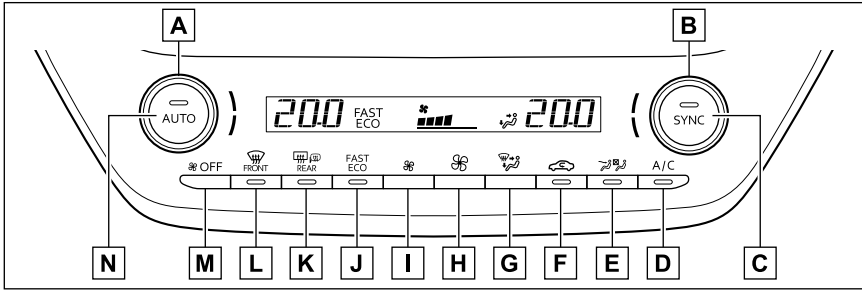
Hava çıkışları otomatik olarak seçilir ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.

Sağdan direksiyonlu araçlarda, düğmelerin konum ve şekilleri biraz farklıdır.

Ayrıca ekran ve düğme konumları sistemin tipine göre farklılık gösterir.

Klima kumandaları



- A** Sol taraf ısı kontrol düğmesi
- B** Sağ taraf ısı kontrol düğmesi
- C** "SYNC" (senkronize) düğmesi
- D** "A/C" (Klima) düğmesi
- E** Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) düğmesi
- F** Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi
- G** Hava akış modu kontrol düğmesi
- H** Fan devri artırma düğmesi
- I** Fan devri düşürme düğmesi
- J** "FAST/ECO" düğmesi
- K** Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi
- L** Ön cam buğu çözücü düğmesi
- M** Kapama düğmesi

N Otomatik mod düğmesi

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı ayarlarken, sıcaklık ayar düğmesini sıcak için saat yönüne, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

"A/C" düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

"SYNC" düğmesine her bastığınızda klima sistemi kişisel ve senkronize modlar arasında geçiş yapar.

Senkronize modlar (gösterge yanar):

Sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesi sürücü ve ön yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Aynı zamanda, yolcu tarafındaki sıcaklık düğmesi çalıştırıldığında kişisel mod devreye girer.

Kişisel modlar (gösterge söner):

Sürücü ve ön yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

■ Fan devrini ayarlama

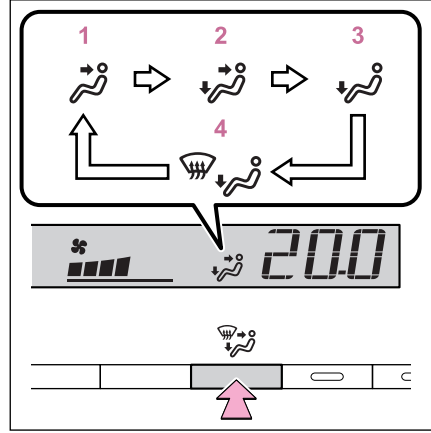
Fan devrini artırmak için fan devri artırma düğmesine, fan devrini düşürmek için de fan devri düşürme düğmesine basınız.

Kapama düğmesine bastığınızda fan durdurulur.

■ Hava akış modunu değiştirme

Hava akış modu kontrol anahtarına basınız.

Hava akış modu, düğmeye her bastığınızda değişir.



- 1 Vücutun üst kısmı
- 2 Vücutun üst kısmı ve ayaklar
- 3 Ayaklar
- 4 Ayak havalandırması ve ön cam buğu çözücü çalışır

■ Dış hava ile iç sirkülasyon modları arasında geçiş

Dış hava/iç sirkülasyon modu anahtarına basınız.

Düğmeye her bastığınızda dış hava modu ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş yapılır.

İç sirkülasyon modu seçildiğinde, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesindeki gösterge yanar.

■ Soğutma ve nem giderme fonksiyonunu ayarlar

"A/C" düğmesine basınız.

Fonksiyon çalıştırıldığında "A/C" düğmesindeki gösterge yanar.

■ Ön camda oluşan buğuyu çözme

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için

kullanılır.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Çevrim havası modu kullanılıyorsa dış hava/çevrim havası modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akışı hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildiğinde tekrar ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basınız.

Buğu çözücü bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basıldığında, arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Klima Tercihlerinin kullanımı

1 Otomatik mod düğmesine basınız.

2 "FAST/ECO" düğmesine basınız.

"FAST/ECO"yu her seçtiğinizde,

fan devri modu aşağıdaki gibi değişir.

Normal→"ECO"→"FAST"→Normal

Klima ekranında "ECO" görüntülediğinde, klima fan devrini düşürme gibi yöntemler ile yakıt tasarrufuna öncelik vererek kontrol edilir.

Ekranda "FAST" görüntülediğinde fan devri artar.

■ Camlardaki buğuyu giderme

● Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. "A/C" düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.

● "A/C" düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilir.

● Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

■ Tozlu yollarda araç kullanıldığında

Tüm camları kapatın Aracın oluşturduğu toz, camlar kapatıldıktan sonra hala aracın içine giriyorsa, hava çıkışlarının dış hava moduna ve fan hızının kapalı dışındaki herhangi bir konuma getirilmesi önerilir.

■ Dış hava/çevrim havası modu

● Kirli havanın aracın içine girmesini engellemek ve dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda aracın soğutulmasına yardımcı olmak için geçici olarak hava sirkülasyonu moduna getirilmesi önerilir.

● Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

■ Dış ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C'ye düştüğünde

"A/C" düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayaabilir.

■ Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
 - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
 - Klima sistemi otomatik moda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre gecikebilir.
- Park yaparken, sistem otomatik olarak dış hava moduna geçerek araç içinde daha iyi hava sirkülasyonu sağlar ve aracı çalıştırırken oluşan kokuları azaltmaya yardımcı olur.

■ nanoe™ X^{*1, 2} üretici (bazı modellerde)

Bu araçta mikroorganizma öldüren bir ürün bulunmaktadır.

Araçtaki cihaz tarafından üretilen iyonize hava, belirli bakteri, virüs ve küf türlerini bastırarak kabin içindeki havayı temizler.

Aktif madde: Ortamdaki hava veya suda oluşturulan serbest radikaller.

Bu klima sistemine bir nanoe™ X üreticisi takılmıştır. Bu, nanoe™ X parçacıkları^{*3} yayarak ön yolcu tarafındaki havalandırmadan temiz ve ferahlatıcı hava sağlar.

- nanoe™ X açıldığında, fan açıldığında nanoe™ X üreticisi otomatik olarak etkinleştirilir.
- Nanoe™ X'in etkileri aşağıdaki koşullarda en üst düzeye çıkar:
 - Vücudun üst kısmı, vücudun üst kısmı ve ayaklar ile ayaklara verilen hava kanalları kullanıldığında.
 - Ön yolcu tarafındaki hava çıkışı açıktır.
- Nanoe™ X partikülleri üretildiğinde, az miktarda ozon yayılır, bu nedenle

hafif bir koku algılanabilir. Bu, ormanlar gibi doğada zaten var olan miktarla yaklaşık olarak aynıdır ve insan vücudu üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

- Çalışma sırasında hafif bir ses algılanabilir. Çalışmanın başlaması biraz zaman alabilir. Çalışmaya başlar başlamaz daha belirgin bir gürültü algılanabilir. Bu bir arıza değildir.

*1: nanoe™ ve nanoe™ X işaretleri, Panasonic Holdings Corporation'in ticari markalarıdır.

*2: nanoe™ X partikülleri, faydalı etkileri olan hidroksil radikalleri içeren nano boyutlu elektrostatik atomize su partikülleridir.

*3: Sıcaklık ve nem durumuna, fan devri ve hava akış yönüne bağlı olarak, nanoe™ X üreticisi tam kapasitede çalışmayabilir.

■ Kabin hava filtresi

→S.356

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.451)



DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı nemli havalarda soğutma işlevi sırasında ön cam buğu çözücü düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.



DİKKAT

■ Dikiz aynası buğu çözücülerini çalışırken (bazı modellerde)

Dış dikiz aynası yüzeylerine dokunmayınız, yüzey çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

■ nanoe™ X üretici (bazı modellerde)

Yüksek voltajlı parçalar içerdiği için nanoe™ X jeneratörü sökmeyin veya onarmaya çalışmayın. Üreticinin onarılması gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.



UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ nanoe™ X üreticinin hasar görmesini önlemek için (bazı modellerde)

Sürücü hava kanalına hiçbir şey sokmayınız, üzerine bir şey takmayınız ya da etrafında sprey kullanmayınız. Bu eylemler jeneratörün arızalanmasına neden olabilir.

Otomatik modu kullanma

- 1 Otomatik mod düğmesine basınız.
- 2 Sıcaklığı ayarlayınız.
- 3 İşlemi durdurmak için kapama düğmesine basınız.

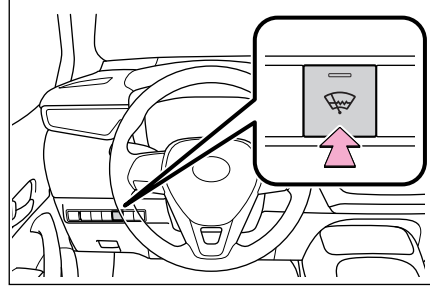
Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod göstergesi ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

■ Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, otomatik mod düğmesine bastıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Ön cam sileceği buz çözücüsü (bazı modellerde)



Ön camda ve sileceklerde buz oluşmasını önler.

Ön cam sileceği buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam sileceği buğu çözücü düğmesindeki göstergesi yanar.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır.



DİKKAT

■ Yanmayı önlemek için

Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına veya ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) (bazı modellerde)

Bu fonksiyon klima hava akışını otomatik kontrol eder ve hava akışı için öncelik ön koltuklara verir. Geremediğinde klima sisteminin kapatılması, yakıt tasarrufuna katkı sağlar.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modu aşağıdaki durumlarda çalışır.


- Arka koltuklarda oturan yolcu yoksa
- Ön cam buğu çözücüsü çalışmıyor.

Çalışırken,  yanar.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modunun manuel olarak açılması/kapatılması

Ön koltuklara yoğun hava akımı modunda, hava akımını sadece ön koltuklara ve tüm koltuklara yönlendirme işlemi düğme ile yapılabilir. Mod manuel olarak değiştirildiğinde, otomatik hava akımı kontrolü çalışmayı durdurur.

Klima çalıştırma panelindeki

 düğmesine basınız ve hava akışını değiştiriniz.

- Gösterge yandığında: Yalnızca ön koltuklara hava gelir
- Gösterge söndüğünde: Tüm koltuklara hava gelir

Otomatik hava akış modunun çalışması

- Konforlu bir iç mekan sağlamak için hava akımı, motor çalıştırıldıktan hemen sonra ve diğer zamanlarda dış sıcaklığa bağlı olarak yolcusuz koltuklara yönlendirilebilir.
- Motor çalıştırıldıktan sonra, yolcular araca girip çıkarsa, sistem yolcuların varlığını tam olarak algılayamaz ve otomatik hava akışı kontrolü çalışmaz.

Manual hava akış modunun çalışması

Fonksiyon, hava akışını sadece ön koltuklara yönlendirmek için ayarlanmış olsa bile, arka kapı açıldığında, hava akışını otomatik olarak tüm koltuklara yönlendirir.

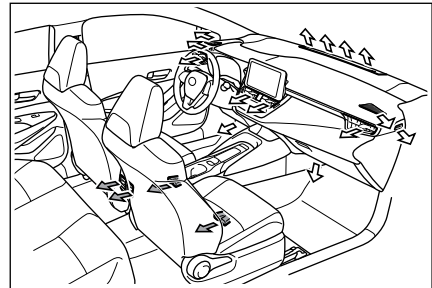
Otomatik hava akışı kontrolüne dönmek için

- 1 Gösterge kapalıyken, motor düğmesini KAPALI konuma alınız
- 2 60 dakika veya daha uzun bir süre sonra, motor düğmesini AÇIK konuma getiriniz

Hava çıkışı yerleşimi ve işlemleri

Hava çıkışlarının konumları

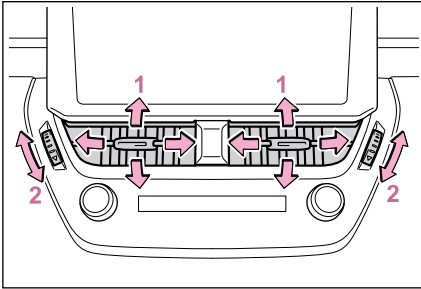
Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



←: Bazı modeller

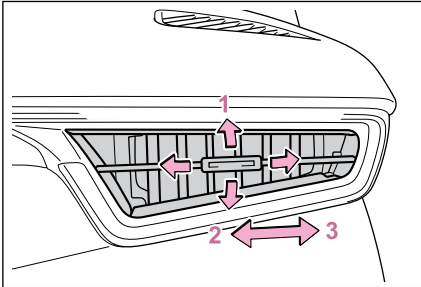
■ Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

► Ön orta



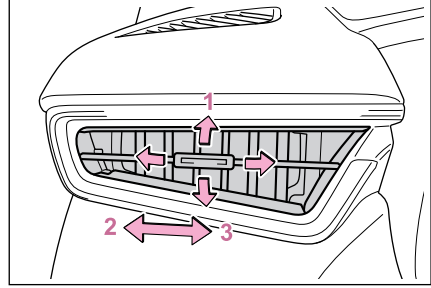
- 1** Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2** Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

► Sağ ön taraf



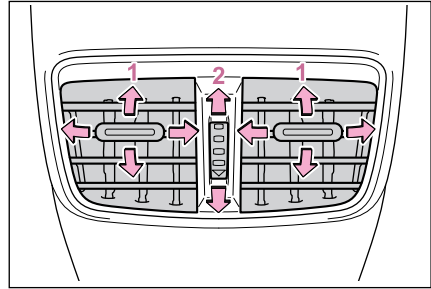
- 1** Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2** Hava çıkışı açılır
- 3** Hava çıkışı kapanır

► Sol ön taraf



- 1** Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2** Hava çıkışı kapanır
- 3** Hava çıkışı açılır

► Arka orta (bazı modellerde)

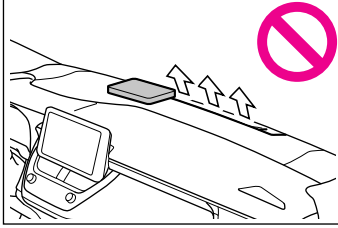


- 1** Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz
- 2** Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

⚠ DİKKAT

■ Ön cam buğu çözücüsünün hatalı çalışmasını engellemek için

Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmez.



Isıtılmalı direksiyon simidi* /koltuk ısıtıcılar*

*: Bazı modeller

- Isıtılmalı direksiyon simidi
Direksiyon simidini tutarken elleri ısıtır
- Isıtılmalı koltuklar
Koltuk kaplamasını ısıtır

⚠ DİKKAT

■ Hafif yanıkları engellemek için

Aşağıdaki kategorilerden birinin ısıtıcı devredeyken direksiyon simidi ve koltuklara temas edebileceği durumlarda dikkatli olunmalıdır:

- Bebekler, küçük çocuklar, yaşlılar, hasta veya fiziksel engelli yolcular
- Hassas ciltli kişiler
- Yorgun kişiler
- Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapi, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler

⚠ UYARI

■ Koltuk ısıtıcılarının zarar görmesini engellemek için

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

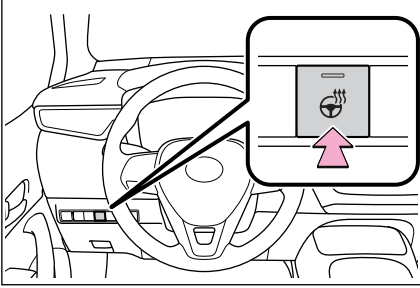
Motor çalışmazken fonksiyonları kullanmayınız.

Kullanım talimatları

■ Isıtımlı direksiyon simidi

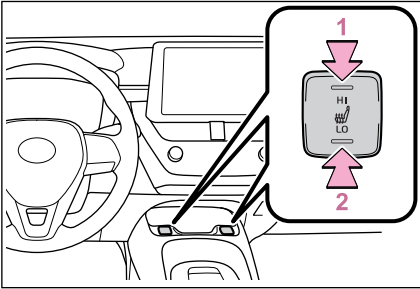
Isıtımlı direksiyon simidini açar/kapatır

Isıtımlı direksiyon simidi devredeyken, ısıtımli direksiyon simidi düğmesindeki gösterge yanar.



■ Koltuk ısıtıcıları

Koltuk ısıtıcılarını açar/kapatır



1 Yüksek sıcaklık

2 Düşük sıcaklık

Koltuk ısıtıcı çalıştırıldığında, koltuk ısıtıcı düğmesindeki gösterge yanar.

Kullanmadığınızda düğmeyi orta konuma getiriniz. Gösterge sönecektir.

■ Isıtımlı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcıları aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

Kontak açık olmalıdır.

⚠ DİKKAT

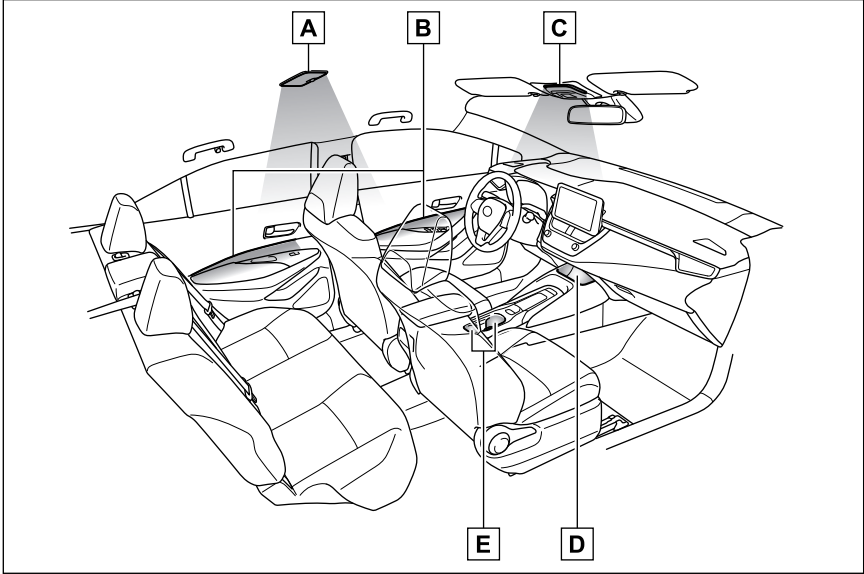
■ Aşırı ısınmayı ve hafif yanıkları engellemek için

Koltuk ısıtıcılarını kullanırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

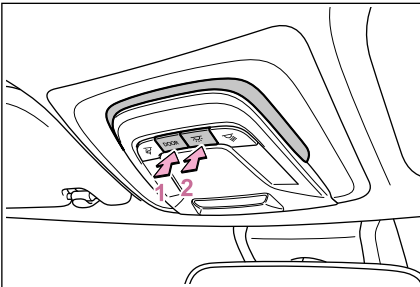
İç ışıkların listesi

İç ışıkların konumu



- A** Arka okuma lambaları (→S.302)
- B** Kapı döşemesi lambaları (bazı modellerde)
- C** Ön tavan/okuma lambaları (→S.301, 302)
- D** Orta tabla lambası (bazı modellerde)
- E** Bardak tutucu lambaları (bazı modellerde)

İç ışıkların kullanımı

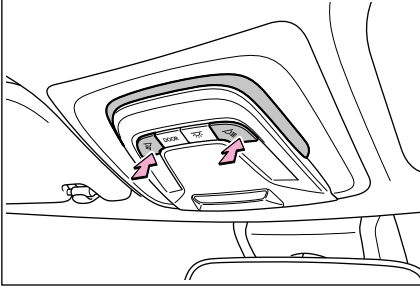


- 1** Kapı konumunu açar/kapatır
Kapı konumu açıkken bir kapı açılırsa, ışıklar yanar.
- 2** Işıkları açıp kapatır

Okuma lambalarını çalıştırma

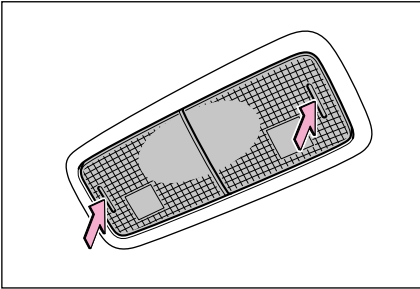
► Ön

Işıkları açıp kapatır



► Arka

Işıkları açıp kapatır



■ Aydınlatmalı giriş sistemi

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtarın bulunması durumunda (giriş fonksiyonu olan araçlar), ışıklar kontak anahtarı moduna (konumuna) bağlı olarak otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Kontak kapatıldıktan sonra iç ışıklar yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

■ İç ışıklar aşağıdaki koşullarda otomatik olarak yanar

SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, arka ışıklar otomatik olarak yanar.

İç ışıklar yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

İç ışıklar manuel olarak kapatılabilir. Ancak, başka çarpışmaları engellemek için güvenliği sağlayana kadar açık bırakmanız önerilir.

(Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak iç ışıklar otomatik olarak yanmayabilir.)

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.452)

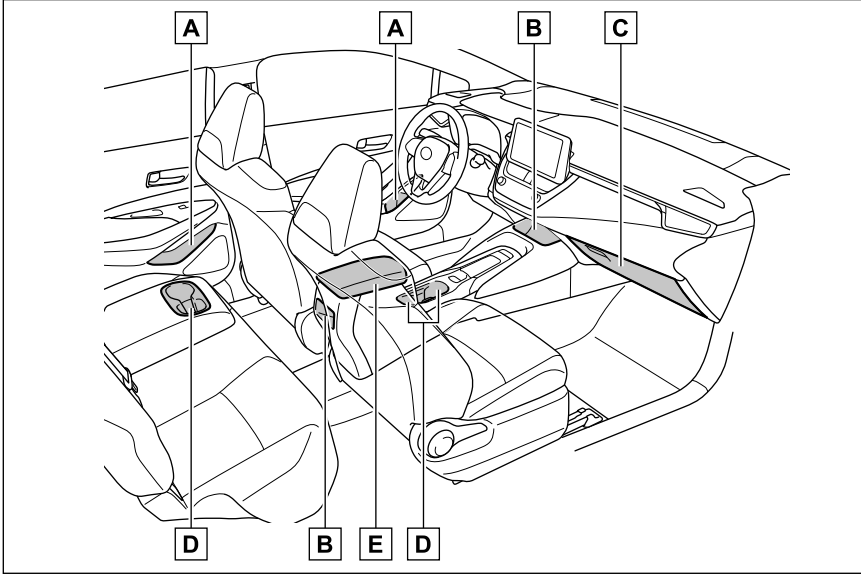
⚠ UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken farları uzun süre açık bırakmayınız.

Bölmelerin listesi

Bölmelerin konumu



- A** Şişe tutucular/kapı cepleri (→S.304)
- B** Açık tablalar (bazı modellerde) (→S.306)
- C** Torpido gözü (→S.304)
- D** Bardak tutucular (→S.304)
- E** Konsol bölmesi (→S.305)



DİKKAT

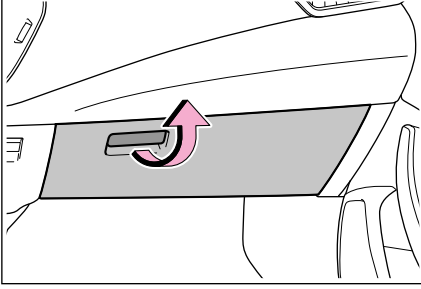
■ Araçta bırakılmaması gereken cisimler

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreyleerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:

- Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.

- Çakmak veya spreyleer patlayabilir. Çakmak, eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde yangın çıkarabilir veya spreyleerin gaz kaçırmayla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpedo gözü



Torpedo gözünü açmak için kolu yukarı çekiniz.

■ Torpedo gözü lambası

Park lambaları yandığında torpedo gözü lambası yanar.

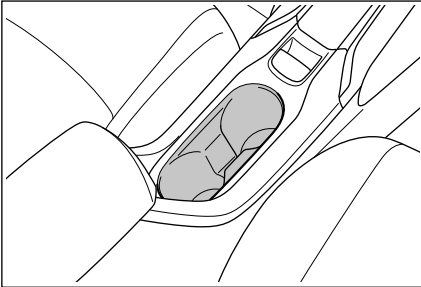
⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Torpedo gözünü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık bir torpedo gözü veya içindeki eşyalardan darbe alması nedeniyle kaza oluşabilir.

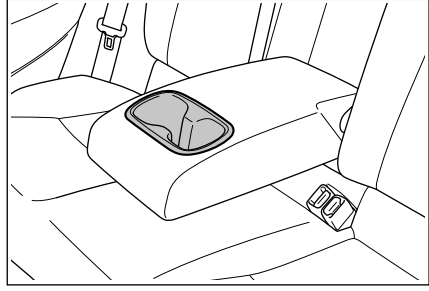
Bardak tutucular

► Ön



► Arka

Kolçağı aşağıya doğru çekiniz.



⚠ DİKKAT

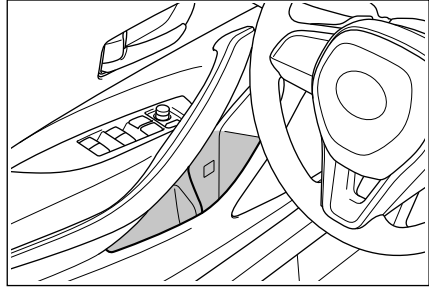
■ Bardak tutucularına konması uygun olmayan nesnelere

Bardak tutucularına, bardak veya meşrubat kutusu dışında herhangi bir nesne koymayınız.

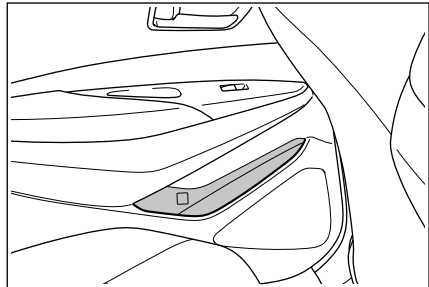
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesnelere etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucular/kapı cepleri

► Ön



► Arka



■ Şişe tutucular

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe, boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

⚠ DİKKAT

■ Şişe tutuculara konması uygun olmayan cisimler

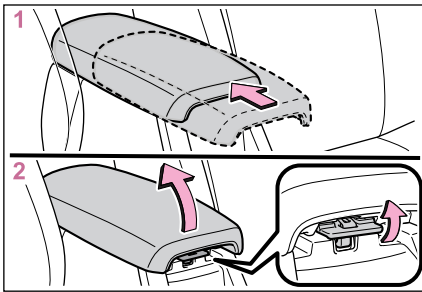
Şişe tutucularına şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesnelere etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir.

⚠ UYARI

■ Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan cisimler

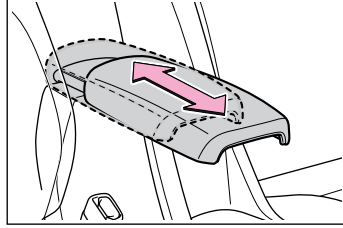
Şişe tutucularına açık şişeler veya sıvı içeren cam ve kağıt bardaklar yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Konsol bölmesi



- 1 Kapağı en arka konuma kaydırınız. (kayma fonksiyonu olan araçlar)
- 2 Düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırmaz.

■ Kayma fonksiyonu (bazı modellerde)



Konsol bölmesinin kapağı ileri veya geri kaydırılabilir.

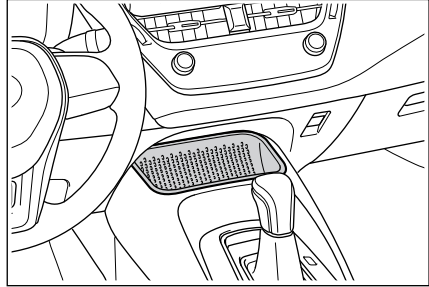
⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

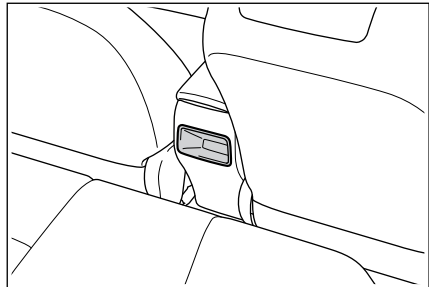
Konsol bölmesini kapalı tutunuz. Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Açık tablalar

► Ön (bazı modellerde)



► Arka (bazı modellerde)





DİKKAT

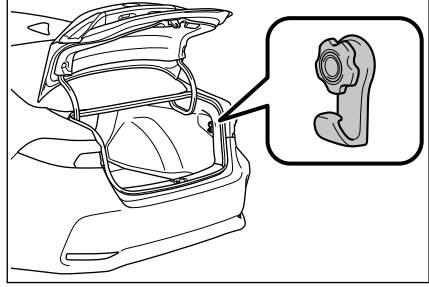
■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Açık tablaya eşya koyarken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde ani frenleme veya direksiyon kırma durumunda tabladaki eşyalar şiddetle fırlayabilir. Bu durumda bu eşyalar pedalin çalışmasına engel olabilir veya sürücünün dikkatini dağıtabilir ve kazaya neden olabilir.

- Kolayca kayabilecek veya yuvarlanabilecek eşyaları tablada tutmayınız.
- Tabladaki eşyaları tablanın kenarından yüksek olacak şekilde üst üste koymayınız.
- Tablaya tablanın kenarından yüksek olabilecek eşyaları koymayınız.

Bagaj özellikleri

Poşet askıları (bazı modellerde)



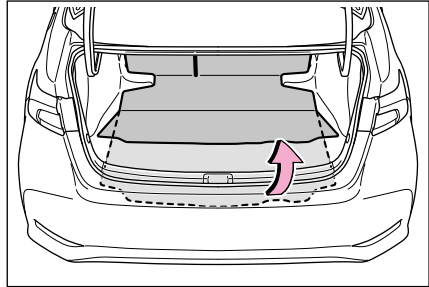
DİKKAT

■ Poşet askılarının zarar görmesini önlemek için

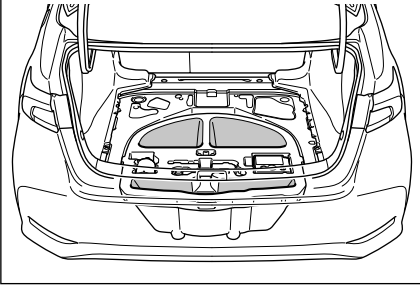
Poşet askılarına 3 kg'dan ağır cisimler asmayınız.

Yardımcı bölme (bazı modellerde)

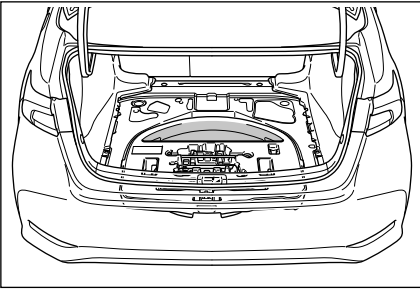
Taban paspasını kaldırınız.



► Tip A



► Tip B



Diğer iç donanımlar

USB şarj noktası

USB şarj noktaları, harici cihazlara 5 V gerilim ile 3,0 A elektrik sağlamak için kullanılır.

USB şarj noktası, yalnızca şarj için kullanılmalıdır. Veri aktarımı veya başka amaçlar için tasarlanmamıştır.

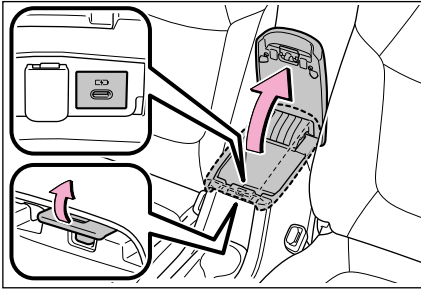
Harici cihaza bağlı olarak, doğru şekilde şarj olmama olasılığı vardır.

USB şarj noktasını kullanmadan önce cihaz ile birlikte verilen kılavuza bakınız.

■ USB şarj noktasının kullanımı

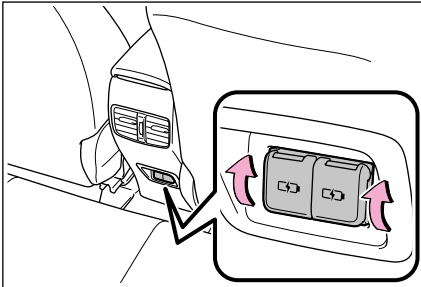
► Ön

Konsol bölmesi kapağını açınız.



► Arka (bazı modellerde)

Kapağı açınız.



■ USB şarj noktası aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi* açık.

*: Bazı modellerde

■ USB şarj noktasının doğru çalışmayabileceği durumlar

- 5 V gerilim ile 3,0 A üzerinde akım çeken cihazlar bağlandığında
- USB bellek cihazları gibi kişisel bilgisayarlar ile iletişim kurmak için tasarlanmış bir cihaz bağlandığında
- Bağlanan harici cihaz kapatıldığında (cihaza bağlı olarak)
- Araç içindeki sıcaklık yüksekse, örneğin araç güneş altında park edildiğinde

■ Bağlanan harici cihaz hakkında

Bağlanan harici cihaza bağlı olarak bazen şarj işlemi durdurulabilir ve tekrar başlayabilir. Bu bir arıza değildir.

⚠ UYARI

■ USB şarj noktasının zarar görmesini engellemek için

- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.
- Soketin içine su veya başka sıvılar dökmeyiniz.
- USB şarj noktasına çok fazla kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- USB şarj noktasını parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız.

■ Harici cihazların zarar görmesini önlemek için

- Harici cihazları araç içinde bırakmayınız. Araç içindeki sıcaklık yükselebilir ve harici cihaza zarar verebilir.

**UYARI**

● Harici cihaz veya harici bir cihazın kablosu bağlıyken üzerine bastırmayınız ve gereksiz kuvvet uygulamayınız.

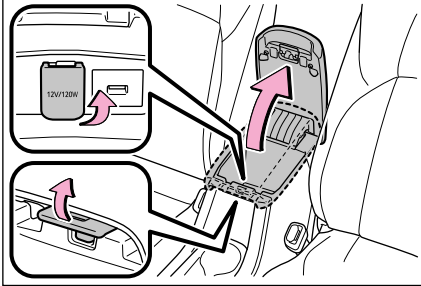
■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmazken USB şarj noktasını uzun süreyle kullanmayınız.

Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı 10 A altında akımla çalışan 12 V aksesuarlar için kullanılabilir.

Konsol bölmesi kapağını açınız ve kapağı açınız.



■ **Güç besleme çıkışı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi * açık.

*: Bazı modellerde

■ **Kontağı kapatırken**

Cep telefonu akü grubu gibi şarj işlevi olan elektrikli cihazları ayırınız. Bu tip cihazlar bağlı bırakılırsa, kontak anahtarı normal şekilde kapatılamayabilir.

**UYARI**

■ **Sigortanın yanmasını önlemek için**

12 V, 10 A üzerinde kullanan elektrikli cihazlar bağlamayınız.

■ **Güç besleme çıkışının zarar görmesini önlemek için**

Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak veya soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye neden olabilir.

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kablosuz şarj cihazı (bazı modellerde)

Wireless Power Consortium tarafından oluşturulan Qi kablosuz şarj standardına uyumlu olduğu sürece, akıllı telefon veya portatif pil gibi bir taşınabilir cihaz şarj bölümünün üzerine yerleştirerek şarj edilebilir.

Uyumlu olan taşınabilir cihazlar, Wireless Power Consortium web sitesinde bulunabilir.

<https://www.wirelesspowerconsortium.com/>

[wirelesspowerconsortium.com/](https://www.wirelesspowerconsortium.com/)

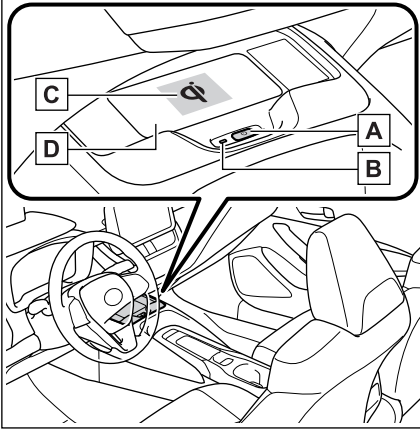
Kablosuz şarj cihazı şarj bölgesinden daha büyük olan taşınabilir aygıtlarla kullanılamaz. Ayrıca, taşınabilir cihaza bağlı olarak kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir. Taşınabilir cihazın kullanım kılavuzuna bakınız.

■ "Qi" simgesi

"Qi" simgesi, Wireless Power Consortium'un bir ticari markasıdır.



■ Parçaların adları



A Güç beslemesi düğmesi

B Çalışma gösterge ışığı

C Şarj bölgesi

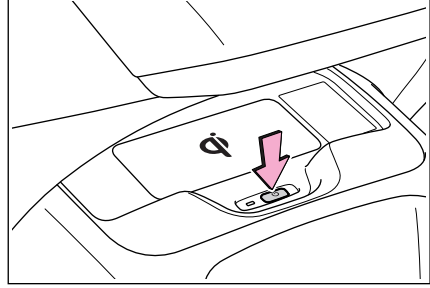
D Şarj bölmesi

■ Kablosuz şarj cihazının kullanımı

1 Kablosuz şarj cihazının güç düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basıldığında kablosuz şarj cihazı devre dışı kalır. Açıldığında çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar. Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, kablosuz şarj cihazının

açık/kapalı durumu hafızaya alınır.



2 Şarj yüzeyi aşağı bakacak şekilde şarj bölümüne taşınabilir bir cihaz yerleştiriniz.

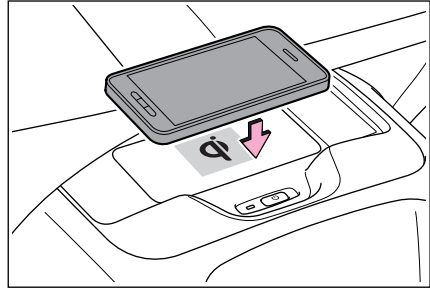
Taşınabilir cihazın şarj tarafını, şarj alanının ortasına gelecek şekilde yerleştirin.

Taşınabilir cihaza bağlı olarak, şarj bobini cihazın ortasında yer almayabilir. Bu durumda taşınabilir cihazı, şarj bobini şarj alanının ortasına gelecek şekilde yerleştiriniz.

Şarj sırasında çalışma gösterge ışığı (turuncu) yanar.

Şarj başlamıyorsa, taşınabilir cihazı şarj bölümünün mümkün olduğunca ortasına getirmeye çalışınız. Şarj işlemi yapılmıyorsa, çalışma lambası sırayla yeşil ve turuncu renklerde yanar ve arka arkaya şarj bobini çalışma sesi duyulabilir.

Şarj tamamlandığında, çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar.



■ Tekrar şarj fonksiyonu

- Şarj işlemi tamamlandıktan sonra belirli bir süre geçtiyse ve taşınabilir cihaz hareket ettirilmediyse, kablosuz şarj cihazı şarj etmeye başlayacaktır.
- Taşınabilir cihaz şarj alanı içinde önemli ölçüde hareket ettirilirse, şarj bobini ayrılabilir ve şarj geçici olarak durdurulabilir. Ancak, şarj alanı içerisinde bir şarj bobini algılanırsa, kablosuz şarj cihazının içindeki şarj bobini diğer bobinin yanına hareket edecek ve şarj işlemi devam

edecektir.

■ Hızlı şarj fonksiyonu

Aşağıdaki taşınabilir cihazlar hızlı şarjı destekler.

- WPC Ver. 1.2.4 ile ve hızlı şarj ile uyumlu taşınabilir cihazlar
- 7.5 W şarjı destekleyen iOS sürümüne sahip iPhone'lar (iPhone 8 ve sonraki modeller)

Hızlı şarjı destekleyen taşınabilir bir cihaz şarj edilirken, şarj işlemi otomatik olarak hızlı şarj işlevine geçer.

■ Çalışma gösterge ışığının durumu

Çalışma gösterge ışığı	Durum
Kapalı	Kablosuz şarj cihazı kapalıdır
Yeşil (yanık)	Bekleme (şarj yapmak mümkündür) ^{*1}
	Şarj işlemi tamamlanmıştır ^{*2}
Turuncu (yanık)	Şarj alanına taşınabilir bir cihaz konmuştur (taşınabilir cihazın tanınması)
	Şarj işlemi devam etmektedir

*1: Bekleme sırasında şarj çıkışı olmaz. Bu durumda metal bir obje şarj alanına konulursa ısınmayacaktır.

*2: Taşınabilir cihaza bağlı olarak, şarj işlemi tamamlandıktan sonra çalışma gösterge ışığı yanık kalabilir (turuncu).

● Çalışma gösterge ışığı yanıp sönerse

Bir hata algılanırsa, çalışma gösterge ışığı yanıp söner (turuncu). Aşağıdaki tabloya uygun olarak gerekli önlemleri alınız.

Çalışma gösterge ışığı	Olası neden	Önlem
Sürekli olarak bir saniye aralıkla yanıp söner (turuncu)	Araç ile şarj cihazı arasında iletişim hatası.	Motor çalışıyorsa, durdurup yeniden çalıştırınız. Motor düğmesi ACC konumundaysa motoru çalıştırınız.
3 kez arka arkaya yanıp söner (turuncu)	Taşınabilir cihaz ile şarj alanı arasında yabancı cisim vardır.	Yabancı cismi kaldırınız.
	Taşınabilir cihaz, şarj alanına doğru şekilde yerleştirilmemiştir.	Taşınabilir cihazı şarj alanının ortasına yaklaştırınız.
4 kez arka arkaya yanıp söner (turuncu)	Kablosuz şarj cihazının sıcaklığı çok yüksek olduğunda.	Şarj işlemini hemen durdurunuz ve kablosuz şarj cihazı soğuduktan sonra şarj işlemine devam ediniz.

■ Kablosuz şarj cihazı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi* açık.

*: Bazı modellerde

■ Şarj edilebilecek taşınabilir cihazlar

- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu taşınabilir cihazlar, kablosuz şarj cihazı ile şarj edilebilir. Ancak, Qi Ver. 1.0, 1.2.4 ve sonraki sürümlerle uyumlu taşınabilir cihazlarla uyumluluk garantisi verilmemektedir.
- Kablosuz şarj cihazı bir cep telefonu, akıllı telefon veya başka bir taşınabilir cihaza düşük seviyede elektrik gücü (5 W veya daha az) verecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak, aşağıdaki gibi taşınabilir cihazlar 5 W'tan fazla şarj edilebilir.
 - 7.5 W şarj uyumlu iPhone'lar 7.5 W veya daha düşük hızda şarj edilebilir.
 - WPC standardı Ver 1.2.4 ile tanımlanan EPP çıkışıyla uyumlu taşınabilir cihazlar 10 W veya altında bir güçte şarj edilebilir.

■ Taşınabilir cihaza kılıf veya aksesuar takılırsa

Qi uyumlu olmayan bir kılıf veya aksesuar takılıysa, taşınabilir cihazı şarj etmeyiniz. Takılı olan kılıfın ve/veya takılan aksesuarın tipine bağlı olarak (belirli orijinal üretici parçaları dahil), taşınabilir cihazı şarj etmek mümkün olmayabilir. Taşınabilir cihaz şarj alanına yerleştirildiğinde şarj olmuyorsa, kılıfı ve/veya aksesuarları çıkarınız.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak:

Şarj sırasında, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bir elektronik anahtar aradığında, şarj işlemi geçici olarak durdurulabilir.

■ Şarj ile ilgili uyarılar

- Elektronik anahtar araç içinde algılanmıyorsa, şarj işlemi gerçekleştirilemez. Bir kapı açılıp kapatıldığında, şarj işlemi geçici olarak durabilir.
- Şarj sırasında kablosuz şarj cihazı ve taşınabilir cihaz ısınacaktır. Bu bir arıza değildir. Şarj sırasında portatif cihaz ısınır ve portatif

cihazın koruma fonksiyonu nedeniyle şarj durursa, taşınabilir cihaz soğuyana kadar bekleyiniz ve tekrar şarj ediniz. Ayrıca, kablosuz şarj cihazının ısısını azaltmak için bir fan çalışabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ Çalışma sırasında üretilen ses

Güç kaynağı açıldığında veya taşınabilir bir cihaz algılanırken çalışma sesleri duyulabilir. Bu bir arıza değildir.

■ Kablosuz şarj cihazının temizlenmesi

→S.321

■ Akıllı telefon işletim sistemi güncellendiye

Akıllı telefon işletim sistemi daha yeni bir sürüme güncellendiye, şarj özellikleri önemli ölçüde değişmiş olabilir. Ayrıntılar için üreticinin web sitesindeki bilgileri kontrol ediniz

■ Ticari marka bilgileri

- iPhone, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.
- Galaxy, Samsung Electronics.. şirketinin ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında taşınabilir bir cihazı şarj ederken, emniyet sağlamak amacıyla sürücünün taşınabilir cihazı kullanmaması gerekir.

■ Sürüş önlemleri

Hareket halindeyken kablosuz kulaklık gibi küçük, hafif taşınabilir cihazları şarj etmeyiniz. Hafif cihazlar şarj bölmesinden fırlayarak kazaya neden olabilir.

■ Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

Vücuda yerleştirilebilen kalp pilleri, kardiyak resenkronizasyon tedavisi, kalp pilleri veya vücuda yerleştirilebilen kardiyak defibrilatör veya diğer herhangi bir elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, kablosuz şarj cihazının kullanımına ilişkin olarak doktorlarına danışmalıdır. Kablosuz şarj cihazının çalışması, tıbbi cihazları etkileyebilir.

■ Yanıkları veya hasar oluşmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Buna uyulmaması yangın, ekipman arızası ve hasarı, veya ısı nedeniyle oluşabilecek yanıklara neden olabilir.

- Şarj sırasında şarj alanı ile taşınabilir cihaz arasına herhangi bir metal nesne koymayınız.
- Alüminyum çıkartma gibi metalik cisimleri şarj alanına yapıştırmayınız.
- Şarj sırasında kablosuz şarj cihazını bez veya başka bir cisim ile örtmeyiniz.
- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu olmayan taşınabilir cihazları şarj etmeyiniz.
- Kablosuz şarj cihazını parçalarına ayırmayınız, üzerinde değişiklik yapmayınız veya sökmeyiniz.
- Kablosuz şarj cihazına kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- Herhangi bir eşyayı yardımcı bölmeler yerine, şarj cihazında saklamayınız.
- Kablosuz şarj cihazının yanında manyetik objeler bulundurmayınız.
- Şarj alanı kirliyse şarj işlemi yapmayınız.



UYARI

■ Kablosuz şarj cihazının doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir:

- Taşınabilir cihaz tamamen şarjlı olduğunda
- Şarj alanı ile taşınabilir cihaz arasında yabancı bir cisim olduğunda
- Şarj sırasında taşınabilir cihaz ısındığında
- Taşınabilir cihaz şarj alanına şarj yüzeyi yukarı bakacak şekilde yerleştirildiğinde
- Taşınabilir cihaz şarj alanında ortalanmadığında
- Araç güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, büyük ekranlar, havaalanı veya benzer yerlerin yakınındayken
- Taşınabilir bir cihaz kablolu bağlantı ile şarj olurken
- Şarj tablası çevresindeki sıcaklık doğrudan güneş ışığı alması gibi nedenlerden dolayı 35°C veya üzerine çıktığında
- Taşınabilir cihaz, şarj alanından daha büyükse
- Katlanabilir olanlar gibi küçük bir taşınabilir cihaz, şarj alanının dışında (kaymış) bir alana yerleştirilmiş
- Kalınlığı 2 mm veya üzerinde olan aşağıdaki cisimlerden herhangi biri, taşınabilir bir cihazın şarj yüzeyi ile şarj alanı arasındayken:
 - Kalın kılıflar veya kapaklar
 - Kalın dekoratif süsler
 - Yüzükler, kemerler vb. aksesuarlar

- Kamera merceğinin etrafında dışbükey şekle sahip bir kılıf veya kapak
- Kamera merceği, taşınabilir cihazın yüzeyinden 3 mm veya daha fazla çıkıntı yaptığında
- Elektronik anahtar aracın içinde değiştirilene
- Şarj alanına aynı anda 2 veya daha fazla taşınabilir cihaz yerleştirildiğinde
- Taşınabilir cihaz aşağıdaki metal cisimlerden birine temas ediyorsa veya üzeri bu cisimler ile örtülüyse:
 - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
 - İçerisinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
 - Metal cüzdanlar veya çantalar
 - Bozuk paralar
 - Metal el ısıtıcılar
 - CD ve DVD'ler
 - Metalik süslemeler
 - Metalik kılıflar veya kapaklar
 - Mobil cihazın şarj tarafında mıknatıs olan kılıflar
 - Yakında (radyo dalgaları yayan) aracınıza ait olmayan bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa.



UYARI

- Dahili S-Pen'e (Galaxy "Note" serisi, vb.) sahip bir cihaz kullanılıyorsa, tablaya S-pen takılmış bir taşınabilir cihaz konulur.

Yukarıdaki dışındaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmazsa veya çalışma göstergesi ışığı yanıp sönerse, kablosuz şarj cihazı arızalı olabilir. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

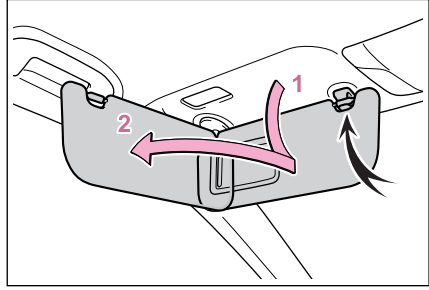
- **Arızanın veya verilerin zarar görmesini önlemek için**
- Kredi kartı gibi manyetik kartları veya manyetik kayıt ortamlarını şarj sırasında kablosuz şarj cihazına yaklaştırmayınız. Aksi takdirde manyetizma nedeniyle veriler silinebilir. Ayrıca kol saatleri gibi hassas cihazları şarj cihazına yaklaştırmayınız. Bu gibi cihazlar arızalanabilir.
- Taşınabilir bir cihazın şarj tarafı ile şarj alanı arasına yerleştirilmiş ulaşım sistemi kartı gibi temassız bir akıllı kartla şarj etmeyiniz. Akıllı kart çipi aşırı derecede ısınabilir ve taşınabilir cihaza veya akıllı karta zarar verebilir. Taşınabilir bir cihazı, temassız akıllı kart takılı bir kılıf veya kapak içinde şarj etmemeye özellikle dikkat ediniz.

- Taşınabilir cihazları araç içinde bırakmayınız. Güneş altında park yaptığınızda araç içerisindeki sıcaklık yüksek olabilir ve cihaza zarar verebilir.

- **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmazken kablosuz şarj cihazını uzun süreyle kullanmayınız.

Güneş siperlikleri

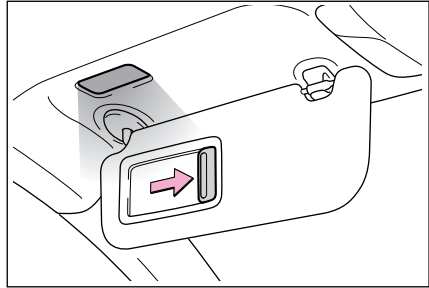


- 1 Siperliği ileri konuma almak için aşağı çeviriniz.
- 2 Siperliği yan konuma getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

Makyaj lambası yanar.



- **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Kontak kapatıldıktan sonra makyaj lambaları yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

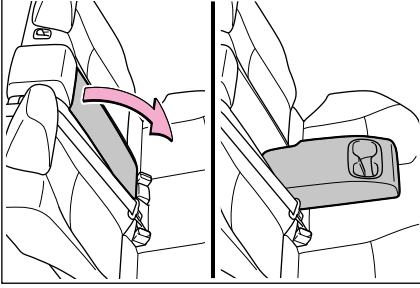
**UYARI**

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmazken makyaj lambalarını uzun süre açık bırakmayınız.

Kolçak

Kullanmak için kolçağı aşağıya doğru katlayınız.

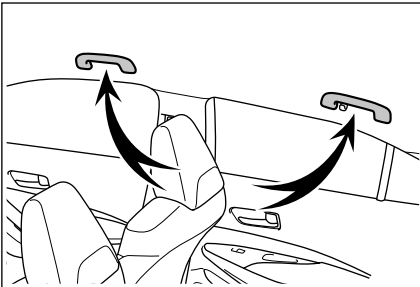
**UYARI**

■ **Kolçağın hasar görmesini önlemek için**

Kolçak üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.

**DİKKAT**

■ **Tutunma kolu**

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

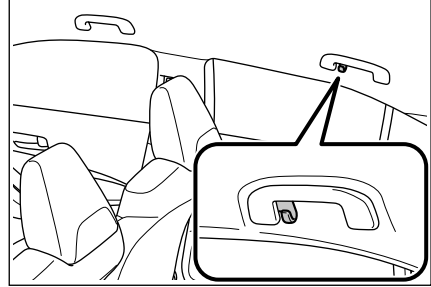
**UYARI**

■ **Tutunma kolunun zarar görmesini önlemek için**

Tutunma kolu üzerine ağır bir nesne koymayınız veya asmayınız.

Palto askıları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.

**DİKKAT**

■ **Palto askısına asılmaması gereken eşyalar (SRS perde hava yastığı olan araçlar)**

Askılara elbise askısı veya başka sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışını temizleme ve koruma **318**

Aracın içini temizleme ve koruma **321**

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi **324**

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler **326**

Motor kaputu **327**

Krikonun yerleştirilmesi **328**

Motor bölmesi **330**

Lastikler **337**

Lastik hava basıncı **353**

Jantlar **354**

Klima filtresi **356**

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili **358**

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi **361**

Aydınlatma ampulleri **364**

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Temizlik talimatları

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız. Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Sürüşten önce aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini, parçaları (jant vb.) çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Park frenini kapalı konumda tutmanız gerektiğinde sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitlenir.

■ Yüksek basınçlı araç yıkama

Kabine su girebileceği için, hortum

ucunu kapıların çevresindeki boşluklara veya camların çevresine tutmayın veya bu bölgelere sürekli olarak püskürtün.

■ Araç yıkaması yapıldığında (giriş işlevine sahip araçlar)

Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:

- Araç yıkılırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.119)

■ Jantlar ve jant kapakları

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız.
- Kullandıktan sonra vakit kaybetmeden suyla yıkayarak deterjanı temizleyiniz.
- Boyanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri aldığınızdan emin olunuz.
- Asidik, alkalın veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayınız
- Sert fırçalar kullanmayınız
- Jantlar sıcakken örneğin sıcak havada sürüşten sonra veya park ettikten sonra deterjan kullanmayınız.

■ Fren balataları ve kaliperleri

Araç, ıslak fren balataları veya fren diski ile park edilmişse yapışmaya ve pas oluşmasına neden olabilir. Araç yıkandıktan sonra park etmeden önce, yavaş sürünüz ve parçaların kuruması için birkaç kez frenleme yapınız.

■ Tamponlar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

■ Kaplı bölmeler

Kir temizlenmiyorsa, parçaları aşağıdaki şekilde temizleyiniz:

- Kiri temizlemek için yaklaşık %5 oranında nötr deterjanla hazırlanmış

su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez kullanınız.

- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.
- Yağ kalıntılarını gidermek için, ıslak mendil veya benzeri bir ürün kullanınız.

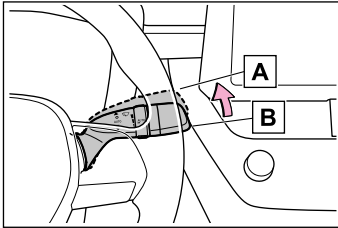
⚠ DİKKAT

■ Araç yıkanırken

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

■ Ön camı temizlerken (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



A Kapalı

B AUTO

- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

■ Egzoz borusu ile ilgili önlemler

Egzoz gazları, egzoz borularının çok sıcak olmasına neden olur. Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

■ Ön ve arka tamponlar ile ilgili uyarılar

Ön ve arka tampon boyası zarar görmüş veya çizilmişse, aşağıdaki sistemler düzgün çalışmayabilir. Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- BSM (bazı modellerde)
- RCTA (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
- PKSB (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (Bazı modellerde)
- Toyota Safety Sistem

⚠ UYARI

■ Boya bozulmasını ve gövde ile parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
 - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
 - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
 - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğu
 - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde



UYARI

- Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
- Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.

- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ Dış lambaların temizlenmesi

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız. Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız. Cila lenslere zarar verebilir.

■ Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine getirirken yolcu tarafından başlayınız.

■ Otomatik araç yıkaması yapıldığında (yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

■ Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken

- Aracı yıkarken kamera veya çevresine doğrudan yüksek basınçlı su tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun neden olduğu darbe cihazın normal çalışmasını önleyebilir.

- Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya plastikten üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.
- Çekiş ile ilgili parçalar
- Direksiyon sistemi parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları
- Püskürtme ucunu aracın gövdesinden en az 30 cm uzakta tutunuz. Aksi halde çita ve tamponlar gibi plastik parçalar deforme olabilir veya hasar görebilir. Ayrıca püskürtme ucunu sürekli olarak aynı yerde tutmayınız.
- Ön camın alt kısmına sürekli olarak püskürtmeyiniz. Ön camın alt kısmındaki klima sistemi girişine su girerse, klima sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.
- Aracın alt kısmını yüksek basınçlı suyla yıkamayınız.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirlı yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir giderilemiyorsa, yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz. Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

■ Taban döşemesinin şampuanlanması

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirlı yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

■ Emniyet kemerlerinin kullanımı

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.



DİKKAT

■ Araç içindeki su

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösterin. (→S.30)
Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, doğru çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazı olan araçlar: Kablosuz şarj cihazının (→S.309) ıslanmasını önleyiniz. Aksi takdirde şarj cihazı ısınabilir ve yanıklara neden olabilir veya ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir elektrik çarpması olabilir.

■ İç mekanın temizlenmesi (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyici kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımaya neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



UYARI

■ Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
- Koltuklar dışındaki bölümler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalın çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler
- Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalın veya asidik çözeltiler



UYARI

● Parlattıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız. Araç zemininin üstünde veya altında bulunan ses sistemi gibi elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ Ön camın içini temizlerken

Cam temizleyicinin merceğe temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S.189)

■ Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye ve antene zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına veya antene paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarını veya anteni kazınamaya veya bunlara zarar vermeye dikkat ediniz.

Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme

- Suyla ıslatılmış yumuşak bir bez veya sentetik sünger ile kiri temizleyiniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.

■ Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme

Metal bölgelerde yüzeyde gerçek bir metal katmanı bulunur. Bu bölgelerin düzenli olarak temizlenmesi gerekir. Kirlili bölgeler uzun süre temizlenmezse, daha sonra temizlemesi zor olabilir.

Deri yüzeyleri temizleme

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.

- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

■ Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Bakım gereksinimleri

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımların yapılmasını tavsiye eder.

■ Bakım için nereye gitmeli?

Toyota, aracınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için, bütün bakımların ve aynı zamanda diğer kontrol ve onarımların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki onarımlarda da Toyota bayilerinden yararlanmanız çok avantajlı olabilir. Teknik bir zorluk olduğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Yetkili Toyota bayiniz veya güvenilir başka bir servis, Toyota araçları üzerindeki deneyimleri sayesinde aracınızın tüm periyodik bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.



DİKKAT

■ Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakım aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

■ Akünün kullanılması

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S.334)

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için "Toyota Bakım Programı"nı veya "Toyota Garanti Kitapçığı"nı okuyunuz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa, çoğu bakım işlemini kendiniz yapabilirsiniz.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca yetkili bir Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti hizmeti aldığınızda bu kayıtlar yararlı olabilir. Toyota Yetkili Servisi dışında bir yetkin ve donanımlı servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

■ Aracınızın onarıma mı ihtiyacı var?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (tehlikeli bir karbon monoksit kaçağı belirtisi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının (düz şanzımanlı araçlar) yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, fren yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması (→S.76, 80)

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gidiniz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yaparsanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Bakım

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S.334)	<ul style="list-style-type: none"> • Ilık su • Kabartma tozu • Gres • Anahtar (kutup başı kelepçe civataları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S.333)	<ul style="list-style-type: none"> • "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisi olan yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı eklerken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S.330)	<ul style="list-style-type: none"> • "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)

Parçalar	Parçalar ve aletler
Sigortalar (→S.361)	<ul style="list-style-type: none"> • Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Ampuller (→S.364)	<ul style="list-style-type: none"> • Orijinal Watt değeri ve aynı numaraya sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör ve kondenser (→S.334)	—
Lastik hava basıncı (→S.353)	<ul style="list-style-type: none"> • Lastik basınç göstergesi • Basıncılı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S.336)	<ul style="list-style-type: none"> • Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ Motor bölümünde çalışırken

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri fan dan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.

⚠ DİKKAT

- Sigara içmeyiniz, yakıtı veya aküyü açık alev maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize ya da gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız. Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■ Elektrikli soğutma fanı ve radyatörün yanında çalışırken

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken klima çalıştırıldığında veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S.334)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

⚠ UYARI

■ Hava filtresinin çıkarılması

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

■ Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse

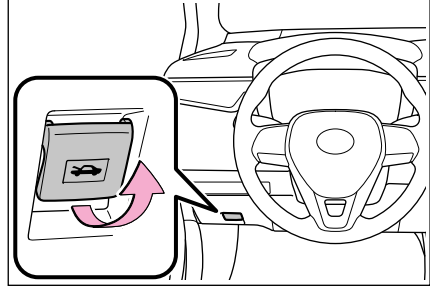
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir. Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

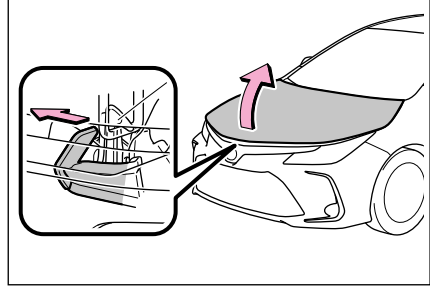
Motor kaputunu açma

- 1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

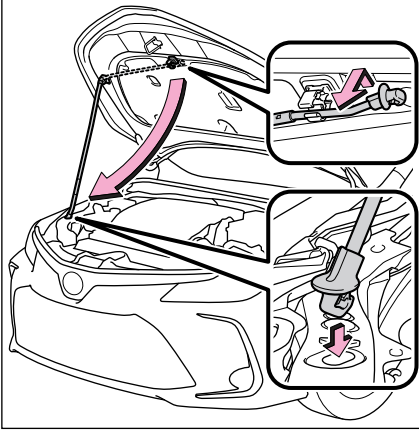
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



- 2 Motor kaputu mandalını sola doğru çekiniz ve kaputu kaldırınız.



- 3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



⚠ DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz. Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve kafanıza veya gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.

⚠ UYARI

■ Kaputu kapatırken

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek yerine getirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine neden olur.

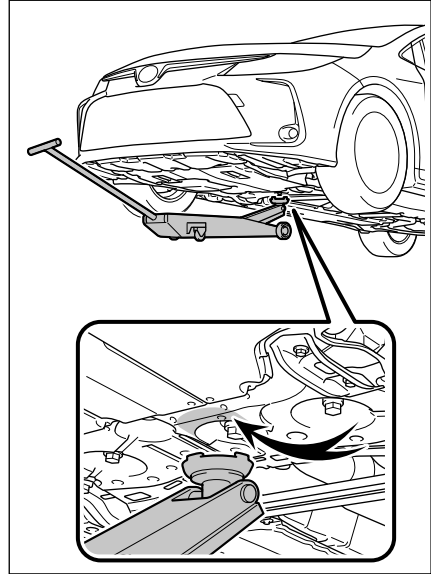
Krikonun yerleştirilmesi

Seyyar kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve işlemi güvenli bir şekilde gerçekleştiriniz.

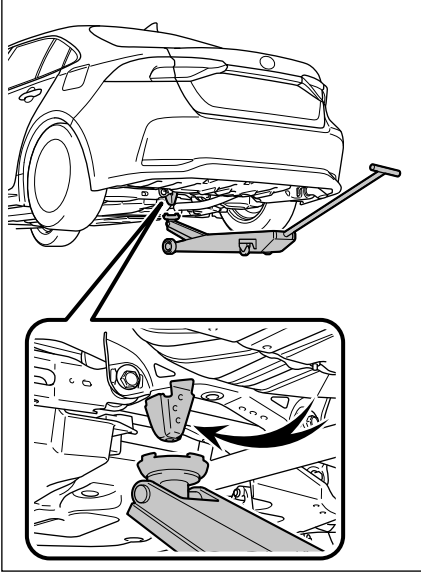
Araçı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

Kriko bağlama yeri

■ Ön

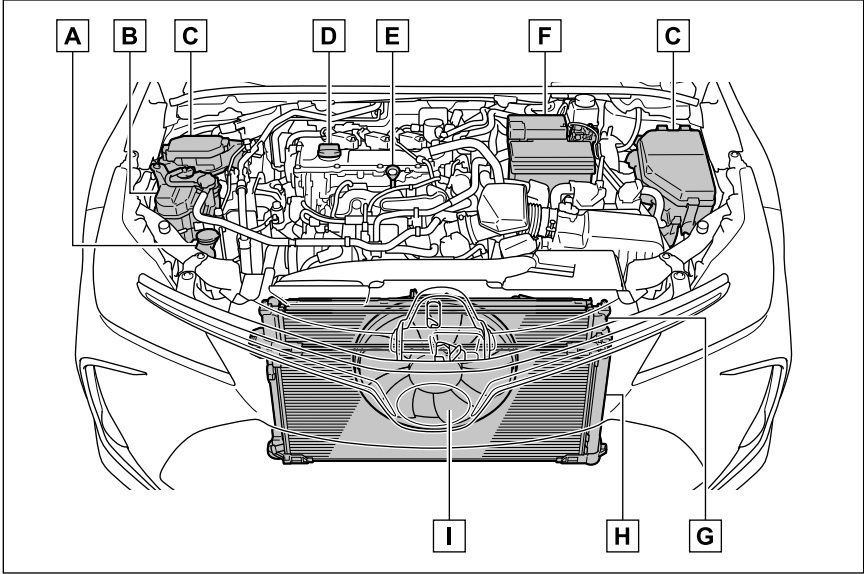


■ Arka



Motor bölümü

Parçalar



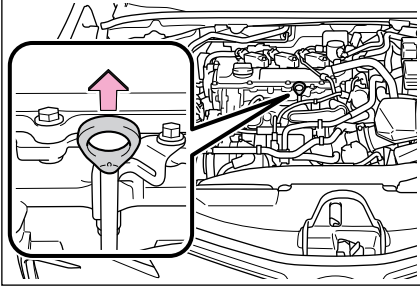
- A** Cam yıkama suyu kabı (→S.336)
- B** Motor soğutma sıvısı haznesi (→S.333)
- C** Sigorta kutuları (→S.361)
- D** Motor yağı doldurma kapağı (→S.332)
- E** Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S.330)
- F** Akü (→S.334)
- G** Radyatör (→S.334)
- H** Kondenser (→S.334)
- I** Elektrikli soğutma fanı

Motor yağını kontrol etme

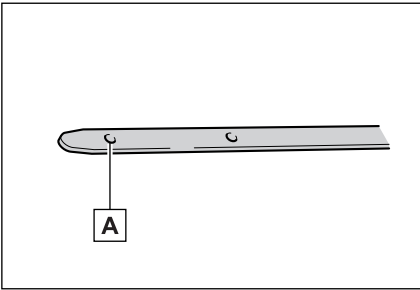
Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

- 1** Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurulduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için yaklaşık 5 dakika bekleyiniz.

- 2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.



- 3 Seviye çubuğunu siliniz.
4 Seviye çubuğunu tekrar takınız.
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesinin düşük seviye işaretinin altında olup olmadığını kontrol ediniz.



A Düşük seviye işareti

Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

- 6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.



UYARI

Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

Motor yağı seviyesinde artış

Araç sürekli olarak motoru ısıtmadan sürülüyorsa, motor içinde yoğuşan nem veya yanmamış yakıt motor yağına karışır, motor yağı seviyesinin artmasına neden olur. Ancak bu bir arıza değildir. Örneğin aşağıdaki durumlarda motorun ısınması zorlaşır.

- Kısa mesafe sürüş yaparken
- Düşük hızda sürüş yaparken
- Dış hava sıcaklığı düşükken

Motor yağını kontrol ederken motorun ısınmış olduğundan emin olunuz. Motor yağı seviyesi üst dolum işaretini aşılıyorsa, yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Motor yağı ekleme

Yağ tipini kontrol etme ve gerekenleri hazırlama

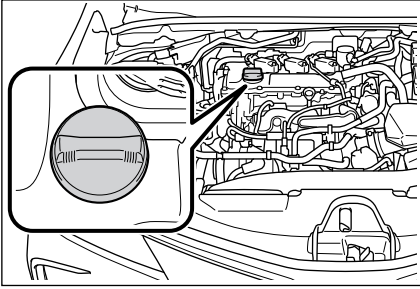
Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

- Motor yağı seçimi
→S.432

- Yağ miktarı (Düşük seviye işareti
→ Yeniden doldurma üst sınır
işareti)
1.5 L (1.6 qt., 1.3 Imp. qt.)
- Öge
Temiz huni

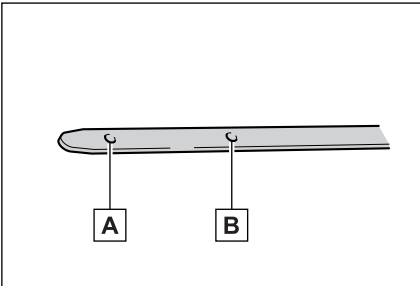
■ Motor yağı ekleme

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motordaki yağın aynısından ekleyiniz.



- 1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.
- 2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

Yağ seviyesinin üst dolum sınırı işaretini aşmadığından ve düşük seviye işareti ile üst dolum sınırı işareti arasında olduğundan emin olunuz.



A Düşük seviye işareti

B Üst dolum sınırı işareti

Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

- 3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.


■ Motor yağı değiştikten sonra



Motor yağı bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:



► 7 inç ekran



- 1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket halindeyken yağ bakımı sıfırlanamaz.

- 2 Araç bilgi ekranının  ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

- 3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.


- 4  veya  tuşuna basınız, "Yağ Bakımı" başlığını seçiniz ve OK tuşuna basınız.



- 5 "Evet"i seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

► 12,3 inç ekran

- 1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket halindeyken yağ bakımı sıfırlanamaz.

- 2 Araç bilgi ekranının  ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

- 3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

- 4 ▲ veya ▼ tuşuna basınız, "Yağ Bakımı" başlığını seçiniz ve OK tuşuna basınız.
- 5 "Evet"i seçmek için ▲ veya ▼ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

Sıfırlama işlemi tamamlandığında araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.



DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle, servis atölyesine veya yedek parça satan bir yere başvurunuz.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.



UYARI

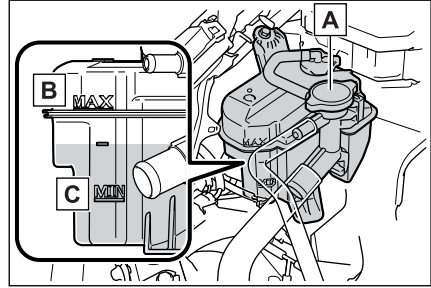
■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.

- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Motor soğutma sıvısını kontrol etme

Motor soğukken seviye "MAX" (Doğu) ile "MIN" (Düşük) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.



A Hazne

B "MAX" çizgisi

C "MIN" çizgisi

Seviye "MIN" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "MAX" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.425)

■ Soğutma sıvısı seçimi

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C [-31°F])

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.

■ **Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa**

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Kaçak yoksa yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle kapağı kontrol ettirip soğutma sisteminde kaçak kontrolü yaptırınız.



DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Motor soğutma sıvısı haznesinin kapağını çıkarmayınız.

Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.



UYARI

■ **Soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör ve kondenseri kontrol etme

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz. Yukarıdaki parçalar aşırı kirliyse ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle kontrol ettiriniz.



DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

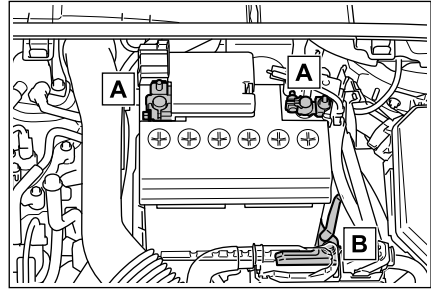
Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

■ **Akünün dışı**

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



A Terminaller

B Sabitleme kelepçesi

■ **Şarj etmeden önce**

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş akü aracın üzerindeyken şarj ediliyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken akü şarjının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

- Giriş fonksiyonu olan araçlar: Akünün

bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

- Kontak anahtarını ACC* moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak kapalıyken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, güç düğmesi modu terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru durduğunuzdan emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra sistem hala çalışmıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

* Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.446)



DİKKAT

■ Aküdeki kimyasallar

Aküde zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit bulunur ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Akü terminallerine takımla dokunulduğu için kıvılcım oluşmasını önleyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yaktırmayınız.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.

- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.

- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.

- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı bir odada şarj yapmayınız.

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Gözünüze elektrolit kaçarsa Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.

- Cildinize elektrolit dökülürse Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.

- Elbisinize elektrolit dökülürse Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisinizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.

- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

■ Aküyü ayırırken

Gövde tarafındaki negatif (-) terminalin bağlantısını kesmeyiniz. Bağlantısı kesilmiş negatif (-) terminal, pozitif (+) terminale dokunabilir ve kısa devre oluşturarak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

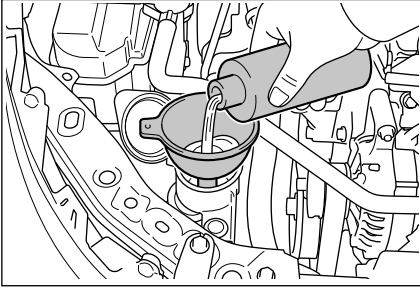
**UYARI**

■ **Aküyü şarj ederken**

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı ekleme

Cam yıkama sıvısı seviyesi düşüğünde cam yıkama sıvısı ekleyiniz.



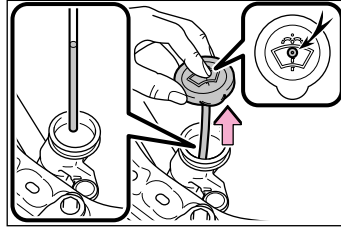
► Yıkama suyu seviye göstergesi olmayan araçlar

Aşağıdaki durumlarda cam yıkama sıvısı ekleyiniz:

- Cam yıkayıcısı çalışmıyorsa.
- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülediğinde.

■ **Sıvı seviyesini kontrol ederken (Yıkama suyu seviye göstergesi olan araçlar)**

Cam yıkama sıvısı seviyesi, parmağınızı kapağın ortasına bastırırken kapağı düz bir şekilde yukarı doğru çekerek kontrol edilebilir. Borunun alt ucunda cam yıkama sıvısı kalmadığında cam yıkama sıvısı ekleyin.

**DİKKAT**

■ **Silecek suyu eklerken**

Motor sıcakken veya çalışırken silecek suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde silecek suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

**UYARI**

■ **Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız. Aksi takdirde aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir ve pompa arızalanarak yıkama suyu püskürtülmeyebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz. Yıkama sıvısı şişesindeki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

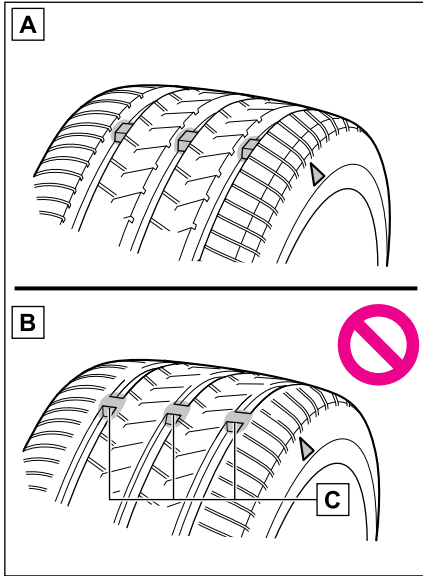
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşınıtı göstergeleri görüldüğünde lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



A Yeni dişler

B Aşınmış dişler

C Lastik aşınıtı işareti

Lastik aşınma göstergelerinin yerleri "TWI" veya "△" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir. Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

■ Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinin havası sık sık iniyorsa veya başka hasarlar veya bir kesikli yeri veya büyüklüğünden dolayı uygun bir şekilde onarılmamışsa

Emin değilseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.

■ Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

■ Düşük profilli lastikler (17 ve 18 inç lastikler)

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikler ile karşılaştırıldığında karlı ve buzlu yollarda lastik aşınması artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

■ Kar lastiğinin dış derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ Lastik supaplarının kontrolü

Lastikleri değiştirirken lastik supaplarında deformasyon çatlak ve başka hasarlar olup olmadığını kontrol ediniz.



DİKKAT

■ Lastikleri kontrol ederken veya değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümlü ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri karıştırmayınız. Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya çapraz katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız. Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araçta acil durum lastik onarım kiti ile onarılan bir lastik takılıysa hiçbir şey çekmeyiniz. Lastik üzerindeki yük, lastiğin beklenmedik şekilde zarar görmesine neden olabilir.



UYARI

■ Düşük profilli lastikler (17 ve 18 inç lastikler)

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler. Bu nedenle aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

- Lastikler uygun basınçta olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan, kaldırım kenarları ve diğer tehlikelerden kaçınınız. Aksi takdirde lastik ve jantlara ciddi zarar verebilirsiniz.

■ Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

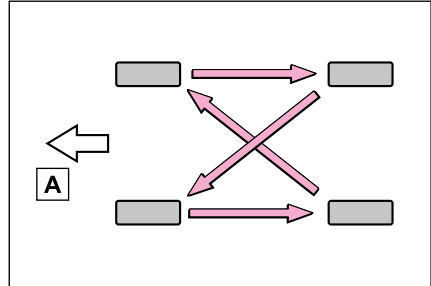
Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

■ Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz. Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönmülmemesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Lastiklerin rotasyonu

Gösterilen sıraya göre lastiklerin rotasyonunu gerçekleştiriniz.



A) Ön

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde, lastik

rotasyonundan sonra lastik basıncı uyarı sistemini sıfırlamayı ihmal etmeyiniz.

Lastik basıncı uyarı sistemi

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır.

Bu araçtaki lastik basıncı uyarı sistemi, 2 tip uyarı sistemini kapsar.

- “Basıncı Ayarla” görüntülediğinde (Normal Uyarı)

Doğal hava kaçağı ve dış hava ısısındaki değişiklik sebebiyle, bilinmeyen bir dereceye kadar hava basıncı düşerse, lastik basınç uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. (Çözüm yöntemleri: →S.383, 437)

- “Güvenli Olduğunda Lastiği Hemen Kontrol Edin” görüntülediğinde (Acil Durum Uyarısı)

Basıncın aniden düşmesi nedeniyle lastik inmişse ve bilinen bir düşük lastik basıncı seviyesi olduğunda, lastik basınç uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. (Çözüm yöntemleri: →S.383, 407)

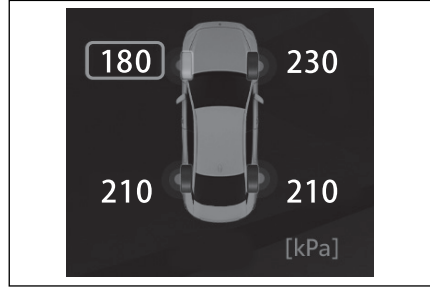
Ancak sistem ani lastik patlamalarını vb. tespit edemeyebilir.

Lastik basıncı uyarı sistemi tarafından algılanan lastik basıncı, araç bilgi ekranında görüntülenebilir.

► 7 inç ekran



► 12,3 inç ekran



■ Birim nasıl değiştirilir

► 7 inç ekran

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.














Araç hareket halindeyken birim değiştirilemez

2 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

3 Araç bilgi ekranının ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

4 "Araç Ayarları"nı seçmek için veya tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

5 ya da tuşuna basarak "TPWS uyarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

- 6  ya da  tuşuna basarak "Basınç birim ayarı" ögesini seçiniz.
 - 7  ya da  tuşuna basarak istediğiniz birimi seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
 - ▶ 12,3 inç ekran
 - 1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.
- Araç hareket halindeyken birim değiştirilemez
- 2 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.
 - 3 Araç bilgi ekranının  ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
 - 4 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.
 - 5  ya da  tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
 - 6  ya da  tuşuna basarak "Basınç birim ayarı" ögesini seçiniz.
 - 7  ya da  tuşuna basarak istediğiniz birimi seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

■ Rutin lastik basıncı kontrolleri

Lastik basıncı uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ Lastik hava basıncı

- Motor düğmesi ON konumuna getirildikten sonra lastik basıncının görüntülenmesi için birkaç dakika gerekebilir. Lastik basıncı ayarlandıktan sonra lastik basıncının görüntülenmesi için de birkaç dakika gerekebilir.
 - Lastik basıncı sıcaklığa göre değişiklik gösterir. Görüntülenen değerler, lastik şişirme aletlerindeki göstergedeki değerden farklı olabilir.
- #### ■ Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışmayabileceği durumlar
- Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.
 - Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
 - Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
 - Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
 - Lastik zinciri vb. takıldığında.
 - Dıştan destekli patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
 - Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
 - Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
 - Lastik basıncı belirtilen değerden çok üzerindeyse.
 - Lastik basıncı uyarı supap ve vericisi olmayan lastikler kullanıldığında.
 - Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basıncı uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
 - Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.
 - Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazit üreten TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında.
 - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız.
 - Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.
 - Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı

çalışmayabilir.

■ Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması

Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarısı sürüş koşullarına göre değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem sıfırlandığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem uyarı verebilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodlarını yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kaydettiriniz. (→S.347)

■ Lastik ve jantların değiştirilmesi

Lastik basıncı uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basıncı uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.



UYARI

■ Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerinin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi

● Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

● Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basıncı uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.

● Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.341)

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi gerekir.


Tekerlek konumu kayıt işlemini siz de yapabilirsiniz. Tekerlek konumu



kaydı, sola ve sağa yumuşak virajlar alarak ve ileriye doğru sürüş yaparak gerçekleştirilir. Ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.



► 7 inç ekran



1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4  ya da  tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5  ya da  tuşuna basarak "Lastik Rotasyonu"nu seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

6 "Yes" (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında tekerlek konumu kayıt işleminin yapıldığını açıklayan bir mesaj görüntülenecektir. Her lastiğin basıncı için "---" gösterilir ve tekerlek konumu kayıt işlemi başlar.

7 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız


Tekerlek konumu kayıt işlemi tamamlandığında, kaydın tamamlandığını gösteren bir mesaj verilir ve araç bilgi ekranında tüm lastiklerin basıncı gösterilir.



Yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürekli sürüş yapmanız mümkün olmasa bile, uzun süre sürüş yaparak kayıt işlemini tamamlayabilirsiniz. Ancak 1 saat veya daha uzun süre sürmenize rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa aracı güvenli bir yerde park ediniz ve yaklaşık 15 dakika veya daha uzun süreyle kontak anahtarını açık konumda bırakınız. Ardından sürüş işlemi tekrar ediniz.



► 12,3 inç ekran



1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4  ya da  tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

- 5  ya da  tuşuna basarak "Lastik Rotasyonu"nu seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 6 "Yes" (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında tekerlek konumu kayıt işleminin yapıldığını açıklayan bir mesaj görüntülenecektir. Her lastiğin basıncı için "---" gösterilir ve tekerlek konumu kayıt işlemi başlar.

- 7 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Tekerlek konumu kayıt işlemi tamamlandığında, kaydın tamamlandığını gösteren bir mesaj verilir ve araç bilgi ekranında tüm lastiklerin basıncı gösterilir.

Yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürekli sürüş yapmanız mümkün olmasa bile, uzun süre sürüş yaparak kayıt işlemini tamamlayabilirsiniz. Ancak 1 saat veya daha uzun süre sürmenize rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa aracı güvenli bir yerde park ediniz ve yaklaşık 15 dakika veya daha uzun süreyle kontak anahtarını açık konumda bırakınız. Ardından sürüş işlemi tekrar ediniz.

■ Tekerlek konumu kayıt işlemini yaparken

- Normalde tekerlek konumu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürerken gerçekleşir.

■ Tekerlek konumu kayıt işlemi

- Tekerlek konumunu kaydederken motor düğmesi kapalı konuma alınır, motor düğmesi tekrar açık

konuma alındığında tekerlek konumu kayıt işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.

- Tüm tekerleklerin konumu belirlenirken ve lastik basınçları araç bilgi ekranında görüntülenmediğinde lastiklerden birinin basıncı düşerse, lastik basıncı uyarı ışığı yanar.

■ Tekerlek konumu kolayca kaydedilemiyorsa

- Aşağıdaki durumlarda, tekerlek konumu kaydetme işlemi normalden daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.
- Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
- Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
- 1 saat veya daha fazla sürüş yaptıktan sonra konum kayıt işlemi tamamlanmadıysa, aracı yaklaşık 15 dakika boyunca güvenli bir yere park ediniz ve aracı tekrar sürünüz.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.

Lastik basıncının ayarlanması

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sisteminin lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştirmek gerekecektir.

- Taşınan yükün değişmesi gibi nedenlerle belirtilen lastik basıncının değiştiği durumlar
- Örneğin lastik boyutu değiştiğinden dolayı lastik basıncı değiştirildiğinde.

Lastik basıncı belirtilen seviyeye ayarlandıysa, araç bilgi ekranından belirtilen lastik basıncını seçerek lastik basıncı

ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.


Lastik basıncı belirtilenden farklıysa (örneğin belirtilen boyut dışında lastikler kullanıldıysa) lastik basıncını mevcut basınç değerini kullanarak ayarlayınız. Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.



■ Belirtilen lastik basıncını seçerek ayarlama



► 7 inç ekran



1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.



Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4  ya da  tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

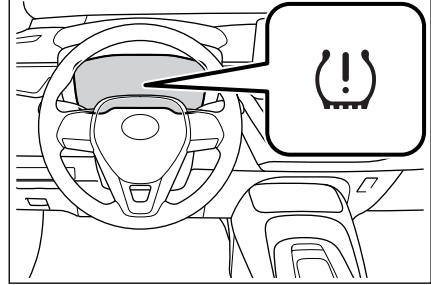
5  ya da  tuşuna basarak "Lastik Basıncı Ayarı" nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

6  ya da  tuşuna basarak "Belirtilen Basınca Göre Ayarlama" öğesini seçiniz ve OK tuşuna basınız.

7 İstedığınız lastik basıncını seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner.


Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.







► 12,3 inç ekran



1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

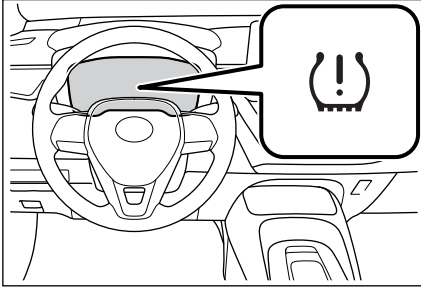
4  ya da  tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Basıncı Ayarı" öğesini seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

- 6 "Belirtilen Basınca Göre Ayarlama" ögesini seçmek için **▲** veya **▼** tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
- 7 İsteddiğiniz basınçları seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa

- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Mevcut lastik basıncını kullanarak ayarlama

⚠ DİKKAT

■ Lastik basıncı ayarını yapmadan önce

Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Aksi halde, lastik basıncı düştüğünde basıncı uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

▶ 7 inç ekran

- 1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından

ögesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için

< veya **>** tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 **▲** ya da **▼** tuşuna basarak

"TPWS uyarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Basıncı Ayarı" ögesini

seçmek için **▲** veya **▼** tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

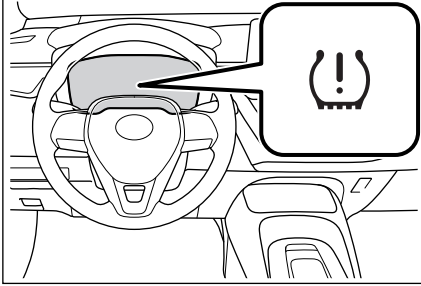
6 **▲** ya da **▼** tuşuna basarak

"Mevcut Basınca Göre Ayarlama" ögesini seçiniz ve OK tuşuna basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça

yanıp söner ve araç bilgi ekranında lastik basıncının ayarlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.


Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.







► 12,3 inç ekran



1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.



Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranının  ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için  veya  tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4  ya da  tuşuna basarak "TPWS uyarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5  ya da  tuşuna basarak "Lastik Basıncı Ayarı" nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

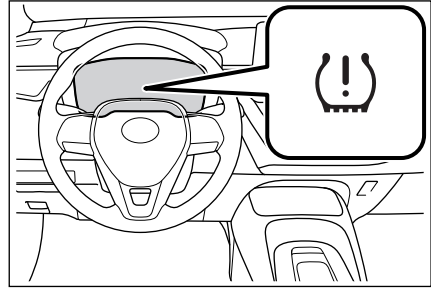
6  ya da  tuşuna basarak "Mevcut Basınca Göre

Ayarlama" ögesini seçiniz ve

OK tuşuna basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında lastik basıncının ayarlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması

- Mevcut lastik basıncını kullanarak lastik basıncı uyarı yaparken, lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı zamanlaması lastik basıncı ayarının yapıldığı koşullara göre değişiklik gösterecektir. Bu nedenle, lastik basıncı az miktarda düştüğünde veya lastik basıncı basıncın ayarlandığı andaki değerine üzerine çıksa bile uyarı verilebilir.
- Lastik basıncı ayarlama işlemini lastik basıncı ayarını yaptıktan sonra yapmaya dikkat ediniz Ayrıca lastik basıncı ayarlama işlemini yapmadan veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.

■ Lastik basıncı ayarlama işlemi

- Lastik şişirme basıncını ayarlarken motor düğmesi kapalı konuma alınırsa, motor düğmesi tekrar açık konuma alındığında ayarlama işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.
- Lastik basıncı ayarlama işlemi

gereksiz yere başlatılırsa, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen seviyeye ayarlayınız ve ardından belirli bir lastik basıncı seçerek ayar yapınız veya mevcut lastik basıncı ile lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.

■ Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa

- Normalde lastik basıncı ayarlama işlemi 2 veya 3 dakika içinde tamamlanabilir.
- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basıncı uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir kimlik koduna sahiptir. Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmelidir.


- ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz, ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.
- Tüm ID (kimlik) kodlarının önceden kaydedilmiş olduğu bir tekerlek seti kullanırken, tekerlek seti kısa süre içinde değiştirilebilir.

Kimlik kodu kaydını gerçekleştirmeden önce, lastik basıncı uyarı valfi ve verici takılı tekerleklerin aracın yakınında olmadığından emin olun.

► 7 inç ekran

- 1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

- 2 Araç bilgi ekranının  ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

- 3 "Araç Ayarları"nı seçmek için < veya > tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

- 4 ^ ya da v tuşuna basarak "TPWS uyarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

- 5 ^ ya da v tuşuna basarak "Lastik Seti Değiştirme" ögesini seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

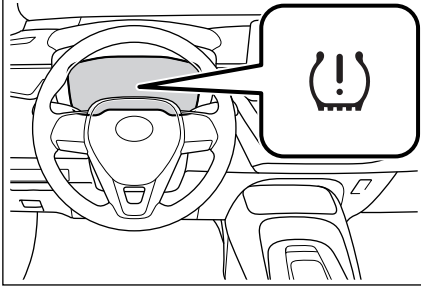
- 6 "Yeni Supap / ID Kaydet" ögesini seçmek için ^ veya v tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

- 7** **^** ya da **v** tuşuna basarak "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçiniz. Ardından OK düğmesine basınız.

ID (kimlik) kodları gösterilen tekerlek setine kaydedilir.

Kaydedilecek olan tekerlek setini değiştirmek için gösterilen seti seçin, ardından kaydetmek istediğiniz tekerlek setini seçiniz.

O tekerlek seti için ID (kimlik) kodları zaten kaydedilmişse, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir.



- 8** "Yes" (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar. Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için "- " görüntülenecektir.

- 9** Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Kayıt işlemi tamamlandığında, lastik basıncı uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranında kayıt işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde tutulamazsa kayıt işlemi normalden uzun sürebilir. Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.


- 10** Takılı lastik setinin basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir.

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

- 12,3 inç ekran

- 1** Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

- 2** Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

- 3** "Araç Ayarları"nı seçmek için **^** veya **v** tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

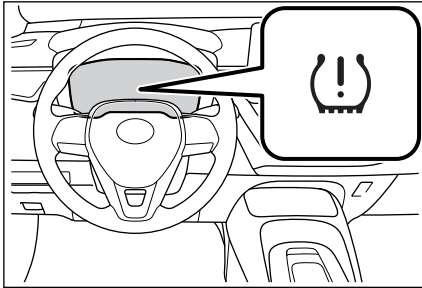
- 4** **^** ya da **v** tuşuna basarak "TPWS uyarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

- 5** **^** ya da **v** tuşuna basarak "Lastik Seti Değiştirme" ögesini seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 6** "Yeni Supap / ID Kaydet" ögesini seçmek için **^** veya **v** tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
- 7** **^** ya da **v** tuşuna basarak "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" ögesini seçiniz. Ardından OK düğmesine basınız.

ID (kimlik) kodları gösterilen tekerlek setine kaydedilir.

Kaydedilecek olan tekerlek setini değiştirmek için gösterilen seti seçin, ardından kaydetmek istediğiniz tekerlek setini seçiniz.

O tekerlek seti için ID (kimlik) kodları zaten kaydedilmişse, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir.



- 8** "Yes" (Evet) ögesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj

görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için "-" görüntülenecektir.

- 9** Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Kayıt işlemi tamamlandığında, lastik basıncı uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranında kayıt işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde tutulamazsa kayıt işlemi normalden uzun sürebilir. Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.

- 10** Takılı lastik setinin basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekecektir.

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekmez.

■ Kimlik kodlarını kaydederken

- Normalde ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- ID (kimlik) kodu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızla sürerken gerçekleşir.

■ ID (kimlik kodları) kolay şekilde kaydedilmiyorsa

- Aşağıdaki durumlarda, kimlik kodu kayıt işlemi normalden daha uzun sürebilir veya mümkün olmayabilir.
- Araç sürülmeden önce yaklaşık 20 dakika veya daha uzun süreyle park edilmediyse
- Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
- Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
- Araç başka araçların yakınında sürülüyorsa ve sistem aracınızdaki lastik basıncı uyarı supabı ve vericileri diğer araçlardakiler nedeniyle tanıyamıyorsa
- Lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi aracın içine veya arkasına takılıysa
- Kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.
- ID (kimlik) kodu kaydetme işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa adım 8'e gidiniz, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, ID (kimlik) kodu kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra hala ID (kimlik) kodları kaydedilemiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Kimlik kodu kaydını iptal etme

Başladıktan sonra ID (kimlik) kodu kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından tekrar "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçiniz.

ID (kimlik) kodu kaydı iptal edilirse lastik basıncı uyarı lambası söner.

Uyarı lambası sönmüyorsa ID (kimlik) kodu kaydı doğru şekilde iptal edilmemiş olabilir. Kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından "Yeni Supap / ID

Kaydet" öğesini seçiniz.

Tekerlek setini seçme

Aracınızda iki ID (kimlik) kodu setini kaydetme işlevi olan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır. Böylece örneğin kış seti olarak ikinci bir tekerlek setini kaydedebilirsiniz.


- Tekerlek seti yalnızca sisteme ikinci tekerlek seti kaydedilmişse değiştirilebilir. İkinci tekerlek seti kaydedilmediyse, "Değişim Yapılamadı Kullanıcı El Kitabı'na Bakın" mesajı gösterilir ve seçilen tekerlek setine geçiş yapılamaz.

ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz.

- Yalnızca kayıtlı iki tekerlek seti arasında geçiş yapılabilir, bu iki tekerlek seti arasından karışık seçim yapılamaz.
- ID (kimlik) kodlarını kaydederken tekerlek setleri arasında normal şekilde geçiş yapamayabilirsiniz. Tekerlek setleri arasında geçiş yapmadan önce kayıt işlemini iptal ediniz.

► 7 inç ekran

1 İstedığınız tekerlek setini takınız.

2 Araç bilgi ekranının  öğesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

- 3 "Araç Ayarları"nı seçmek için < veya > tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
- 4 ^ ya da v tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 5 ^ ya da v tuşuna basarak "Lastik Seti Değiştirme" ögesini seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 6 "Supap / ID Kaydet" ögesini seçmek için ^ veya v tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
- 7 ^ ya da v tuşuna basarak "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" ögesini seçiniz. Ardından OK düğmesine basınız.
- 8 "Yes" (Evet) ögesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

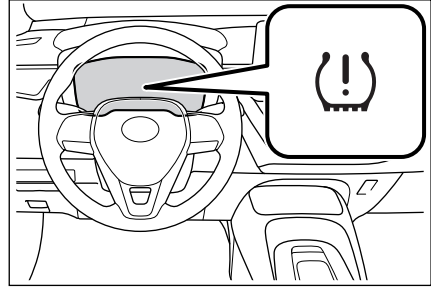
Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için "- -" görüntülenecektir.

Yaklaşık 2 dakika sonra tekerlek seti değişimi tamamlanır, lastik basıncı uyarı lambası söner ve araç bilg ekranında tamamlanma mesajı gösterilir.

Yaklaşık 4 dakika sonra değişim işlemi tamamlanmazsa değişimin tamamlanmadığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Hangi tekerlek setinin takılı olduğunu kontrol ediniz ve değişim işlemi en başından tekrar uygulayınız.



- 9 Takılı lastik setinin belirtilen basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekecektir. (→S.343)

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekmez.

- 10 Her tekerleğin konumunu kaydediniz.
 - ▶ 12,3 inç ekran
- 1 İsteddiğiniz tekerlek setini takınız.
- 2 Araç bilgi ekranının ⚙ ögesini seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
- 3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ^ veya v tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

- 4 **^** ya da **v** tuşuna basarak "TPWS ayarı"nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 5 **^** ya da **v** tuşuna basarak "Lastik Seti Değişirme" ögesini seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
- 6 "Supap / ID Kaydet" ögesini seçmek için **^** veya **v** tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
- 7 **^** ya da **v** tuşuna basarak "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" ögesini seçiniz. Ardından OK düğmesine basınız.
- 8 "Yes" (Evet) ögesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir, ve tekerlek seti değişimi başlar.

Tekerlek seti değişimi başlayacak ve lastik basıncı uyarı ışığı 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

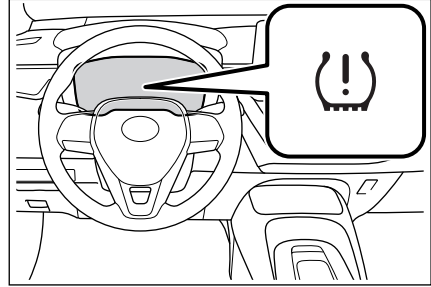
Ayrıca değişiklik yapılırken, araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için "---" görüntülenecektir.

Yaklaşık 2 dakika sonra tekerlek seti değişimi tamamlanır, lastik basıncı uyarı lambası söner ve araç bilg ekranında tamamlanma mesajı gösterilir.

Yaklaşık 4 dakika sonra değişim işlemi tamamlanmazsa değişimin tamamlanamadığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Hangi tekerlek setinin takılı olduğunu

kontrol ediniz ve değişim işlemi en başından tekrar uygulayınız.



- 9 Takılı lastik setinin belirtilen basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekecektir. (→S.343)

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemi yapmanız gerekmez.

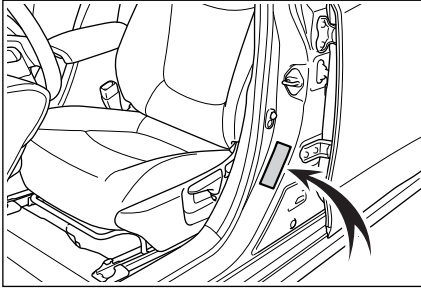
- 10 Her tekerleğin konumunu kaydediniz.

Lastik basıncı

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Ancak Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S.437)

Lastik yük bilgisi etiketi

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır.



■ Hatalı lastik basıncının etkileri

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısılması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve yükler, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

■ Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.

Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçışı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)



UYARI

■ Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlakmış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan faydayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerleri olan jantları kullanınız*.

Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.

*: Genellikle "offset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

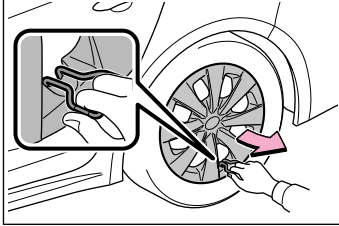
■ Jantların değiştirilmesi

Jantlarınızda, lastik basıncı düştüğünde önceden uyarı veren lastik basıncı uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı supap ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S.341)

■ Jant kapağını çıkarırken (jant kapağı kancası olan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancasını kullanarak çıkarınız*.

*: Jant kapağı kancası, bagajda bulunmaktadır. (→S.304)



⚠ DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Çelik jantlı araçlar: Bijon somunlarını takarken konik uçları içe bakmalıdır. (→S.413) Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölüme veya ciddi yaralanmalara sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ Hasarlı jantların kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız. Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin değiştirilmesi

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebileceğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda yalnızca orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz. Lastik basıncı uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

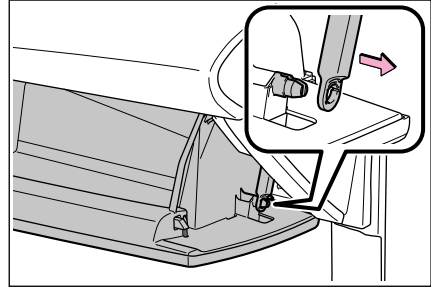
- Yalnızca alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunları ve anahtarlarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken yalnızca Toyota balans ağırlıkları veya eşdeğer ürünleri ve plastik veya kauçuk çekiç kullanınız.

Kabin hava filtresi

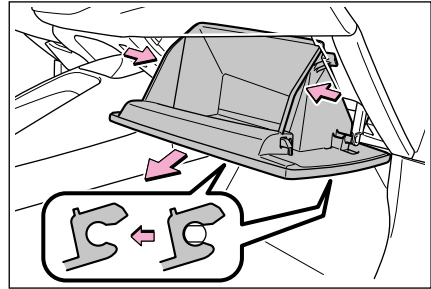
Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

Klima filtresini değiştirme

- 1 Kontaklı kapatınız.
- 2 Torpido gözünü açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.

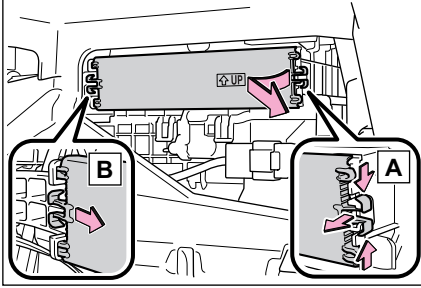


- 3 Torpido gözünü aracın dış tarafından içeri doğru iterek bağlantısından kurtarınız. Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.

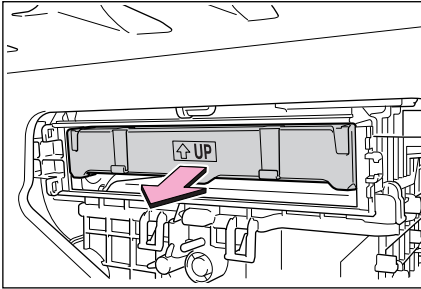


- 4 Filtre kapağını (A) açınız, filtre kapağını tırnaklardan (B)

çekerek çıkarınız ve filtre kapağını çıkartınız.

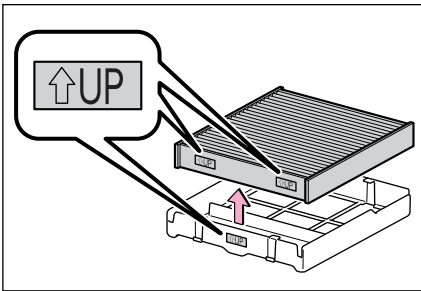


5 Filtre kutusunu çıkartınız.



6 Kabin hava filtresini filtre kutusundan çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre ve filtre kutusu üzerindeki "↑ UP" işaretleri yukarıya bakmalıdır.



■ Kontrol aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik

bakımla ilgili bilgi için lütfen "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.)

■ Hava kanallarından gelen hava çok azalır

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

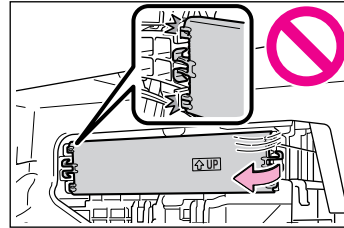
⚠ UYARI

■ Klima sistemini kullanırken

Her zaman filtre takıldığından emin olunuz. Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

■ Filtre kapağının hasar görmesini önlemek için

Bağlantı parçasını serbest bırakmak için filtre kapağını ok yönünde hareket ettirirken, tırnaklara çok fazla kuvvet uygulamamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde tırnaklar zarar görebilir.



Uzaktan kumanda/elektro- ronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki işlem doğru yapılmazsa anahtar zarar görebileceği için, anahtar pili değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılması önerilir.

■ Anahtarın pili biterse

Aşağıdaki belirtiler görülebilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalmalıdır.

Hazırlıklar

- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya CR2450 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

■ CR2032 veya CR2450 lityum pil kullanınız

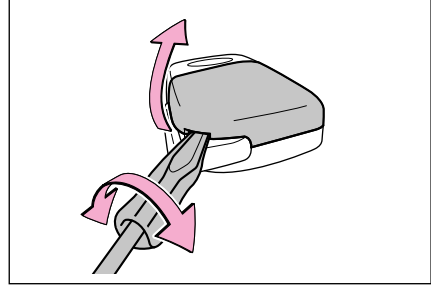
- Pilleri herhangi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

Pilin değiştirilmesi

- ▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

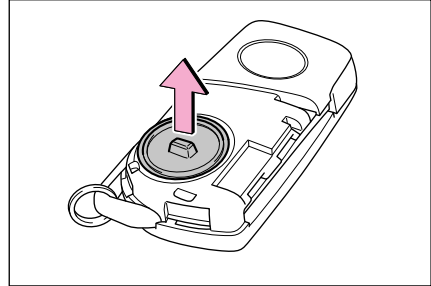
1 Anahtar kapağını sökünüz.

Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.



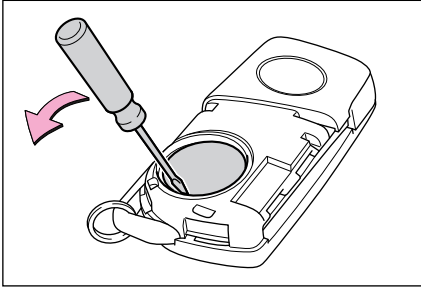
2 Pil kapağının sökülmesi.

Pil kapağını sökmekte zorlanıyorsanız, sökmek için kenarını kaldırınız.



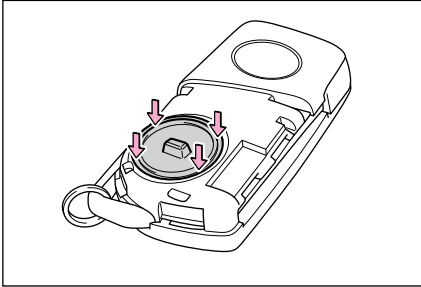
3 Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



- 4** Pil kapağını tırnağı yukarı bakacak şekilde takınız.

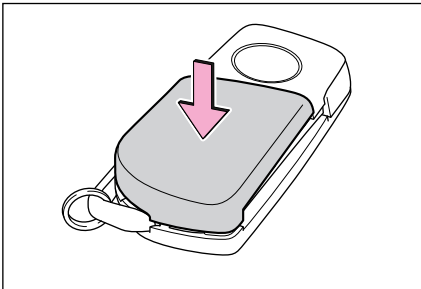
Pil kapağının tamamını anahtarın içine bastırınız.





- 5** Anahtar kapağını takınız.

Anahtar kapağını anahtar ile hizalayınız ve düz bir şekilde anahtarın içine bastırınız.

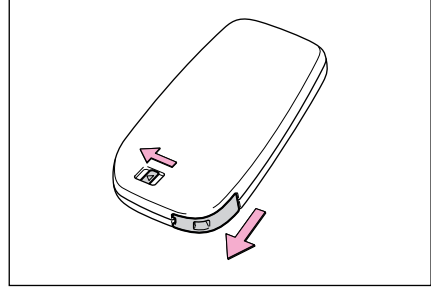
Anahtar kapağının kapak ile anahtar arasında boşluk olmayacak şekilde sağlam bir şekilde takılmasına dikkat ediniz.



- 6**  veya  tuşuna basınız ve kapıların kilitlenip kilidinin açılıbildiğini kontrol ediniz.

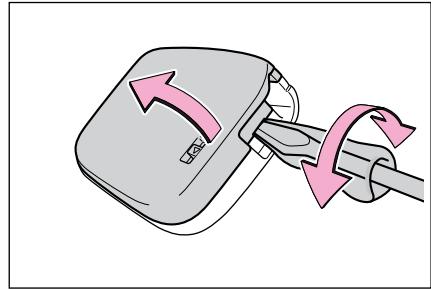
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- 1** Kilidi açınız ve mekanik anahtarı çıkarınız.



- 2** Anahtar kapağını sökünüz.

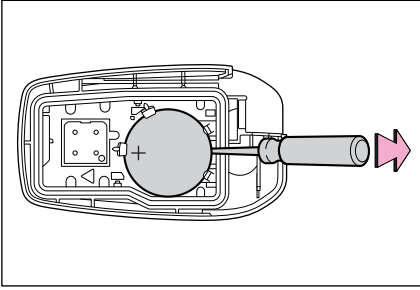
Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.





- 3** Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

Kapağı çıkarırken elektronik anahtar modülü kapağa takılabilir ve pil görülmeyebilir. Bu durumda, pili çıkarmak için elektronik anahtar modülünü çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



- 4 Anahtar kapağını ve mekanik anahtarı takarken, adım 2 ve 1'deki işlemleri yönü tersine çevirerek uygulayınız.
- 5  veya  tuşuna basınız ve kapıların kilitleyip kilidinin açılabilmesini kontrol ediniz.



DİKKAT

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Pili yutmayınız Bunu yapmak kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Uzaktan kumanda / elektronik anahtarda bir jeton veya düğme pil kullanılır. Pil yutulursa, 2 saat gibi kısa bir sürede ciddi kimyasal yanıklara ve ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Yeni ve çıkan kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutunuz.
- Kapak sıkıca kapatılmıyorsa, uzaktan kumandayı/elektronik anahtarı kullanmayı bırakınız ve anahtarı çocukların ulaşamayacağı bir yere koyunuz, ve bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz

- Yanlışlıkla bir pili yutarsanız veya vücudunuzun herhangi bir kısmına pil koyarsanız, derhal acil tıbbi yardım alınız.

■ Pilin patlamasını ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısını önlemek için

- Pil bittiyse aynı tipte yeni bir pille değiştiriniz. Yanlış tipte bir pil kullanılırsa, patlayabilir.
- Pilleri, yüksek rakım veya çok yüksek sıcaklıklarda, aşırı düşük basınca maruz bırakmayınız
- Pili yakmayınız, kırmayınız ya da kesmeyiniz.

■ Lityum pil ile ilgili uyarılar

DİKKAT
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR.
PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİNİZ



UYARI

■ Pili değiştirirken

Uygun boyutlu düz uçlu tornavida kullanınız. Çok fazla kuvvet uygulanırsa kapak deforme olabilir veya zarar görebilir.

■ Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız. Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.



UYARI

■ **Pil kapağını çıkarırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)**

Pil kapağını zorlayarak çıkarmayınız, aksi halde zarar görebilir.

Pil kapağını sökmekte zorlanıyorsanız, sökmek için kenarını kaldırınız.

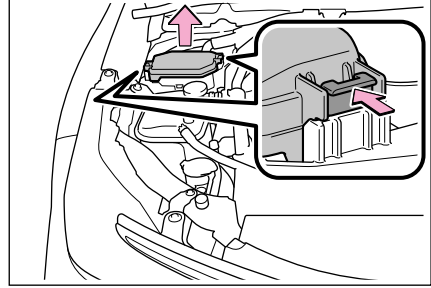
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

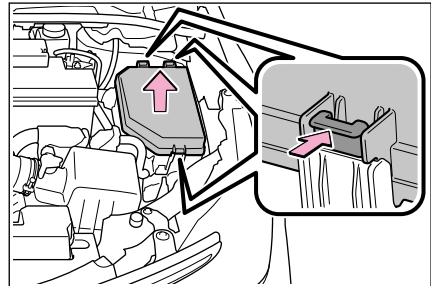
- 1 Konağı kapatınız.
 - 2 Sigorta kutusu kapağını açınız.
- Motor bölümü: A tipi sigorta kutusu

Tırnakları içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



- Motor bölümü: B tipi sigorta kutusu

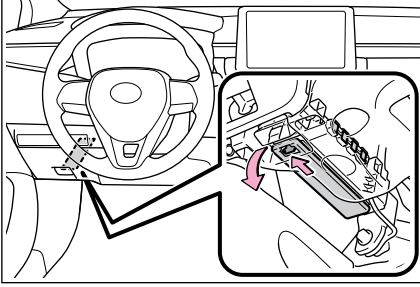
Tırnakları içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



► Sürücü tarafı gösterge paneli altı

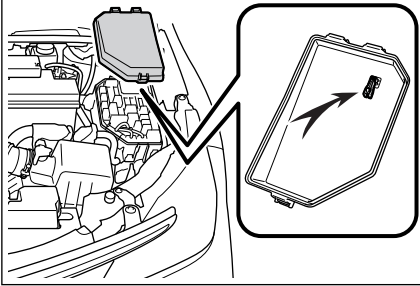
Kapağı çıkarınız.

Kapağı sökerken/takarken tırnağı bastırmayı unutmayınız.

**3** Sigorta çıkarma aletiyle

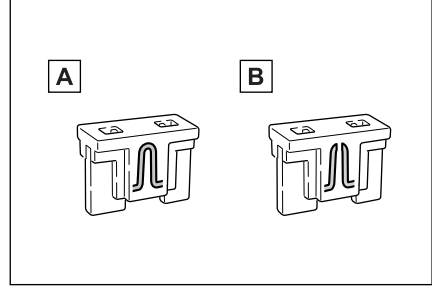
sigortayı çıkartınız.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.

**4** Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

Atmış sigortaları aynı amper değerinde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

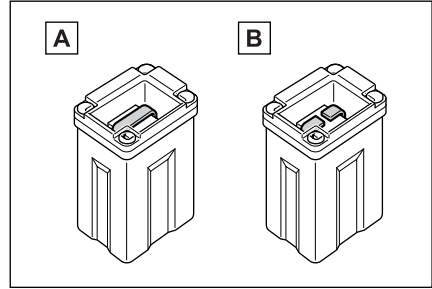
► Tip A



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

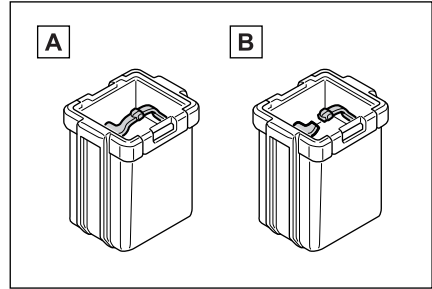
► Tip B



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

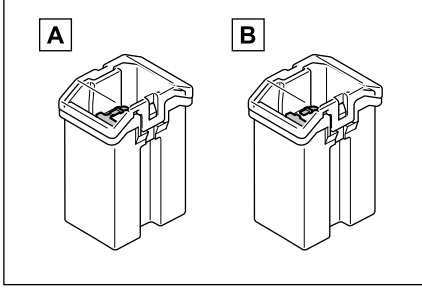
► Tip C



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

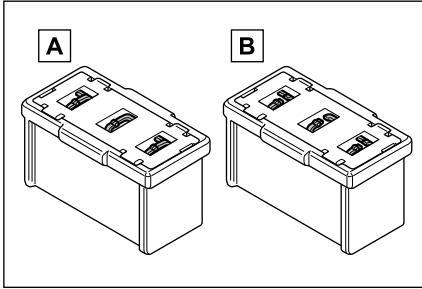
► Tip D



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

► Tip E



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

■ Sigorta değiştirildikten sonra

- Kapağı takarken, tırnağın güvenli biçimde takıldığından emin olunuz.
- Sigorta değiştirildikten sonra farlar hala yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S.364)
- Değiştirdiğiniz sigorta tekrar atıyorsa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

■ Ampulleri değiştirirken

Toyota, bu araç için tasarlanmış orijinal

Toyota ürünlerini kullanmanızı tavsiye eder.

Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamaz.

⚠ DİKKAT

■ Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

⚠ UYARI

■ Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yükünün tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Ampuller

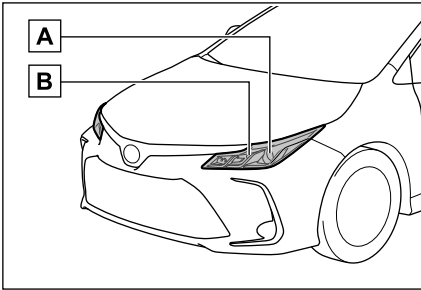
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Ampul değişimine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin Watt değerini kontrol ediniz. (→S.438)

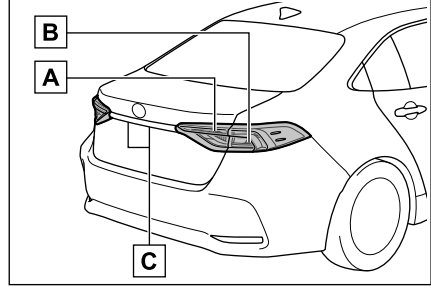
Ampul konumları

■ Ön



- A** Farlar (ampul tipi)
- B** Ön sinyal lambaları (ampul tipi)

■ Arka



- A** Park lambaları (ampul tipi)
- B** Arka sinyal lambaları (ampul tipi)
- C** Plaka lambaları

■ **Ampullerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilmesi gerekir.**

- Farlar (LED tipi)
- Gündüz sürüş farları/ön konum lambaları
- Ön sinyal lambaları (LED tipi)
- Ön sis lambaları (bazı modellerde)
- Yan sinyal lambaları
- Stop lambaları
- Park lambaları (LED tipi)
- Geri vites lambası
- Arka sis lambası
- Üst stop lambası
- Arka sinyal lambaları (LED tipi)

■ LED ampuller

Farlar (LED tipi), gündüz sürüş farları/ön konum lambaları, ön sinyal lambaları (LED tipi), ön sis lambaları, yan sinyal lambaları, stop lambaları, park lambaları

(LED tipi), geri vites lambası, arka sis lambası, orta stop lambası ve arka sinyal lambaları (LED tipi) bir dizi LED'den oluşur. LED'lerden biri arızalanırsa değiştirmek için aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

■ Merceğin iç kısmının buğulanması

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

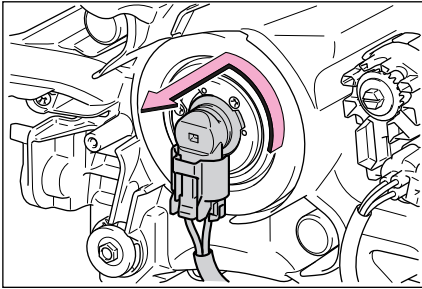
■ Ampulleri değiştirirken

→S.363

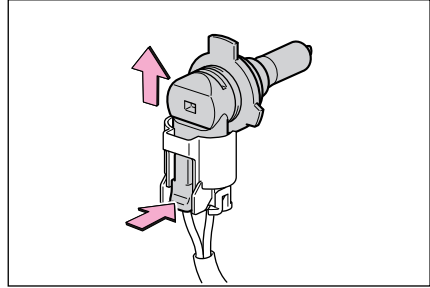
Ampullerin değiştirilmesi

■ Farlar (ampul tipi)

- 1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

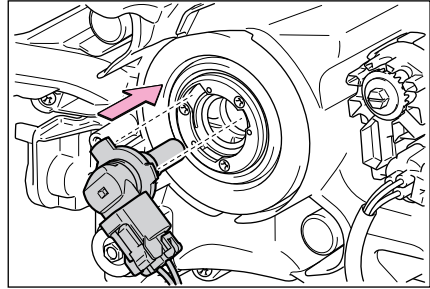


- 2 Soketin kilit açma parçasına bastırırken ampulü çekerek çıkartınız.



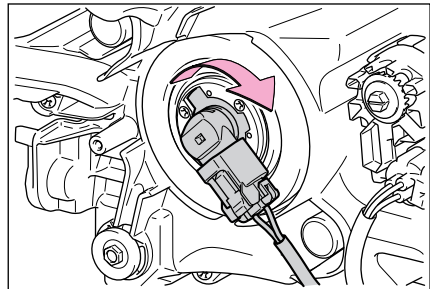
- 3 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile hizalayınız ve yerine takınız.



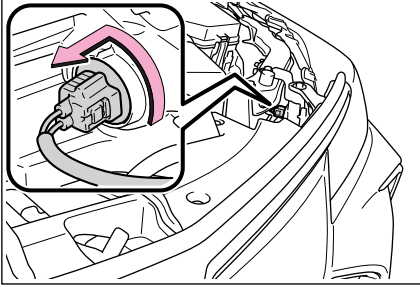
- 4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.

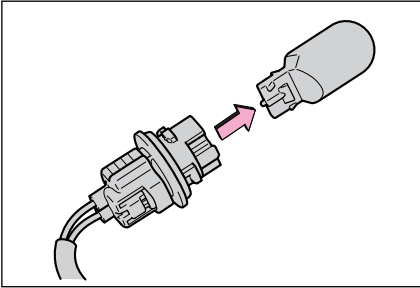


■ Ön sinyal lambaları (ampul tipi)

- 1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



- 2 Ampülü çıkarınız.

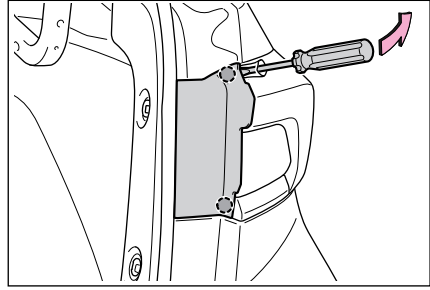


- 3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

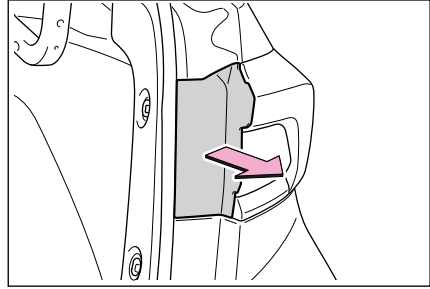
■ Arka sinyal lambaları (ampul tipi)

- 1 Bagaj kapağını açınız.
- 2 Kapak ile ışık ünitesi arasında düz uçlu tornavida yerleştiriniz ve tırnakları ayırmak için (kesikli çizgi ile gösterilmiştir) kapağı yukarıya kaldırınız.

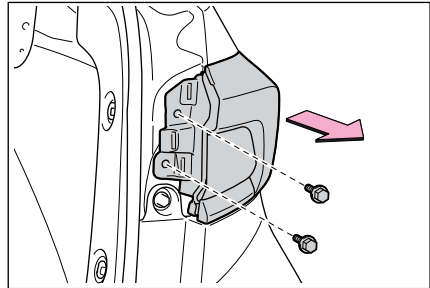
Aracın çizilmesini önlemek için, düz tornavidanın ucunu bez gibi bir cisim ile sarınız.



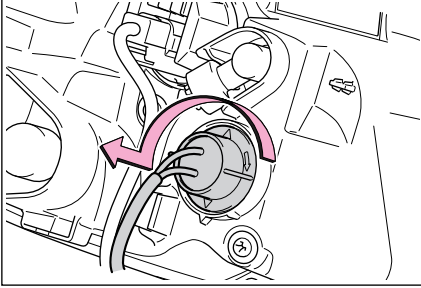
- 3 Kapağı aracın arka tarafına doğru çekiniz ve sökünüz.



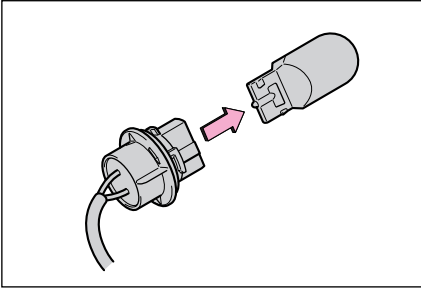
- 4 2 vidayı sökünüz ve düz bir şekilde geriye çekerek ışık ünitesini çıkarınız.



- 5** Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



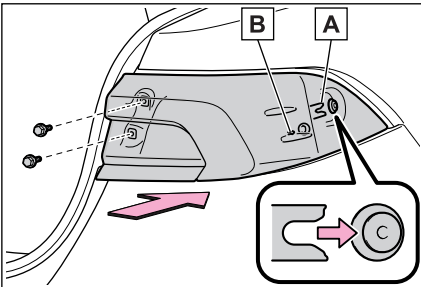
- 6** Ampülü çıkarınız.



- 7** Ampülü takarken, yönleri tersine çevirerek **6** ve **5** numaralı işlemleri uygulayınız.

- 8** Işık ünitesini takınız ve 2 vidayı sıkınız.

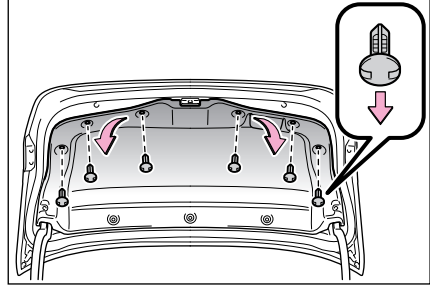
Takarken bağlantı noktası ile kılavuz **A** ve pimi **B** ışık ünitesi üzerinde hizalayınız.



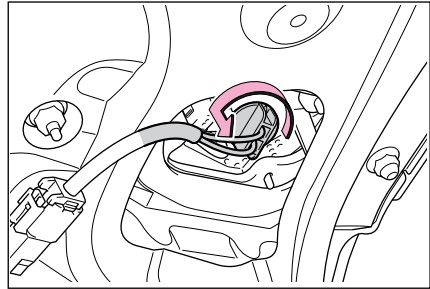
- 9** Kapağı takınız.

■ Park lambaları (ampul tipi)

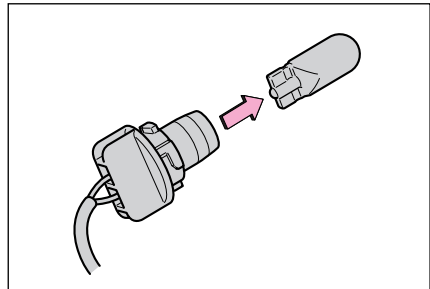
- 1** Bagaj kapağını açınız, klipsi sökünüz ve kapağı geriye çekiniz.



- 2** Ampul yuvasını saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



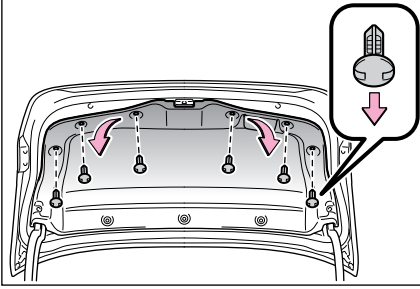
- 3** Ampülü çıkarınız.



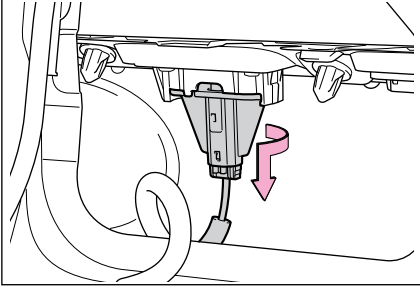
- 4** Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambaları

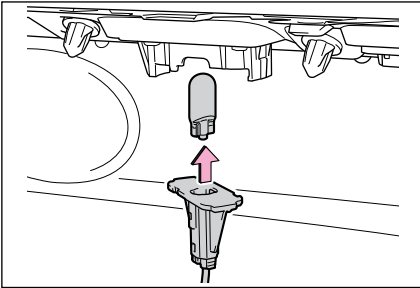
- 1 Bagaj kapağını açınız, klipsi sökünüz ve kapağı geriye çekiniz.



- 2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



- 3 Ampülü çıkarınız.



- 4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

⚠ DİKKAT

■ Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz. Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz. Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi halde ısı kaynaklı hasar, yangın veya far ünitesine su girişi olabilir. Bu da farlara zarar verebilir veya mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.

■ Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

7-1. Önemli bilgiler

- Dörtlü flaşör370
- Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....370
- Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa372

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

- Aracınızı çekmek gerekirse373
- Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız377
- Yakıt kesme sistemi378
- Uyarı ışığı yanıyor veya sesli uyarı geliyorsa379
- Uyarı mesajı görünüyorsa 388
- Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar)392
- Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar).....407
- Motorunuz çalışmıyorsa ...417
- Anahtarlarınızı kaybederseniz419
- Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa419
- Araç aküsü deşarj olduğunda421
- Aracınız hararet yaparsa ..425
- Aracınız saplanırsa427

Dörtlü flaşör

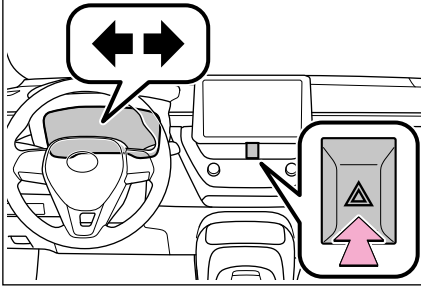
Dörtlü flaşör, aracınız arıza nedeniyle yol üzerinde kaldığında diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Kullanım talimatları

Düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.

Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



■ Dörtlü flaşör

- Motor çalışmazken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü deşarj olabilir.
- SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, dörtlü flaşörler otomatik olarak çalışır. Dörtlü flaşörler, yaklaşık 20 dakika çalıştıktan sonra otomatik olarak söner. Dörtlü flaşörleri manuel olarak söndürmek için düğmeye iki kez basınız. (Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak dörtlü flaşörler otomatik olarak yanmayabilir.)

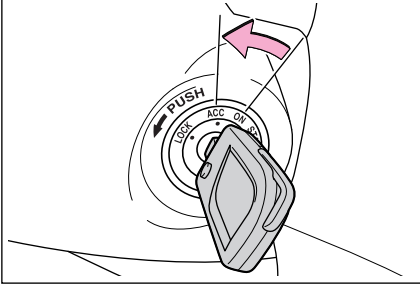
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

Aracı durdurma

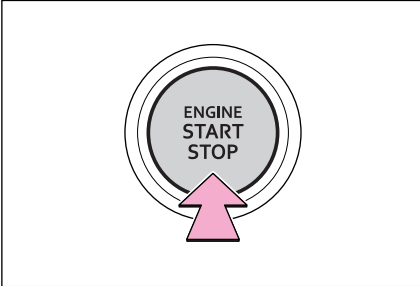
- 1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.
- Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.
- 2 Vites kolunu N konumuna alınız.
- Vites kolu N konumuna alınırsa
- 3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.
- 4 Motoru durdurunuz.
- Vites kolu N konumuna geçmezse
- 3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.
- 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak

anahtarını "ACC" konumuna getirerek motoru durdurunuz.



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

- 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



- 5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında motorun durdurulması gerekiyorsa

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedali sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.

Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa

Bu araç, su seviyesi yüksek yollarda gidebilmek için tasarlanmamıştır. Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aracın su altında kalacağı veya sürükleneceği tahmin ediliyorsa, araçta kalmak tehlikelidir. Sakin olun ve aşağıdakileri uygulayın.

- Kapı açılabiliriyorsa kapıyı açarak araçtan çıkınız.
- Kapı açılmıyorsa elektrikli cam kumandasını kullanarak camı açınız ve camdan dışarıya çıkınız.
- Cam açılabiliriyorsa, camdan dışarıya çıkınız.
- Yükselen su nedeniyle kapı ve camı açamıyorsanız, sakın olunuz. Aracın içindeki su basıncı, aracın dışındaki su basıncına eşit olacak noktaya gelene kadar aracın içindeki su seviyesinin yükselmesini bekleyiniz, yükselen suyun araca girmesini bekledikten sonra kapıyı açınız ve araçtan çıkınız. Dışarıdaki su seviyesi kapı yüksekliğinin yarısını aştığında, su basıncından dolayı kapı içeriden açılmaz.

Dışarıdaki su seviyesi kapı yüksekliğinin yarısını aştığında, su basıncından dolayı kapı içeriden açılmaz.

■ Su seviyesi zemini aştığında

Su seviyesi zemini aştığında ve zaman geçtiğinde, elektrikli ekipman hasar görür, elektrikli camlar çalışmaz, motor durur ve araç hareket edemeyebilir.

■ Acil durum çıkış çekici kullanınız*

Bu aracın ön camında lamine cam kullanılmıştır.

Lamine cam acil durum çekici ile kırılmaz*.

Bu aracın camlarında temperlenmiş cam kullanılmıştır.

*: Acil durum çekici kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayinize veya satış sonrası aksesuar üreticinize başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aksi takdirde, su basabilir, araç hasar görebilir, hareket edemez ve ölüme yol açabilecek bir sürüklenme oluşturabilir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

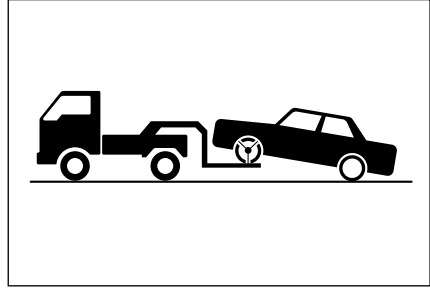
Çekmeden önce bayiye başvurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle veya ticari çekme hizmeti veren şirkete başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa.
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

Askı tipi çekici kamyonla aracı çekme

► Önden



Park frenini serbest bırakınız.

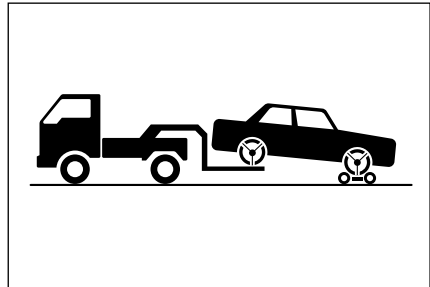
Otomatik modu kapatma (→S.168)

Sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitletir.

N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan çıkmak gerektiğinde.

N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan inerken. (→S.169)

► Arkadan



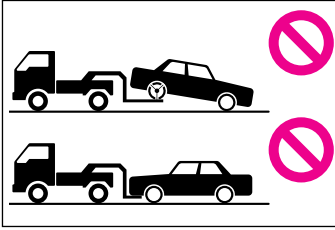
Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Aracı çekerken

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.



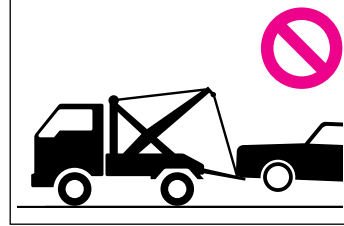
⚠ UYARI

■ Tekerlekten askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasını engelleme

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK" konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi (bazı modellerde) ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

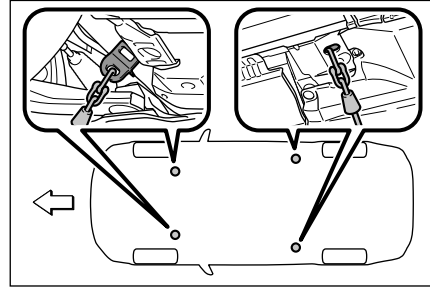
■ Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.

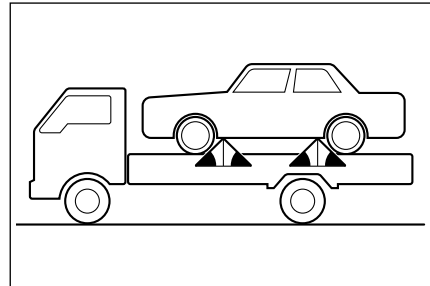


■ Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınız kayar kasalı taşıyıcı ile çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açılıların 45° olması gerekmektedir.



Yukarıdaki yöntemi kullanarak aracı

bağlayamıyorsanız, lastik bağlama kayışlarını kullanın.



UYARI

■ Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınızı çok sıkı şekilde bağlamayınız, aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

Acil durumlarda araç çekme

Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km boyunca ve 30 km/saat altındaki hızlarda uygulanmalıdır.

Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Aracın tekerlek, aktarma organı, aks, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

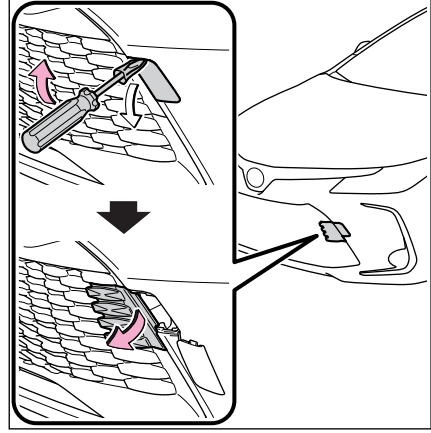
Multidrive olan araçlarda yalnızca ön çeki kancaları kullanılabilir.

Acil durumlarda araç çekme prosedürü

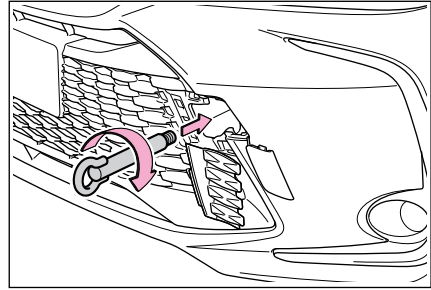
Aracınızın başka bir araç tarafından çekilebilmesi için aracınıza çekme kulağı takılmalıdır. Çekme kulağını aşağıdaki yöntemi uygulayarak takınız.

- 1 Bijon anahtarı (bazı modellerde) ve çekme kulağını çıkarınız (→S.394, 408)
- 2 Düz uçlu tornavida kullanarak kulak kapağını çıkarınız.

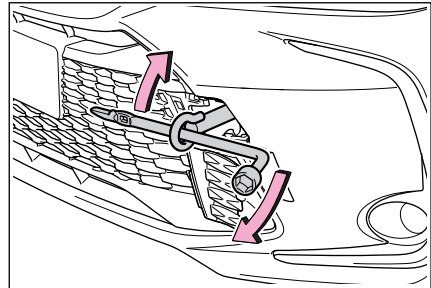
Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasında bir bez parçası koyunuz.



- 3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.



- 4 Bijon anahtarı veya sert bir metal çubuk kullanarak çekme kulağını sıkınız.



- 5** Çekme halatını veya zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

- 6** Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz.

- 7** Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız.

Otomatik modu kapatma. →S.168

Sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitletir.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde (Multidrive olan araçlar): →S.162

■ Araç çekilirken

Araçınızın motoru çalışmazken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirmek ve fren yapmak zorlaşır.

■ Bijon anahtarı

Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içinde bulunur. (→S.392, 407)



DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirmeyiniz. Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar (direksiyon kilitleme fonksiyonlu): Güç düğmesini kapalı konuma almayınız. Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir.



UYARI

■ Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Görünür belirtiler

- Araç altından sıvı sızıntısı.
(Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, bayılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü

bir şekilde bir tarafa çekmesi

- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Yakıt kesme sistemi

Kaza sonrası hava yastığının açılması veya motorun durması halinde yakıt kaçağı riskini en aza indirmek için, yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Motoru yeniden çalıştırma

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

- 1 Güç düğmesini ACC veya kapalı konuma getiriniz.
- 2 Motoru yeniden çalıştırınız.



UYARI

■ Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyin.

Zemin üzerinde yakıt kaçağı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir.


Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyor veya sesli uyarı geliyorsa


Herhangi bir uyarı ışığı yanıyor veya yanıp sönüyorsa, sakın bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan veya yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Uyarı ışıkları yandığında ve sesli uyarı verildiğinde yapılacaklar


■ Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Kırmızı)	Anlamı: <ul style="list-style-type: none"> ● Düşük fren hidroliği seviyesi veya ● Fren sistemi arızası → Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

■ Fren sistemi uyarı ışığı


Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modellerde)	Park freni sisteminde arıza olduğunu gösterir → Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir → Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.425)


*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Şarj sistemi uyarı ışığı*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.


*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı* (sesli uyarı)


Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir → Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.


■ Arıza uyarı lambası (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: <ul style="list-style-type: none"> ● Elektronik motor kontrol sistemi; ● Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi veya ● Elektronik Multidrive kontrol sistemi (bazı modellerde) → Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.


■ SRS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: <ul style="list-style-type: none"> ● SRS hava yastığı sistemi veya ● Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ ABS uyarı ışığı



Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	<p>Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ABS veya ● Fren destek sistemi <p>→ Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.</p>

■ Uygun olmayan pedal kullanımı uyarı ışığı* (sesli uyarı)


Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	<p>Sesli uyarı verildiğinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Etkin Frenleme Sistemi arızası ● Sürüş Kalkış Kontrolü (bazı modellerde) arızası ● Sürüş Kalkış Kontrolü (bazı modellerde) devrede <p>→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p> <p>Sesli uyarı verilmediğinde:</p> <p>Etkin Frenleme Sistemi devrede.</p> <p>→ Gaz pedalını bırakınız ve fren pedalına basınız.</p>

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.


■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 <p>(Kırmızı)</p> <p>veya</p>  <p>(Sarı)</p>	<p>Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir</p> <p>→ Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.</p>

■ Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	<p>Depoda kalan yakıt miktarının 7.5 L veya daha az olduğunu gösterir.</p> <p>→ Aracınıza yakıt doldurunuz.</p>



■ Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadığını bildirir → Emniyet kemerini takınız. Ön yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.

*: Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri takılı değilse, sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

■ Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları (sesli uyarı)*1, 2

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 	Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir → Emniyet kemerini takınız.

*1: Türkiye hariç

Arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:


Arka yolcu emniyet kemerini takmadığında uyarmak için arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

*2: Türkiye için


Arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Arka yolcu emniyet kemerini takmadığında uyarmak için arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılıp çıkarıldıktan sonra, emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.


■ Lastik basıncı uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	<p>Işık yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basıncı uyarı sisteminde arıza → Sistemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.</p> <p>Işık yandığında: Aşağıdaki gibi düşük lastik basıncı olan durumlar</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Doğal nedenler ● Patlak lastik <p>→ Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.386)</p>


■ PCS uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner veya sürekli yanar)	<p>PCS'de (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) arıza olduğunu gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p> <p>PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) veya VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) devre dışı bırakılmışsa, PCS uyarı ışığı yanar.</p>


■ LTA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı)	<p>LTA (Şerit Takip Sistemi) sisteminde arıza olduğunu gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ LDA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı)	<p>LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminde arıza olduğunu gösterir → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ PDA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 <p>(Sarı) (bazı modellerde)</p>	<p>PDA (Proaktif Sürüş Desteği)'da arıza olduğunu gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarısı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 <p>(Sarı)</p>	<p>Dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 <p>(Sarı)</p>	<p>Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ Sürüş destek bilgileri göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 <p>(bazı modellerde)</p>	<p>Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) ● LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) <p>→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p> <p>Aşağıdaki sistemlerden herhangi birinin arızalı, devre dışı veya kapalı olduğunu gösterir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde) ● BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde) ● RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde) ● Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde) <p>→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.</p>


■ Toyota park destek sensörü kapatma göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner) (bazı modellerde)	Toyota park destek sensörü işlevinde arıza olduğunu gösterir → Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz. Bir sensörün kirliliği veya buzla kaplı olması gibi nedenlerden dolayı sistemin geçici olarak kullanılmadığını gösterir. → Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.257)


■ Kayma uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: <ul style="list-style-type: none"> ● VSC sistemi; ● TRC sistemi; veya ● Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi → Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Park freni göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner)	Park freninin tam olarak devreye girmemiş veya devreden çıkmamış olması mümkündür → Park freni düğmesine yeniden basınız. Park freni devre dışı bırakılmadığında bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen serbest bırakıldıktan sonra uyarı ışığı sönyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

■ Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner)	Fren basılı tutma sisteminde arıza olduğunu gösterir → Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Sesli uyarı

Bazı durumlarda gürültülü bir yerde veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

■ Ön yolcu algılama sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesli uyarısı

- Ön yolcu koltuğuna yük konduğunda, ön yolcu algılama sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına neden olabilir.
- Koltuğa yastık koyulursa sensör yolcuyla algılamayabilir. Bu durumda uyarı ışığı doğru çalışmayabilir.

■ Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

Akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşüşlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında

Lastikleri inceleyerek delinip delinmediklerini kontrol ediniz.

Lastiklerden biri delinmişse: →S.392, 407

Lastiklerden hiçbiri delinmemişse: Kontakı kapatınız (OFF) ve ardından tekrar açınız (ON). Lastik basıncı uyarı ışığının yandığını veya yanıp söndüğünü kontrol ediniz.

- ▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanık kalıyorsa

Lastik basıncı uyarı sisteminde bir arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota

bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- ▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa

Lastiklerin sıcaklığı yeterince düştükten sonra tüm lastiklerin basıncını kontrol ediniz ve belirtilen seviyeye ayarlayınız.

Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, tüm lastiklerin basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve lastik basıncı ayarlama işlemi işlemini yapınız. (→S.343)

■ Lastik basıncı uyarı ışığı doğal nedenlerden dolayı yanabilir

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ Lastiklerden biri yedek lastikle değiştirildiğinde (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastiği olan araçlar Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar: Yedek lastikte de lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunur. Yedek lastiğin basıncı düşükse, lastik basıncı uyarı lambası yanar. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

- **Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir**

→S.340



DİKKAT

- **Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa**

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengelessiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümlle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- **Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında**

Işık sarı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kısıtlıdır. Işık kırmızı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kaybolur ve direksiyon simidi olağanüstü derecede ağırlaşır.

Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

- **Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa**

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkili ve donanımlı profesyonelle onartınız.

- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti ile tamir ediniz.

- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Aracın lastikleri aşırırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

- **Patlama veya ani hava kaçağı olursa**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.



UYARI

- **Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışması için**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basıncı uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Uyarı mesajı görüntülenirse

Araç bilgi ekranı sistem arızalarını, hatalı işlemleri ve bakım ihtiyacını içeren mesajlar görüntüler. Mesaja görüntülendiğinde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.

Uygun işlemleri uyguladıktan sonra yine uyarı mesajı görüntülenirse, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Ayrıca uyarı mesajı görüntülendiğinde aynı zamanda bir uyarı ışığı da yanar veya yanıp sönerse, uyarı ışığı ile ilgili düzeltme işlemi de gerçekleştiriniz. (→S.379)

■ Uyarı mesajları

Aşağıda açıklanan uyarı mesajları, çalışma koşulları ve araç özelliklerine bağlı olarak gerçek mesajlardan farklı olabilir.

■ Sesli uyarı

Mesaj görüntülendiğinde sesli uyarı verilebilir.

Araç gürültülü bir yerdeyse veya müzik sisteminin sesi çok açıksa sesli uyarı duyulmayabilir.

■ "Motor Yağı Seviyesi Düşük, Yağ Ekleyin veya Değiştirin" görüntülenirse

Motor yağı seviyesi düşüktür. Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz. (→S.332)

Araç yokuşta durdurulduğunda bu mesaj görüntülenebilir. Aracı düz bir zemin üzerine getirerek mesajın kaybolup

kaybolmadığını kontrol ediniz.

■ "Motor Durduruldu, Direksiyon Gücü Düşük" görüntülenirse

Sürüş sırasında motor durdurulursa bu mesaj görüntülenir.

Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

■ "Aküyü Korumak için Güç Otomatik Olarak Kapatıldı" görüntülenirse

Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir. Motoru tekrar çalıştırdığınızda, motor devrini biraz arttırınız ve araç aküsünün şarj olması için yaklaşık 5 dakika boyunca bu motor devrini koruyunuz.

■ "Far Sistemi Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerde arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- LED far sistemi (bazı modellerde)
- Otomatik Uzun Far

■ "Sistemi Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
-  LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
-  LTA (Şerit Takip Sistemi)
-  AHB (Otomatik Uzun Far)
-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
-  Hız sınırlayıcı
-  RSA (Trafik İşareti Desteği)
-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

-  BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
-  RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
-  Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
-  Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
-  PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)

Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **"Oil Maintenance Required Soon" (Kısa Süre İçinde Yağ Bakımı Gerekli) mesajı görüntülenirse**

Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.

Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağını değiştirdikten sonra, mesajı sıfırladığınızdan emin olunuz. (→S.332)

■ **"Oil Maintenance Required Visit Your Dealer" (Yağ Bakımı Gerekli Ziyaret Ediniz) görüntülenirse**

Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir.

Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisinde veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırınız. Motor yağını değiştirdikten sonra, mesajı sıfırladığınızdan emin olunuz. (→S.332)

■ **Toyota bayinizi ziyaret etmenizi isteyen bir mesaj görüntülenirse**

Araç bilgi ekranında gösterilen sistem veya parça arızalıdır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **"Sistem Durdu, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre

dışı olabileceğini gösterir.

Görüntülenen simgeyi kontrol ediniz ve aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
-  LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
-  LTA (Şerit Takip Sistemi)
-  AHB (Otomatik Uzun Far)
-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
-  Hız sınırlayıcı
-  RSA (Trafik İşareti Desteği)
-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)
-  BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
-  RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
-  Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
-  Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
-  PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)

Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşulları kontrol edin ve varsa durumu iyileştirin. (→S.250, 264, 254)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Pilin voltajını kontrol edin
- Toyota Safety Sense sensörlerinin yabancı madde ile örtülüp örtülmediğini kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.189)
- Toyota park destek sensörü veya PKSB tarafından kullanılan kamera sensörleri dahil, sensörlerin üzerini kaplayan yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.255)

- Radar sensörünün yakınında arka tampona yapışmış yabancı madde olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın. (→S.247)
- Sorunlar giderildiğinde ve sensörler çalıştığında bu mesaj kendiliğinden kaybolabilir.

■ "Sistem Durdu, Ön Kameranın Görüş Kabiliyeti Düşük, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.


-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
-  LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
-  LTA (Şerit Takip Sistemi)
-  AHB (Otomatik Uzun Far)
-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
-  Hız sınırlayıcı
-  RSA (Trafik İşareti Desteği)
-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.


- Ön cam sileceklerini kullanarak ön camdaki kir veya yabancı maddeyi temizleyiniz.
- Klima sistemini kullanarak ön camdaki buğuyu gideriniz.
- Ön kameranın önündeki engeli kaldırmak için kaputu kapatınız, tüm çıkartmaları vb.sökünüz.


■ "Sistem Durdu, Ön Kamera Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin" görüntülenirse


Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.


-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)

-  LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)


-  LTA (Şerit Takip Sistemi)

-  AHB (Otomatik Uzun Far)

-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

-  Hız sınırlayıcı

-  RSA (Trafik İşareti Desteği)


-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.


- Ön kamera sıcaksa (örneğin aracın güneş altında park edilmesi durumunda) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı düşürünüz.
- Araç park edildiğinde güneşlik kullanıldıysa, güneşlik tipine bağlı olarak güneşlik yüzeyinden yansıtılan güneş ışığı ön kamera sıcaklığının çok fazla yükselmesine neden olabilir.
- Ön kamera soğuksa (örneğin araç çok soğuk bir ortamda park edilmişse) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı artırınız.


■ "Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Engellendi, Radar Sensörünü Temizleyin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)

-  LTA (Şerit Takip Sistemi)

-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.





- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa

temizleyiniz.(→S.189)

- Bu mesaj çöl, çimenlik alan, banliyö gibi çok fazla araç veya yapı olmayan açık alanlarda sürüş yaparken görümlenebilir. Mesaj, yakında yapı, araç vb. olan bir yerde aracı sürerek silinebilir.

■ **“Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin” veya “Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Sıcak. Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin” görüntülenirse**





Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
-  LTA (Şerit Takip Sistemi)
-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Radar sensörünün sıcaklığı çalışma aralığının dışındadır. Sıcaklığın uygun değere gelmesini bekleyiniz.

■ **“Sistem Durdu, Ön Radar Kendini Kalibre Ediyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın” görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

-  PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
-  LTA (Şerit Takip Sistemi)
-  Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
-  PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.(→S.189)
- Radar sensörünün hizası hatalı

olabilir ve bu sürüş sırasında otomatik olarak ayarlanır. Bir süre daha sürmeye devam ediniz.

■ **“Sabit Hız Kontrolü Kullanılmıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın” görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Sabit hız kontrol sistemi

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ **“Hız Sınırlayıcı Kullanılmıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın” görüntülenirse**

Vites R konumundayken bu mesaj gösterilebilir.

Vites kolunu D konumuna alınız.

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ **“Driver Monitor Out of Temperature Range Wait until Normal Temperature” (Sürücü Takip Sistemi Sıcaklık Aralığının Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekle) gösterilirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- Sürücü takip sistemi

Sürücü takip sistemi kamerasının sıcaklığı çalışma aralığının dışında. Sıcaklığın uygun değere gelmesini bekleyiniz.

■ **“Driver Monitor Unavailable See Owner’s Manual” (Sürücü Takip Sistemi Kullanılmıyor Kullanıcı El Kitabı'na bakın) gösterilirse**

Sürücü takip sistemi kamerasının merceği kirli olabilir.

Kamera merceğinde kir olduğunda, zarar vermemek için kuru, yumuşak bir bezle temizleyin.

- **Kullanıcı El Kitabına bakmanızı isteyen bir mesaj görüntülenirse**
- "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek" görüntülenirse ilgili talimatları izleyiniz. (→S.425)
- "Egzoz Filtresi Dolu" görüntülenirse ilgili talimatları izleyiniz. (→S.277)
- Araç bilgi ekranında "Akıllı Giriş ve Çalıştırma Sisteminde Arıza" görüntülenirse sistemde arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
- Araç bilgi ekranında aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse, arıza olabilir. Aracınızı hemen durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
 - "Fren Gücü Zayıf"
 - "Fren Gücü Zayıf"
 - "Şarj Sistemi Arızası"
 - "Yağ Basıncı Düşük"



UYARI

- **"Yüksek Güç Tüketimi, Klima/Kalorifer Çalışması Kısmen Sınırlandı" ya da "Yüksek Güç Tüketimi, Klimaya Giden Güç geçici olarak sınırlandırılır" mesajı sıklıkla görüntülendiğinde**

Şarj sistemi ile ilgili bir arıza olabilir veya akü bozuluyor olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine lastik onarım kiti bulunmaktadır.

Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kitini kullanarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir kutu tamir sıvısı bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir.) Hasarın tipine bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S.393)

Lastiği kit ile geçici olarak onandıktan sonra, lastiği yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir bir servise onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Lastiğiniz patladığında

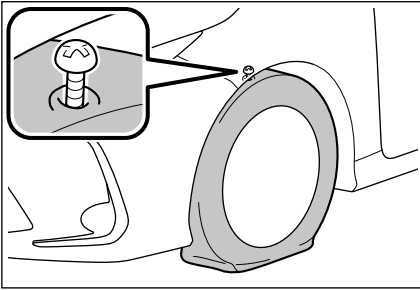
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.

Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Çivi veya vidayı lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak acil durumlarda lastik onarım kitiyle onarım yapılmasını imkansız kılabilir.



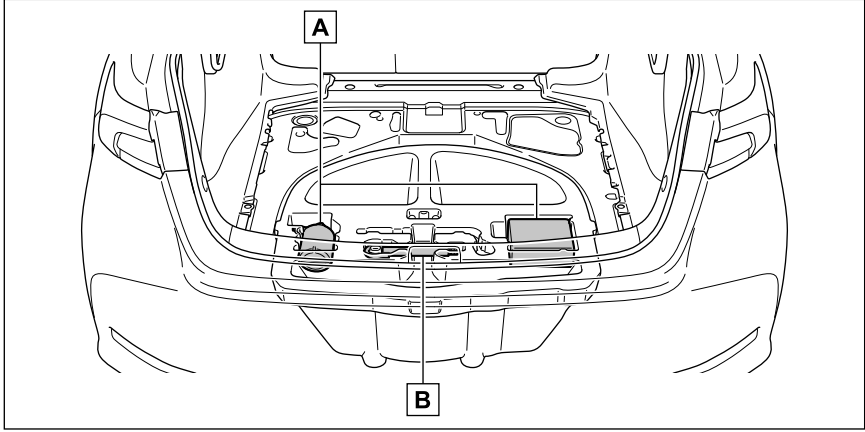
■ Lastik acil durum onarım kiti ile onarılamayan patlak lastikler

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik

onarım kiti ile onarım yapılamaz. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte iki veya daha fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Tamir sıvısı kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kiti ve aletlerin yerleri

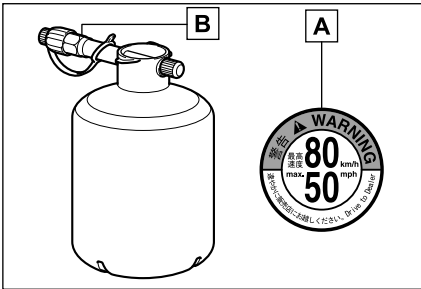


A Acil durum lastik onarım kiti

B Çekme kulağı

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

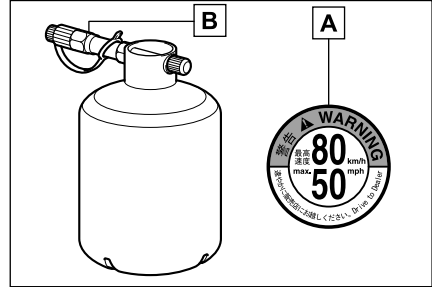
► Şişe (Tip A)



A Çıkartma

B Meme

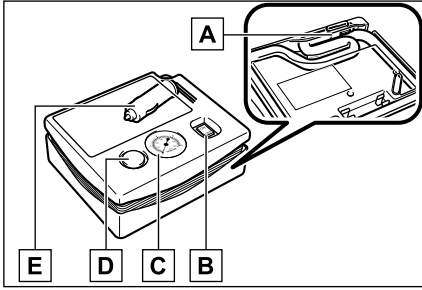
► Şişe (Tip B)



A Çıkartma

B Meme

► Kompresör (Tip A)



A Hortum

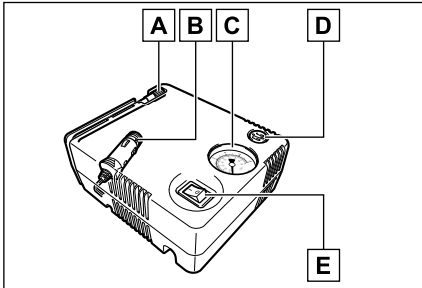
B Kompresör düğmesi

C Hava basınç göstergesi

D Basınç düşürme düğmesi

E Güç fişi

► Kompresör (Tip B)



A Hortum

B Güç fişi

C Hava basınç göstergesi

D Basınç düşürme düğmesi

E Kompresör düğmesi

takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

■ Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kiti, araç lastiğinin havayla doldurulması içindir.
- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten yeni bir kutu satın alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Bu kit aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya ayarlamak için kullanmayınız.

■ Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.

Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş tamir sıvısı kullanmayınız. Aksi



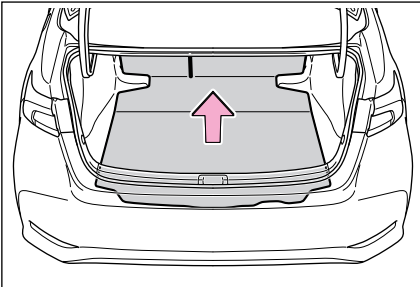
DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

- Lastik onarım kitini bagajda muhafaza ediniz. Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir. Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- **Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar**
 - Tamir sıvısının yutulması sağlığınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
 - Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban paspasının çıkarılması



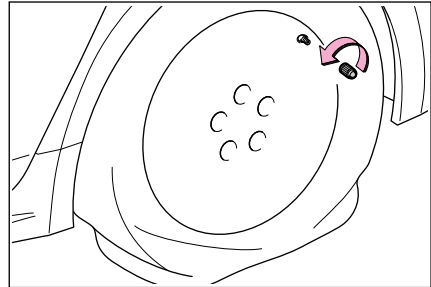
- 2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız. (→S.394)

Acil onarım yöntemi

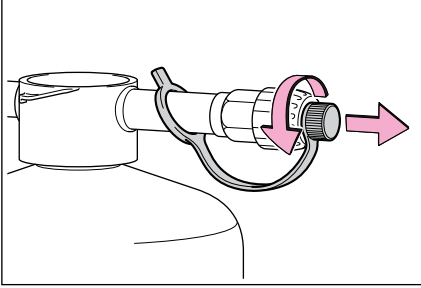
- Tip A
- 1 Tamir kitini çıkarınız.
 - 2 Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca görülebilecek bir konuma yapıştırınız.



- 3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



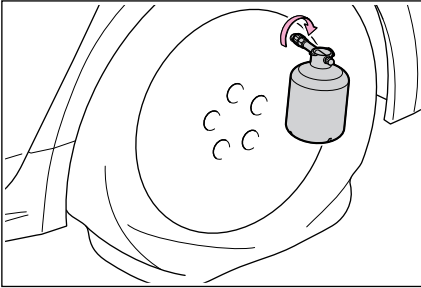
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.



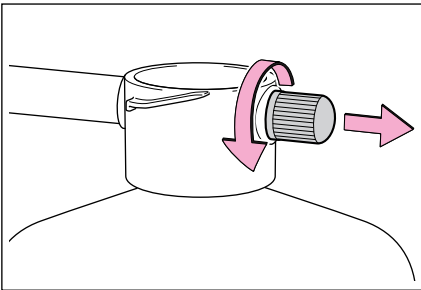
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

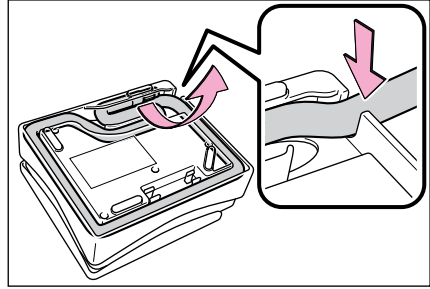
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



6 Kutunun kapağını çıkarınız.

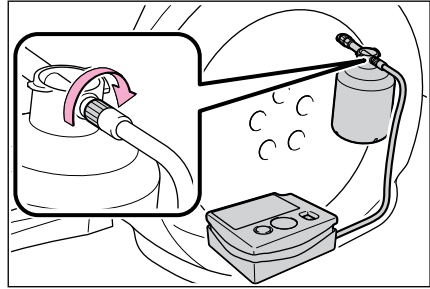


7 Hortumu kompresörden çekerek çıkarınız.

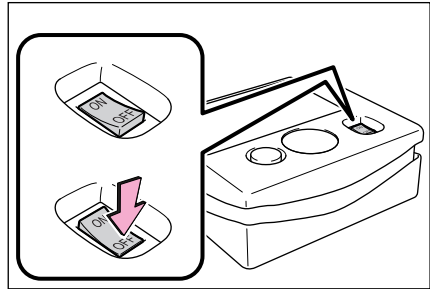


8 Kutuyu kompresöre takınız.

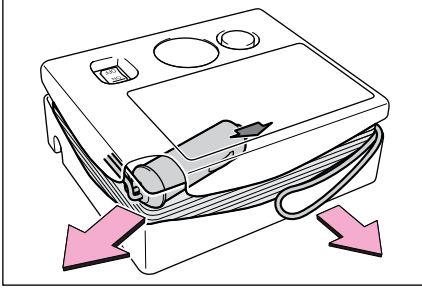
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



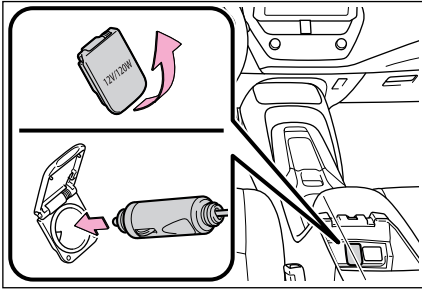
9 Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.

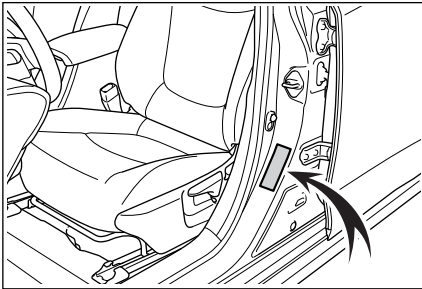


11 Güç fişini güç çıkışına takınız. (→S.309)



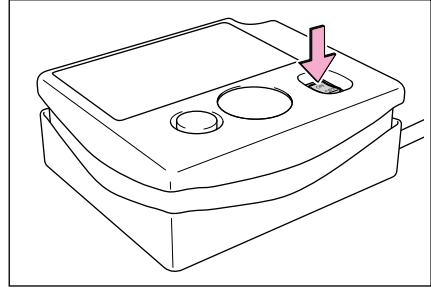
12 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S.437)

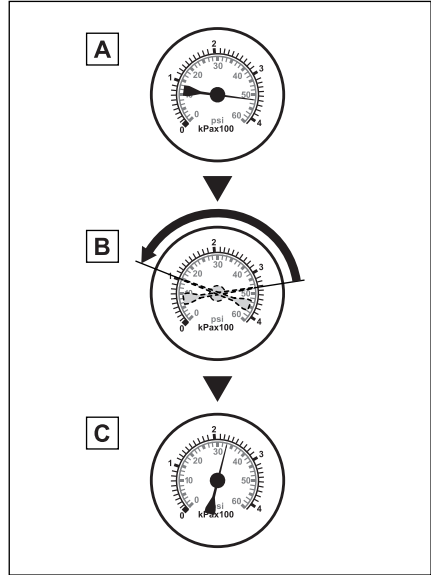


13 Aracın motorunu çalıştırınız.

14 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



A Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

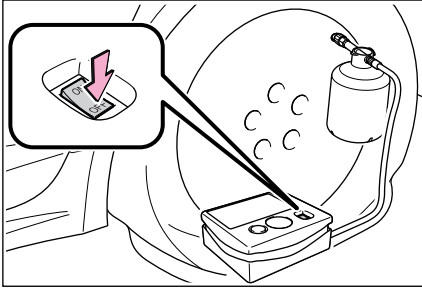
B Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırdıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıklarda 5 dakika) sonra

gösterecektir.

C Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değer altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S.405, 437)

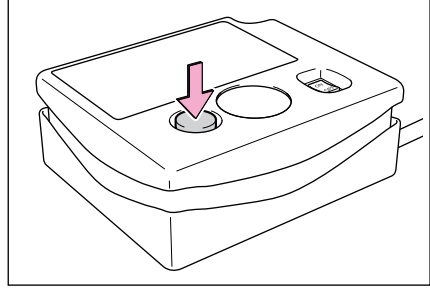
16Kompresörü kapatınız.



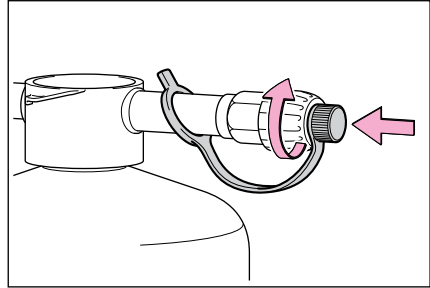
17Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

18Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.

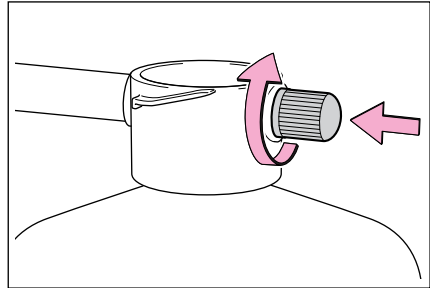


19Kapağı ağza takınız.



20Onarılan lastiğin supabına supap kapağını takınız.

21Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.

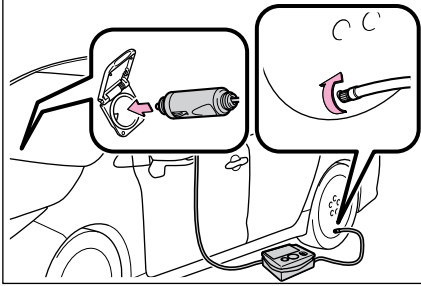


22Kutuyu ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

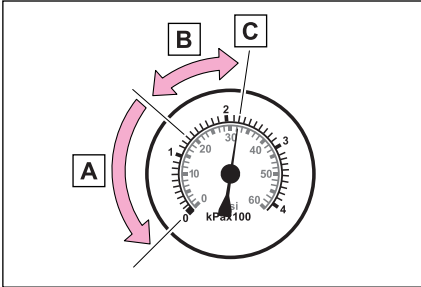
23Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km

boyunca güvenli şekilde sürünüz.

- 24** Yaklaşık 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



- 25** Lastik basıncını kontrol ediniz.



- A** Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm² veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- B** Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm² veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: **26** nolu adıma geçiniz.
- C** Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S.437): **27** nolu

adıma geçiniz.

- 26** Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km boyunca sürdükten sonra **24** nolu adımı uygulayınız.

- 27** Kompresörü bagajda tutunuz.

- 28** Keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik onarımı veya değişimi için aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Lastiği onartırken veya değiştirirken yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise tamir sıvısı enjekte edildiğini söyleyiniz.

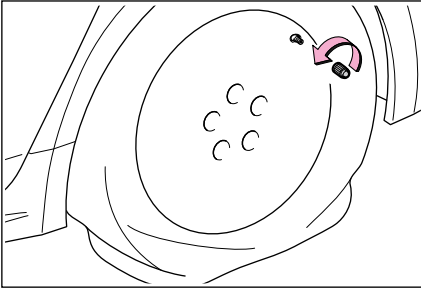
► Tıp B

- 1** Tamir kitini çıkarınız.
- 2** Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca

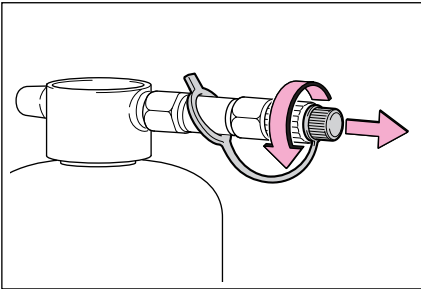
görülebilecek bir konuma yapıştırınız.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.

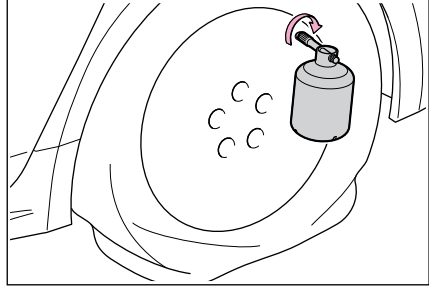


5 Memeyi supaba bağlayınız.

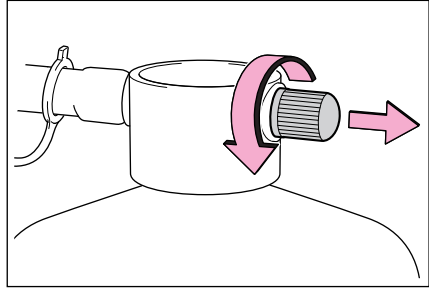
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik

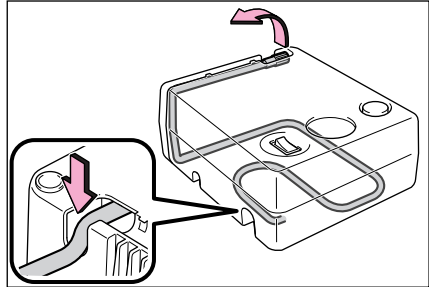
olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



6 Kutunun kapağını çıkarınız.

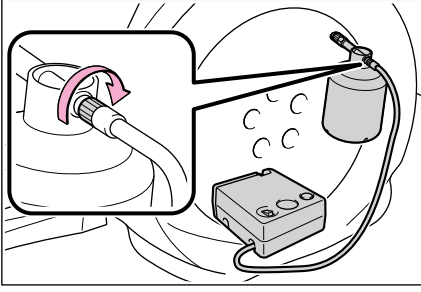



7 Hortumu kompresörden çekerek çıkarınız.

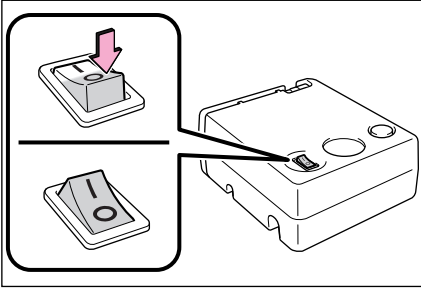


8 Kutuyu kompresöre takınız.

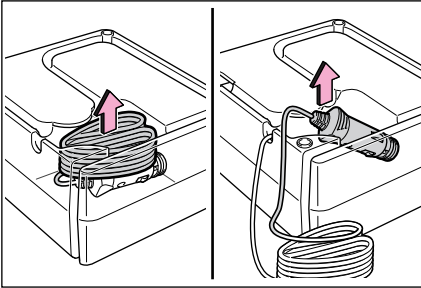
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



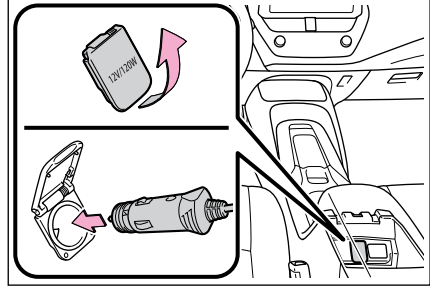
- 9** Kompresör düğmesinin  kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



- 10** Kompresörün güç fişini çıkartınız.

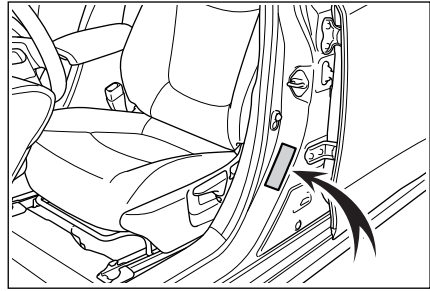


- 11** Güç fişini güç çıkışına takınız.
(→S.309)



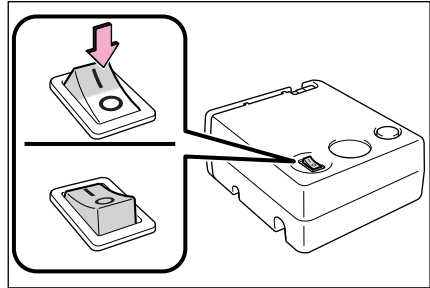
- 12** Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S.437)

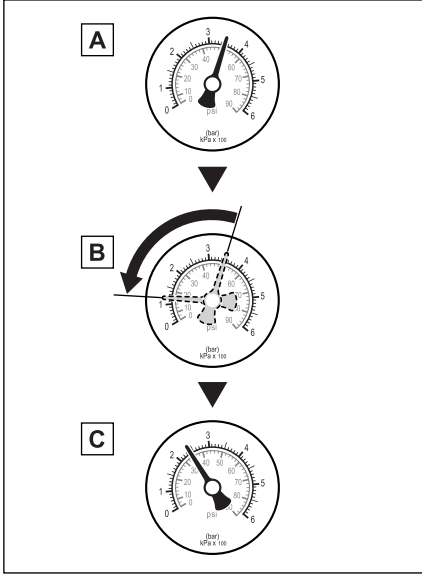


- 13** Aracın motorunu çalıştırınız.

- 14** Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



15 Belirtilen hava basıncına ulaşana kadar lastiği şişiriniz.




A Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.


B Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıkta 5 dakika) sonra gösterecektir.

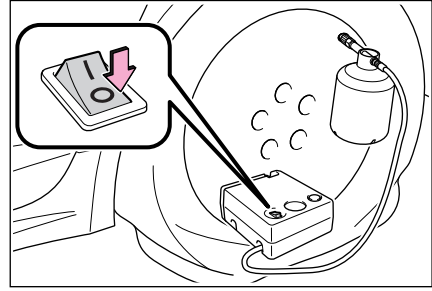
C Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

● Kompresörün 35 dakika (açık) konumda çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değer altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör

düğmesini  (kapalı) konuma getiriniz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

● Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S.405, 437)

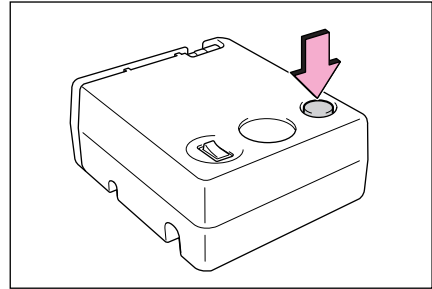
16 Kompresör düğmesini  kapalı konuma alın.



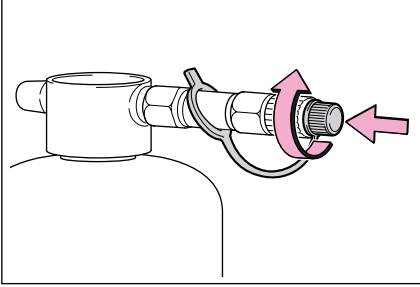
17 Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

18 Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.

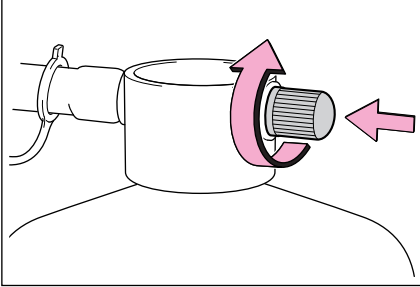


19 Kapağı ağza takınız.



20 Onarılan lastiğin supabına supap kapağını takınız.

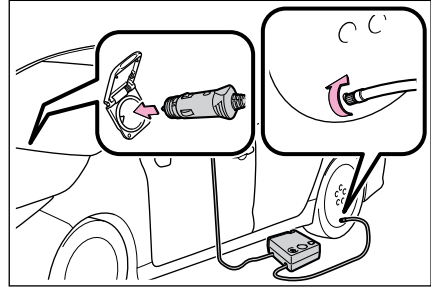
21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.



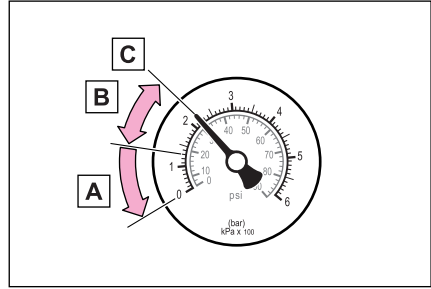
22 Kutuyu ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

23 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

24 Yaklaşık 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik basıncını kontrol ediniz.



A Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm² veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurunuz.

B Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm² veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: **26** nolu adıma geçiniz.

C Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S.437): **27** nolu adıma geçiniz.

26 Kompresör düğmesini | açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km

boyunca sürdükten sonra **24** nolu adımı uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

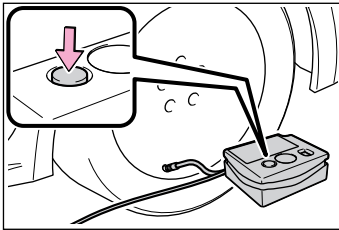
28 Keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik onarımı veya değişimi için aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Lastiği onartırken veya değiştiren yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise tamir sıvısı enjekte edildiğini söyleyiniz.

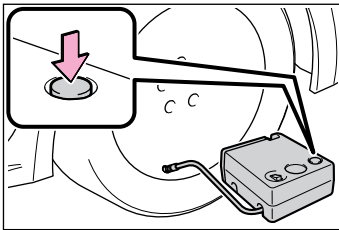
■ Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.

► Tip A



► Tip B



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana

kadar kompresörü (tip A) veya (açık) (tip B) çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ Lastik acil durum onarım kiti ile onarıldıktan sonra

- Lastik basıncı uyarısı supap ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik basıncı önerilen seviyede olsa bile, lastik basıncı uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

⚠ DİKKAT

■ Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.

Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

■ Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortum supaba düzgün şekilde bağlanmazsa hava kaçağı olabilir veya tamir sıvısı dışarı püskürebilir.



DİKKAT

- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü (tip A) veya ○ (kapalı) (tip B) konumuna getiriniz ve hemen onarım işlemi durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Kutu ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Çarpmış, çatlamış, çizilmiş, kaçak yapan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuları kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.

■ Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
- Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
- Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm²veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.



UYARI

■ Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır. Keskin cisim lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.



UYARI

- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.
- Kullanırken kutuyu ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.
- **Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler**
- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine yakıt dökülürse onarım kiti bozulabilir. Yakıtla temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişemeyeceği şekilde taban paspasının altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.
- **Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Tamir sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.341)

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S.337



DİKKAT

■ Lastiğiniz patladığında

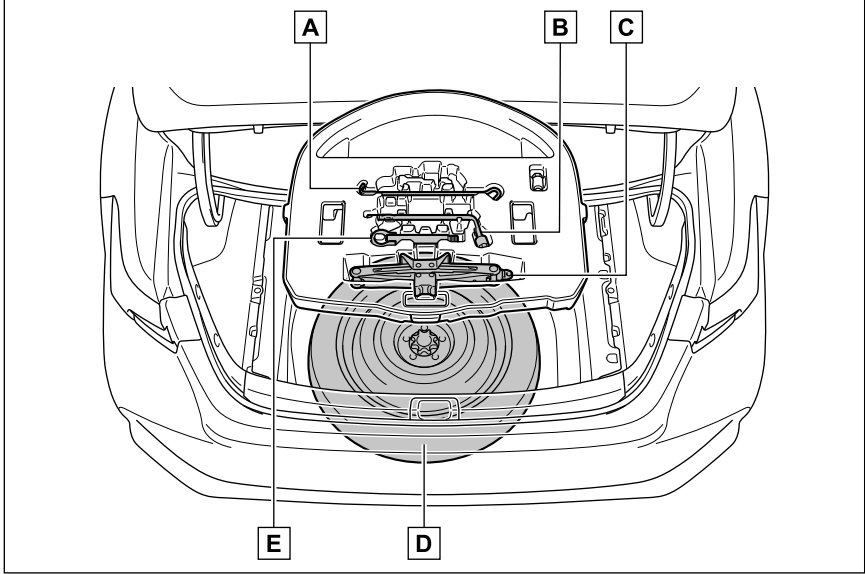
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.

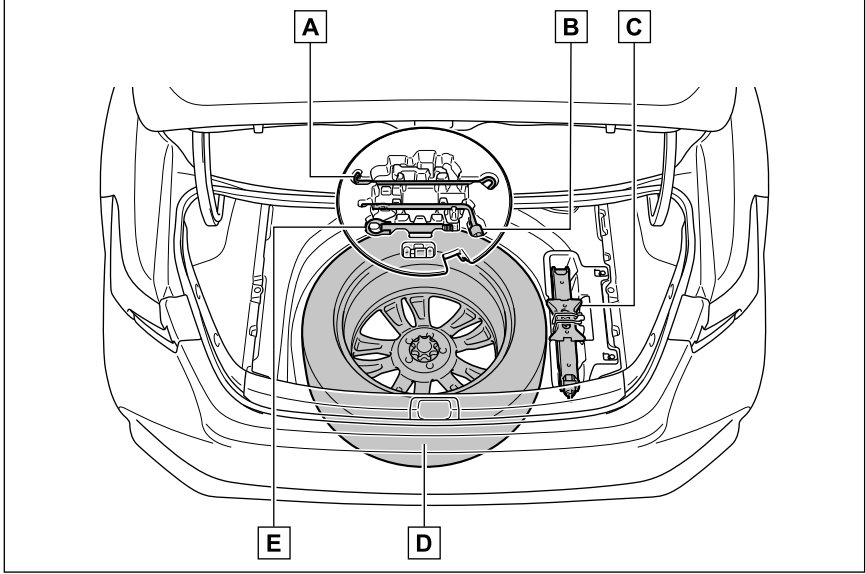
Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar



- A** Kriko kolu
B Bijon anahtarı
C Kriko
D Yedek lastik
E Çekme kulağı

► Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar



- A** Kriko kolu
- B** Bijon anahtarı
- C** Kriko
- D** Yedek lastik
- E** Çekme kulağı

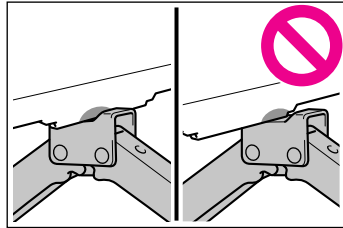
⚠ DİKKAT

■ Krikoyu kullanma

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.

- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.



- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız veya sürmeyiniz.

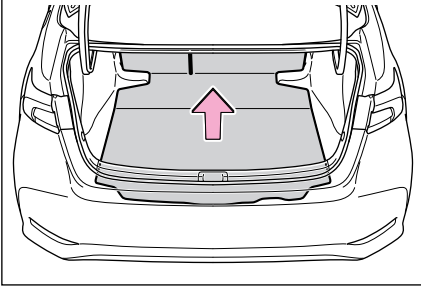


DİKKAT

- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

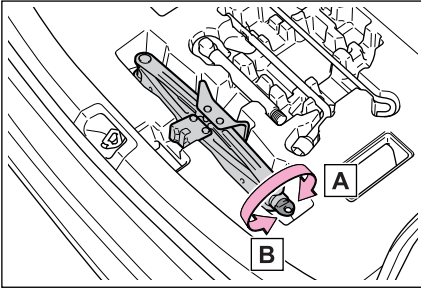
Krikonun yerinden çıkarılması

1 Taban paspasının çıkarılması



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

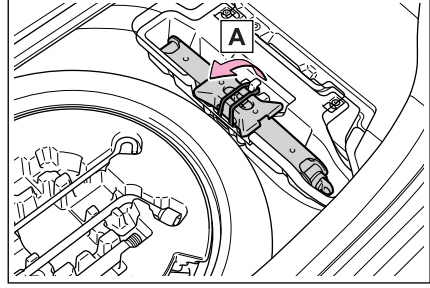
Kompakt yedek lastiği olan araçlar



A Sıkmak için

B Gevşetmek için

Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:



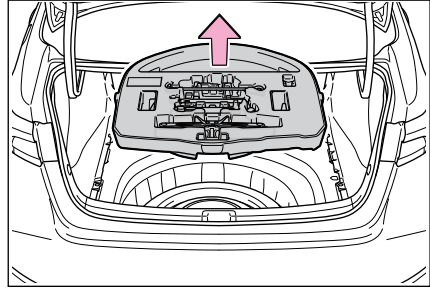
A Sabitleme kayışını ayırınız.

Yedek lastiğin çıkarılması

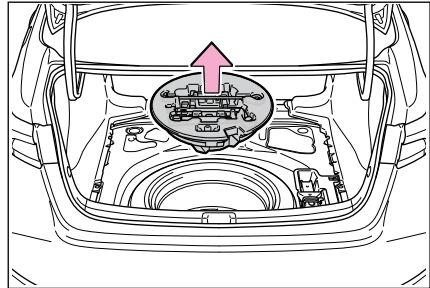
1 Taban paspasının çıkarılması (→S.410)

2 Eşya muhafaza kapağını sökünüz.

Kompakt yedek lastiği olan araçlar

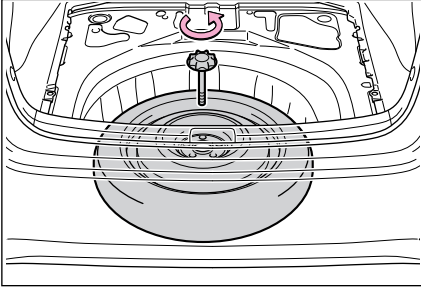


Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:

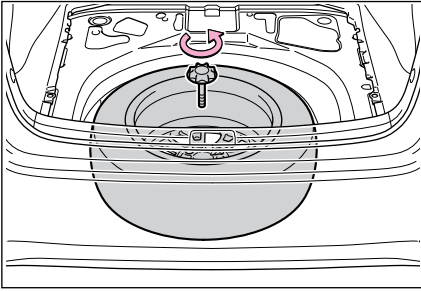


3 Yedek lastiği sabitleyen orta civatayı gevşetiniz.

Kompakt yedek lastiği olan araçlar



Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:



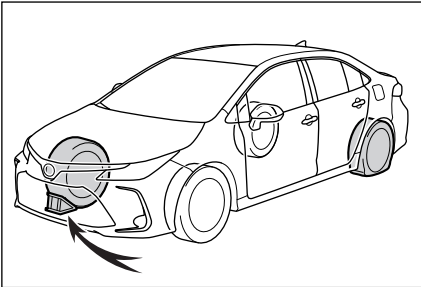
⚠ DİKKAT

■ Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ve araç gövdesi arasında parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

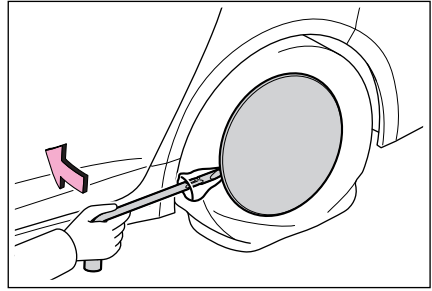
1 Lastiklere takoz kullanınız.



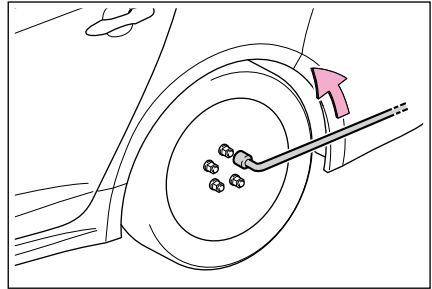
Patlak lastik	Takozun konumu
Sol ön taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
Sağ ön taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Sol arka taraf	Sağ ön lastiğin önüne
Sağ arka taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Çelik jantlı araçlar: Bijon anahtarını kullanarak jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar gelmemesi için anahtar ile jant kapağı arasına bir bez koyunuz.

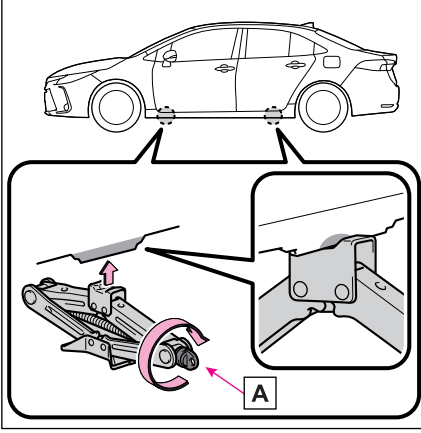


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).

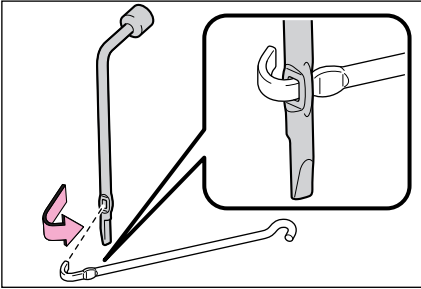


4 **A** ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun orta kısmındaki çentikli bölüm kriko yuvasının

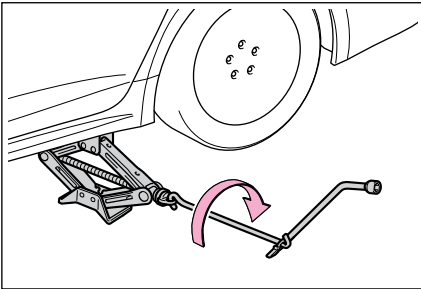
ortasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



5 Kriko kolu uzantısını birleştiriniz.



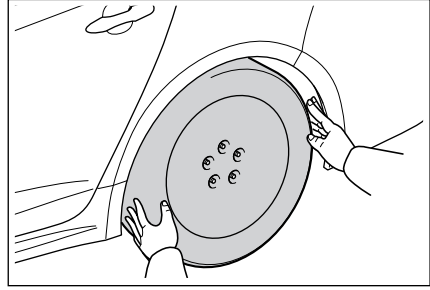
6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant

yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



⚠ DİKKAT

■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

● Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.

● Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümlü sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

● Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Bijon somunlarını takarken yapışmış olan yağ veya gresi temizleyiniz.

● Bir lastiği değiştirdikten sonra, mümkün olan en kısa sürede sıkma torkunu kontrol ediniz. Bijon somunu torku: 103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

● Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız.

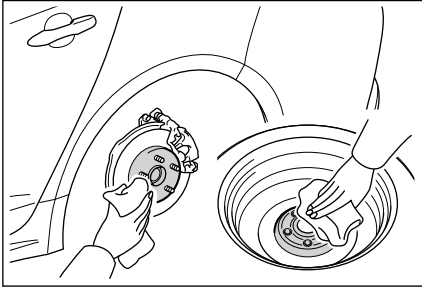
⚠ DİKKAT

- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
- Cıvatalarda, somun dışlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz.

Yedek lastiğin takılması

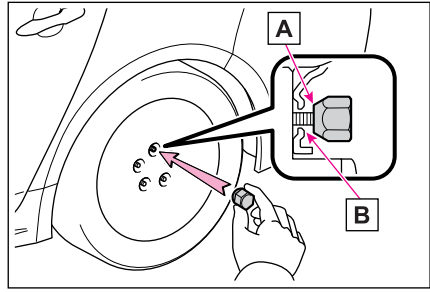
- 1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

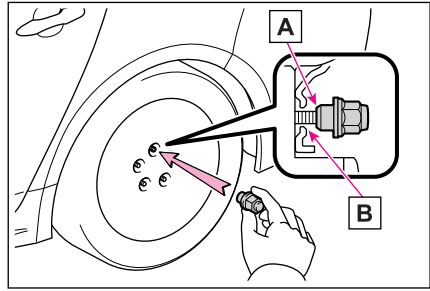


- 2 Lastiği takınız ve elinizle tüm bijonları yaklaşık olarak aynı seviyede sıkınız.

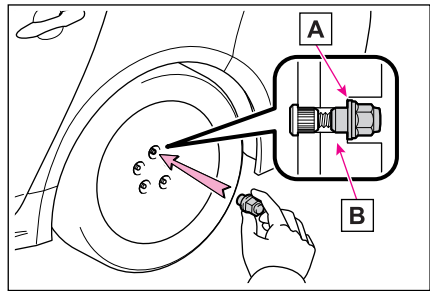
Çelik jantı başka bir çelik jant değiştiren (kompakt yedek lastik dahil), somunları konik tarafları **A** poryaya **B** hafifçe temas edene kadar sıkınız.



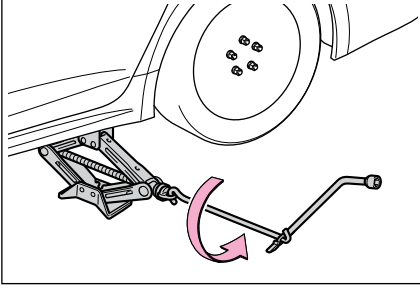
Alüminyum jantı çelik jant ile değiştiren (kompakt yedek lastik dahil) somunları konik tarafları **A** poryaya **B** hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantı başka bir alüminyum jant ile değiştiren, somunları pullar **A** poryaya **B** hafifçe temas edene kadar çeviriniz.



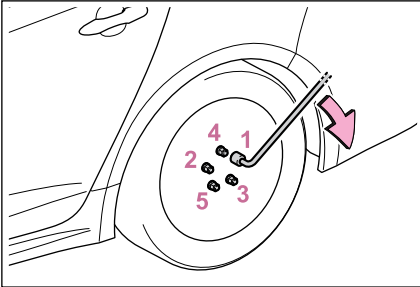
3 Aracı indiriniz.



4 Bir bijon anahtarı kullanarak şekilde gösterilen sırayla her tekerlek bijonunu iki veya üç kez sıkınız.

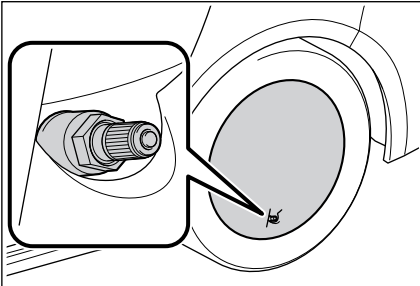
Sıkma torku:

103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)



5 Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar Jant kapağını tekrar takınız (bazı modellerde).

Jant kapağındaki boşluğu, şekildeki gibi supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ Standart boyutlu yedek lastik

- Standart boyutlu yedek lastiğin jant dış yüzeyinde "Geçici kullanım için" etiketi bulunur. Standart boyutlu yedek lastiği yalnızca geçici olarak ve acil durumlarda kullanınız.
- Standart boyutlu yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz. (→S.437)

■ Kompakt yedek lastik

- Kompakt yedek lastik, lastik yanağındaki TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir. Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.
- Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz. (→S.437)

■ Kompakt yedek lastik varsa

Araçınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■ Lastik değişimi bittikten sonra

Lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. (→S.343)

■ Yedek lastiği kullanırken

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basıncı uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca yedek lastiği lastik basıncı uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (küçük yedek lastik bulunan araçlar)

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

- 1 Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.

- 2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

- 3 Ön lastiklere zincir takınız.

■ **Kriko sertifikası**



Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:

ARIKAN KRİKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi Teknoloji Bul. NO:13 26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH
model
0,8 ton , 1,1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of
the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product
meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by
the signatory below and is available for inspection by the relevant
enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010 - TOYOTA JACK -ISO8720-1

The CE mark was first applied in:2010

Ahmet ARIKAN

General Manager

Signature :

Date of Issue : 26.02.2016



DİKKAT

■ Standart boyutlu yedek lastik kullanırken

- Tam boyutlu yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

■ Kompakt yedek lastik kullanırken

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

■ Kompakt yedek lastik kullanıldığında

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- Otomatik Uzun Far
- Sabit hız kontrol sistemi
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- EPS
- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Sistemi)

- Lastik basıncı uyarı sistemi
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)
- Geri görüntüleme sistemi kamerası (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

■ Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

■ Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.



UYARI

■ Kompakt yedek lastik takılıyken aracınızı tümseklerden geçerken dikkatli olunuz.

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız. Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.



UYARI

■ Lastikleri değiştirirken

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.341)

Motorunuz çalışmıyorsa

Doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S.155, 156) aşağıdakileri kontrol ediniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S.155, 156)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S.69)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalışıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S.421)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir. (→S.334)

Marş motoru dönmüyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S.418)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S.421)
- Akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir. (→S.334)
- Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar: Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Güç düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız. Acil durumlar dışında bu çalıştırma prosedürünü uygulamayınız.

- 1 Park frenini çalıştırınız. (→S.167)
- 2 Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.
- 3 Güç düğmesini ACC^{*1, *2} konumuna getiriniz.
- 4 Fren pedalına (Multidrive) ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda motor çalışsa bile sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*1: Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açık kapatılabilir. (→S.446)

*2: Bazı modellerde: ACC devre dışı bırakıldığında, motor düğmesini AÇIK ve ardından KAPALI konumuna getiriniz ve 5 saniye içinde aşağıdaki adımı gerçekleştiriniz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Herhangi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis diğer anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya mekanik anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve anahtar numarası plakasında basılı numarayı kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir.

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.



UYARI

■ Elektronik anahtarlardan biri kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S.119) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılmadığında, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

■ Elektronik anahtarınız doğru çalışmadığı zaman

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kişiselleştirme ayarlarından devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Çalışmıyorsa açık hale getiriniz. (Kişiselleştirilebilen özellikler: →S.444)
- Pil gücü koruma fonksiyonunun devrede olduğunu kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz. (→S.119)
- Elektronik anahtar işlevi durdurulabilir. (→S.119)



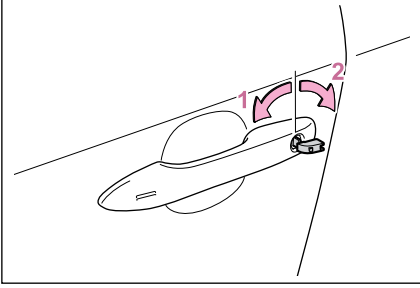
UYARI

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

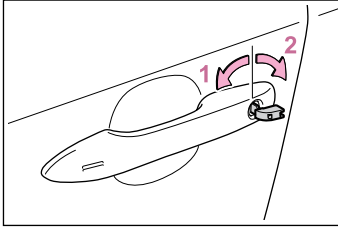
Kapıları kilitleme ve kilitlerini açma

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S.107) kullanınız:



- 1 Tüm kapıları kilitler
- 2 Tüm kapıların kilidini açar

■ Anahtar ile bağlantılı fonksiyonlar



- 1 Camları ve açılır tavanı kapatır^{*1} (basılı tutunuz)^{*2}
- 2 Camları ve açılır tavanı açar^{*1} (basılı tutunuz)^{*2}

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ Mekanik anahtarı kullanırken ve elektrikli camları veya açılır tavanı çalıştırırken (bazı modellerde)

Elektrikli cam veya açılır tavanı, herhangi bir yolcunun bir yerini cam veya açılır tavana sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra çalıştırınız.

Çocukların mekanik anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cam veya açılır tavana sıkışma olasılığı vardır.

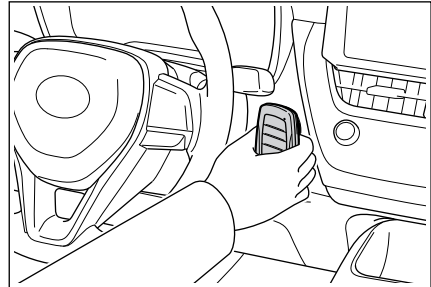
Aracın çalıştırılması


- 1 Multidrive olan araçlar: Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.
Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.
- 2 Elektronik anahtarın düğmelerinin arkasındaki yüzeyi güç düğmesine temas ettiriniz.

Elektronik anahtar algılandığında sesli uyarı duyulur ve güç düğmesi kontak açık moduna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kişiselleştirme ayarında devre dışı bırakıldığında ve ACC kişiselleştirmesi* açık olduğunda, güç düğmesi ACC moduna geçecektir.

*: Bazı modellerde



- 3** Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  uyarı ışığının yandığını kontrol ediniz.
- 4** Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Motor hala çalıştırılmıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Motoru durdurma

Vites kolunu "P" konumuna (Multidrive veya "N" konumuna (düz şanzıman) alınız ve normalde motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ Elektronik anahtar pili

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S.358)

■ Güç düğmesi modlarını değiştirme

Fren pedalından (Multidrive) veya debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıdaki **3** numaralı adımda güç düğmesine basınız.

Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S.159)

Araç aküsü deşarj olduğunda

Aracın aküsü deşarj olduğunda motoru çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.

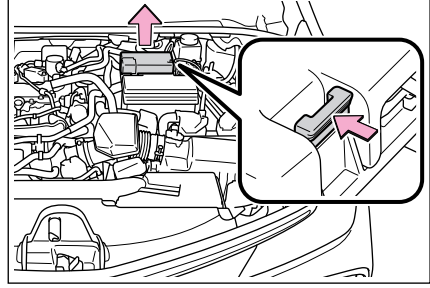
Ayrıca herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurabilirsiniz.

Motoru yeniden çalıştırma

Bir takviye kablosu setiyle 12 Volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

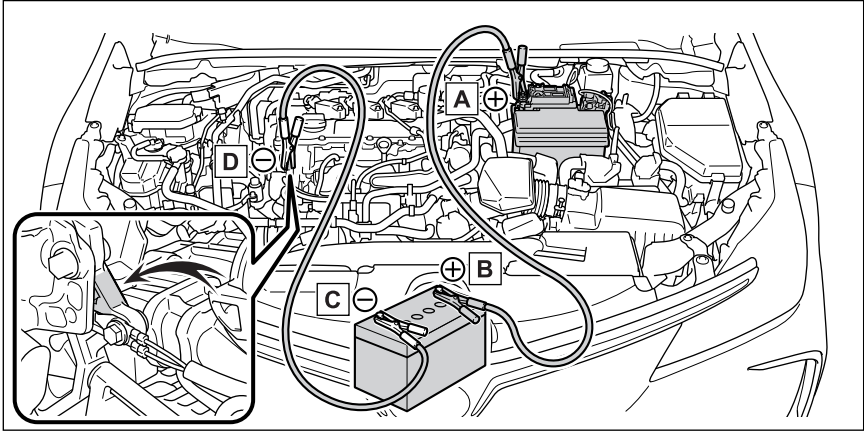
1 Kaputunu açınız (→S.327)

2 Pozitif (+) akü terminal kapağını çıkarınız.



3 Aracınızdaki **A** üzerine bir pozitif takviye kablo kelepçesi bağlayınız ve pozitif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi ikinci araçtaki **B** üzerine bağlayınız. Ardından ikinci aracın **C** konumuna negatif kablo kelepçesini bağlayınız ve negatif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi **D** noktasına bağlayınız.

Belirtilen terminallere ve bağlantı noktasına ulaşabilecek takviye kabloları kullanın.



A Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

B İkinci aracın aküsünün pozitif (+) kutup başı

C İkinci aracın aküsünün negatif (-) kutup başı

D Şekilde gösterilen metalik nokta

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için

gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

- 5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.
- 6 Diğer aracın motor devrini koruyunuz, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.
- 7 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın tersi sırayla çıkarınız.
- 8 Pozitif (+) akü terminal kapağını takınız.

Motor çalıştıktan sonra, en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle kontrol ettiriniz.

■ Akü deşarj olduğunda motoru çalıştırma

Aracı iterek veya hareket ettirerek motoru çalıştırmak mümkün değildir.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

- Motoru durdurduğunuzda farları ve müzik sistemini kapatınız.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.
- ACC kişiselleştirme* kapalıyken, motor düğmesi kapalı olsa bile multimedya sistemine* güç sağlanmaya devam eder. Multimedya sistemini kapatmak için multimedya sistemi güç düğmesini kullanınız. Daha fazla bilgi için Multimedya

Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

*: Bazı modeller

■ Akü çıkarıldığında veya deşarj olduğunda

- ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. Akü deşarj olduğunda aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.
- Bazı sistemlerde sıfırlama yapılması gerekebilir. (→S.453)

■ Akü kutup başlarını çıkarırken

Akü kutup başları söküldüğünde ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. Akü kutup başlarını ayırmadan önce yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ Akünün şarj edilmesi

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ Aküyü şarj ederken veya değiştirirken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

- Giriş fonksiyonu olan araçlar: Bazı durumlarda, akü deşarj olduğunda akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü şarj olduktan sonra motor ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. Akü kutup başı bağlandığında, sistem kutup başı ayrılmadan önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Akü deşarj olmadan önce güç

düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

■ Pili değiştirirken

- Avrupa standartlarına uygun bir akü kullanınız.
- Kutusu önceki akü ile aynı büyüklükte olan ve 20 saatlik akım kapasitesi (20HR) eşit veya daha büyük olan bir akü kullanınız.
- Boyutlar farklıysa akü gerektiği gibi sabitlenemez.
- Akünün akım kapasitesi 20 saat altındaysa, araç kısa bir süre için kullanılmamış olsa bile akü deşarj olabilir ve motor çalıştıramayabilir.
- Ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.



DİKKAT

■ Akü kutup başlarını çıkarırken

Her zaman ilk olarak negatif (-) kutup başını ayırınız. Pozitif (+) kutup başı söküldüğünde çevredeki metal kısımlara temas ederse kıvılcım çıkabilir, elektrik çarpması ve ölüm veya ciddi yaralanmaya ve yangına neden olabilir.

■ Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.

- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.

- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.
- Akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.



UYARI

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutma fanına veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

■ Takviye kablolarını bağlarken

Takviye kablolarını belirtilen terminallere ve bağlantı noktasına bağladığınızdan emin olunuz. Aksi takdirde elektronik cihazlar olumsuz etkilenebilir veya zarar görebilir.

Aracınız hararet yaparsa

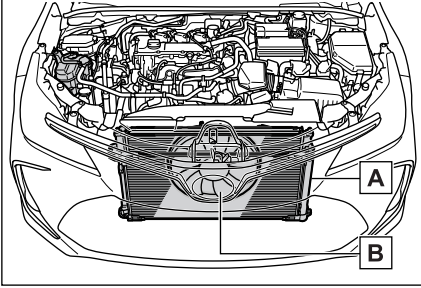
Aşağıdaki durumlar aracınızın hararet yaptığını gösteriyor olabilir.

- Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (→S.76, 80) kırmızı bölgeye geçerse veya motorda güç kaybı hissederseniz. (Örneğin araç hızı artmıyorsa.)
- Araç bilgi ekranında "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz, Kullanıcı El Kitabı'na Bakınız" görüntülenirse.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltilme prosedürleri

- 1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.
- 2 Duman görürseniz: Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız. Duman görmezseniz: Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.
- 3 Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve

radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

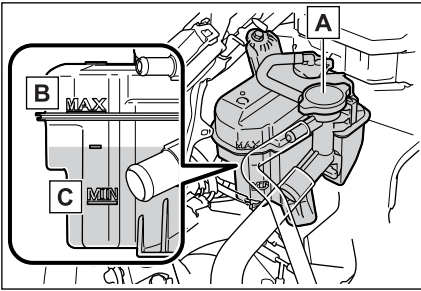


A Radyatör

B Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

4 Seviye "MAX" ve "MIN" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.



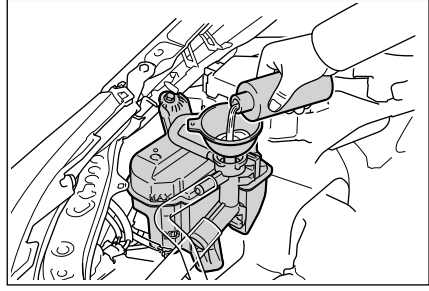
A Hazne

B "MAX" çizgisi

C "MIN" çizgisi

5 Gerekirse motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar sıfır derece altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa: Motoru hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Duman görmezseniz: Aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması yanık gibi ciddi şekilde yaralanmalara neden olabilir.

**DİKKAT**

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fandan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

**UYARI****■ Motor soğutma sıvısı eklerken**

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine neden olabilir.

■ Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Aracınız saplanırsa

Aracınız çamura veya kara saplanır veya lastikler patinaj yaparsa aşağıdaki talimatları uygulayınız:


Kurtarma işlemi

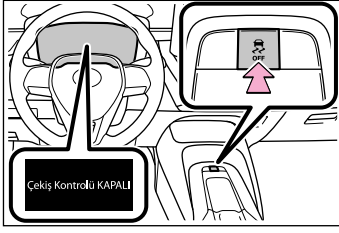
- 1 Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) ya da "N" konumuna (manuel şanzıman) alınız.

Multidrive olan araçlar: Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

- 2 Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
- 3 Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
- 4 Motoru yeniden çalıştırınız.
- 5 Vites kolunu D veya R konumuna (Multidrive) veya 1 veya R konumuna (düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

■ Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi kapatmak için  düğmesine basınız.



⚠ DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarıırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce diğer araçlara, nesnelere veya insanlara çarpmamak için çevrenin boş olduğundan emin olunuz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken (otomatik şanzımanlı veya Multidrive araçlar)

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümlü sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

Vitesi N konumuna getirerek el frenini bırakmak için. (→S.169)

⚠ UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).....430

Yakıt bilgisi.....440

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler441

8-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar453

8-4. Serbest/açık kaynaklı yazılım

Serbest/açık kaynaklı yazılım bilgileri454

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)**Boyutlar ve ağırlıklar**

Toplam uzunluk		4630 mm
Toplam genişlik		1780 mm
Toplam yükseklik ^{*1}		1435 mm 1455 mm (57.3 inç) ^{*2}
Dingil mesafesi		2700 mm
İz genişliği	Ön	1531 mm
	Arka	1544 mm (60.8 inç)
Aracın brüt ağırlığı		1795 kg (3957 lb.)
İzin verilen maksimum dingil yükleri	Ön	1050 kg
	Arka	970 kg
Çeki demiri yükü ^{*2}		75 kg
Çekme kapasitesi ^{*2}	Fren donanımsız	450 kg
	Fren ile	1000 kg

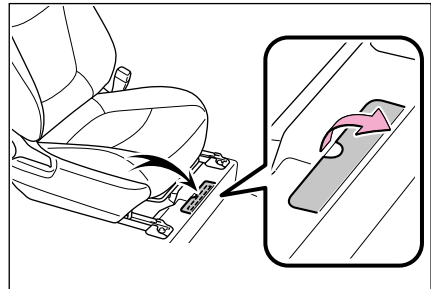
*1: Yüksüz araçlar

*2: Bozuk yol paketi olan araçlar

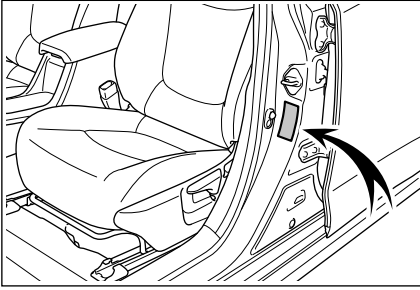
Aracın şasi**■ Araç şasi numarası**

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



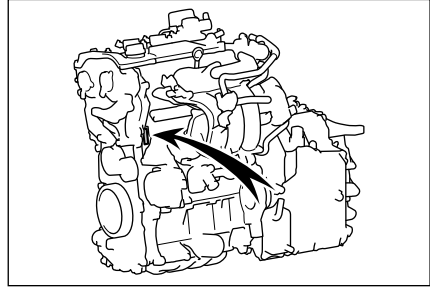
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



■ Motor seri numarası

Motor seri numarası gösterildiği gibi

motor bloğuna damgalanmıştır.



Motor

Model	M15A-FKS
Tip	3 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	80.5 × 97.6 mm (3.17 × 3.84 inç)
Silindir hacmi	1490 cm ³ (90.9 cu. inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

Yakıt

Yakıt tipi	<p>Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız.</p> <div style="text-align: center;"> </div> <p>AB bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Yalnızca kurşunsuz benzin</p>
Araştırma Oktan Numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	50,0 L

Yağlama sistemi

■ Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma [Referans*])

Filtre ile	3.3 L (3.5 qt., 2.9 Imp. qt.)
Filtre hariç	3.1 L

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motor yağını eklerken, yağ seviyesinin alt seviye işareti ile üst sınır işareti arasında olduğundan emin olunuz (S.332). Motoru ısıtınız ve durdurunuz, yaklaşık 5 dakika boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi (Türkiye ve İsrail hariç)

Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Toyota, aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağları da kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-16:

API sınıfı SN

"Resource-Conserving", SN PLUS

"Resource-Conserving" veya SP

"Resource-Conserving"; veya

ILSAC GF-6B çok sınıflı motor yağı

0W-20 ve 5W-30:

API sınıfı SM "Energy-Conserving",

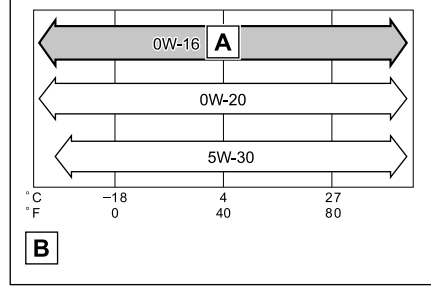
SN "Resource-Conserving", SN

PLUS "Resource-Conserving" veya

SP "Resource-Conserving"; veya

ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



A Tercih edilen

B Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

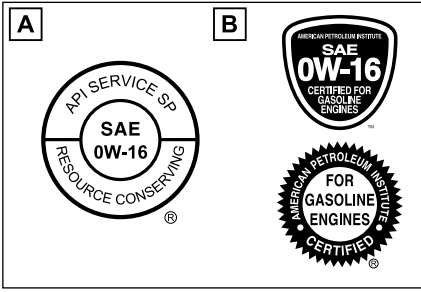
Soğuk havada kolay çalıştırmak ve yakıt tasarrufu için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-16 yağ doldurulur. SAE 0W-16 yağ bulunmuyorsa, SAE 0W-20 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-16 kullanılmalıdır.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-16 verilmiştir):

- 0W-16 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-16'deki 16 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A) API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP"
Amerikan Petrol Enstitüsüne (API) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-16" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B) ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

■ Motor yağı seçimi (Türkiye ve İsrail için)

Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Aşağıdaki yağ sınıfı ve viskoziteleri için onaylı "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı:

0W-16:

API sınıfı SN

"Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP

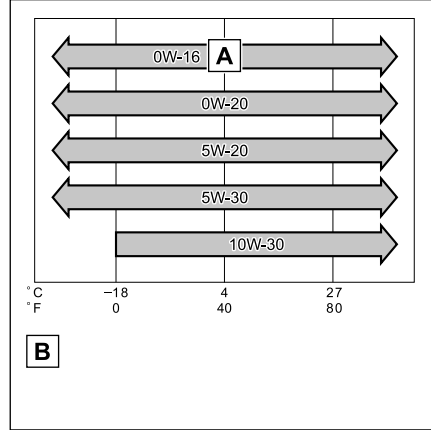
"Resource-Conserving"; veya

ILSAC GF-6B çok sınıflı motor yağı

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:

API sınıfı SL "Energy-Conserving",

SM "Energy-Conserving", SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı Önerilen viskozite (SAE):



A) Tercih edilen

B) Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

Soğuk havada kolay çalıştırmak ve yakıt tasarrufu için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-16 yağ doldurulur.

Çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 veya daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanırsanız, motorunuzu çalıştırırken zorlanabileceğiniz için SAE 0W-16, 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ kullanmanız tavsiye edilir.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-16 verilmiştir):

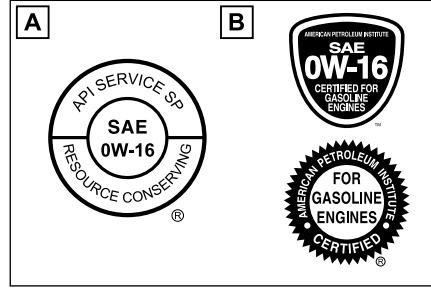
- 0W-16 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini

gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

- Yağ viskozite değeri 0W-16'deki 16 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP"
Amerikan Petrol Enstitüsüne (API) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-16" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite (Referans)	<p>► Multidrive olan araçlar 5,8 L</p> <p>► Düz şanzımanlı araçlar 5,6 L</p>
Soğutma sıvısı tipi	<p>Aşağıdakilerden birini kullanınız:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Toyota Super Long Life Coolant" • Benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı <p>Tek başına su kullanmayınız.</p>

Ateşleme sistemi (buji)

Model	DENSO FC16HR-Q8 NGK DILKAR6T8
Boşluk	0,8 mm (0.031 inç)



UYARI

■ İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi (akü)

20 °C'de serbest voltaj	12.3 V veya üzeri (Kontaklı kapatınız ve uzun farları 30 saniye boyunca açınız.)
Şarj değerleri	Maksimum 5 A

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	8,4 L
Sıvı tipi	Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.

Değişim gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.



UYARI

■ Multidrive sıvı tipi

Yukarıdaki tipler dışında bir Multidrive sıvısı kullanmak, anormal seslere veya titreşime, veya beraberinde Multidrive'nin hasarlanmasına neden olabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	2,1 L
Dişli yağı tipi	"TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" veya eşdeğeri

**UYARI****■ Düz şanzıman dişli yağı**

- Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir veya en kötü durumda aracın şanzımanı zarar görebilir.
Toyota en iyi performans için "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" kullanılmasını önerir.
- Toyota'nıza fabrikada "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" doldurulmuştur.
Yukarıdaki koşulları karşılayan Toyota onaylı "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" veya eşdeğer kalitede bir yağ kullanınız.
Detaylı bilgi için lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kavrama

Pedal boşluğu	3 — 15 mm
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu* ¹	107 mm (4.2 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0.04 — 0.24 inç)
Park freni göstergesi* ²	Park freni düğmesini 1 - 2 saniye boyunca çektiğinizde yanar Park freni düğmesini 1 - 2 saniye boyunca ittiğinizde söner
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor çalışırken pedala 300 N (30,6 kgf) kuvvetle basıldığında gerçekleşen pedal boşluğu.

*2: Fren uyarı ışığının (sarı) yanmadığından emin olunuz. (Fren uyarı ışığı yanarsa bkz. S.379.)

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.2 inç)
--------	------------------------

Lastikler ve jantlar

► 16 inç lastikler

Lastik boyutu	205/55R16 91V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	Tip A*: 280 (2.8, 41) Tip B*: 250 (2.5, 36)	Tip A*: 270 (2.7, 39) Tip B*: 250 (2.5, 36)
	160 km/saat veya altı	Tip A*: 250 (2.5, 36) Tip B*: 220 (2.2, 32)	Tip A*: 240 (2.4, 35) Tip B*: 220 (2.2, 32)
Jant boyutu	16 × 7J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

*: Lastik hava basıncı değeri, lastik yük bilgisi etiketinde bulunmaktadır. (→S.353)

► 17 inç lastikler

Lastik boyutu	225/45R17 91W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2,6, 38)	240 (2,4, 35)
	160 km/saat ve altı	230 (2,3, 33)	210 (2,1, 30)
Jant boyutu	17 × 7 1/2J		
Bijon torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

► 18 inç lastikler

Lastik boyutu	225/40R18 92W		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm ² veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2,6, 38)	240 (2,4, 35)
	160 km/saat ve altı	230 (2,3, 33)	210 (2,1, 30)
Jant boyutu	18 × 8J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

► Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T125/70D17 98M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm ² veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 × 4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

■ Römork çekerken

Önerilen lastik basıncına 20,0 kPa (0,2 kgf/cm² veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat altındaki hızlarda kullanınız.

Ampuller

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Farlar (ampul tipi)	55	A
	Ön sinyal lambaları (ampul tipi)	21	B
	Arka sinyal lambaları (ampul tipi)	21	B
	Park lambaları (ampul tipi)	5	C
	Plaka lambaları	5	C
korunması	Bagaj lambası	5	C

A: HIR2 halojen ampuller (şeffaf)

B: Köşeli ampul (turuncu)

C: Köşeli ampul (şeffaf)

Yakıt bilgisi

Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız.



AB bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanız gerekmektedir.

En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

AB bölgesi dışında:

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

■ Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içindeki etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ Motorunuz vuruşu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruşu

duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Mangan, demir veya kurşun gibi metaller içeren benzin kullanmayınız, aksi takdirde motorunuzda veya emisyon kontrol sisteminde hasara neden olabilir.
- Metal maddeler içeren yakıt katkıları eklemeyiniz.
- AB bölgesi: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.
- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız. Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.


Kişişelleştirilebilir özellikler



Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz çeşitli elektronik özellikler bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar araç bilgi ekranından, multimedya ekranından veya yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilebilir.

Kişişelleştirilebilir özelliklerden bazıları Ayarlarım ayarlarıyla bağlantılı olarak değiştirilir. (→S.138)






Kişişelleştirilebilen araç donanımları

■ Multimedya ekranından değiştirme (Multimedya sistemi olan araçlar)

- 1 Ana menüde  öğesini seçiniz
- 2 “Araç Kişişelleştirilme” öğesini seçiniz.
- 3 Listeden, ayarlarının değiştirileceği öğeyi seçiniz.

Açılıp/kapatılabilen işlevler için  (ON)/  (OFF) öğesini seçiniz.

■ Gösterge kumanda düğmelerine basarak değiştirme

- 1 Araç bilgi ekranından  öğesini seçiniz.
- 2 Öğe seçimi.
7 - inç ekran göstergesi:
Kişişelleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için  veya  tuşuna basınız.
12,3 - inç ekran göstergesi:
Kişişelleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için  veya  tuşuna basınız.
- 3 OK tuşuna basınız veya basılı tutunuz.

Mevcut ayarlar OK tuşuna basılmasına veya basılı tutulmasına bağlı olarak değişir. Ekrandaki talimatları uygulayınız.

⚠ DİKKAT

■ Kişişelleştirme sırasında

Kişişelleştirme sırasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Kişişelleştirme sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Kişişelleştirilebilen donanımlar

Kişişelleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir.

Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- A** Multimedya ekranı kullanılarak değiştirilebilen ayarlar (multimedya sistemi olan araçlar)
- B** Gösterge kumanda düğmeleri ile değiştirilebilen ayarlar
- C** Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Mevcut , — = Yok

■ **Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S.72, 76, 80, 85, 90)**

İşlev*1	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Dil*2	*3	—	O	—
Birimler	<ul style="list-style-type: none"> L/100 km km/L 	—	O	—
Gösterge Tipi*2, 4	<ul style="list-style-type: none"> 1-kadranlı*5 2 kadranlı Kadransız*5 	—	O	—
Gösterge Stili*2	<ul style="list-style-type: none"> Akıllı Günlük Sağlam*4 Sportif 	—	O	—
Kadran Tipi*2, 4	<ul style="list-style-type: none"> Devir saati Hız göstergesi 	—	O	—
Kadran Tipi*2, 6	<ul style="list-style-type: none"> Devir saati Hız göstergesi Basit (kadransız) 	—	O	—
Eco Sürüş Göstergesi*2	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	O	—
Yakıt tasarrufu	<ul style="list-style-type: none"> Toplam ortalama (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi) Yolculuk ortalaması (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi) Depo ortalaması (Yakıt aldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi)*6 	—	O	—
Müzik sistemine bağlı ekran*2, 6	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	O	—

İşlev*1	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürüş bilgileri tipi*2, 6	<ul style="list-style-type: none"> Çalıştırdıktan sonra Sıfırladıktan sonra 	—	O	—
Sürüş bilgisi öğeleri*2	<ul style="list-style-type: none"> Mesafe Ortalama araç hızı Geçen süre 	—	O	—
TRIP A/B öğeleri *2, 4	<ul style="list-style-type: none"> Mesafe Ortalama araç hızı Geçen süre 	—	O	—
Açılır ekran*2	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	O	—

*1: Her fonksiyon ile ilgili ayrıntılar için: →S.85, 90

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*3: İngilizce, Arapça, İspanyolca, Rusça, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Hollandaca, Türkçe, Lehçe, İbranice, Norveççe, İsveççe, Danca, Ukraynaca, Fince, Yunanca, Çekçe, Portekizce, Rumence, Slovakça, Macarca, Flamanca

*4: 12,3 inç ekran

*5: Widget açma/kapama işlemi değiştirilebilir.

*6: 7 inç ekran

■ Yansıtmalı Gösterge Ekranı *1 (→S.96)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı*2	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	O	—
HUD sürüş desteği*2	<ul style="list-style-type: none"> Minimal Standart Tam 	—	O	—

*1: Bazı modellerde

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Kapı kilidi (→S.110, 115, 419)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanarak kilidin açılması	<ul style="list-style-type: none"> Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır 	—	—	○
Tüm kapılar kilitlendiğinde/kilitleri açıldığında bagajın kilitlemesi/kilidinin açılması	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	—	○

■ Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu (→S.113)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	○	—

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*¹ ve uzaktan kumanda (→S.110, 118)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Çalışma sinyali (dörtlü flaşörler)* ²	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	○	—	○
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre* ²	<ul style="list-style-type: none"> 30 saniye 60 saniye 120 saniye 	—	—	○
Açık kapı sesli uyarısı	<ul style="list-style-type: none"> On Kapalı 	—	—	○

*¹: Bazı modellerde

*²: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* (→S.110, 118)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	○	—	○
Akıllı kapı kilidi açma	<ul style="list-style-type: none"> • Tüm kapılar • Sürücü kapısı 	○	—	○
Sürücü kapısı kolunu tutarken kapı kilidini açmadan önce geçen süre	<ul style="list-style-type: none"> • 1,5 saniye • 2,0 saniye • 2,5 saniye • Kapalı 	—	—	○
Arka arkaya kilitleme işlemi sayısı	<ul style="list-style-type: none"> • İstenilen sayıda 	—	—	○
Güç düğmesi ışığı	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○

* : Bazı modellerde

■ Uzaktan kumanda (→S.104, 110, 115)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uzaktan kumanda	<ul style="list-style-type: none"> • Açık • Kapalı 	—	—	○
Kilit açma işlemi	<ul style="list-style-type: none"> • Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır • Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır 	○	—	○
Bagaj kilidi açma işlemi	<ul style="list-style-type: none"> • Bir kez kısa basma • İki kez basma • Basılı tutunuz (kısa süreyle) • Basılı tutunuz (uzun süreyle) • Kapalı 	—	—	○

■ Dış dikiz aynaları (→S.130)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik ayna katlama ve açma işlemi	<ul style="list-style-type: none"> • Kapı kilitleme/kilit açma ile bağlantılı • Güç düğmesinin kullanımı ile bağlantılı • Kapalı 	—	—	○

■ Otomatik camlar ve açılır tavan* (→S.132, 135)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar ile bağlantılı çalışma	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○
Uzaktan kumanda ile bağlantılı çalışma	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○
Uzaktan kumandaya bağlı çalışma sinyali (sesli uyarı)	<ul style="list-style-type: none"> • Açık • Kapalı 	—	—	○

*: Bazı modellerde

■ Açılır tavan* (→S.135)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	<ul style="list-style-type: none"> • Yalnızca kaydırma • Yalnızca eğme 	—	—	○
Uzaktan kumanda kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	<ul style="list-style-type: none"> • Yalnızca kaydırma • Yalnızca eğme 	—	—	○

*: Bazı modellerde

■ Güç düğmesi (→S.156)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
ACC kişiselleştirme* ACC modunu açma/kapatma	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	○	—	○

*: Bazı modellerde

■ Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S.173)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Işık sensörü hassasiyeti*	• -40 ile 40%	○	—	○
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi (Farların otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	<ul style="list-style-type: none"> • 30 saniye • 60 saniye • 90 saniye • 120 saniye 	—	—	○

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ PCS (Ön Çarpış Önleyici Sistemi) (→S.196)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)* ¹	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Uyarı zamanlaması * ²	<ul style="list-style-type: none"> • Geç • Varsayılan • Erken 	—	○	—

*¹: Kontak her açıldığında, sistem otomatik olarak devreye girer.

*²: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA) (→S.211)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Şeritten Ayrılma Uyarısı sistemi*	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Uyarı seçenekleri*	<ul style="list-style-type: none"> • Titreşim • Ses 	—	○	—
Uyarı zamanlaması *	<ul style="list-style-type: none"> • Varsayılan • Erken 	—	○	—

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Sürücü mola tavsiyesi (→S.214)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürücü mola tavsiyesi	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—

■ PDA (Proaktif sürüş desteği)*¹ (→S.216)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Proaktif Sürüş Desteği (PDA)* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Destek hassasiyeti* ²	<ul style="list-style-type: none"> • Düşük • Orta • Yüksek 	—	○	—

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Yavaşlama Desteği (DA) ^{*2}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
Engel Öngörü Desteği (OAA) ^{*2}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—

*1: Bazı modellerde

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ RSA (Trafik İşareti Desteği) (→S.221)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Trafik İşareti Desteği ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
Aşırı hız bildirim yöntemi ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Hiçbiri • Görsel • Görsel ve Sesli 	—	O	—
Diğer bildirim yöntemi (Multimedya sistemi olan araçlar için) ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Hiçbiri • Görsel • Görsel ve Sesli 	—	O	—
Aşırı hız bildirim seviyesi ^{*1, 2}	<ul style="list-style-type: none"> • 10 km/saat • 5 km/saat • 2 km/saat 	—	O	—
Hız sınırı değişim bildirimi ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—

*1: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*2: Kişiselleştirilen ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

■ Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrolü (DRCC) / Hız sınırlayıcı (→S.225, 241)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sollamayı önleme ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
Hızlanma ayar ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Düşük • Orta • Yüksek 	—	O	—

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Hız ayarı (kısa basma) ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • 1 km/saat • 5 km/saat • 10 km/h^{*2} 	—	O	—
	<ul style="list-style-type: none"> • 1 mph • 5 mph • 10 mph^{*3} 	—	O	—
Hız ayarı (uzun basma) ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • 1 km/saat • 5 km/saat • 10 km/h^{*2} 	—	O	—
	<ul style="list-style-type: none"> • 1 mph • 5 mph • 10 mph^{*3} 	—	O	—
DRCC (RSA) ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
Hız sınırı değişimi ^{*1}	• -5 ile +5 arası (tamsayı olarak kademeli)	—	O	—
Kılavuz mesaj ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
Virajda hız düşürme ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> • Kapalı • Düşük • Orta • Yüksek 	—	O	—

^{*1}: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

^{*2}: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

^{*3}: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

■ Sürüş ekranı (→S.195)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uyarı işlevi*	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir

■ BSM (Kör Nokta Monitörü)*¹ (→S.246)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
BSM (Kör Nokta Monitörü)	<ul style="list-style-type: none"> • Açık • Kapalı 	—	○	—
Dış dikiz aynası göstergesinin parlaklığı* ²	<ul style="list-style-type: none"> • Kısık • Parlak 	—	○	—
Yaklaşan araç için uyarı zamanlaması (hassasiyet)* ²	<ul style="list-style-type: none"> • Geç • Varsayılan • Erken 	—	○	—

*1: Bazı modellerde

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Güvenli Çıkış Asistanı*¹ (→S.251)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Güvenli Çıkış Desteği	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Dış dikiz aynaları göstergesi* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Algılama hassasiyeti* ²	<ul style="list-style-type: none"> • Düşük • Orta • Yüksek 	—	○	—

*1: Bazı modellerde

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Toyota park destek sensörü*¹ (→S.255)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Toyota park destek sensörü* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	○	—
Sesli uyarı seviyesi* ^{2, 3}	• Seviye 1 ile Seviye 3	—	○	—

*1: Bazı modellerde

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*3: Ses seviyesi, Toyota park destek sensörü ve RCTA arasında bağlantılıdır

■ RCTA (Geri manevra trafik uyarı) fonksiyonu*¹ (→S.261)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı)	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—
RCTA çalışırken sesli uyarı seviyesi* ^{2,3}	<ul style="list-style-type: none"> • Yumuşak • Normal • Yüksek 	—	O	—

*¹: Bazı modellerde

*²: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*³: Ses seviyesi, Toyota park destek sensörü ve RCTA arasında bağlantılıdır

■ PKSB (Park Destek Freni)* (→S.267)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
PKSB (Park Destek Freni)	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	O	—

*: Bazı modellerde

■ Otomatik klima sistemi*¹ (→S.292)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik mod düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş yapma* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	O	—	O
A/C auto düğmesinin çalışması* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	O	—	O

*¹: Bazı modellerde

*²: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Aydınlatma (→S.301)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
İç ışıklar sönmeyen önce geçen süre* ¹	<ul style="list-style-type: none"> • 7,5 saniye • 15 saniye • 30 saniye • Kapalı 	○	—	○
Güç düğmesi kapalı konuma geldikten sonraki çalışma	<ul style="list-style-type: none"> • Açık • Kapalı 	—	—	○
Kapı kilitleri açıldığında çalışma	<ul style="list-style-type: none"> • Açık • Kapalı 	—	—	○
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızda çalışma	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○
Bardak tutucu ışıkları* ² ve orta tabla ışığı* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○
Kapı döşemesi lambaları* ²	<ul style="list-style-type: none"> • On • Kapalı 	—	—	○

*¹: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*²: Bazı modeller

etmeye başlar.

■ Aracın kişiselleştirilmesi

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kapalıyken, akıllı kilit açma fonksiyonu kişiselleştirilemez.
- Kapı kilitleri açıldıktan sonra kapılar kapalı kalırsa ve otomatik kapı kilitleme fonksiyonu devredeyse, işlem sinyali (dörtlü flaşör) ayarları doğrultusunda sinyaller etkinleşecektir.

■ Aşağıdaki durumlarda, ayarların araç bilgi ekranı ile değiştirilebildiği kişiselleştirme modu otomatik olarak devre dışı kalır.

- Kişiselleştirme modu ekranı görüldükten sonra bir uyarı mesajı verilir
- Kontak kapalıdır.
- Kişiselleştirme modu ekranı görüldükten sonra araç hareket

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir:

Sıfırlanacak sistemlerin listesi

Öge	Sıfırlama zamanı	Referans
Lastik basıncı uyarı sistemi	<ul style="list-style-type: none">• Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde• Lastik boyutu değiştirildiğinde• Seyahat hızının veya yük ağırlığının değişmesi nedeniyle lastik basıncı değiştirildiğinde• İki kayıtlı tekerlek seti arasında geçiş yapıldığında	S.341

Serbest/açık kaynaklı yazılım bilgileri

eCall

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır.

Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

<http://www.opensourceautomotive.com/dcm/19MC/>

Göstergeler ve sayaçlar

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/>

Dijital Anahtar

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu FOSS'un lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir:

<https://www.denso.com/global/en/opensource/dkey/toyota/>

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım...	
(Arızacılık)	456
Alfabetik Dizin.....	459

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorunuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelle başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlemiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz. (→S.419)
- Anahtarlarınızı veya elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. (→S.419)



Kapılar kilitlemiyor veya açılmıyor

- Anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S.358)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kontak açık mı?

Kapıları kilitleirken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S.158)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?

Kapıları kilitleirken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.

- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon doğru çalışmayabilir. (→S.107, 119)



Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılmaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S.114)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız



Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

- Multidrive: Vites kolu P konumunda mı? (→S.155)
- Düz şanzıman: Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S.155)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S.155)
- Akü bitmiş mi? (→S.421)



Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Multidrive: Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S.156)
- Düz şanzıman: Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S.156)
- Multidrive: Vites kolu P konumunda mı? (→S.156)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S.118)
- Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar: Direksiyon kilidi açık mı? (→S.157)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?

Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S.420)

- Akü bitmiş mi? (→S.421)



Fren pedalına basmanıza rağmen vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive)

- Kontak açık mı?

Kontak açıkken fren pedalına basıldığında vites kolu hareket ettirilemiyorsa. (→S.162)



Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez (Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S.155)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S.157)



Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyor

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı? Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılmaz. (→S.134)



Kontak anahtarı otomatik olarak kapalı konuma geçiyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Araç ACC veya kontak açık modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre bırakılırsa, otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S.160)



Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor

Sürücü ve yolcuların emniyet kemerleri takılı mı? (→S.382)

- Park freni gösterge ışığı yanıyor

Park freni serbest bırakılmış mı?
(→S.167)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S.379, 388)



Araçtan çıkarken sesli uyarı verilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?

Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S.388)



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse S.379, 388'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S.392)
- Yedek lastiği olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S.407)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S.427)

Alfabetik Dizin

A

ABS (Kilitlenme Önleyici Fren

Sistemi)278

Uyarı ışığı.....381

ACA (Aktif Viraj Alma Desteği)279

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Anten konumu..... 118

Giriş fonksiyonları 110

Aracın çalıştırılması 156

Açık tablalar305

Açma kolu

Yakıt deposu kapağı 183

Motor kaputu327

Bagaj kapağı 116

Anahtarsız giriş

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi.. 118

Uzaktan kumanda kontrolü 106

Anahtarlar

Akü koruma fonksiyonu..... 119

Elektronik anahtar 104

Kontak anahtarı..... 155, 156

Elektronik anahtarınız düzgün

çalışmıyorsa 419

Anahtarlarınızı kaybederseniz ... 419

Anahtar numarası plakası 104

Anahtarsız giriş 110, 118

Mekanik anahtar 104

Pilin değiştirilmesi 358

Sesli uyarı 118

Uzaktan kumanda kontrolü 106

Acil fren sinyali279

Acil Sürüş Durdurma Sistemi.....244

Acil durum lastik392

Acil durumlarda

Sesli uyarı çalarsa..... 379

Uyarı ışığı yanarsa..... 379

Uyarı mesajı görünüyorsa..... 388

Akü deşarj olduğunda421

Elektronik anahtarınız düzgün

çalışmıyorsa 419

Motorunuz çalışmıyorsa..... 417

Araç suya batmışsa veya yoldaki su

seviyesi yükseliyorsa 372

Lastiğiniz patladığında 392, 407

Anahtarlarınızı kaybederseniz....419

Bir arıza olduğunu

düşünüyorsanız.....377

Aracınız saplanırsa427

Aracınızı acil bir durumda

durdurmak gerekirse370

Aracınızı çekmek gerekirse373

Aracınız hararet yaparsa425

Açılır tavan

Açılır tavanın kapı kilidi ile birlikte

çalışması 135

Sıkışma koruması fonksiyonu 135

Çalışma 135

Anlık yakıt tüketimi87, 94

Aracın çekilmesi

Acil durumlarda araç çekme.....373

Çekme kapasitesi430

Çekme kulağı375

Römork çekme 148

Araç bilgi ekranı

Müzik sistemine bağlı ekran...88, 95

Saat.....78, 79, 84, 84

Sürüş bilgileri ekranı.....86

Sürüş destek sistemi bilgi

ekranı88, 92

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü228

Eko Sürüş Göstergesi87, 94

Yakıt tasarrufu 87, 94

Menü simgeleri86

Gösterge kumandaları.....86, 91

Navigasyon sistemine bağlı

ekran88, 92

Ayarlar89, 92

Hız sınırlayıcı241

Lastik basıncı339

Araç bilgileri ekranı.....88

Uyarı mesajı388

Arıza uyarı ışığı380

Aydınlatma ampulleri

Değiştirme364

Aydınlatmalı giriş sistemi302

Aynalar

İç dikiz aynası..... 129

Dış dikiz aynası buğu

çözücüsü.....289, 294

Dış dikiz aynaları.....	130
Makyaj aynaları.....	315
Ayarlarım	138
Aşırı ısınma	425
Arka sis lambası	
Ampullerin değiştirilmesi	364
Düğme	179
Arka koltuklar	124
Baş dayamaları	125
Arka sinyal lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	364, 366
Sinyal kolu.....	166
Güç değerleri	438
Arka cam buğu çözücüsü	289, 294
Aktif Viraj Alma Desteği (ACA)	279
Ağırlık	430
AHB (Otomatik Uzun Far)	176
Akü	
Akü kontrolü	334
Akü deşarj olduğunda	421
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık	283
Uyarı ışığı.....	380
Alaştırma (rodaj) tavsiyeleri	142
Alarm	
Sesli uyarı	379
Anahtarsız giriş	
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ..	118
Uzaktan kumanda kontrolü	106
Anahtarlar	
Akü koruma fonksiyonu.....	119
Elektronik anahtar	104
Kontak anahtarı.....	155, 156
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa	419
Anahtarlarınızı kaybederseniz ...	419
Anahtar numarası plakası	104
Anahtarsız giriş	110, 118
Mekanik anahtar	104
Pilin değiştirilmesi	358
Sesli uyarı	118
Uzaktan kumanda kontrolü	106
Antenler (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi).....	118
Araç verilerini kaydetme	7

Araç şasi numarası.....	430
Araç bilgileri ekranı	88
Araç Denge Kontrol Sistemi (VSC) ...	278
Araç Denge Kontrol+ Sistemi (VSC+).....	278

B

Bagaj kapağı.....	115
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ..	116
Bagaj kapağı açma kolu	117
Bagaj lambası	117
Bagaj kapağı açma kolu	116
Uzaktan kumanda kontrolü	116
Bagaj özellikleri.....	306
Bagaj lambası.....	117
Güç değerleri.....	438
Bakım	
Kendinizin yapabileceği bakımlar	326
Bakım bilgileri.....	430
Bakım gereksinimleri.....	324
Bardak tutucular	304
Baş dayamaları	125
Boyutlar	430
Buğu çözücü	
Dış dikiz aynaları	289, 294
Arka cam	289, 294
Ön cam	289, 293
Buji	435
BSM (Kör Nokta Monitörü).....	246

C

Cam kilitleme düğmesi.....	134
Camlar	
Elektrikli camlar	132
Arka cam buğu çözücüsü... ..	289, 294
Yıkayıcı	180

Ç

Çekiş Kontrol Sistemi (TRC).....	279
Çocuk koltuğu sistemi	
Önemli uyarılar	42

Çocuklarla sürüş	40
Çocuk güvenliği	
Hava yastığı ile ilgili uyarılar	34
Akü ile ilgili uyarılar	335, 424
Çocuk koltuğu sistemi	41
Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcı uyarıları	299
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı	26
Çocuk koltuklarının takılması	41
Açılır tavan uyarıları	136
Elektrikli cam kilitleme düğmesi	134
Elektrikli cam ile ilgili uyarılar	133
Arka kapı çocuk emniyet kilidi... ..	114
Çıkarılan elektronik anahtar pili ile ilgili uyarılar	360
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar	41
Bagaj kapağı ile ilgili uyarılar	115
Çocuk kilitleri	114

D

Değiştirme

Elektronik anahtar pili.....	358
Sigortalar.....	361
Aydınlatma ampulleri	364
Lastikler.....	407
Uzaktan kumanda pili.....	358

Devir saati

76, 80

Dış dikiz aynaları

Ayarlama	130
BSM (Kör Nokta Monitörü).....	246
Katlama.....	131
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü.....	289, 294
RCTA fonksiyonu	261
Güvenli Çıkış Asistanı	251

Dış hava sıcaklığı

76, 80

Dikiz aynası

İç dikiz aynası	129
Dış dikiz aynaları.....	130

Dil (araç bilgi ekranı)

89, 92

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....

225

Uyarı mesajı.....	231
-------------------	-----

Direksiyon (Elektrik Motorlu

Direksiyon sistemi)

279

Uyarı ışığı.....	381
------------------	-----

Direksiyon kilidi

Direksiyon kilidini açma..... 155, 157

Direksiyon kilit sistemiuyarı

mesajı

157

Direksiyon simidi

Ayarlama

128

Isıtmalı direksiyon simidi

299

Gösterge kumandaları..... 86, 91

Direksiyon simidini

kilitleme

155, 157

Diz hava yastıkları.....

30

Dörtlü flaşör

370

DSC (Sürüşe Başlama Kontrolü).....

146

Düğmeler

AHB (Otomatik Uzun Far)

176

Hava yastığı manuel iptal

düğmesi

39

Freni Basılı tutma düğmesi

170

Sabit hız kontrolü düğmesi.....

237

Ekran değiştirme düğmesi.....

77

Kapı kilitleme düğmeleri.....

114

Sürüş modu seçim düğmesi.....

276

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

düğmesi

228

Dörtlü flaşör düğmesi

370

Kontakt anahtarı.....

155, 156

Isıtmalı direksiyon simidi

düğmesi

299

Kontakt anahtarı.....

155, 156

Aydınlatma düğmeleri

173

Gösterge kumandaları.....

86, 91

Açılır tavan düğmeleri

135

"ODO TRIP" düğmesi.....

83

Dış dikiz aynası düğmeleri

130

Park freni düğmesi

167

PKSB (Park Destek Freni)

düğmesi

268

Merkezi kilit düğmesi.....

114

Elektrikli cam düğmeleri

132

RCTA düğmesi

262

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu

çözücü düğmesi.....

292

Koltuk ısıtıcı düğmeleri.....	299
"SOS" düğmesi	59
Toyota park destek sensörü düğmesi 256	
VSC OFF düğmesi.....	279
Cam kilitleme düğmesi.....	134
Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı	180
Düz şanzıman	164
Vites Konum Göstergesi	165

E

eCall.....	59
"SOS" düğmesi	59
Eco Sürüş Göstergesi	87, 94, 99
Eco Sürüş Gösterge Işığı.....	87, 94
Egzoz Gazı Filtresi sistemi	277
Ekran	
Sabit hız kontrol sistemi	237
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü228	
Yansıtımlı gösterge ekranı	96
Araç bilgi ekranı	85, 90
RCTA.....	262
Hız sınırlayıcı	241
Toyota park destek sensörü	255
Uyarı mesajı.....	388
Ekran değiştirme düğmesi.....	77
Elektrik motorlu direksiyon sistemi (EPS).....	279
Uyarı ışığı.....	381
Elektronik anahtar	104, 108
Akü koruma fonksiyonu.....	119
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa	419
Pilin değiştirilmesi	358
Emniyet kemeri uyarı ışığı	382
Emniyet kemerleri	25
Emniyet kemerinin ayarı	27
Çocuk koltuğu sisteminin takılması	41
Emniyet kemerinin temizlenmesi ve bakımı.....	321
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı ...	27

Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız.....	26
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı	26
Hamile kadınlar için doğru emniyet kemer kullanımı.....	25
Hatırlatma ışığı ve sesi.....	382
Aktif gergili emniyet kemerleri	28
SRS uyarı ışığı	380
EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)	279
Uyarı ışığı.....	381
Eşya bölmeleri	303

F

Farlar	
AHB (Otomatik Uzun Far)	176
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi	174
Aydınlatma düğmeleri	173
Ampullerin değiştirilmesi	364, 365
Güç değerleri.....	438
Fren	
Freni basılı tutma	170
Sıvı	436
Park freni.....	167
Uyarı ışığı.....	379
Fren destek sistemi	278

G

Geçen süre	88, 95
Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA)	261
Geri vites lambası	
Ampullerin değiştirilmesi	364
Göstergeler.....	74,76, 80
Güç besleme çıkışı	309
Güneşlik	
Tavan.....	135
Güneş siperlikleri.....	315
Gündüz sürüş farı sistemi.....	173

Gündüz sürüş farları/ön konum lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	364
Güvenli Çıkış Asistanı	251

H

Hava yastığı manuel iptal sistemi . 39	
Hava yastıkları	
Hava yastığı manuel iptal sistemi	39
Hava yastığı devreye girme koşulları	32
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları	34
Doğru oturma pozisyonu	23
Perde hava yastığının devreye girme şartları	32
Perde hava yastığı uyarıları	34
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar	34
Hava yastıklarının konumları	30
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması	37
Yan hava yastığının devreye girme şartları	32
Yan hava yastığı uyarıları	34
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları	32
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları	34
SRS hava yastıkları	30
SRS uyarı ışığı	380

Hırsız caydırma sistemi	
Motor blokaj sistemi (immobilizer)	69
Hız sınırlayıcı	241
Hız göstergesi	76, 80

I

Isıtmalı direksiyon simidi	299
Isıtıcılar	
Otomatik klima sistemi	292
Isıtmalı direksiyon simidi	299
Isıtma sistemi	288
Manuel klima sistemi	288
Dış dikiz aynaları	289, 294

Koltuk ısıtıcıları	299
Işıklar	
AHB (Otomatik Uzun Far)	176
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi	174
Sis lambası düğmesi	179
Ön tavan lambaları	301
Ön okuma lambaları	302
Far anahtarı	173
Tavan lambaları	301
İç ışıkların listesi	301
Arka okuma lambaları	302
Ampullerin değiştirilmesi	364
Bagaj lambası	117
Sinyal kolu	166
Makyaj lambaları	315
Güç değerleri	438

I

İç dikiz aynası	129
İkincil Çarpışma Freni	279

J

Jantlar	354
Değiştirme	354
Boyut	437

K

Kablosuz şarj cihazı	309
Kamera	
Sürücü takip sistemi	195
Kancalar	
Palto askıları	316
Poşet kancaları	306
Kancalar (taban paspası)	22
Kapı kilidi	
Kapılar	110
Anahtar	111
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ..	118
Uzaktan kumanda kontrolü	106

Kapılar

Kapı camları	132
Kapı kilidi	110
Açık kapı sesli uyarısı	112, 114
Diş dikiz aynaları	130
Arka kapı çocuk emniyet kilidi	114
Kapılar	110

Kar lastikleri 283**Kendinizin yapabileceği bakımlar 324****Kış şartlarında araç kullanımı**

ipuçları	283
----------------	-----

Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi

(ABS)	278
-------------	-----

Uyarı ışığı	381
-------------------	-----

Kilometre sayacı 77, 83**Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir****kilometre sayacı göstergesi**

Ekran değiştirme düğmesi	77
--------------------------------	----

Ekran öğeleri	78, 83
---------------------	--------

"ODO TRIP" düğmesi	83
--------------------------	----

Kişiselleştirilebilir özellikler 441**Klima**

Klima filtresi	356
----------------------	-----

Otomatik klima sistemi	292
------------------------------	-----

Ön koltuklara yoğun hava akımı	
--------------------------------	--

modu (S-FLOW)	297
---------------------	-----

Manuel klima sistemi	288
----------------------------	-----

Klima filtresi 356**Klima sistemi**

Kabin hava filtresi	356
---------------------------	-----

Otomatik klima sistemi	292
------------------------------	-----

Ön koltuklara yoğun hava akımı	
--------------------------------	--

modu (S-FLOW)	297
---------------------	-----

Manuel klima sistemi	288
----------------------------	-----

Kol

Motor kaputu mandalı	327
----------------------------	-----

Motor kaputu açma kolu	327
------------------------------	-----

Vites kolu	161, 164
------------------	----------

Sinyal kolu	166
-------------------	-----

Silecek kolu	180
--------------------	-----

Kolçak 316**Kondenser 334****Konsol bölümü 305****Kontakt anahtarı (motor çalıştırma**

düğmesi)	155, 156
----------------	----------

Otomatik kapatma fonksiyonu	160
-----------------------------------	-----

Güç düğmesi modlarını	
-----------------------	--

değiştirme	159
------------------	-----

Aracınızı acil bir durumda	
----------------------------	--

durdurmak gerekirse	370
---------------------------	-----

Korna 128**Kör Nokta Monitörü (BSM) 246****Kriko**

Krikonun yerleştirilmesi	328
--------------------------------	-----

Araçtaki kriko	408
----------------------	-----

Kriko kolu 408**Koltuk ısıtıcıları 299****Koltuklar**

Ayarlama	123
----------------	-----

Ayarlama uyarıları	123
--------------------------	-----

Çocuk koltuğu/çocuk koltuğu	
-----------------------------	--

sisteminin bağlanması	41
-----------------------------	----

Temizlik	321
----------------	-----

Baş dayamaları	125
----------------------	-----

Koltukta doğru oturma	23
-----------------------------	----

Koltuk ısıtıcıları	299
--------------------------	-----

L**Lastik basıncı uyarı sistemi**

Fonksiyon	339
-----------------	-----

Lastik basınç uyarısı supap ve	
--------------------------------	--

vericilerinin takılması	341
-------------------------------	-----

Kimlik kodlarını kaydetme	347
---------------------------------	-----

Her tekerleğin konumunun	
--------------------------	--

kaydedilmesi	341
--------------------	-----

Lastik basıncının ayarlanması	343
-------------------------------------	-----

Uyarı ışığı	383
-------------------	-----

Lastik hava basıncı 353

Bakım bilgileri	437
-----------------------	-----

Uyarı ışığı	383
-------------------	-----

Lastikler

Zincirler	285
-----------------	-----

Kontrol	337
---------------	-----

Acil durum lastik onarım kiti	392
-------------------------------------	-----

Lastiğiniz patladığında	392, 407
-------------------------------	----------

Hava basıncı	353
--------------------	-----

Değiştirme	407
------------------	-----

Lastiklerin rotasyonu	338
Boyut	437
Kar lastikleri	283
Yedek lastik	407
Lastik basıncı uyarı sistemi	339
Uyarı ışığı	383
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....	211
LTA (Şerit Takip Sistemi).....	207

M

Makyaj aynaları	315
Makyaj lambaları.....	315
Güç değerleri	438
Manuel klima sistemi	288
Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı	175
Menü simgeleri	86
Motor	

ACCESSORY modu	159
Motor bölmesi	330
Kontakt anahtarı.....	155, 156
Yakıt kesme sistemi	378
Motor kaputu	327
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız	155, 156
Şasi numarası	431
Motorunuz çalışmıyorsa.....	417
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....	370
Kontakt anahtarı (motor çalıştırma düğmesi).....	155, 156
Aşırı ısınma.....	425
Devir saati	76, 80

Motor blokaj sistemi (immobilizer)69

Motor kaputu	
Açık.....	327

Motor soğutma sıvısı

Kapasite	434
Kontrol.....	333
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık	283

Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi	76, 80
---	---------------

Motor yağı

Ekle	331
Kapasite	432
Kontrol	330
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık	283
Uyarı ışığı.....	380

Multidrive

Vites kolu P konumundan çıkartılamazsa	162
M modu	163

Müzik sistemine bağlı ekran88, 95

N

Navigasyon sistemine bağlı ekran.....88, 92, 96

O

"ODO TRIP" düğmesi

Okuma lambaları.....	301
Güç değerleri	438
Ortalama araç hızı.....	88, 95
Ortalama yakıt tüketimi	87, 94

Otomatik aydınlatma kontrol sistemi

Otomatik camlar

Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması	133
Sıkışma koruması fonksiyonu	132
Çalışma	132
Cam kilitleme düğmesi	134

Otomatik klima sistemi.....292

Otomatik Uzun Far..... 176

Ö

Ön cam sileceği buz çözücüsü....296

Ön cam silecekleri

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi (PCS)

Fonksiyon	196
Uyarı ışığı.....	383

Ön koltuklar	
Ayarlama	123
Temizlik	321
Doğru oturma pozisyonu	23
Baş dayamaları	125
Koltuk ısıtıcıları	299
Ön sinyal lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	364, 366
Sinyal kolu.....	166
Güç değerleri	438
Ön sis lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	364
Düğme	179

P

Palto askıları	316
Park Destek Freni fonksiyonu (arka yandan gelen araçlar)	274
Fonksiyon.....	274
Park Destek Freni fonksiyonu (hareketsiz cisimler).....	272
Fonksiyon.....	272
Park destek sensörleri (Toyota park destek sensörü).....	255
Park freni	
İşlem	167
Park freni devreye girme sesli uyarısı	169
Uyarı ışığı.....	385
Uyarı mesajı.....	169
Park lambaları	
Aydınlatma düğmeleri	173
Ampullerin değiştirilmesi	364, 367
Güç değerleri	438
Parlaklık kontrolü	
Sayaç aydınlatma kontrol ekranı.....	78, 84
Paspaslar	22
Patlak lastik	
Lastik basıncı uyarı sistemi.....	339
Yedek lastiği olan araçlar	407
Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar.....	392

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)	
Fonksiyon	196
Uyarı ışığı.....	383
PDA (Proaktif sürüş desteği)	216
Perde hava yastıkları	30
PKSB (Park Destek Freni)	267
Plaka lambaları	
Aydınlatma düğmeleri	173
Ampullerin değiştirilmesi	368
Güç değerleri.....	438
Poşet kancaları	306

R

Radarlı sabit hız kontrolü (Dinamik radarlı sabit hız kontrolü)	225
Radyatör	334
RCTA	
Fonksiyon	261
RCTA fonksiyonu	262
Römork çekme	148
RSA (Trafik İşareti Desteği).....	221

S

Saat	76, 78, 79, 80, 84, 84
Sabit hız kontrol sistemi	
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....	225
Saplanma	
Aracınız saplanırsa	427
Sayaç	
Saat.....	76, 80
Göstergeler	74
Gösterge kumandaları.....	86, 91
Sayaç aydınlatma kontrol ekranı	78, 84
Sayaçlar	76, 80
Araç bilgi ekranı	85, 90
Ayarlar	89, 92
Uyarı ışıkları	379
Uyarı mesajı	388
Sensör	
AHB (Otomatik Uzun Far)	176
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi	173

BSM (Kör Nokta Monitörü).....	246	Debriyaj	436
İç dikiz aynası	129	Multidrive	435
Radar sensörü	189, 247, 252	Yıkayıcı	336
Yağmura duyarlı ön cam silecekleri	182	Sigortalar	361
RCTA	262	Sinyal lambaları	
Toyota park destek sensörü	255	Ampullerin değiştirilmesi	364
Sesli uyarı		Sinyal kolu	166
Sürücü takip sistemi	195	Güç değerleri	438
Sesli uyarılar		Sis lambaları	
ABS	381	Ampullerin değiştirilmesi	364
Hava yastıkları	380	Düğme	179
Yaklaşma uyarısı	231	Soğutma sistemi	333
Freni basılı tutma	385	Motorun hararet yapması	425
Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi	381	"SOS" düğmesi	59
Fren sistemi	379	Stop lambaları	
Şarj sistemi	380	Acil fren sinyali	279
Sabit hız kontrol sistemi	384	Ampullerin değiştirilmesi	364
Vites düşürme	164	Sürüş	
Sürüş Çalıştırma Kontrolü	381	Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri	142
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü	384	Doğru oturma pozisyonu	23
Elektrik motorlu direksiyon	381	Sürüş modu seçim düğmesi	276
Motor	380	Talimatlar	140
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı	379	Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 283	
Anahtar hatırlatma sesi	156	Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC)..	146
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)	383	Sürüş bilgileri ekranı	86
Düşük motor yağı basıncı	380	Sürüş bilgisi	88, 95
LTA (Şerit Takip Sistemi)	383	Sürüş destek sistemi bilgi ekranı	88, 92
Açık kapı	112, 114	Sürüş menzili	76, 80, 87, 94
PDA (Proaktif Sürüş Desteği)	384	Sürüş mesafesi	88, 95
Çarpışma öncesi uyarısı	197		
Emniyet kemeri	382		
Toyota park destek sensörü	260, 385		
Sıfırlama			
Sıfırlama yapılması gereken durumlar	453		
Otomatik camlar	132		
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları	77, 83		
Sıkışma koruması fonksiyonu			
Açılır tavan	135		
Otomatik camlar	132		
Sıvı			
Fren	436		

Ş

Şanzıman

Sürüş modu seçim düğmesi	276
Vites Konum Göstergesi	165
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa	162
M modu	163
Düz şanzıman	164
Multidrive	161
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA)	211
Şerit Takip Desteği (LTA)	207
Şişe tutucular	304

T

Takımlar	394, 408
Tanımlama	
Motor	431
Araç	430
Tavan lambaları	301
Güç değerleri	438
Teknik özellikler	430
Temizlik	
Dış.....	318
İç	321
Radar sensörü	189
Emniyet kemerleri	321
Jantlar ve jant kapakları	318
Torpido gözü	304
Torpido gözü lambası	304
Toyota park destek sensörü	
Fonksiyon.....	255
Uyarı mesajı.....	257
Toyota Safety Sense	
AHB (Otomatik Uzun Far)	176
Sabit hız kontrol sistemi	237
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....	225
Acil Sürüş Durdurma Sistemi	244
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) ...	211
LTA (Şerit Takip Sistemi)	207
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi).....	196
PDA (Proaktif sürüş desteği).....	216
RSA (Trafik İşareti Desteği).....	221
Hız sınırlayıcı	241
Toyota Safety Sense 3.0	
Sürücü takip sistemi.....	195
Trafik İşareti Desteği (RSA)	221
TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)	279
Tutunma kolları	316
Tüketim ekranı	100

U

USB şarj noktası	308
Uyarı ışıkları	379
ABS	381
Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge	385
Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi.....	381
Fren sistemi	379
Şarj sistemi.....	380
Sabit hız kontrol göstergesi	384
Sürüş Çalıştırma Kontrolü	381
Sürüş destek bilgileri göstergesi	384
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı	384
Elektrik motorlu direksiyon	381
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı	379
LDA gösterge ışığı	383
Düşük motor yağı basıncı	380
Düşük yakıt seviyesi.....	381
LTA göstergesi	383
Arıza uyarı ışığı	380
Park freni göstergesi	385
PDA göstergesi	384
Ön Çarpışma Önleyici Sistemi ...	383
Emniyet kemeri uyarı ışığı.....	382
Kayma ışığı	385
SRS	380
Lastik basıncı	383
Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi	385
Uyarı mesajları	388
Uzaktan kumanda kontrolü	
Pil Gücünü Koruma Fonksiyonu	119
Kapıların kilitlemesi/kapı kilitlelerinin açılması.....	106
Pilin değiştirilmesi.....	358
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi	174

Ü

Üst bağlantı noktaları	53
Üst stop lambası	
Ampullerin değiştirilmesi	364

V

Vites kilitleme sistemi	162
Vites kolu	
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa	162
Düz şanzıman	164
Multidrive.....	161
Vites Konum Göstergesi	165
VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)	278
VSC+ (Araç denge kontrolü+)	278

Y

Yağ	
Motor yağı	432
Düz şanzıman	435
Yakıt	
Kapasite	431
Yakıt göstergesi	76, 80
Yakıt kesme sistemi	378
Bilgi	440
Yakıt doldurma	183
Tip	431
Uyarı ışığı.....	381
Yakıt deposu kapağı	
Yakıt doldurma	183
Yakıt doldurma	
Kapasite	431
Yakıt tipleri	431
Yakıt deposu iç kapağını açma ..	183
Yakıt göstergesi	76, 80
Yakıt kesme sistemi	378
Yakıt tasarrufu	87, 94
Yakıt tüketimi	
Ortalama yakıt tüketimi	87, 94
Anlık yakıt tüketimi	87, 94
Yaklaşma uyarısı	231
Yan aynalar	
Ayarlama	130
BSM (Kör Nokta Monitörü).....	246
Katlama.....	131
RCTA fonksiyonu	261
Yan camlar	132

Yan hava yastıkları	30
Yansıtılmalı gösterge ekranı	96
Sürüş bilgileri ekranı.....	96
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı ..	98
Eco Sürüş Göstergesi	99
Navigasyon sistemine bağlı ekran	96
Açılır ekran	98
Ayarlar	97
Yan sinyal lambaları	
Ampullerin değiştirilmesi	364
Sinyal kolu	166
Yedek lastik	407
Hava basıncı	437
Eşya yerleştirme.....	408
Yıkama ve cilalama	318
Yıkayıcı	
Kontrol	336
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık	283
Düğme.....	180
Yokuşta kalkış destek kontrolü ...	279

Z

Zincirler	285
------------------------	------------

Aşağıda listelenen ekipmanlar ile ilgili bilgiler için "Multimedia Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

- Navigasyon sistemi
- Müzik sistemi
- Geri görüntüleme sistemi

Sertifikalar

► eCall

Manufacturer : Continental Automotive Singapore Pte Ltd
 Address : 80 Boon Keng Road, Continental Building Singapore 339780
 Model : MCEU NCBOX

Operation frequency (MHz) :

GSM 900 : Tx: 880 – 915 Rx: 925.0 – 960.0

GSM 1800 : Tx: 1710.2 – 1784.8 Rx: 1805.2 – 1879.8

WCDMA Band 1 : Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170

WCDMA Band 8 : Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960

LTE 1: Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170

LTE 3: Tx: 1710 – 1785 Rx: 1805 – 1880

LTE 7: Tx: 2500 – 2570 Rx: 2620 – 2690

LTE 8: Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960

LTE 20 : Tx: 832 – 862 Rx: 791 – 821

LTE 26: Tx: 814 – 849 Rx: 859 – 894

GNSS Receiver Frequency: 1559 – 1610

Maximum output power :

GSM 900 2W

GSM 1800 1W

WCDMA Band 1 : 0.25W

WCDMA Band 8 : 0.25W

LTE Band 1, 3, 7, 8, 20, 26 : 0.2W



The latest "DECLARATION of CONFORMITY"
 (DoC) is available at the following address:
<https://www.continental-homologation.com/>

Hereby, Continental Automotive Singapore declares that the radio
 equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.



Hereby, Continental Automotive Singapore Pte Ltd
 declares that the radio equipment type [MCEU
 CBOX/MCEU NCBOX] is in compliance with
 <Directive 2014/53/EU / RER 2017 (SI 2017/1206)>.
 The full text of the <EU/UK> declaration of conformity
 is available at the following internet address:
<https://www.continental-homologation.com/>

שם המוצר ו"יעד המסחר: יחידת תקשורת לרכב
שם היצרן וכתבתו: קונטיננטל אוטומוטיב רפובליקת צ'כיה
סימן מסחר ראשוני: Continental
שם דגם: MCEU NCBOX
ארץ ייצור: צ'כיה
שנת ייצור: 2021

► Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type RI-57BTY is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequency band: 119 - 135 kHz

Maximum radio-frequency power: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi RI-57BTY on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz

suurin mahdollinen lähetysteho: 55dB μ A/m@10m

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur RI-57BTY conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequentieband: 119 - 135 kHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 55dB μ A/m@10m

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type RI-57BTY est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz

Puissance de radiofréquence maximale: 55dB μ A/m@10m

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning RI-57BTY överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensband: 119 - 135 kHz

Maximal radiofrekvenseffekt: 55dB μ A/m@10m

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen RI-57BTY er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dB μ A/m@10m

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp RI-57BTY der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequenzband: 119 - 135 kHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dB μ A/m@10m

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RI-57BTY πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dB μ A/m@10m

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RI-57BTY è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz

Potenza massima radiofrequenza: 55dB μ A/m@10m

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RI-57BTY es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dB μ A/m@10m

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio RI-57BTY está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frequência: 119 - 135 kHz

Potência máxima de radiofrequências: 55dB μ A/m@10m

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju RI-57BTY huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz

Hámarks útværpsbylgjutíðni: 55dB μ A/m@10m

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp RI-57BTY vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Sagedusriba: 119 - 135 kHz

Maksimaalne saatevõimsus: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a RI-57BTY típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz

Maximális jelerősség: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RI-57BTY je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz

Maximálny rádiový výkon: 55dB μ A/m@10m

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RI-57BTY je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz

Maximální radiofrekvenční výkon: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. potvrdjuje, da je tip radijske opreme RI-57BTY skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz

Največja moč radijske frekvence: 55dB μ A/m@10m

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas RI-57BTY atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz

Didžiausia radijo dažnių galia: 55dB μ A/m@10m

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarė, ka radioiekārta RI-57BTY atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RI-57BTY jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð RI-57BTY er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz

Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen RI-57BTY er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dB μ A/m@10m

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение RI-57BTY е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz

Максимална радиочестотна мощност: 55dB μ A/m@10m

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio RI-57BTY este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz

Puterea maximă de radiofrecvență: 55dB μ A/m@10m

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-57BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dB μ A/m@10m

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes RI-57BTY është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RI-57BTY u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz

Maksimalna RF snaga: 55dB μ A/m@10m

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-57BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dB μ A/m@10m

TOKAI RIKAI CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün RI-57BTY 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekans bandı: 119 - 135 kHz

Maksimum radyo frekans gücü: 55dBµA/m@10m



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan



מספר זיהוי היבואן «511487761»

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

► Uzaktan kumanda kontrolü

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ5AV is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ5AV on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparaatuur BJ5AV conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ5AV est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ5AV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ5AV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ5AV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ5AV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ5AV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ5AV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ5AV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ5AV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ5AV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ5AV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ5AV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ5AV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. potvrdjuje, da je tip radijske opreme BJ5AV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ5AV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarė, ka radioiekārta BJ5AV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ5AV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ5AV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ5AV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ5AV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ5AV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ5AV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ5AV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ5AV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ5AV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ5AV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B2A2F2R is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz

Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B2A2F2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz

suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B2A2F2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B2A2F2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz

Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B2A2F2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz

Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B2A2F2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B2A2F2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B2A2F2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ζώνη συχνότητων: 433.050 - 434.790 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B2A2F2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz

Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B2A2F2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B2A2F2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz

Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B2A2F2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz

Hámarks útværpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B2A2F2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B2A2F2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz

Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B2A2F2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz

Maximálny rádiový výkon: 10mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B2A2F2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz

Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. potvrdjuje, da je tip radijske opreme B2A2F2R skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz

Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B2A2F2R atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz

Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarė, ka radioiekārta B2A2F2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B2A2F2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TOKAI RIKAI CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B2A2F2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz

Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TOKAI RIKAI CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B2A2F2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKAI CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B2A2F2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKAI CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B2A2F2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz

Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B2A2F2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaroi se tipi i radiopajisjes B2A2F2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B2A2F2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B2A2F2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKAI CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B2A2F2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.

- Do not ingest battery.

Chemical Burn Hazard

- This product contains a coin / button cell battery.
- If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Replace battery with the same type.

CAUTION

- Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
- Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoituserkki.

- Paristoa ei saa laittaa suuhun.

Kemiallisen palovamman vaara

- Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
- Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
- Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

- Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

- Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.
- Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
- Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

 : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.

- Slik de batterij niet in.

Risico op chemische brandwonden


- Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
- Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.

VOORZICHTIG

- Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- Vervang de batterij door een van hetzelfde type.

VOORZICHTIG

- Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
- Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

 : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.

- Ne pas ingérer la pile.

Risques de brûlure chimique


- Ce produit contient une pile bouton.
- Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
- Remplacez la pile par une pile du même type.

AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
- Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.

- Förtär inte batteriet.

Risk för kemisk brännskada

- Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
- Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
- Håll nya och använda batterier borta från barn.
- Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
- Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.

VARNING

- Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
- Byt ut batteriet mot ett av samma typ.

VARNING

- Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.
- Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
- Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

 : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.

- Batteriet må ikke indtages.

Fare for kemisk forbrænding

- Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
- Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.
- Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
- Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

FORSIGTIG

- Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- Udskift batteriet med et batteri af samme type.

FORSIGTIG

- Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.
- Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.

• Verschlucken Sie die Batterie nicht.

Verätzungsgefahr

• Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.

• Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.

• Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

• Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.

• Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.

ACHTUNG

• Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.

• Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.

ACHTUNG

• Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

• Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.

• Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.

• Μην καταπίνετε την μπαταρία.

Κίνδυνος χημικού εγκαύματος

• Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.

• Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.

• Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

• Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

• Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

• Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

• Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

• Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.

• Μη επιχειρήσετε να κόψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

 : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

- Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

- Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.
- Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

- Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.
- Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

- Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente alta a causa dell'elevata altitudine.
- Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

 : Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.

- No ingerir la batería.

Peligro de quemadura química

- Este producto contiene una batería de pila de botón.
- Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.
- Reemplace la batería por una del mismo tipo.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.
- No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.
- No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.

- Não ingerir a pilha.

Perigo de Queimadura Química

- Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
- Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
- Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
- Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
- Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.

CUIDADO

- Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
- Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.

CUIDADO

- Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
- Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.

- Tiblax il-batterija.

Periklu ta' Ħruq Kimiku

- Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
- Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
- Żomm il-batteriji godda u użati 'l bogħod mit-tfal.
- Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u zommu 'l bogħod mit-tfal.
- Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew għewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.

ATTENZJONI

- Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
- Ibdel il-batterija bl-istess tip.

ATTENZJONI

- Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass f'jammabbli.
- Tużaxh / taħznux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
- Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.

•Ärge patareid alla neelake.

Keemilise põletuse oht

- See toode sisaldab mündi/nööri tüüpi elemendiga patareid.
- Mündi/nööri tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
- Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

ETTEVAATUST

- Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
- Vahetage sama tüüpi patareiga.

ETTEVAATUST

- Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.
- Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinna.
- Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.

• Ne nyelje le az elemet.

Vegyí anyag okozta égésisérülés-veszély

- Ez a termék gombelemet tartalmaz.
- Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
- Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
- Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függeszse fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
- Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT

- Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
- Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.

VIGYÁZAT

- Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.
- Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
- A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.

- Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.

Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou

- Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.
- Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.
- Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

- Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.
- Vymeňte batériu za rovnaký typ.

UPOZORNENIE

- Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.
- Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/nepriťahajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.
- Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostným/výstražným symbolom.

- Batérii nepolykejte.

Nebezpečí chemických popálenin

- Tento výrobok obsahuje mincovou/knoflíkovú batériu.
- Pokiaľ dojde ke spolknutiu mincové/knoflíkové batérie, môže za pouhé 2 hodiny spôsobiť závažné vnútorné popáleniny a v jejich dôsledku prípadne i smrť.
- Použitá a nové batérie udržiavajte mimo dosah detí.
- Pokiaľ nelze prostor pro batérii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržiavte jej mimo dosah dětí.
- Pokiaľ si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutiu batérie nebo jejímu vsunutiu dovnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu v případě výměny batérie za nesprávny druh batérie.
- Proto batérii vždy vyměňte za jinou stejného typu.

UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
- Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
- Nesnažte se batérii spáliť, rozdrtit či rozříznout.

 : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.

- Ne zaužijte baterije.

Nevarnost kemijske opekline

- Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
- Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
- Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
- Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
- Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

POZOR

- Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
- Zamenjajte baterijo z istim tipom.

POZOR

- Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.
- Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
- Ne poskušajte zažigati, ničiti, ali rezati rabljene baterije.

: Šis ženklas yra saugos/įspėjamosis ženklas.

- Neprarykite baterijos.

Cheminio nudegimo pavojus

- Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
- Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
- Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

PERSPĖJIMAS

- Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
- Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.

PERSPĖJIMAS

- Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.
- Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
- Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.

- Nenorijiet bateriju.

Kīmisku apdegumu briesmas

- Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
- Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
- Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

UZMANĪBU!

- Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
- Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.

UZMANĪBU!

- Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidrums vai gāzes noplūdes risks.
- Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
- Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.

- Nie polykač baterii.

Ryzyko oparzenia chemicznego

- Ten produkt zawiera baterię guzikową.
- Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.
- Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
- Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.

PRZESTROGA

- Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.
- Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.

PRZESTROGA

- Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.
- Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia.
- Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.

- Не поглъщайте батерията.

Опасност от химическо изгаряне

- Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
- Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
- Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ

- Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
- Сменете батерията със същия вид.

ВНИМАНИЕ

- Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.
- Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
- Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.

- Nu ingerați bateria.

Pericol de arsuri chimice

- Acest produs conține o baterie tip pastilă.
- Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
- Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
- În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă bănuți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.

ATENȚIE

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
- Înlocuiți bateria cu una de același tip.

ATENȚIE

- Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.
- Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
- Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.

- Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od kemijskih opekline

- Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.

- Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.

- Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.

- Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.

- Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.

OPREZ

- Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.

- Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.

OPREZ

- Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

- Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.

- Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.

- Gleypið ekki rafhlöðuna.

Hætta á efnabruna

- Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.

- Ef rafhlaðan er gleypst getur hún valdið alvarlegum innvortis brunna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.

- Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.

- Ef rafhlöðuhólflið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.

- Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleypst eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.

VARÚÐ

- Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.

- Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.

VARÚÐ

- Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

- Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.

- Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.

- Ikke svelg batteriet.

Kjemisk brannfare

- Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteri.
- Dersom mynt-/knappcellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
- Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
- Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
- Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.

FORSIKTIG

- Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
- Bytt batteri med samme type.

FORSIKTIG

- Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
- Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
- Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.

- Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od hemijskih opekotina

- Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
- Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovesti do smrti.
- Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
- Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
- Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.

OPREZ

- Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
- Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.

OPREZ

- Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
- Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
- Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.

- Mos e gëlltisni baterinë.

Rrezik djegieje kimike

- Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
- Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
- Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
- Nëse foleta e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
- Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.

KUJDES

- Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
- Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.

KUJDES

- Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.
- Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
- Mos u përpiqni të digjini, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.

- Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od hemijskih opekotina

- Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
- Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sata i može da dovede do smrti.
- Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
- Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
- Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

OPREZ

- Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
- Zamenite bateriju sa istim tipom.

OPREZ

- Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
- Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
- Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.

• Pili yutmayın.

Kimyasal Yanma Tehlikesi

• Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.

• Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.

• Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

• Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

• Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

DİKKAT

• Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.

• Pili aynı tür pillerle değiştirin.

DİKKAT

• Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

• Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede

düşük basınçta sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.

• Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.



מספר זיהוי היבואן [511487761]

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3H2K2R is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz

Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B3H2K2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz

suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B3H2K2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B3H2K2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz

Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B3H2K2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz

Maximal radiofrekvensseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B3H2K2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimal radiofrekvensseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B3H2K2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B3H2K2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B3H2K2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz

Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B3H2K2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B3H2K2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz

Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B3H2K2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz

Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B3H2K2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B3H2K2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz

Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B3H2K2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz

Maximálny rádiový výkon: 10mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKO CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B3H2K2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz

Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TOKAI RIKO CO., LTD. potvrdzuje, da je tip radijske opreme B3H2K2R skláden z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz

Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKO CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B3H2K2R atitinka Direktivą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz

Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B3H2K2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B3H2K2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B3H2K2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz

Hámarks útværpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B3H2K2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B3H2K2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklararon se tipi i radiopajisjes B3H2K2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B3H2K2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B3H2K2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:


<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz

Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

: This mark is a safety/warning mark.

- Do not ingest battery.

Chemical Burn Hazard

- This product contains a coin / button cell battery.
- If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Replace battery with the same type.

CAUTION

- Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
- Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

 : Tämä on turva-/varoituserkki.

- Paristoa ei saa laittaa suuhun.

Kemiallisen palovamman vaara

- Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
- Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
- Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

- Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

- Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.
- Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
- Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

 : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.

- Slik de batterij niet in.

Risico op chemische brandwonden

- Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
- Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.

VOORZICHTIG

- Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
- Vervang de batterij door een van hetzelfde type.

VOORZICHTIG

- Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
- Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

 : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.

- Ne pas ingérer la pile.

Risques de brûlure chimique


- Ce produit contient une pile bouton.
- Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
- Remplacez la pile par une pile du même type.

AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
- Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.

- Förtär inte batteriet.

Risk för kemisk brännskada

- Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
- Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
- Håll nya och använda batterier borta från barn.
- Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
- Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.

VARNING

- Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
- Byt ut batteriet mot ett av samma typ.

VARNING

- Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.
- Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
- Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

 : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.

- Batteriet må ikke indtages.

Fare for kemisk forbrænding

- Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
- Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.
- Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
- Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

FORSIGTIG

- Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- Udskift batteriet med et batteri af samme type.

FORSIGTIG

- Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.
- Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.

- Verschlucken Sie die Batterie nicht.

Verätzungsgefahr

- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
- Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
- Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.

ACHTUNG

- Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.
- Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.

ACHTUNG

- Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.
- Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.
- Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.

- Μην καταπίνετε την μπαταρία.

Κίνδυνος χημικού εγκαύματος


- Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.
- Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.
- Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
- Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
- Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.
- Μη επιχειρήσετε να κόψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

 : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

- Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

- Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.
- Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

- Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.
- Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

- Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.
- Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente alta a causa dell'elevata altitudine.
- Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

 : Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.

- No ingerir la batería.

Peligro de quemadura química

- Este producto contiene una batería de pila de botón.
- Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.
- Reemplace la batería por una del mismo tipo.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.
- No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.
- No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.

- Não ingerir a pilha.

Perigo de Queimadura Química

- Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
- Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
- Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
- Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
- Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.

CUIDADO

- Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
- Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.

CUIDADO

- Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
- Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.

- Tiblax il-batterija.

Periklu ta' Ħruq Kimiku

- Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
- Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
- Żomm il-batteriji godda u użati 'l bogħod mit-tfal.
- Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
- Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.

ATTENZJONI

- Riskju ta' spluzjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
- Ibdel il-batterija bl-istess tip.

ATTENZJONI

- Riskju ta' spluzjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass f'ammabbli.
- Tużahx / taħznux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
- Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.

• Ärge patareid alla neelake.

Keemilise põletuse oht

• See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.

• Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.

• Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.

• Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

• Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

ETTEVAATUST

• Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.

• Vahetage sama tüüpi patareiga.

ETTEVAATUST

• Plahvatus- või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

• Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.

• Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.

• Ne nyelje le az elemet.

Vegyí anyag okozta égésisérülés-veszély

• Ez a termék gombelemet tartalmaz.

• Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.

• Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.

• Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függesse fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.

• Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT

• Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.

• Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.

VIGYÁZAT

• Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

• Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.

• A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

 : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.

• Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.

Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou

• Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.

• Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.

• Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

• Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

• Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

• Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.

• Vymeňte batériu za rovnaký typ.

UPOZORNENIE

• Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

• Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/nepriťahajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.

• Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

 : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.

- Baterii nepolykejte.

Nebezpečí chemických popálenin

- Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
- Pokud dojde ke spojení mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
- Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
- Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
- Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spojení baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
- Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.

UPOZORNĚNÍ

- Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.
- Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
- Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

 : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.

- Ne zaužijte baterije.

Nevarnost kemijske opekline

- Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
- Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
- Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
- Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
- Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

POZOR

- Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
- Zamenjajte baterijo z istim tipom.

POZOR

- Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.
- Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
- Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.

- Neparykite baterijos.

Cheminio nudegimo pavojus

- Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
- Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
- Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

PERSPĖJIMAS

- Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
- Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.

PERSPĖJIMAS

- Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.
- Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
- Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Ši žīme ir drošības/brīdinājuma zīme.

- Nenorijiet bateriju.

Ķīmisku apdegumu briesmas

- Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
- Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
- Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

UZMANĪBU!

- Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
- Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.

UZMANĪBU!

- Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.
- Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
- Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

 : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.

- Nie połykać baterii.

Ryzyko oparzenia chemicznego

- Ten produkt zawiera baterię guzikową.
- Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.
- Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
- Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.

PRZESTROGA

- Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.
- Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.

PRZESTROGA

- Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.
- Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wносить do takiego otoczenia.
- Nie podejmować prób spalania, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

 : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.

- Не поглъщайте батерията.

Опасност от химическо изгаряне


- Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
- Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
- Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
- Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ

- Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
- Сменете батерията със същия вид.

ВНИМАНИЕ

- Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.
- Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
- Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

 : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.

- Nu ingerați bateria.

Pericol de arsuri chimice

- Acest produs conține o baterie tip pastilă.
- Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
- Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
- În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă bănuți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.

ATENȚIE

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
- Înlocuiți bateria cu una de același tip.

ATENȚIE

- Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.
- Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
- Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

 : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.

- Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od kemijskih opekline

- Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
- Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
- Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
- Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
- Ako smatrate da su baterije možda progutate ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.

OPREZ

- Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
- Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.

OPREZ

- Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.
- Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
- Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.

• Gleypið ekki rafhlöðuna.

Hætta á efnabruna

• Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.

• Ef rafhlaðan er gleypst getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.

• Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.

• Ef rafhlöðuhólfíð lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.

• Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleypar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.

VARÚÐ

• Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.

• Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.

VARÚÐ

• Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

• Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.

• Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.

• Ikke svelg batteriet.

Kjemisk brannfare

• Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.

• Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.

• Hold nye og brukte batterier borte fra barn.

• Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.

• Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.

FORSIKTIG

• Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.


• Bytt batteri med samme type.

FORSIKTIG

• Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

• Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.

• Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

 : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.

- Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od hemijskih opekotina


- Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
- Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovesti do smrti.
- Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
- Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
- Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.

OPREZ

- Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
- Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.

OPREZ

- Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.
- Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
- Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

 : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.

- Mos e gëlltisni baterinë.

Rrezik djegieje kimike

- Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
- Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
- Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
- Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
- Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.

KUJDES

- Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
- Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.

KUJDES

- Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.
- Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
- Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.

• Nemojte gutati bateriju.

Opasnost od hemijskih opekotina

• Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.

• Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sata i može da dovede do smrti.

• Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.

• Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.

• Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.

OPREZ

• Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.

• Zamenite bateriju sa istim tipom.

OPREZ

• Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

• Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.

• Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.

• Pili yutmayın.

Kimyasal Yanma Tehlikesi

• Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.

• Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.

• Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.

• Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

• Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

DİKKAT

• Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.

• Pili aynı tür pillerle değiştirin.

DİKKAT

• Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

• Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.

• Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Справжнім TOKAI RIKAI CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання В3Н2К2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz

Максимальна потужність радіочастотного випромінювання :
10 mW(ERP)



Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195,
Japan



Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

· Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

- Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
- Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
- Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
- Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
- Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

- Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
- Замініть батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

- Ризик вибуху або витoku горючої рідини або газу.
- Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
- Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)



Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi
480-0195, Japan

 : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.

• Nu ingerați bateria.

Pericol de arsuri chimice

- Acest produs conține o baterie tip pastilă.
- Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
- Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
- În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă bănuieți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.

ATENȚIE

- Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
- Înlocuiți bateria cu una de același tip.

ATENȚIE

- Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.
- Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
- Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.



מספר זיהוי היבואן «511487761»

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ2KV on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BJ2KV conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ2KV est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ2KV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ2KV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ2KV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ2KV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ2KV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ2KV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ2KV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ2KV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ2KV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ2KV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ2KV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ2KV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. potvrzuje, da je tip radijske opreme BJ2KV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ2KV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarė, ka radioiekārta BJ2KV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ2KV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ2KV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ2KV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ2KV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ2KV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ2KV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ2KV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>



Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BJ2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Категорія приймача: 2



Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>



Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Categoria receptorului (SM EN 300 220): 2

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF19T-2 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequency band: 119 - 135 kHz

Maximum radio-frequency power: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMLF19T-2 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz

suurin mahdollinen lähetysteho: 55dB μ A/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMLF19T-2 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequentieband: 119 - 135 kHz

Maximaal radiofrequentievermogen: 55dB μ A/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMLF19T-2 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz

Puissance de radiofréquence maximale: 55dB μ A/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMLF19T-2 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensband: 119 - 135 kHz

Maximal radiofrekvensseffekt: 55dB μ A/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMLF19T-2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvensseffekt: 55dB μ A/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMLF19T-2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frequenzband: 119 - 135 kHz

Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMLF19T-2 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMLF19T-2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz

Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMLF19T-2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz

Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dB μ A/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMLF19T-2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frequência: 119 - 135 kHz

Potência máxima de radiofrequências: 55dB μ A/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMLF19T-2 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz

Hámarks útværpsbylgjutíðni: 55dB μ A/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMLF19T-2 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Sagedusriba: 119 - 135 kHz

Maksimaalne saatevõimsus: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMLF19T-2 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz

Maximális jelerősség: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMLF19T-2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz

Maximálny rádiový výkon: 55dB μ A/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMLF19T-2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz

Maximální radiofrekvenční výkon: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrdjuje, da je tip radijske opreme TMLF19T-2 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz

Največja moč radijske frekvence: 55dB μ A/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMLF19T-2 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz

Didžiausia radijo dažnių galia: 55dB μ A/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMLF19T-2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz

Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMLF19T-2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMLF19T-2 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisýfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz

Hámarks útværpsþyngjutíðni: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMLF19T-2 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dB μ A/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMLF19T-2 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz

Максимална радиочестотна мощност: 55dB μ A/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz

Puterea maximă de radiofrecvență: 55dB μ A/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dB μ A/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklararon se tipi i radiopajisjes TMLF19T-2 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMLF19T-2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz

Maksimalna RF snaga: 55dB μ A/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz

Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dB μ A/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMLF19T-2 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Frekans bandı: 119 - 135 kHz

Maksimum radyo frekans gücü: 55dB μ A/m @10m



Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

Справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіобладнання TMLF19T-2 відповідає Технічному регламенту радіобладнання;

КАБІNET МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Діапазон частот : 119 - 135 kHz

Максимальна потужність радіочастотного випромінювання :
55dBμA/m @10m



Адреса: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi-ken, 471-8572, Japan

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://www.tokai-rika.co.jp/pc>

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz

Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m



Abordare: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

מספר זיהוי היבואן [511487761]

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

► Milimetre dalga radar sensörü



UA RF: 3DENSFR09

модель: DNMWR009

смуга радіочастот: 76-77 ГГц

максимальна вихідна потужність: 416.87 мВт або менше

виробник: DENSO CORPORATION

адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

D09 UA 01

Transmitter:

Model: DNMWR009

Operation frequency: 76.5 GHz

Maximum output power: 416.87 mW or less

Manufacturer:

DENSO CORPORATION

Address:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan

D09 EU 01

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

MD 01

Transmitter: Model: DNMWR011
Operation frequency: 76.5 GHz
Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan

D11 EU 01

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 01

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 02

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 03

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 04

Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 05

<p>Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 06
<p>Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 07
<p>Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 08
<p>Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 09
<p>Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 10
<p>O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/</p>	EU 11

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 12

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 13

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 15

Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 16

DENSO CORPORATION potvrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 17

Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 18

Ar šo DENSO CORPORATION deklarė, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 19

DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 20

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.

Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 21

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettsadresse:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 22

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 23

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 24

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 25

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 26

Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 27

İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktife uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

EU 28

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaroi se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike.

Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

AL 01



UA RF: 3DENSFR11

модель: DNMWR011

смуга радіочастот: 76-77 ГГц

максимальна вихідна потужність: 676 мВт або менше

виробник: DENSO CORPORATION

адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип

радіообладнання відповідає Технічному регламенту

радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті

за такою адресою:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

D11 UA 01

Transmitter:

Model: DNMWR011

Operation frequency: 76.5 GHz

Maximum output power: 676 mW or less

Manufacturer:

DENSO CORPORATION

Address:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661

Japan

D11 EU 01

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

MD 01

IL:VAT ID 40911612

IL 04

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

IL 02

טיוטה מוטור אירופה נולסא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל, בלגיה www.toyota-europe.com

IL 03

מוצר : מכ"מ התראה
סימן רשום : DENSO
ארץ ייצור : יפן \ ארה"ב \ סין
דגם : DNMWR011
שנת ייצור : ראה מוצר

D11 IL 04

► Көр Nokta Мониторү

Manufacturer Postal Address

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

C3-EU-1

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение SRR3-A е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:<http://continental.automotive-approvals.com/>

радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението: 24.05–24.25 GHz

максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-404-1

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR3-A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://continental.automotive-approvals.com/>

Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 24.05–24.25 GHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-424-1

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádio-vého zařízení SRR3-A je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje: 24.05–24.25 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-405-1

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at ra-dioudstyrstypen SRR3-A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 24.05–24.25 GHz

Maksimal radiofrekvens effekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-406-1

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR3-A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird: 24.05–24.25 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-427-1

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR3-A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab: 24.05–24.25 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-440-1

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR3-A πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός::
24.05–24.25 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-604-1

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR3-A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 24.05–24.25 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-408-1

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type SRR3-A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique:
24.05–24.25 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 100mW (20 dBm)
Peak EIRP

C3-EU-410-1

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 24.05–24.25 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-468-1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR3-A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio:
24.05–24.25 GHz

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-414-1

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR3-A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārta darbojas: 24.05–24.25 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārta, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-441-1

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR3-A atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 24.05–24.25 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-442-1

EGYSZERŪSĪTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR3-A típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen::
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik:
24.05–24.25 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-413-1

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE

B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR3-A huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju:
24.05–24.25 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju: 100mW (20 dBm)
Peak EIRP

C3-EU-610-1

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR3-A conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert:
24.05–24.25 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-419-1

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SRR3-A jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 24.05–24.25 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-417-1

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR3-A está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 24.05–24.25 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-418-1

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă în-ternet:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
24.05–24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20 dBm)
Peak EIRP

C3-EU-421-1

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRR3-A je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje:
24.05–24.25 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 100mW (20 dBm)
Peak EIRP

C3-EU-449-1

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR3-A skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema:
24.05–24.25 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-467-1

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR3-A on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Radiotaajuudet, joilla radiolaitte toimii: 24.05–24.25 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaitte toimii:
100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-409-1

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR3-A överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 24.05–24.25 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-425-1

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING

Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð SRR3-A er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 24.05–24.25 GHz

Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-431-1

FORENKLET EU ERKLÆRING OM SAMSVAR

Herved erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH at radioutstyret type SRR3-A er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvensbånd som radioutstyret opererer i:
24.05–24.25 GHz

Maksimal radiofrekvens effekt som sendes i frekvensbåndene der radioutstyret opererer:
100mW (20dBm RMS EIRP)

C3-EU-420-1

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

İşbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR3-A tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları: 24.05–24.25 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-EU-616-1

DEKLARATA E THJESHTUAR E KONFORMITETIT E BE-SË

Nëpërmjet këtij dokumenti, "ADC Automotive Distance Control Systems GmbH" deklaron se radiopajisja e llojit SRR3-A është në pajtim me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së disponohet në adresën e mëposhtme të internetit:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Brezat e frekuencës në të cilat punon radiopajisja:
24.05–24.25 GHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës e transmetuar në brezat e frekuencës në të cilat punon radiopajisja:
100mW (20 dBm RMS EIRP)

C3-EU-401-1

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O USKLAÐENOSTI

Ovim putem kompanija ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potvrđuje da je tip radio opreme SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o usklađenosti je dostupan na sljedećoj web adresi:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvencijski pojasevi na kojima funkcioniра radio oprema:
24.05–24.25 GHz

Maksimalna snaga radiofrekvencije koja se prenosi putem frekvencijskih pojaseva na kojima funkcioniра radio oprema:
100mW (20dBm RMS EIRP)

C3-EU-466-1

ПОЕДНОСТАВЕНА ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH изјавува дека радио опремата од типот SRR3-A е во сообразност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следната интернет-адреса:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Фреквентно поле(иња) во кои радио опремата функционира:
24.05–24.25 GHz

Максимална моќност на радиофреквенција која се пренесува во фреквентното поле(иња) во кои радио опремата функционира:

100mW (20dBm RMS EIRP)

C3-EU-469-1

ევროკავშირის შესაბამისობის გამარტივებული დეკლარაცია ამით, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH აცხადებს, რომ SRR3-A ტიპის რადიომოწყობილობა შეესაბამება 2014/53/EU დირექტივას. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე:
<http://continental.automotive-approvals.com/>

სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ი, რომელშიც/რომლებშიც რადიომოწყობილობა მუშაობს:

24.05–24.25 გჰც

რადიოსიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე, გადაცემული სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ში, რომელშიც/რომლებშიც რადიომოწყობილობა მუშაობს:

100m ვტ (20 დბმვ RMS EIRP)

C3-EU-448-1

**СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність**

справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання SRR3-A) відповідає Технічному регламенту радіобладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://continental.automotive-approvals.com/>

найменування та адресу виробника

АДС Автомобілів Дістанс Контрол Системс ГмбХ
Пітер-Дорнієр-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіобладнання типу SRR3-A відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: <http://continental.automotive-approvals.com/>

Частотний діапазон(-и), в якому працює радіобладнання:

24.05–24.25 ГГц

Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіобладнання:

100 мВт (20 дБм) Пікова ефективна потужність випромінювання

SRR3-A has been registered with: UA RF: 1CONT 0006

ТОЈОТА СРБИЈА д.о.о.
Зрењанински пут 26 11000 Београд

C3-497-1-1



ПОЈЕДНОСТАВЉЕНА ЕУ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Ovim, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH izjavljuje da je tip radio opreme SRR3-A u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti nalazi se na sledećoj internet adresi:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Frekvencijski pojasi u kojima radio oprema radi:
24.05–24.25 GHz

Maksimalna snaga radio-frekvencije preneti u frekvencijskim pojasima u kojima radio oprema radi:
100mW (20 dBm RMS EIRP)

C3-497-2-1

Adresa poștală a producătorului

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germania

Declarația de conformitate simplificată

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<http://continental.automotive-approvals.com/>

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
24.05– 24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20dBm)
Peak EIRP

C3-445-1

מספר זיהוי היבואן: 511487761

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

C3-607-1

► Lastik basıncı uyarı sistemi

- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 – 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 92.8dB μ V/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-G101 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-G101 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-G101 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-G101 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-G101 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., at radioudstyrstypen PMV-G101 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-G101 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-G101 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-G101 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-G101 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-G101 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., niddkjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-G101 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-G101 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. igazolja, hogy a PMV-G101 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. tímto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-G101 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-G101 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-G101 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-G101 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-G101 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. niniešzym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-G101 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. yfir því að PMV-G101 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.

Samræmisýfirlýsing er einning aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. erklærer at PMV-G101 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-G101 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-G101 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklariše da je radio oprema model PMV-G101 usklađena sa Directive 2014/53/EU.

Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na slijedećoj interent adresi:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-G101 усклађена са Directive 2014/53/EU.

Комплетан текст декларације ЕУ за усаглашеност доступан је на следећој веб адреси:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-G101 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklaron se pajisja radio PMV-G101 është në përputhje me Directive 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

İşbu belge; PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. telsiz ekipmanı tipinin PMV-G101 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/>

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-G101 este în conformitate cu Reglementarea Tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/>

წინამდებარე დეკლარაციით, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ვაცხადებ, რომ რადიომოწყობილობის ტიპი PMV-G101 შეესაბამება რადიომოწყობილობის შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის მოთხოვნებს.

შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი

ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/>

UK(England, Wales and Scotland)

- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 - 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 92.8dB μ V/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-G101 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206).

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/>



- מודל: PMV-G101
- יצרן: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- שם היצרן וכתובת היצרן או של מיוצגו
הממונה

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.

1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-Gun, Gifu, 503-2397
Japan/יפן.

- טווח תדרים, מГц: 433,05 - 434,79
- מרבית יציאת כוח של המשדר,
מВт (дБм): 1,0 (0);
- היצרן PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. מודיע, כי
המשדר של מערכת בקרת לחץ וטמפרטורה
במיכלי המכונית מתאים לתקן הטכני של
המכונית; טקסט הודעה על התאמה
מגויס על אתר האינטרנט על כתובת:
<https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/ukr/>



55-11234- "מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 55-11234-"

"חל איסור לבצע פעולות במכונית שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכונית, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.";

► Каблосуз зарј cihazı

Manufacturer

- Name : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- Address : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Specifications of Wireless charger

Frequency band : 120.3-128.549kHz

Maximum radio-frequency power : 10W Max

Model No.[*]

CA-QS1CE0AE

CA-QS1CE1AE



Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.ptc.panasonic.eu/>

С настоящото Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Tímto Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hermed erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende

internetadresse:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hiermit erklärt Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Käesolevaga deklareerib Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel

internetiaadressil:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Με την παρούσα ο/η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Il fabbricante, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Ar šo Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Aš, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , patvirtinu, kad radijo iřrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

B'dan, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġejj:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Hierbij verklaar ik, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dat het type radioapparatuur

[*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Härmed försäkrar Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>



Access to <https://www.ptc.panasonic.eu/>, enter the below Model No. into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No.[*]

CA-QS1CE0AE

CA-QS1CE1AE

Бездротовий зарядний пристрій
смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 119.3-128.6kHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює
радіообладнання; 10W

моделі №.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання
[*] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою
адресою:
<https://service.panasonic.ua/>
(розділ «Технічне регулювання»)

Producător

Nume : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

Adresa : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
224-8520, Japan

Încărcător wireless

Banda de frecvență : 120.3-128.549kHz

Puterea maximă a frecvenței radio : 10W Max

Numarul modelului.[*]

CA-QS1CE0AE

CA-QS1CE1AE



Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:<https://service.panasonic.ua>

Спецификације бежичног пуњача

Фреквенција фреквенције: 120.3-128.549kHz

Максимална фреквенција радија: 10W

Овим путем Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. изјављује да је тип радио опреме [*] у складу са Директивом 2014/53/EУ.

Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Model No.[*]

CA-QS1CE0AE

CA-QS1CE1AE

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Üretici firma

- İsim : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
- Adres : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Kablosuz şarj cihazı

Frekans bandı : 120.3-128.549kHz

Maksimum radyo frekansı gücü : 10W Maks.



Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., [*] tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB

Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Model No.[*]

CA-QS1CE0AE

CA-QS1CE1AE

▶ Dijital Anahtar

EU

Model: 17EAD

Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz

Maximum output power: 3.2 mW or less

Model: 17SAA

Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz

Manufacturer: DENSO CORPORATION

Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan

00

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Hiermit erklährt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

<p>DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>Týmto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zariadení je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>DENSO CORPORATION potvrdzuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>
<p>Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisýfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:</p> <p>https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/</p>

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Îşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Me anë të kësaj deklarate, subjekti DENSO CORPORATION deklaroi se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike.

Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Prin prezenta, DENSO CORPORATION deklarë që tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispozitje pe piață a echipamentelor radio”.

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc/>

Модел: 17EAD

Радна фреквенција: 2400 до 2483.5 MHz

Максимална излазна снага (ERP): 3.2 mW или мање

Модел: 17SAA

Радна фреквенција: 2400 до 2483.5 MHz

Произвођач: DENSO CORPORATION

Адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan

Овима, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

<https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc>



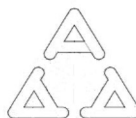
DENSO 17EAD



И011 23



DENSO 17SAA



И011 23

Declaration of Conformity

TYPE: 210

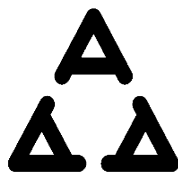
Manufacturer name: AISIN CORPORATION

Address: 2-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi 448-8650, Japan

Operational Frequency band: 2.402-2.480 GHz

[EN] English	Hereby, AISIN CORPORATION declares that the radio equipment type [210] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://aisin.com/en/doc/]
[BG] Bulgarian	С настоящото AISIN CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение [210] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [https://aisin.com/en/doc/]
[CS] Czech	Tímto AISIN CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení [210] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [https://aisin.com/en/doc/]
[DA] Danish	Hermed erklærer AISIN CORPORATION, at radioudstyrstypen [210] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [https://aisin.com/en/doc/]
[DE] German	Hiermit erkläre AISIN CORPORATION, dass der Funkanlagentyp [210] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [https://aisin.com/en/doc/]
[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib AISIN CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp [210] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: [https://aisin.com/en/doc/]
[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η AISIN CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [210] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [https://aisin.com/en/doc/]
[ES] Spanish	Por la presente, AISIN CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico [210] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [https://aisin.com/en/doc/]
[FR] French	Le soussigné, AISIN CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type [210] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [https://aisin.com/en/doc/]
[IT] Italian	Il fabbricante, AISIN CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [210] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[LV] Latvian	Ar šo AISIN CORPORATION deklarē, ka radioiekārta [210] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [https://aisin.com/en/doc/]
[LT] Lithuanian	Aš, AISIN CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [210] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: [https://aisin.com/en/doc/]

[HR] Croatian	AISIN CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [210] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [https://aisin.com/en/doc/]
[HU] Hungarian	AISIN CORPORATION igazolja, hogy a [210] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [https://aisin.com/en/doc/]
[MT] Maltese	B'dan, AISIN CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [210] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: [https://aisin.com/en/doc/]
[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, AISIN CORPORATION, dat het type radioapparatuur [210] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [https://aisin.com/en/doc/]
[PL] Polish	AISIN CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [210] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [https://aisin.com/en/doc/]
[PT] Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) AISIN CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio [210] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[RO] Romanian	Prin prezenta, AISIN CORPORATION declară că tipul de echipamente radio [210] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[SK] Slovak	AISIN CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [210] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [https://aisin.com/en/doc/]
[SL] Slovenian	AISIN CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme [210] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [https://aisin.com/en/doc/]
[FI] Finnish	AISIN CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyypit [210] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [https://aisin.com/en/doc/]
[SV] Swedish	Härmed försäkras AISIN CORPORATION att denna typ av radioutrustning [210] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [https://aisin.com/en/doc/]
[MK] Macedonian	Со ова, AISIN CORPORATION изјавува дека типот на радио опремата [210] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целиот текст од ЕУ декларацијата за усогласеност е достапен на следнава веб-адреса: [https://aisin.com/en/doc/]
[CNR] Montenegrin	AISIN CORPORATION ovim izjavljuje da je tip radio opreme [210] u skladu sa Uredbom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: [https://aisin.com/en/doc/]
[SQ] Albanians	Në këtë mënyrë, AISIN CORPORATION deklaroi se lloji i pajisjeve radio [210] është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklarimit së përputhjes së BE-së është në dispozicion në adresën e mëposhtme të internetit: [https://aisin.com/en/doc/]
[EN] English for UK	Hereby, AISIN CORPORATION declares that the radio equipment type [210] is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: [https://aisin.com/en/doc/]



H005 23

► Klima sistemi

Tip: R-1234yf (HFO-1234yf)

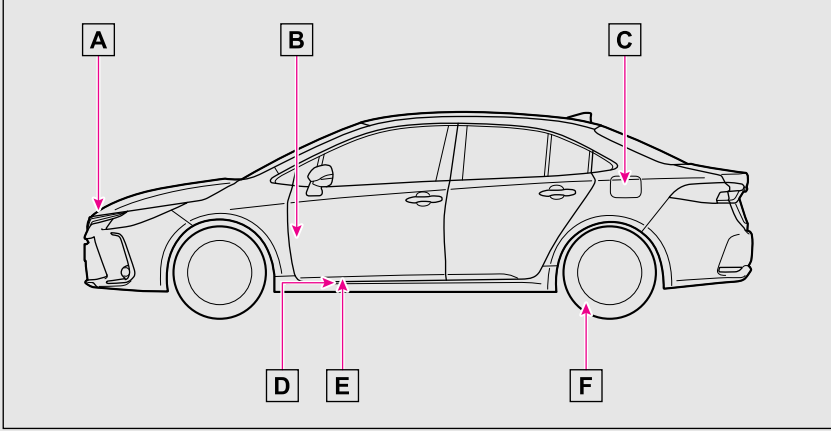
Kapasite: 0,450 kg (0,992 lb.)

GWP (Küresel Isınma Potansiyeli): 0,501

CO2 eşdeğeri: 0,000225 t (0,496 lb.)

Contains fluorinated greenhouse gases
Съдържа флуорсъдържащи парникови газове
Sadržava fluorirane stakleničke plinove
Obsahuje fluorované skleníkové plyny
Indeholder fluorholdige drivhusgasser
Bevat gefluoreerde broeikasgassen
Sisaldab fluoritud kasvuhonegaase
Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja
Contient des gaz à effet de serre fluorés
Enthält fluorierte Treibhausgase
Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου
Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz
Contiene gas fluorurati a effetto serra
Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efekto sukeliančių dujų
Satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes
Fih gassijiet fluworurati b'effett ta' serra
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane
Contém gases fluorados com efeito de estufa
Conține gaze fluorurate cu efect de seră
Obsahuje fluóované skleníkové plyny
Vsebuje fluorirane toplogredne pline
Contiene gases fluorados de efecto invernadero
Innehåller fluorerade växthusgaser
Inneholder fluorholdige drivhusgasser
Inniheldur flúoraðar gróðurhúsalofttegundir
Florlu sera gazları içerir

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER



- A** Motor kaputu mandalı (→S.327)
- B** Motor kaputu açma kolu (→S.327)
- C** Yakıt deposu dış kapağı (→S.184)
- D** Bagaj kapağı açma kolu (→S.116)
- E** Yakıt deposu kapağı açma kolu (→S.184)
- F** Lastik hava basıncı (→S.437)

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	50,0 L	
Yakıt tipi		S.431 S.440
Soğuk lastik basıncı		S.437
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)		S.432
Motor yağı tipi	"Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri	S.432

Toyota Benzitli Araç Bakım Programı

Bakım İşlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. R=Rotasyon. T=Torklayınız

SERVİS ARALIKLARI (Km veya Ay hangisi önce gelirse)	AY	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192		
	KM	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160		
MOTOR																			
1 Motor yağı ⁽¹⁾		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR	
2 Motor yağ filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR	
3 Motor hava filtresi					D			D				D					D	40 bin km'de DEĞİŞTİR	
4 Bujiler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	100 bin km'de DEĞİŞTİR	
5 Motor soğutma suyu ⁽²⁾		İlk değişim 160bin km'de. Sonrasında her 80 bin km'de.																D	İlk değişim 160 bin km'de Sonrasında her 80 bin km'de
6 Vakum pompası		200 bin km'de değişim																	
7 V Kayış(lar)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	İlk inceleme 60 bin km'de Sonrasında her 10 bin km'de	
8 Karbon Kanister		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40 bin km'de İNCELE	
9 PCV valfi, egzoz, havalandırma hortum ve bağlantıları		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
10 Supap boşlukları		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90 bin km'de İNCELE	
11 Enjektör temizleyici ⁽³⁾		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	Her 10 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR	
12 Soğutma ve ısıtma sistemi		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
ŞASİ																			
1 Şanzıman yağı ⁽⁴⁾		-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	80 bin km'de DEĞİŞTİR	
2 Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi ⁽⁵⁾					D			D				D					D	*40 bin km veya 24 ayda DEĞİŞTİR	
3 Fren Disk ve Balataları																		10 bin km'de İNCELE	
4 Fren pedali boşluğu																		10 bin km'de İNCELE	
5 Düz şanzıman vites geçişleri kontrol																		10 bin km'de İNCELE	
6 Rotli ve rot başı körükleri																		10 bin km'de İNCELE	
7 Tahrik şaftı (aks) toz körükleri																		10 bin km'de İNCELE	
8 Direksiyon kutusu ve bağlantıları																		10 bin km'de İNCELE	
9 Ön ve Arka Süspansiyonlar		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
10 Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
11 El freni kontrolü																		10 bin km'de İNCELE	
12 Ön diferansiyel yağı düz şanzımanlı modeller ⁽⁶⁾		-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	60 bin km'de DEĞİŞTİR	
13 Ön diferansiyel yağı CVT şanzımanlı modeller ⁽⁷⁾		-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	-	80 bin km'de DEĞİŞTİR	
GENEL KONTROLLER																			
1 Kabin hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR	
2 Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*																		10 bin km'de İNCELE	
3 Aktif gergili emniyet kemerleri																		10 bin km'de İNCELE	
4 Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)																		10 bin km'de İNCELE	
5 Cam yıkama suyu seviyesi																		10 bin km'de İNCELE	
6 Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları																		10 bin km'de İNCELE	
7 Lastikler ve lastik basınçları																		10 bin km'de İNCELE	
8 Fren hattı boru ve bağlantıları																		10 bin km'de İNCELE	
9 Şasi ve gövde üzerindeki civata ve somunlar		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	10 bin km'de İNCELE	
10 Yağ ve su kaçaıkları		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
11 Egzoz boru ve bağlantıları		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
12 Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
13 Periyodik karoseri kontrolü		-		-		-		-		-		-		-		-		20 bin km'de İNCELE	
14 Lastik rotasyonu		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	Her 10 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR	
15 Paspas																		Her 12 ayda bir İNCELE	

¹ Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC. Detaylar için elinizdeki kılavuzun motor yağı ile ilgili bölümünüzü inceleyiniz.

² Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

³ Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.

⁴ Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. CVT şanzımanlar için CVTF FE, düz şanzıman için LV Gear oil API GL4 kullanılmalıdır.

⁵ Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

⁶ LV Gear oil API GL4 kullanılmalıdır

⁷ Toyota Orijinal CVTF FE kullanılmalıdır

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYI ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVAANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKÇAY GRUP OTOMOTİV SAN TİC LTD ŞTİ	BAHÇESARAY MAH. 135 NECMETTİN ERBAKAN BULVARI NO:210 - MERKEZ	AKSARAY	0382 368 68 00-01-02
2	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
3	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
4	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI NO: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
6	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	ERGAZI MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
7	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
8	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
9	ASF OTOMOTİV A.Ş.	SOĞANLIK YENİ MAH. SOĞANLIK D-100 KUZEY YAN YOL NO.30A 34880 KARTAL	İSTANBUL	0216 222 15 15 / 0216 222 15 16
10	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
11	AYKON OTOMOTİV ANONİM ŞİRKETİ	İSTASYON MAH. 1460 SOK. TOYOTA NO: 17 İÇ KAPI NO: 1 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 / 0262 655 64 04
12	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
13	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
14	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
15	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LIM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
16	BAYKAR İSTANBUL OTOMOTİV A.Ş.	ÇINARDERE MAH. ANKARA CAD. NO: 1 DUMANKAYA PLAZA 34896 PENDİK	İSTANBUL	0216 379 09 22
17	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
18	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
19	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
20	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYIP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
21	ÇETAŞ OTOMOTİV A.Ş.	MİMAR SİNAN BULVARI KUYUBAĞÇE MAH. NO: 59 ŞEHZADELER	MANİŞA	0236 233 86 00 / 0236 233 89 00
22	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
23	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KOÇASINAN MAH. E5 KARAYOLU CAD. NO.59 MERKEZ	EDİRNE	0284 226 00 80
24	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	BÜYÜK CAMİ MAH. İSTANBUL YOLU 4. KM. 22800 YENİMUHACİR KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
25	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
26	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
27	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
28	FIMOTO OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ	ALTINŞEHİR MAH.30139 SK. NO: 7901 MERKEZ/ADYAMAN	ADYAMAN	(0416) 202 11 10/11 - (0416) 214 03 29
29	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
30	GÜRSER NAKİL VASITACILARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70/0212 659 70 49
31	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
32	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
33	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZI	KAYSERİ	0352 311 36 00 / 0352 311 37 00
34	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)
35	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
36	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
37	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
38	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİLİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
39	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
40	KUZEN MOTORLU ARAÇLAR SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ	CENNETAYAĞI MAH. İSTASYON CAD. NO:49 EDREMİT	BALIKESİR	0266 441 11 11
41	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZI MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
42	MİÇİ OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
43	MUHTİTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
44	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
45	OĞUZCAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	DIKTEPE KÖYÜ MEVKİLİ NO:90 OĞUZCAN PLAZA MERKEZ	BATMAN	0488 218 02 23
46	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
47	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
48	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANIYE	0328 813 16 11-12
49	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
50	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
51	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
52	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
53	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
54	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
55	ŞANLİOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
56	TİMURAĞAĞOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
57	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
58	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
59	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
60	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
61	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİLİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
62	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 / 0252 223 82 26
63	YAZICI MOTORLU ARAÇLAR ANONİM ŞİRKETİ	SARISU MAH. 121 SOKAK NO:26A KONYALTI	ANTALYA	444 5 992 - 02422010758
64	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİLİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
65	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

TOYOTA
**HER KM'DE
YANINIZDA!**

xchange
by Toyota

TOYOTA
FOREVER

TOYOTA
GARANTİ
ON

TOYOTA
KASKO

TOYOTA 24 SAAT
YOL YARDIM
0800 211 61 66
0212 708 00 55

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi 0212 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM19AL65T